



Isla Negra



www.alfredasis.cl

**Embajada del Círculo Universal de la Paz
Isla Negra-Chile
Bandera a media asta, ¡No, a la guerra!**



ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Comunidad literaria internacional

http://www.milesdepoemas.cl/index_milpoemas.htm

187 OBRAS PUBLICADAS Y EN EJECUCIÓN

http://alfredasis.cl/index_convocando.htm



**Diseño, Diagramación,
Fotografía e impresión Alfred Asís
Editado por "FREPO"**

**Ninguna parte de este libro incluyendo:
las fotografías y el diseño de la portada puede ser
reproducida, almacenada o transmitida en manera
alguna, ni por ningún medio eléctrico, químico,
mecánico, óptico de grabación o de fotocopia sin el
permiso escrito del autor.**

**Cualquier medio del mundo, educativo, institucional o
los mismos participantes en este libro tienen todos los
derechos sobre él respetando el contenido y la
fotografía, para imprimirlo.**

**Si hubiera alguna captación de dinero, que este sea
usado en el desarrollo de instancias literarias
para los niños.**

4

**Se imprimirán obras en Isla Negra
para ser presentadas y donadas en Bibliotecas,
Colegios y Centros culturales del mundo
en la medida y necesidad posible.**

**Alfred Asís
poeta@alfredasis.cl
Realización e impresión en Isla Negra**

El compromiso por la paz es tarea permanente de los poetas del mundo, no importa dónde, en qué lugar ni quienes sean los agresores.

A todos los gobiernos del mundo les pedimos que cesen todo ataque a las personas y que se inicien diálogos de paz y amistad entre los pueblos para que no exista el odio y ningún pueblo vuelva a ser agredido.

En este libro también expresamos el dolor que sentimos al ver tanta destrucción de hogares en donde los niños y las madres son los que más sufren al perder sus hogares bajo las bombas que ven a donde van, pero si saben de dónde vienen y de las mentes desquiciadas que promueven este flagelo inhumano que nos acerca a situaciones en las que todos estamos involucrados y a punto de que las escaladas traspasen fronteras y afecten a todo el planeta.

No tan solo es dolor y pérdida, también los sistemas económicos están siendo vulnerados y con ello la población de más bajos recursos es la más complicada al elevarse precios de alimentos y necesidades básicas en los que muchos gobiernos no tienen la solución en sus manos para amortiguar al menos este problema y proteger a sus ciudadanos.

Hay escenas desgarradoras, mientras otros sonríen al éxito de sus ataques. Imagino el terror que vive cada persona que está en estos escenarios de guerra, el terror de que una bomba caiga sobre tu hogar, tus niños, tus vecinos, tus autoridades.

El temor constante de aquellos que están encerrados en subterráneos con sus hijos y mascotas sintiendo que en la superficie explotan grandes bombas y que en cualquier momento llegará el invasor y dará comienzo a otro terror, el de atacar civiles y hacer y deshacer con ellos.

Es triste y doloroso, no tan solo ver este tipo de agresión, sino que, sentir que un ser humano, o varios en conjunto irradie tal des humanidad y sean capaces de usar armas de tanta destrucción como les sea posible y con ello destruir vidas de seres humanos que lo único que anhelan es vivir en paz y disfrutar de la tierra y su conjunto junto a sus seres queridos y a los compatriotas de sus pueblos.

Ningún pueblo del mundo merece ser atacado, por ninguna ideología ni condición que este represente. Vemos que desde tiempos remotos se han enfrentado los pueblos, unos por apoderarse de territorios, otros por sus diferencias religiosas o por apoderarse de recursos que tienen en sus propias tierras.

Cuánto mejor sería haber compartido y disfrutado de las riquezas de la tierra que le pertenecen a todo ser humano y animal, que fueron organizadas por un ser supremo y puesta cada piedra, árbol, agua, cerro y cielo en su lugar para disfrutar del planeta.

Ningún ser supremo puso las armas en la tierra. Los sistemas económicos disfrutaban de su éxito y la venta de ellas se hace a diestra y siniestra alimentando el deseo de poder que se acompaña de armas cada vez más sofisticadas y de amplia gama que nos puede llevar a la extinción como humanidad.

Nosotros, los poetas amamos la vida y la amistad y aunque haya egos muy marcados entre algunos siempre prima el valor de las letras y composiciones de cada cual, las que últimamente han protagonizado presentaciones virtuales que llegan a todos los rincones del planeta, marcando con ello esa hermandad tan necesaria en el mundo, sin egoísmos ni revanchas, con amor y dedicación, generando siempre la palabra, la más grande de las armas que puede haber inventado el ser supremo y que llevamos en el alma fundiéndola con el valor intrínseco que nos caracteriza a todos por igual por una mejor sociedad y en solidaridad y apoyo al prójimo que necesita de estas gestas de amor.

Alfred Asís Ferrando, "Semejantista"

Isla Negra 2022

Luis Weinstein Crenovich, Chile



Paz

Paz esencial

Paz en el poder de ser.

Paz de la mano de la finitud

mirando a los ojos a las posibilidades.

Abrazando el sentido de todo

Paz Ahora, aquí.

Paz sin el pudor de ser extranjeros

Paz por lo tibio del ser

Paz con la sequedad del tiempo

Paz con el derroche del espacio

Paz con todas las creencias y con todos los vacíos

Paz vigorosa, amorosa, valerosa, racional

Paz espiritual

Paz lucida con quienes fuimos

Paz fuerte con ahora y después

Paz para el más azul de los diálogos

Paz para la magia del silencio pleno

Paz para despedidas trizadas de años

Paz en el fulgor del conflicto

Paz en el vértigo de la unidad

Paz en el secreto maduro entre tú y tú

Paz en el poder de ser

Paz en la libre entrega

Paz en colores del sendero

Paz por las semillas del llegar

Paz por la gran ola de amor

Paz en vísperas de éxitos

y en sonrisas comprensivas del sentido
Paz poética, muy azul
Paz en prosa, muy blanca
Paz buscada
Paz encontrada
Paz creada
Paz del Encuentro.
Paz con asombro. La mirada en el misterio
Paz militando en la vida, con coraje de ser.
Paz con la sequedad del tiempo.
Paz con el derroche del espacio.
Paz vigorosa, amorosa, valerosa, racional.
Paz espiritual.
Paz lúcida con quienes fuimos.
Paz fuerte con ahora y después.
Paz para sonrisas de amaneceres de niños.
Paz para despedidas heridas de años.
Paz en el fulgor del conflicto.
Paz en el vértigo de la unidad.
Paz en colores del sendero.
Paz por las semillas del
Paz en el más oscuro sufrimiento.
Paz por la gran ola de amor.
Paz en vísperas de éxitos y en sonrisas
Paz más allá del egoísmo y el odio.
Paz paciente.
Paz fuerte.
Paz con el encuentro de la razón y la utopía
Paz en la amistad de lo grande y lo pequeño.
Paz hacia la unidad de ciencia y poesía
Paz sembrando Vida
Paz con asombro. Asumiendo el misterio.
Paz militando en la vida, con coraje de ser.

**Argelia Díaz, Argentina
Poeta Humanista Universal**



¡No a la guerra!

**Hoy me indignas
maldita y feroz
guerra, cual inicias.
¡Que cesen ya
las bombas en
Ucrania!
Malditas bombas
y malditos imbéciles.
Que no es forma
la matanza de inocentes.
¡No me digan razones
que no existen!
A 87 seres ayer...
¡Los destruiste!
No hay razón
si la razón embiste.**

Celia Benfer, Paraguay



No a la Guerra.

**¡Basta de guerras Rusia!
bajen las armas contra la vida
de niños y ancianos que sufren
una gran depresión.**

**La angustia es enorme
el dolor incalculable,
¡Rusia dejad a las madres,
que vivan en paz con sus hijos!**

**Solo pedimos la paz
que cesen los agravios,
nadie ganará esta guerra
sino se perderán más vidas.**

**Unidos estamos orando
a Dios omnipotente,
que la guerra pare,
que no muera la gente.**

**Que la vida es importante,
solo la paz salva la vida
Solo la paz únicamente,
puede salvar una nación.**

**¡Basta de opresión!
de querer ver correr la sangre
de oír gritos de dolor
de ver los muertos arrodillados.**

**¡Estamos en una era de paz,
no a la guerra hermano!
No dejes que escribanos en vano,
dejad las armas en tierra.**

**La humanidad no está para la guerra.
Rusia, en nombre de Dios,
te pedimos que retires tus tropas
para que vuelva en Ucrania la calma.**

Pedir:

Reflexión

Pensar en el prójimo

Recapacitar

Realizar logros en paz y diálogo

Sembrar semillas fecundas

Sustentar y conservar el bosque

Dejar que las aguas cristalinas reflejen el cielo.

Orar por la paz.

Alfred Asís

José Hilton Rosa, Brasil



Canção de desalento, da guerra

**Sou filho de Deus, sou!
Esfoldado e esfarrapado, triste
Dizem que também sou feito de carne
Tenho medo da bomba militar
Enxergo gente voando em pedaços
Ninguém olha para o lado triste
Sou preso da sorte, desse lugar
Sou bandido? Vivo por qué?
Sou um animal qualquer
Ao lado da arte de matar
Surrado sou, por um apenas
Como posso viver assim?
Escondido e fraco para fugir dos mísseis
Sob escombros, o medo de estar vivo
Procurro com as mãos e encontro sangue
Com sede, tenho medo de gritar para pedir água
Onde está o olhar fraterno?
O som dos canhões e tiros, é o aviso da morte
Carros blindados passam por mim
Nenhum aceno de gente posso enxergar
Apenas uma figura ao volante no controle da morte
Não entendo e nem sei onde posso me deitar
Nem se a vida posso levar
Onde estou nessa terra ?
Se no passeio das casas chiques
não posso passar e nem me deitar
Para onde posso seguir para me aliviar?**

**Que país é este que não posso viver?
Pergunto, a resposta não tenho.
Não sou só. Tenho outro companheiro. Família
Sigo a fuga pelo caminho que consigo andar
Triste com cheiro de morte
Parado no sinal, alguém armado somente me olha
Pergunta porque estou ali, não quer a resposta
Pai cuida de mim como filho
O poder e o capital querem me matar
Estou fraco, sem vontade, quero apenas esperar
meu tempo para me retirar
Vou sim caminhar sem saber para onde
Pai, apenas reze por mim
Vou para onde outros estão
Pelo amor de sua mãe! Me proteja!**

Feitos de guerra

**Até quando?
Pequeno infante!
Secular desejo obscuro
Debruça sobre sua arrogância, prepotente
Frio eterno desde que nasceu
Abandono de vida
Forte como touro, animal irracional
Criado com alimentos de engorda
Plantado com mãos humildes e fraternas
Feitor de doentes
Triste penúria é seu fim
Tumba forrada de roxo
Ar de tristeza
Adeus! Adeus prazeres de guerra
Seu futuro, a terra saberá te consumir!**

O resultado da guerra

**A crença refaz a sua esperança
Um grito talvez acenda esta esperança
O frio e a distância são companheiros
Sua fome será saciada com a sobra dos pássaros
Abandonado como uma águia doente
Seu exército esqueceu pela ordem do dia
Sem saber onde encontrar sua família
Esperando a sorte de enxergar alguém**

**Olhar ofuscado pelo sentimento
Aceitando o abandono como vitória
As lágrimas solitárias cansa seu rosto
Até os pássaros não o teme à agressão**

**Sem saber qual o tempo vive
Esperando o calor humano para a vida
Refletindo o valor de seu posto
Seria vitória ou desprezo do destino?**

Gabriela Pais, Portugal



**"VersAsís"
Guerra
ignóbil vilania
demência que emperra
na verdade na cobardia
Aos heróis dai glória
aos abjetos obscuridade
na história
sua crueldade.**

**Mundo
em fogo
crepita bem fundo
para mentes pérfidas jogo
Mentiras tiranas falsas loucas
outras vozes clamam paz
cansadas roucas
desejo audaz.**

**Corajoso
mártir povo
sob armamento impetuoso
de criatura cruel estorvo
Deus estende tua mão
o bem vencerá
com precisão
ruindade morrerá.**

Vielka Argelis, Panamá



“VersAsís”

Dejen a los pueblos vivir en paz

¡Basta!

Debe cesar

Todo se devasta,

La guerra debe parar.

Por los niños inocentes

poner punto final.

Ser conscientes

y neutral.

17

José Ponce Vicencio, Bélgica

Bruselas, marzo del 2022



Somos el vuelo de palomas muertas

Quiero proponerles que me escuchen

sé que cansados están de tantas injusticias y dolores

sé que en este cementerio de la vida

donde ya no nos miramos

porque estamos inmensamente triste

donde se está cansado de estar esperando el milagro

donde cada uno ve los tristes y celebres

funerales de palomas blancas

**donde somos nada más
que un cementerio de hojas muertas**

**Quisiera decirles algo
quiero proponerles que me escuchen
ya que no quiero sorprenderles
más bien quiero sorprender a la palabra misma
a la verdad con otra verdad
sorprender a los dioses cuando están dormidos
sorprender el amanecer cuando habita en la noche
y al atardecer cuando de día envejece
y así poder olvidar las penas en medio de las pocas
luces**

**Quisiera maravillar al mundo
por intermedio de la palabra
pero si creando un lenguaje nuevo
más claro más directo más hermoso
más verdadero que diga más
no saber más nada por ejemplo
de la cansada palabra paz
que ya no nos dice nada
Quiero que la palabra la escriba
la intuición el alma el espíritu
y que la mano no juegue a dibujarla
que no la registre en los corazones
que la palabra no sea más inerte hueca corrupta
que no se convierta en el eco de las otras
que la palabra no sea un espejismo
sino una realidad pura y verdadera como la paz
que la palabra no sea auscultada
antes que llegue al vacío
y que el tiempo la cambie**

**que no intervengan la imagen ni los sentidos
ya que están cargados de razón
y la razón analiza cambia mata
que la palabra no sea el culto de los viejos dioses sin fe
tal vez todo esto que estamos viviendo sea una nueva
guerra
o no es otra cosa que una triste comedia de teatro
y que nuestras sombras estén siendo puestas en
escena
y que como marionetas eternas
nos hagan hablar reír gritar saltar
cuando los dueños del mundo lo requieran
oh tal vez esto quedará
como el vuelo de palomas muertas
en tiempos de cólera y pandemias**

**Para ello les invito a cantar
el himno triunfal de la
fúnebre y triste comedia de la vida
en este viejo continente
que se nutre de las guerras
donde el hombre es el alimento**

DE NOS AMBASSADEURS, UKRAINE

Delasnieve Daspét Brasil



Em Nome da Paz

**Meus pensamentos voam céleres
para o mundo dos homens.**

**A Terra me parece estéril
com tantas maldades acontecendo
Por todos os lugares.**

Os homens de bens se calam. Tem medo.

**E, caminham silentes para
as mudanças que não querem.**

**Essa nova ordem mundial, inventada pelo humano,
São fatos ditatoriais impostos
por sua vontade e querer.**

**Governantes, juízes, imprensa,
banqueiros, empresários,**

Se uniram para apequenar a humanidade.

E nos toma o receio. Um medo shakespeariano.

**Perdemos as práticas necessárias
que deveria nos permitir a verdade.**

**Fomos desarmados – não temos como combater
A vilania e o domínio que chega.**

As sociedades criaram homens fracos.

**Mostramos nossas cores
e pequenez diante do opressor.**

**Não podemos vacilar diante da agressão
imposta à humanidade.**

Não podemos viver essa realidade que nos foi imposta.

Um subjugação ditatorial que oprime.

**O homem é um ser livre por natureza. Não é belicista.
Nada segura um corpo que deixa sua alma voar
Para o infinito, ao encontro do azul dos céus,
Das verdes matas, das límpidas águas,
dos campos floridos,
Dos ventos perfumados do entardecer.
Então, porque estão dilacerando um país,
Exterminado um povo,
Em nome da Paz?**

**Au nom de la paix
Mes pensées volent rapidement
vers le monde des hommes.
La Terre me semble stérile avec tant de mal
qui se passe Partout.
Les bons hommes se taisent. Peur.
Et, ils marchent silencieusement
vers les changements qu'ils ne veulent pas.
Ce nouvel ordre mondial, inventé par l'homme,
Ce sont des faits dictatoriaux imposés
par votre volonté et votre volonté.
Les gouvernants, les juges, la presse, les banquiers, l
es hommes d'affaires,
Ils se sont réunis pour la petite humanité.
Et la peur prend le dessus. Une peur shakespearienne.
Nous avons perdu les pratiques nécessaires
que la vérité devrait nous permettre.
Nous avons été désarmés-
nous ne pouvons pas nous battre
La méchanceté et la domination qui arrivent.
Les sociétés ont créé des hommes faibles.
Nous montrons nos couleurs et notre petitesse
devant l'opresseur.**

**Nous ne pouvons pas vaciller face à l'agression
imposée à l'humanité.**

**Nous ne pouvons pas vivre cette réalité
qui nous a été imposée.**

Un assujettissement dictatorial qui opprime.

L'homme est un être libre par nature.

Ce n'est pas du bellicisme.

**Rien ne retient un corps qui laisse ton âme
voler A l' infini, au bleu des cieux,**

Des vertes forêts, des eaux claires, des champs fleuris,

Des vents parfumés du soir.

**Alors pourquoi déchirent-ils un pays, exterminé un
peuple, Au nom de la Paix ?**

Ernesto Kahan, Israël



Can that, it be achieve with "status quo"?

**Let's put aside the historical rights of the nations,
that enough deaths and misfortunes have already
caused.**

Ah, our great warrior leaders,

stay in history and the revered school books...

**Dilemma, Shall we today, to find stability,
in the midst of inequality?**

Ah, the usual dilemmas! Who knows if until the end!

I remember, on December 7, 1941

**Japan attacked at Perl Harbour,
and the war became universal.**

**Today, February 24, 2022, and after so many years
of a Europe with packed cannons,
Russia and her soldiers entered the Ukraine,
Fire! Combat!**

**The people fleeing to Poland, escaping from the tanks.
Is this, the so-called "only" opportunity?**

**waiting by China for Taiwan,
by India for Pakistan,**

**by America for Venezuela and its neighbors
and by the Middle East for Iran...?**

Maybe, vice versa...

Oh, and with that, the prelude to another world war!

Where the arsenals are forbidden, waiting to wake up.

**Today, the clock in its tick tock, frightened, sounds its
alarm for a new beginning,**

if possible, in new stability,

**accompanied by universal disarmament
and with wars in illegality.**

Par Ernesto Kahan Israël

**Laissons de côté les droits historiques des peuples,
qu'assez de morts et de malheurs ont déjà causé. Ah,
nos grands chefs guerriers, restés dans l'histoire et les
manuels scolaires vénérés...**

**Dilemme, Allons-nous aujourd'hui, pour trouver la
stabilité, au milieu des inégalités ? Cela peut-il être
réalisé avec le « statu quo » ? Ah, les dilemmes
habituels ! Qui sait si jusqu'à la fin !**

**Je me souviens, le 7 décembre 1941 Le Japon a attaqué
à Perl Harbour et la guerre est devenue universelle.**

**Aujourd'hui, 24 février 2022, et après tant d'années
d'une Europe aux canons bourrés, La Russie et ses
soldats sont entrés en Ukraine, Feu! Combat! Les gens
fuyant vers la Pologne, fuyant les chars. Est-ce la soi-
disant "seule" opportunité ? en attente par la Chine de
Taiwan, par l'Inde pour le Pakistan, par l'Amérique
pour le Venezuela et ses voisins et par le Moyen-Orient
pour l'Iran... ?**

**Peut-être que l'inverse... Oh, et avec ça, le prélude à
une autre guerre mondiale !**

**Où les arsenaux sont interdits, en attendant de se
réveiller. Aujourd'hui, l'horloge dans son tic tac,
effrayée, sonne l'alarme pour un nouveau départ, si
possible, dans une stabilité nouvelle, accompagnée
d'un désarmement universel et avec des guerres dans
l'illégalité.**

.....

Pror. Dr. Sebastián García Bartholin, Chile



El Embajador Universal de la Paz/ Nominado al Premio Nobel de la Paz, Vice presidente Internacional de Conape en Chile y director gerente de ACONTECER.CL, medio digital independiente, se suma a los llamados de distintas autoridades e Instituciones a fin de realizar variados aportes en favor de la fraternidad universal y la paz mundial;

al respecto es totalmente incomprensible, que sobre todo en estos momentos de tantas cosas complejas, como la pandemia y lo que acontece con el planeta y el cambio climático, se esté pensando en una Guerra, como son los enfrentamientos entre Rusia y Ucrania, respectivamente.

Es sinceramente muy lamentable que ya existen muchas personas fallecidas y que la gente deba huir de sus queridas naciones, donde obviamente esto traer preocupación e intranquilidad...

Al escuchar al señor presidente de los Estados Unidos decir que puede existir una tercera guerra mundial, es natural no quedar indiferente ante los sucesos, donde aparte de las pérdidas humanas, lleva también de la mano desabastecimiento y problemas económicos entre otros.

Desde Chile, este humilde servidor, ratifica públicamente la misma acción, que ha tenido en sus 38 años de labor profesional, en diferentes medios de comunicación, esto es tener actitud positiva, uso responsable de ellos y miran en todo momento el bien común y por ello les señala tener la más completa seguridad que seguirá

luchando para que los países y los seres humanos obtengan por solucionar los conflictos de manera pacífica, con respeto mutuo y tolerancia, con empatía, donde el diálogo y la comunicación, siempre estén presentes y que en definitiva exista una verdadera vocación de entendimiento y no de enfrentamiento.

En lo personal, en una misiva certificada le he señalado muy respetuosamente a S.E. El señor presidente Electo, don Gabriel Boric, que se hace necesario en Chile, la creación de la Oficina de Alto Comisionado Para la Paz y que en los establecimientos básicos, medios y superiores, exista una Catedra obligatoria de Cultura de Paz, afín de que los educandos de distintos niveles, tomen verdadera conciencia de lo relevante que es la paz, la conciliación y la mediación.

Muchas gracias Afectuosamente

26

Pror. Dr. Sebastian Garcia Bartholin Chili

L'Ambassadeur universel de la paix / Nominé pour le prix Nobel de la paix, vice-président international de la Conape au Chili et directeur général d'ACONTECER.CL, un média numérique indépendant, se joint aux appels de différentes autorités et institutions afin d'apporter diverses contributions en faveur de la fraternité universelle et de la paix mondiale ;

À cet égard, il est totalement incompréhensible que, surtout en ces moments de tant de choses complexes, comme la pandémie et ce qui arrive à la planète et au changement climatique, une guerre soit envisagée, comme les affrontements entre la Russie et l'Ukraine, respectivement. Il est sincèrement très regrettable qu'il y ait déjà beaucoup de personnes décédées et que

des personnes doivent fuir leurs nations bien-aimées, ce qui évidemment apporte inquiétude et malaise... En écoutant le président des États-Unis dire qu'il pourrait y avoir une troisième guerre mondiale, il est naturel de ne pas rester indifférent aux événements, où, outre les pertes humaines, cela entraîne également des pénuries et des problèmes économiques, entre autres.

Du Chili, cet humble serviteur, ratifie publiquement la même action, qu'il a eue au cours de ses 38 années de travail professionnel, dans différents médias, c'est d'avoir une attitude positive, de les utiliser de manière responsable et de regarder le bien commun à tout moment et pour Cela leur dit d'avoir la certitude la plus complète qu'ils continueront à se battre pour que les pays et les êtres humains puissent résoudre les conflits pacifiquement, dans le respect et la tolérance mutuels, avec empathie, où le dialogue et la communication sont toujours présents et qu'en définitive il y a une véritable vocation de compréhension et non de confrontation. Personnellement, dans une lettre certifiée, j'ai très respectueusement signalé à Son Excellence le Président élu, M. Gabriel Boric, que la création du Bureau du Haut-commissariat pour la paix est nécessaire au Chili et que dans les établissements de base, les médias et au-dessus, il y a une chaire obligatoire de culture de la paix, afin que les étudiants de différents niveaux prennent réellement conscience de la pertinence de la paix, de la conciliation et de la médiation. Merci beaucoup Affectueusement



¿Y qué hacemos por los ucranianos?

Me siento como cualquier ser humano de bien que este sufriendo por lo que está aconteciendo en Ucrania y con lo que están padeciendo los ucranianos, con su dolor, su tristeza, su miedo, su inseguridad, la pérdida de vidas y de hogares, el empezar de nuevo sin algunos de sus seres queridos, es algo muy fuerte y me pregunto, sin encontrar respuestas que me satisfagan, como pacifista y como Embajador de la Paz, pues no entiendo cómo el MUNDO se tiene que plegar ante los caprichos de uno de los gobernantes de las grandes potencias, uno de los que velan para que otro estados no tengan armamento nuclear que haga peligrar a los otros, itamaña hipocresía y desvergüenza!

Precisamente uno de esos garantes pone en jaque a todo el planeta que no actúa por miedo al poder del armamento nuclear, ien qué manos estamos!, el poder político impone medidas económicas pero y qué hacen los que siguen en Ucrania y me vienen a la mente los afganos abandonados a su suerte, por cobardía y fracaso de las potencias que no supieron gestionar un drama humanitario, de millones de mujeres y niñas, fundamental mente, o de aquellos que no comulgan con las dictaduras, sean de la índole que sean.

¿Es moral mente correcto lo que están haciendo el resto de países? ¿Qué sucede con las atrocidades que sufre la población civil? ¿Qué organismo les ayuda? No basta con las sanciones económicas porque se necesita una respuesta ante el peligrar la vida de aquellos que aún la conservan. Nos llegan imágenes dantescas en donde la población civil e inocente es bombardeada, los miedos de los niños que dicen a sus madres que no quieren morir... ¿pero en qué manos estamos?

Yo no empuñaría nunca un arma, me niego, al igual que se niegan millones de seres humanos y no me olvido de aquellos que son obligados a usarlas y no pueden negarse ante el atropello que supone el autoritarismo pero a pesar de ello me sigo preguntando por los seres humanos inocentes que tienen que abandonar sus hogares, su bienestar o, en el peor de los casos, la pérdida de vida de sus seres queridos o la propia. No hay derecho que una atrocidad así se esté dando a pesar de que la HISTORIA, entre otras cuestiones, nos enseña para que no volvamos a equivocarnos, para que no llevemos a cabo una guerra que solo dolor, frustración y la ruina del futuro de muchos jóvenes que han sido obligados a tener que ver escenas o llevar a cabo actos que les marcan de por vida, haciendo de ellas un valle de lágrimas y no un futuro lleno de proyectos.

Será la Historia la que juzgue los hechos y a quienes hayan ocasionado tanto daño y es que el ser humano es capaz de tropezar en la misma piedra una y otra vez, sin que se percate que la violencia no tiene ninguna justificación, salvo en el instante que, como animal acorralado, actúa en defensa de su propia vida.

Yo me sigo preguntando cómo es posible que solo un gobernante (por no adjetivarle que es lo que realmente me viene a la mente de repente, teniendo que retomar lo escrito y borrar aquello que considero inapropiado para compartirlo en este medio) haga lo que le viene en gana mientras el resto de los gobernantes solo actúan con medidas que nada solucionan a los que, en este momento, y desde hace unos días sufren los caprichos de un inadaptado que prohíbe a sus iguales llevarle la contraria. La tiranía y los tiranos, los dictadores, en su

amplio abanico, a lo largo de la historia han llevado a cabo atrocidades que hoy condenamos y otrora muchos tuvieron que aplaudir porque en ello les iba la vida. Los misiles impactando contra edificios en los que vive gente inocente que no ha querido abandonar sus hogares es algo que mi mente no asimila y las lágrimas y el desespero y la frustración y mi instinto más animal desea odiar pero ¿a quién odio si en realidad lo que siento es pena...? un dolor que no se cura con dejar Actuar a mi albedrío pues lo único que deseo es que esta situación finalice pero ¿a quién le pido que lo acabe? Solo dos respuestas. A un genocida, a un violento que no entiende que por arriba de todo está el respeto a los otros y a sus decisiones o a aquellos que no se atreven a actuar por temor a lo que pueda suceder. Un solo gobernante frente a casi todo el mundo (salvo las excepciones que no merecen siquiera que se les cite) y este no actúa para evitar mayores atrocidades. No se trata de posicionarse y de criticar a quienes son criticables, se trata de detener una barbaridad que en este momento es un anacronismo que no debiera producirse pues por arriba de todo está el derecho a la vida y a vivir en paz, defendiendo, con la fuerza de la palabra, cualquier postura que se base en el principio de la escucha activa, el respeto al otro y el valor de la verdadera democracia. ¿Pero qué podemos hacer además de hacer llamamientos a la cordura, aunque los que deben escuchar no nos escuchen?

Juan Francisco Santana Domínguez, España



Et que faisons-nous pour les Ukrainiens ? Je me sens comme tout bon être humain qui souffre de ce qui se passe en Ukraine et de ce que souffrent les Ukrainiens, avec leur douleur, leur tristesse, leur peur, leur insécurité, la perte de vies et de maisons, le recommencement sans certaines ses proches, c'est quelque chose de très fort et je me demande, sans trouver de réponses qui me satisfassent, en tant que pacifiste et en tant qu'Ambassadeur de la Paix, car je ne comprends pas comment le MONDE doit se plier aux caprices d'un des gouvernants des grandes puissances, une de celles qui veillent à ce que d'autres Etats n'aient pas d'armes nucléaires qui mettent en danger les autres, quelle hypocrisie et quelle impudeur ! Précisément l'un de ces garants met en échec toute la planète qui n'agit pas de peur de la puissance des armes nucléaires, entre les mains de qui sommes-nous ! Le pouvoir politique impose des mesures économiques, mais que font ceux qui restent en Ukraine et me viennent à l'esprit ? Pensez aux Afghans abandonnés à leur sort, du fait de la lâcheté et de l'échec des pouvoirs qui n'ont pas su gérer un drame humanitaire, de millions de femmes et de filles, fondamentalement, ou de ceux qui ne sont pas d'accord avec les dictatures, quelle que soit leur nature . Ce que font les autres pays est-il moralement correct ? Que deviennent les atrocités subies par la population civile ? Quelle organisation les aide ?

Les sanctions économiques ne suffisent pas car une réponse est nécessaire face à la mise en danger de la vie de ceux qui les préservent encore. Des images dantesques nous parviennent où la population civile et innocente est bombardée, les peurs des enfants qui disent à leurs mères qu'ils ne veulent pas mourir... mais entre les mains de qui sommes-nous ?

Je ne brandirais jamais une arme, je refuse, tout comme des millions d'êtres humains refusent et je n'oublie pas ceux qui sont contraints de s'en servir et ne peuvent refuser face à l'indignation que comporte l'autoritarisme, mais malgré cela je continue à me demander pourquoi des êtres humains innocents qui doivent quitter leur foyer, leur bien-être ou, dans le pire des cas, la mort de leurs proches ou la leur. Il n'y a aucun droit qu'une telle atrocité se produise malgré le fait que l'HISTOIRE, entre autres choses, nous enseigne pour que nous ne commettions plus d'erreurs, pour que nous ne menions pas une guerre qui ne fait que douleur, frustration et ruine de l'avenir de nombreux jeunes qui ont été obligés de voir des scènes ou de réaliser des actes qui les marquent à vie, faisant d'eux une vallée de larmes et non un avenir plein de projets.

L'histoire sera celle qui jugera des faits et de ceux qui ont causé tant de dégâts, et c'est que l'être humain est capable de trébucher encore et encore sur la même pierre, sans se rendre compte que la violence n'a de justification que dans l'instant qui, comme un animal acculé, agit pour défendre sa propre vie. Je n'arrête pas de me demander comment il est possible que seul un dirigeant (pour ne pas décrire ce qui me vient vraiment à l'esprit du coup, devoir reprendre ce que j'ai écrit et

effacer ce que je considère inapproprié pour le partager dans ce médium) fasse ce qui me vient à l'esprit en gagnant tandis que le reste des gouvernants n'agissent qu'avec des mesures qui ne font rien pour résoudre ceux qui, en ce moment, et depuis quelques jours ont subi les caprices d'un inadapté qui interdit à ses égaux de le contredire. La tyrannie et les tyrans, les dictateurs, dans leur large éventail, à travers l'histoire ont commis des atrocités que nous condamnons aujourd'hui et que nous avons dû applaudir il y a de nombreuses années parce que leur vie en dépendait. Les missiles qui frappent des immeubles dans lesquels vivent des innocents qui n'ont pas voulu sortir de chez eux est quelque chose que mon esprit n'assimile pas et les larmes et le désespoir et la frustration et mon instinct le plus animal veut haïr mais qui est-ce que je hais si je suis vraiment Qu'est-ce que je ressens, c'est de la pitié...? une douleur qui ne se guérit pas en laissant ma volonté agir car tout ce que je souhaite c'est que cette situation se termine mais à qui dois-je demander d'y mettre fin ? Seulement deux réponses. A un génocide, à une personne violente qui ne comprend pas qu'avant tout, il y a le respect des autres et de leurs décisions ou de ceux qui n'osent pas agir par peur de ce qui peut arriver. Un seul dirigeant devant presque le monde entier (sauf les exceptions qui ne méritent même pas d'être mentionnées) et il n'agit pas pour empêcher de plus grandes atrocités. Il ne s'agit pas de prendre position et de critiquer ceux qui peuvent être critiqués, il s'agit d'arrêter une chose scandaleuse qui en ce moment est un anachronisme qui ne devrait pas se produire car c'est avant tout le droit à la vie et à vivre en paix, défendre, avec la force du mot,

toute position qui repose sur le principe de l'écoute active, le respect de l'autre et la valeur de la vraie démocratie. Mais que pouvons-nous faire à part faire appel à la raison, même si ceux qui devraient nous écouter ne nous écoutent pas ?

.....

Maria Cristina Azcona Argentina



Distinguidos miembros de Círculo de Embajadores de Paz, PAZ PAX WWPO GHA ICP y todo integrante de movimientos de paz

Quiero expresar mi postura con respecto a la situación en Ucrania.

No podemos defender seriamente ninguna posición en este caso si nos llamamos pacificadores.

Simplemente estamos en contra de cualquier tipo de violencia.

No podemos justificar la muerte producida por ataques o invasiones de cualquier país ubicado en el Norte Sur, Oeste o Este indistintamente, con la cita " nos estamos defendiendo de ellos " porque la violencia no es necesaria.

**El fin no puede justificar los medios ni viceversa
Los ciudadanos necesitan paz, por eso los líderes deben encontrar diálogo y acuerdo y por favor olvidemos nuestras preferencias personales por cualquier gobierno.**

La democracia debe prevalecer sobre cualquier tipo de tiranía.

La democracia no es perfecta, pero en serio, nadie aceptaría ningún otro sistema porque lo contrario es simplemente una dictadura, que es peligrosa.

La democracia representa la existencia de los derechos humanos... no es perfecta pero si imprescindible.

Distingüés membres du Cercle des ambassadeurs de la paix, PAZ PAX WWPO GHA ICP et tous les membres des mouvements de paix

Je veux exprimer ma position concernant la situation en Ukraine. Nous ne pouvons défendre sérieusement aucune position dans cette affaire si nous nous appelons artisans de paix. Nous sommes simplement contre toute forme de violence. Nous ne pouvons pas justifier la mort causée par des attaques ou des invasions de n'importe quel pays situé au Nord, au Sud, à l'Ouest ou à l'Est, indistinctement, avec la citation "nous nous défendons d'eux" car la violence n'est pas nécessaire.

36

La fin ne peut justifier les moyens et vice versa. Les citoyens ont besoin de paix, c'est pourquoi les dirigeants doivent trouver le dialogue et l'accord et s'il vous plaît, oublions nos préférences personnelles pour tout gouvernement. La démocratie doit prévaloir sur toute forme de tyrannie La démocratie n'est pas parfaite, mais sérieusement, personne n'accepterait un autre système parce que le contraire n'est qu'une dictature, ce qui est dangereux. La démocratie représente l'existence des droits de l'homme... ce n'est pas parfait mais c'est essentiel.

.....

Edmario José Batista Brasil



Uma declaração de guerra a um povo é uma declaração de guerra a todos os povos. As guerras são estratégias do ego para expandir-se e o bolso é sempre o principal viés. E tudo que acontecer é planejado e precificado: mortes, armamentos, medicações, espólios, eleições.

Quando uma nação de imenso território invade um outro pequeno e sem igualdade de resposta é covardia e, possivelmente, um forte sinal de que o "aparente poder" é apenas excesso de fermento num bolo que a qualquer momento murchará naturalmente. O ato de guerra pode ser o começo da queda de quem a declara.

Ao Povo ucraniano não posso fazer muito além das minhas palavras. Eu sei que não é fácil, pois não estou naquele belo país. Todavia, o silêncio pode ser uma resposta ativa às agressões internas e externas. Imaginemos como seria se toda casa ucraniana colocasse permanentemente uma bandeira branca pela Paz? E se em determinados horários e em uníssono por todo o país, saíssem à frente de suas cassas e cantassem uma música de Paz que promovesse a unidade nacional? E se ficassem em silêncio após as músicas? Imaginem o mundo vendo essa ação de vocês?

Cuidar-se, Proteger-se e ter na não violência o caminho.

Une déclaration de guerre à un peuple est une déclaration de guerre à tous les peuples. Les guerres sont des stratégies d'expansion de l'ego et la poche est toujours le principal biais. Et tout ce qui arrive est planifié et tarifé : les morts, les armes, les médicaments, le butin, les élections. Lorsqu'une nation d'un territoire immense en envahit une autre petite et sans réponse égale, c'est de la lâcheté et, éventuellement, un signe fort que la «puissance apparente» n'est qu'un excès de levure dans un gâteau qui à tout moment se fanera naturellement.

L'acte de guerre peut être le début de la chute de celui qui le déclare. Je ne peux rien faire de plus pour le peuple ukrainien que mes paroles. Je sais que ce n'est pas facile car je ne suis pas dans ce beau pays.

38

Cependant, le silence peut être une réponse active à une agression interne et externe. Imaginez ce que ce serait si chaque maison ukrainienne arborait en permanence un drapeau blanc pour la paix ?

Et si à certains moments et à l'unisson dans tout le pays, ils sortaient devant leurs maisons et entonnaient un chant de Paix qui promouvait l'unité nationale ? Et s'ils se taisaient après les chansons ? Pouvez-vous imaginer le monde voyant votre action ? Prenez soin de vous, protégez-vous et ayez la non-violence comme chemin.

.....

Susana Roberts Argentina



A UCRANIA...

Oh Señor!

**deja ser a los pueblos
con su ansiada independencia
el mundo entero sufre
los recursos están en juego
la llamada política y la ambición también
los niños sufren, los soldados obedecen
los intereses explotarán
ante tu rostro y el mío**

**Y no es tu voluntad Señor
es el poder entre los hombres
organizados en siglas que se oponen
ante la real naturaleza
la humana...**

**la de los bosques, los campos
los ríos y mares
los cielos se espejan contaminados
Y la educación decae**

**¡Oh Señor! que tus ángeles acudan
a domesticar gladiadores de una insensata y posible
guerra**

**Que este puente de luz hecho palabras cubran el cielo
de Ucrania ,Rusia, Crimea y demás suelos en riesgo
¡Protégelos señor!**

VERS L'UKRAINE..

**Oh Seigneur ! laisse les gens être avec son
indépendance tant désirée le monde entier souffre les
ressources sont en jeu la soi-disant politique et
l'ambition aussi les enfants souffrent, les soldats
obéissent les intérêts vont exploser devant ta face et la
mienne**

**Et ce n'est pas ta volonté Seigneur est le pouvoir parmi
les hommes organisés en acronymes qui s'opposent
devant la vraie nature l'humain... celui des forêts, des
champs les rivières et les mers les cieux se reflètent
pollués**

**Et l'éducation décline Oh Seigneur, que tes anges
viennent apprivoiser les gladiateurs d'une guerre
insensée et possible**

**Que ce pont de lumière fait de mots couvrir le ciel de
l'Ukraine, de la Russie, de la Crimée et d'autres terres
en danger Protégez-les !**

.....

Alfred Asís, Isla Negra-Chile



**Dolor, invasion y lágrimas
Se muere mi jardín
no son rayos del sol que lo alimentan
son estremecedoras explosiones
humos y olor a pólvora...
Se ha muerto mi jardín
las flores se han quedado solas
y marchitaron con dolor...
Las calles vacías de esperanzas
y nadie acude a nuestro llamado.
Encerrados esperamos lo peor
y nadie con forma de Dios se acerca.
Son los monstruos desquiciados
y tantos secuaces que invaden con terror.
Sufren nuestros niños y animales
todos corren sin saber a donde
sin saber si volverán al jardín
que ya estará seco... sin flores
y las almas asoladas, muertas
esperando un mañana inconcluso
se irán muriendo de paz
que solo traerá odio...**

**Douleur, invasion et larmes
mon jardin se meurt
Ce ne sont pas les rayons du soleil qui le nourrissent
ce sont des explosions choquantes
odeur de fumée et de poudre...
mon jardin est mort
les fleurs sont laissées seules
et flétrie de douleur...
Les rues vides d'espoir
et personne ne répond à notre appel.
Enfermés on s'attend au pire
et personne sous la forme de Dieu ne s'approche.
Ce sont les monstres fous
et tant de sbires qui envahissent avec terreur.
Nos enfants et nos animaux souffrent
tout le monde court sans savoir où
sans savoir s'ils retourneront au jardin
qui sera déjà sec... sans fleurs
et les âmes dévastées, mortes
en attendant un lendemain inachevé
ils mourront de paix ça n'apportera que de la haine...**

.....

Jean Louis Vallois France



WHEN YOU HAVE ONLY POETRY

**When we only have poetry
Facing the many guns
And to all barbarities**

**When we only have words
To carry our branches
And just a little poetry
To amplify all our cries
And sketch a few smiles
To rebuild the future**

**When you have a Neruda
To denounce all this
And what's wrong
And nothing but our fruitful
To denounce the filthy
And some children in a circle
To try to change the world**

**When we only have verses
To throw into this universe
nothing but depth
Facing all the machine gunners**

**When we only have verses
To see a dove fly away
Faced with this sad hecatomb
When we only have poetry
Just for our desires
And still believe in tomorrow
With friendly hands in our hands
And jasmine on the edges of the paths**

**When you have a Brodski
To defend poetry
Facing power and the judge
And to all the subterfuges
We can believe in love
We can hope for sunny days**

**So fellow poets
Let's bombard our verses
All that worries us
To open a new area
Finally believe in this peace
And see eyelets on the guns.**

LORSQU'ON A QUE LA POÉSIE

Lorsqu'on a que la poésie

Face aux nombreux fusils

Et à toutes les barbaries

Lorsqu'on a que des mots

Pour porter nos rameaux

Et rien qu'un peu de poésie

Pour amplifier tous nos cris

Et ébaucher quelques sourires

Afin de reconstruire l'avenir

Lorsqu'on a un Neruda

Pour dénoncer tout ça

Et ce qui ne va pas

Et rien que notre féconde

Pour dénoncer l'immonde

Et quelques enfants dans une ronde

Pour essayer de changer le monde

Lorsqu'on a que des vers

A jeter à cet univers

Rien que de la profondeur

Face à tous les mitrailleurs

Lorsqu'on a que des vers

Pour voir s'envoler une colombe

Face à cette triste hécatombe

Lorsqu'on a que la poésie

Rien que pour nos envies

Et croire encore aux lendemains

Avec des mains amicales en nos mains

Et du jasmin sur les bords des chemins

Lorsqu'on a un Brodsky

**Pour défendre la poésie
Face au pouvoir et au juge
Et à tous les subterfuges
On peut croire en l'amour
On peut espérer les beaux jours
Alors amis poètes
Bombardons de nos vers
Tout ce qui nous inquiète
Pour ouvrir une nouvelle aire
Enfin croire à cette paix
Et voir sur les fusils des œillets**

Dra. Ana María Manuel Rosa Argentina



**Extirpen el afán de guerra
Fanatismo por sed de sangre, sed de opresión
Y enfermedad crónica de guerra, lanzamiento
De bombas, sugestión de tanques, perversidad
De maldad, hambre de conquista permanente
Sometiendo a la ira de un loco de la guerra.
Fanático empedernido de poder por someter,
Ultrajar pueblos y violar países atropellando
Derechos auténticos internacionales de soberanía.
Mente ametralladora cargada de odio, terror,
Tiranía, perversidad, maldad y pensamientos
Retorcidos. Me pregunto: "¿Por qué... por
Qué... por qué... ese empecinamiento y ese
Afán de guerra, armas, ametralladoras, tanques
De guerra como una forma de mostrar cuan
Tirano y sangrienta manifestación del mal
Encarnado odiando al mundo, destructor de paz
Puede ser un ser humano si tiene algo de humano?
El fin la guerra destruyendo y diezmado familias
Por un pensamiento de sed de sangre, guerra
Y dolor como una bebida maléfica calmando
La sed del rugido furioso del guerrero y el hambre
De municiones, granadas, pólvora y bombas
Contaminando el ambiente de quienes aman
La paz como medio de vida. ¡Por favor, que
Alguien pare al codicioso místico, delirante y
Amante de ataque bélico como medio de relacionarse
Internacional mente envolviendo a sus compatriotas
En guerras innecesarias! Países pacíficos aman
La paz como medio de vida porque con la paz**

**Se vive, se crece, se estudia y se trabaja.
La paz construye pueblos libres; familias felices;
Personas que trabajan y concretan metas;
Juventud sana, abierta al diálogo; iglesias
Que ayudan a sus feligreses; escuelas y
Universidades repletas de estudiantes, formando
Futuro, conquistando proyectos y planificando
Familias con planes; y el mundo incrementando
Exponencialmente futuro promisorio en sueños
De vidas con más paz, humanidad y amor.
Niños y jóvenes inocentes deben tener
Un mundo sin armas, ni guerras; donde mayores
Vivan y trabajen seguros; donde gobernantes
No se apoderen del poder; y países donde
Valga la pena vivir y donde ancianos sean
Respetados, juventud prometedora y la paz sea
La regla de vida. El avasallar un país es como
Ir a meterse en la casa del vecino sin ser invitado
Atropellando un espacio que no corresponde
Y solamente pertenece a sus dueños.
Nunca dejen hombres lobos locos con sed de
Venganza, odio, ira, desequilibrados hambrientos
De poder con aires de guerra porque nada
Bueno para el futuro de una nación saldrá;
Pues en guerras innecesarias estarán envueltos
En lugar de gobernar, ser constructor de sueños
Y metas, innovador de progreso sustentable,
Creador de educación mejorada, potenciador
De progreso en paz colmado de humanidad
Repleto de amor y concertador de proyectos
De educación, salud, seguridad y justicia estarán.
Y allí seguro una nación y un país respetable
Surgirá y solamente aparecerá un duplicador**

**De contagios sucesivos de países que copiarán
El modelo de paz y humanidad y nadie pobre
Será pues esos ingredientes crearán más trabajo.
¡Extirpar de raíz el afán y el fanatismo de guerra
Es la solución... no sólo para los países involucrados
Directamente sino para el planeta Tierra todo!**

**Débarrassez-vous du désir de guerre Fanatisme de soif
de sang, soif d'oppression**

**Et les maladies de guerre chroniques, relâchez De
bombes, suggestion de chars, perversité**

**Du mal, faim de conquête permanente Soumis à la
colère d'un fou de guerre.**

Fanatique invétéré du pouvoir de se soumettre,

**Outrager les peuples et violer les pays en piétinant
Authentiques droits internationaux de souveraineté.**

**Esprit de mitrailleuse chargé de haine, de terreur,
Tyrannie, perversité, mal et pensées tordu. Je me
demande : « Pourquoi... pourquoi ? Quoi... pourquoi...
cet entêtement et ça Avidité de guerre, armes,
mitrailleuses, chars De la guerre comme moyen de
montrer comment Tyran et manifestation sanglante du
mal Incarné haïssant le monde, destructeur de paix**

**Peut-il être un être humain s'il a quelque chose
d'humain en lui ?**

**La fin de la guerre détruit et décime les familles Pour
une pensée de soif de sang, de guerre**

**Et la douleur comme une mauvaise boisson apaisante
Soif du rugissement déchaîné et de la faim du guerrier
De munitions, grenades, poudre à canon et bombes**

**Polluer l'environnement de ceux qui aiment La paix
comme mode de vie.**

**S'il vous plaît que quelqu'un arrête le mystique cupide,
délirant et Amoureux des attaques de guerre comme
moyen de relation Impliquer leurs compatriotes à
l'international Dans des guerres inutiles ! les pays
pacifiques aiment La paix comme moyen de vie car avec
la paix Vous vivez, vous grandissez, vous étudiez et
vous travaillez. La paix construit des peuples libres ;
familles heureuses; Des personnes qui travaillent et
atteignent des objectifs ; Des jeunes en bonne santé
ouverts au dialogue ; des églises Qui aident leurs
paroissiens; les écoles et Des universités pleines
d'étudiants, formant Avenir, projets conquérants et
planification Familles avec des projets ; et le monde
augmente Avenir exponentiellement prometteur dans
les rêves De vies avec plus de paix, d'humanité et
d'amour. Les enfants et les jeunes innocents doivent
avoir Un monde sans armes, ni guerres ; où plus Vivre
et travailler en toute sécurité ; où les dirigeants Ne
prenez pas le pouvoir ; et les pays où Vaut la peine
d'être vécue et où sont les personnes âgées Respecté,
jeunesse prometteuse et paix La règle de vie.
Subjuguer un pays, c'est comme Entrer par effraction
chez le voisin sans y être invité Courir sur un espace
qui n'appartient pas Et il n'appartient qu'à ses**

propriétaires. Ne laissez jamais les loups-garous fous assoiffés Vengeance, haine, colère, faim déséquilibrée Du pouvoir avec des airs de guerre parce que rien Bon pour l'avenir d'une nation sortira; Car dans des guerres inutiles, ils seront impliqués Au lieu de gouverner, soyez un constructeur de rêves Et objectifs, innovateur du progrès durable, Créateur d'éducation améliorée, Booster De progrès dans la paix remplie d'humanité Plein d'amour et concerteur de projets De l'éducation, la santé, la sécurité et la justice seront. Et là c'est sûr une nation et un pays respectable Il apparaîtra et un seul duplicateur apparaîtra Des contagions successives de pays qui copieront Le modèle de paix et d'humanité et personne de pauvre Ce sera parce que ces ingrédients créeront plus de travail. Déraciner l'ardeur et le fanatisme de la guerre C'est la solution... pas seulement pour les pays concernés Directement mais pour la planète Terre tout !

Liliana Escanes, Argentina



• **Los girasoles florecerán...**

**Los girasoles florecerán como ahora están florecidos
acá...**

Allá, en el hemisferio norte, nuevamente florecerán...

Y el atisbo del ocaso... levemente anaranjado...

Y el atisbo del mañana en paz... llegará...

**Como los lejanos rayos anaranjados del final del
ocaso...**

**Como los últimos demorados rayos... Desdibujados
casi...**

Como los últimos demorados trinos de los pájaros...

Como las últimas mariposas del verano...

Como los últimos aromos florecidos...

Como los últimos frutos de los árboles...

**Como los últimos colores de las rosas y de los
claveles...**

Con la última bruma rosada de los muelles...

**Con la última espuma desfalleciente en la arena
húmeda...**

Como el último sutil aroma de la brisa marina...

**Soplando en la orilla, sobre la costa, revoloteando en la
bahía...**

**El fusil caerá... La metralla cesará... El misil se
desplomará...**

El fuego y el humo se extinguirán...

Los soldados retrocederán y la paz retornará...

Ucrania reobrará su libertad y su dignidad...

El mundo entero quiere paz...

El derecho internacional triunfará...

La vida, la justicia, el respeto, la luz, la fraternidad, la armonía, regresarán...

La fe, la esperanza, el diálogo, la tolerancia, volverán...

La oración es el camino que los hará despertar...

La oración es el camino que los orientará para retornar...

LA PAZ ES EL CAMINO FINAL.

EL ENCUENTRO ABSOLUTO DEL AMOR Y DE LA VERDAD.

• Les tournesols vont fleurir...

Les tournesols fleuriront comme ils fleurissent ici maintenant... Là-bas, dans l'hémisphère nord, elles reflouriront... Et l'aperçu du coucher de soleil... légèrement orangé... Et l'aperçu de demain en paix... viendra... Comme les lointains rayons orangés de la fin du couchant... Comme les derniers rayons retardés... Presque flous... Comme les derniers trilles retardés des oiseaux... Comme les derniers papillons de l'été... Comme les derniers arômes épanouis... Comme les derniers fruits des arbres... Comme les dernières couleurs des roses et des œillets... Avec la dernière brume rose des quais... Avec la dernière mousse évanouie sur le sable mouillé... Comme le dernier parfum subtil de la brise marine...

Soufflant sur le rivage, sur la côte, voletant dans la baie... Le fusil tombera... Les éclats d'obus cesseront... Le missile s'effondrera... Le feu et la fumée seront éteints... Les soldats se retireront et la paix reviendra...

L'Ukraine retrouvera sa liberté et sa dignité... Le monde entier veut la paix... Le droit international triomphera... La vie, la justice, le respect, la lumière, la fraternité, l'harmonie, reviendront... La foi, l'espérance, le dialogue, la tolérance reviendront... La prière est le chemin qui les fera s'éveiller... La prière est le chemin qui vous guidera pour revenir...

LA PAIX EST LA VOIE FINALE. LA RENCONTRE ABSOLUE DE L'AMOUR ET DE LA VÉRITÉ.

João Furtado Brasil



DOMINGO DO SENHOR

**Domingo e Sol brilha
O bom dia dá a Paz
Mui quer desejar
Interceda a Mãe...
Nosso Deus da Paz
Generoso Irmão
O Bem nos promete
Do alto a Esperança
O mundo fraterno
Sei a Paz é possível
E na terra o jardim
Nenhum sofrimento
Hoje é este o sonho
O fim do conflito
Recuso ver mortes...
Bombas e mais tiros
Os hospitais caídos
Menino sem vidas
Deixem-nos alegres
Infância e velhice
Amar a boa Paz**

DIMANCHE DU SEIGNEUR

**Dimanche et soleil brille
Bonjour donne la paix
je veux vraiment souhaiter
Intercède la Mère...
Notre Dieu de paix
frère généreux
Le bien nous promet
D'en haut à l'espoir
le monde fraternel
Je sais que la paix est possible
Et sur terre le jardin
pas de souffrance
Aujourd'hui c'est le rêve
la fin du conflit
Je refuse de voir des morts...
Des bombes et plus de coups
les hôpitaux tombés
garçon sans vie
rends-nous heureux
enfance et vieillesse
aime la bonne paix**

Michael Horace Adam, Israël



Kiev l'unique objet de mon ressentiment

**Kiev l'unique objet de mon ressentiment
Kiev qu'un bras de fer immole bruyamment
Kiev qui nos parents a vu naître et que mon cœur adore
Kiev enfin que j'aime parce qu'elle nous honore.**

**Puissent tes voisins de l'Urss ensemble conjurés
Ne pas saper tes fondements encore mal assurés
Et, si ce n'est assez de toute l'Australie
Que l'Occident contre l'Orient à elle s'allie.**

**Que cent peuples unis des bouts de l'univers
S'unissent pour mettre fin à cet atroce calvaire
Que l'opresseur sur soi renverse ses murailles
Et de ses propres mains déchire ses entrailles.**

**Que le courroux du ciel allumé par mes vœux
Fasse pleuvoir sur le chef un déluge de feux
Puissé-je de mes yeux le voir se dissoudre
Voir ses sbires en prison et ses lauriers en poudre.**

**Voir le dernier monarque à son dernier soupir
Moi seul en être la cause et mourir de plaisir.**

**Kiev the only object of my resentment
Kiev the only object of my resentment
Kiev that a standoff immolates loudly
Kiev which our parents saw born and which my heart
adores Finally,
Kiev that I love because it honors us.
May your neighbors in the USSR conspire together
Do not undermine your still uncertain foundations
And, if that's not enough of all Australia
Let the West against the East join her.
That a hundred united peoples from the ends of the
universe Unite to put an end to this atrocious calvary
Let the oppressor over himself knock down his walls
And with his own hands tears his entrails.
That the wrath of heaven lit by my wishes
Rain on the chief a deluge of fires
May I with my eyes see it dissolving
To see his henchmen in prison and his laurels in dust.
See the last monarch at his last breath I
alone be the cause and die of pleasure.**

Laura Bolli, Argentina



MI CAMINO, PAZ.

Te busco.

**Entre los sonidos del silencio y mi paz interior,
te busco paz en el mundo.**

**Me guían el camino de senderos verdes y cielos
celestes.**

Necesito ver el río.

**Qué la tormenta se asoma, con niños, mujeres,
hombres, refugiados,
hambre, guerra, violencia.**

Quiero calma, paz, amor, reconciliación, esperanzas.

Te busco y mi camino es el camino de paz, allá voy.

Entre sonidos de silencios.

¿Dónde estás?

¿Se vuelan mis sueños?

**El río plácido me saluda, me sonrío,
el viento de la tarde me refresca,
da paso a las estrellas,
ellas se encuentran.**

La lluvia, el sol, les hacen un guiño.

PAZ.

**Tú llegaste en un vuelo rasante de paloma,
vuelo en plumaje nuevo.**

Te miro.

Creo que hasta me sientes.

¡OH Dios, qué así sea!

**Ese sueño de amor, de unión, de calma,
no sea un sueño.**

**Con sólo luces de estrellas y mar.
Las guerras desaparezcan y se lleven la violencia,
los refugiados regresen a sus hogares,
las tormentas y huracanes cesen,
la naturaleza nos habla.
Nosotros, los humanos, somos responsables.
Que la LUZ, el AMOR, la ESPERANZA,
que el poeta lleva en versos que de el alma salen,
lleguen.
¡PAZ PARA LA HUMANIDAD!
¡SE HAGA REALIDAD!**

MON CHEMIN, LA PAIX.

**Je te cherche.
Entre les sons du silence et ma paix intérieure,
je te cherche la paix dans le monde.
Ils me guident sur le chemin des chemins verts et des
ciels bleus.
J'ai besoin de voir la rivière.
Que l'orage apparaisse, avec des enfants, des femmes,
des hommes, des réfugiés, famine, guerre, violence.
Je veux le calme, la paix, l'amour, la réconciliation,
l'espoir.
Je te cherche et mon chemin est le chemin de la paix,
me voilà.
Entre les sons des silences.
Où es-tu?
Mes rêves sont-ils emportés ?
La rivière placide me salue, me sourit, le vent de
l'après-midi me rafraîchit, fait place aux étoiles,**

ils rencontrent.

La pluie, le soleil, leur font des clins d'œil. PAIX.

Tu es arrivé dans un vol bas de colombe, vol en nouveau plumage.

Je te regarde.

Je pense que tu me sens même. Oh mon Dieu, qu'il en soit ainsi !

Ce rêve d'amour, d'union, de calme, n'est pas un rêve.

Avec seulement des lumières d'étoiles et de mer.

Les guerres disparaissent et emportent la violence, les réfugiés rentrent chez eux, les tempêtes et les ouragans cessent, la nature nous parle.

Nous, les humains, sommes responsables.

Que la LUMIÈRE, l'AMOUR, l'ESPOIR, que le poète transporte dans des vers qui sortent de l'âme, arrivent.

PAIX POUR L'HUMANITE ! SERA RÉALISÉ!

DR Jernail S Aanand India



OF WEAPONS AND WAR

**Words build ideas
But civilizations require
Weapons and blood
To survive.**

**World prefers politicians
Over their poets and philosophers
Who understand human nature?
Which poets only know.**

**We are what we are
Imperfect, and far from
The ideal
We believe in weapons and wars**

**We have a history
Of serving poison to the best of men,
And assassinating those who held
Truth aloft**

**Muscles mean far more than wisdom
And weapons far easier to handle
Than men who get
Ideas into their heads**

**While this world is ruled by magicians
Who can provide tragic relief**

**After perpetrating their comedies on
Suspectless masses.**

**DR Jernail S Aanand Inde
DES ARMES ET DE LA GUERRE
Les mots forgent les idées
Mais les civilisations exigent
Armes et sang Survivre.
Le monde préfère les politiciens
Sur leurs poètes et philosophes
Qui comprend la nature humaine
Que seuls les poètes connaissent.
Nous sommes ce que nous sommes Imparfait et loin
d'être
L'idéal
Nous croyons aux armes et aux guerres
Nous avons une histoire
De servir du poison au meilleur des hommes,
Et assassinant ceux qui détenaient
Vérité en altitude Les muscles signifient bien plus que
la sagesse
Et des armes beaucoup plus faciles à manier
Que les hommes qui obtiennent
Des idées dans leur tête
Alors que ce monde est gouverné par des magiciens
Qui peut apporter un soulagement tragique
Après avoir perpétré leurs comédies
sur Masses des insoupçonnées.**

Cecilia Ortiz Argentina



DETENTE

Detente palabra

**se han roto los cristales de los puentes
una locura ciega desató nudos y compuertas
la violencia es reina doblegando credos.**

Huye aire

**no cruces el río inquieto
reprimen al viento y a los suspiros apresan.
Delante de mi rostro y los ojos incrédulos
una procesión de seres
busca respuesta en el silencio.**

Detente sangre te lo ordeno

**no seas cómplice de aquellos necios
libérate en torrente hacia el reverso
así en las venas desiertas
el germen del odio morir á sediento.**

Pero

**no hay eco en el agua que sabe amarga
y la tierra quebrada ya no es sustento.**

Detente cuerpo

**no queda espacio
abandona la piel**

libera cargas

**hay cientos de hogueras esparcidas
sobre cenizas y esquiras de espanto.**

Un antifaz de guerra cubre los ojos de la vida.

¡Qué pena tan absurda!

¡Qué dolor tan cierto!

ARRÊTER

**mot d'arrêt les vitres des ponts ont été brisées une
folie aveugle a délié les nœuds et les vannes la violence
est la reine des croyances.**

**Air de fuite ne traverse pas la rivière agitée Ils
répriment le vent et captent les soupirs.**

**Devant mon visage et mes yeux incrédules un cortège
d'êtres cherché des réponses dans le silence.**

**Arrête le sang je t'ordonne ne soyez pas complice de
ces imbéciles**

**Lâchez-vous en torrent à l'envers ainsi dans les veines
désertes le germe de la haine mourra assoiffé.**

**Mais il n'y a pas d'écho dans l'eau qui a un goût amer et
la terre brisée n'est plus la subsistance.**

**Corps d'arrêt plus d'espace laisse la peau relâcher les
charges**

**il y a des centaines de feux de joie éparpillés sur les
cendres et les éclats d'horreur.**

Un masque de guerre couvre les yeux de la vie.

Quel dommage absurde ! Quelle douleur si vraie !

Dr. Jorge Bernabé Lobo Aragón Argentina



"LA GUERRA"

Había una vez una sombra siniestra convertida en hombre, que olvido la PAZ y creo la GUERRA. Dejó de honrar la vida y se perdió en las tinieblas de la locura. Había una vez un ser humano, una imagen, un cuerpo, un silencio, una palabra, una mirada, un gesto, un castigo que se convirtió en DEMONIO. La guerra es tan contradictoria que se hace difícil comprender la actitud de los hombres que la llevan a cabo. Matan para vivir, destruyen pueblos, hogares, familias sin conocer sus vidas y luchan por defender la suya. Van por obedecer órdenes de desconocidos para quienes no son más que una silueta con un arma y los exponen a morir sin haberlos visto jamás ni saber sus sentimientos y usan la palabra PATRIA, para convencerlos de morir si es necesario por un pedazo de tierra que sólo es de TATA DIOS. Les hablan de un futuro de paz y los convierten a muchos en pasado para sus amores y cara al cielo se duermen entre bombas y misiles con la palabra "MAMÁ" entre sus labios. Borran la PAZ, y escriben con sangre la violencia en los muros de lo que llaman fronteras. Manejan la destrucción del mundo y la humanidad desde sus escondidos refugios donde gritan la palabra LIBERTAD, algo que no conocerán ni respetarán jamás. Son los siniestros monstruos corazón de piedra que deciden la vida o la muerte de los seres con corazón de pan. ¿Cuándo caminará el mundo la VERDAD? ¿Cuándo será el día en que los científicos descubran la vacuna contra la ambición de poder del

hombre sobre el hombre? Señor Dios, tu que creaste a la humanidad tal vez puedas convertir los corazones de piedra y los de pan, pues ambos son extremos, en un mismo corazón de amor, pero hazlo pronto por favor, el tiempo apura y la vida está agotándose como el agua de la lluvia bajo el sol. Ni siquiera se escucha una risa, ni un canto, solo gemidos. De las ciudades, del pueblo y las montañas, los hombres, mujeres, niños y bestias han huido. Domina una paz de cementerio escabroso y burdo. ¡Es la guerra, con sombras espectrales, pariente del incendio, la pandemia y la muerte! Escritores, hermanos y amigos, sigan escribiendo poemas a la vida con tinta de espuma y optimismo. Guarden la esperanza de que alguna gaviota rescate sus mensajes de amor y paz y lo entregue al mundo. Que sigan los versos hasta que se apague el turbio fuego y la graciosa paz nos de la mano.

"GUERRE"

Il était une fois une ombre sinistre transformée en homme, qui oublia la PAIX et créa la GUERRE. Il a cessé d'honorer la vie et s'est perdu dans les ténèbres de la folie. Il était une fois un être humain, une image, un corps, un silence, une parole, un regard, un geste, une punition qui devint un DEMON. La guerre est tellement contradictoire qu'il est difficile de comprendre l'attitude des hommes qui la mènent. Ils tuent pour vivre, détruisent des villes, des maisons, des familles sans connaître leur vie et se battent pour défendre la leur. Ils vont obéir aux ordres d'inconnus pour qui ils ne sont qu'une silhouette avec un fusil et les exposent à mourir sans jamais les avoir vus ni connaître leurs sentiments et ils utilisent le mot PATRIA, pour les convaincre de

mourir si nécessaire pour un morceau de terre qui ne vient que de DIEU DIEU. Ils leur parlent d'un avenir de paix et ramènent beaucoup d'entre eux dans le passé pour leurs amours et face au ciel ils s'endorment entre les bombes et les missiles avec le mot "MAMAN" entre les lèvres. Ils effacent la PAIX, et écrivent la violence dans le sang sur les murs de ce qu'ils appellent les frontières. Ils gèrent la destruction du monde et de l'humanité depuis leurs refuges cachés où ils crient le mot LIBERTÉ, quelque chose qu'ils ne connaîtront ni ne respecteront jamais. Ce sont les sinistres monstres au cœur de pierre qui décident de la vie ou de la mort des êtres au cœur de pain. Quand le monde suivra-t-il la VÉRITÉ ? Quand viendra le jour où les scientifiques découvriront le vaccin contre l'ambition de pouvoir de l'homme sur l'homme ? Seigneur Dieu, toi qui as créé l'humanité, tu peux peut-être convertir les cœurs de pierre et ceux de pain, car tous deux sont extrêmes, en un même cœur d'amour, mais fais-le vite s'il te plaît, le temps presse et la vie s'écoule comme le l'eau de pluie au soleil. Pas même un rire ne se fait entendre, pas une chanson, seulement des gémissements. Des villes, des bourgs et des montagnes, les hommes, les femmes, les enfants et les bêtes ont fui. Il domine une paix de cimetière rugueuse et grossière. C'est la guerre, avec des ombres spectrales, relative au feu, à la pandémie et à la mort ! Écrivains, frères et amis, continuez à écrire des poèmes à la vie avec de l'encre mousse et de l'optimisme. Continuez à espérer qu'une mouette sauve vos messages d'amour et de paix et les transmette au monde. Que les vers continuent jusqu'à ce que le feu nuageux s'éteigne et que la paix gracieuse nous prenne par la main.

Alain Million, France



La Paix

**Sur mon cahier d'écolier
Ecorné par les années
Un petit bout de papier
Que mon père m'avait donné**

**Sur ce reste de page, un dessin
Une colombe, un brin d'olivier
Une tache rouge et noire
Un trait marqué du sang du désespoir**

**Un enfant, dans sa main , une fleur
Un ballon jaune et bleu qui pleure
Des nuages et des champs, partout
Ombrés de pluie, dorés de blé**

**Et dans ce grand champ, couleur de soleil
Quatre lettres tombées du ciel, s'embrassent et
s'émerveillent**

P-A-I-X

**Rassemblées en un nid fait d'amour et de beauté
Elles ne savent où aller pour réconcilier les âmes
blessées**

**Tout autour des oiseaux, chevreuils et sangliers,
veillent**

**On entend miauler un chat errant, perdu dans cette
immensité**

**Partout, loups, hiboux, faisans, lièvres, en seule
gouverne de solidarité
S'inventent l'instant magique de l'amour partagé du
lieu.**

**Au loin, ce cri de peur et d'espoir, peut-être
« Ne me laisse pas tomber, je suis humain »

The peace

**In my school notebook
Scarred by the years
A small piece of paper that my father gave me
On this rest of the page, a drawing
A dove, a sprig of olive tree A red and black stain
A line marked with the blood of despair
A child, in his hand, a flower
A crying yellow and blue balloon
Clouds and fields everywhere
Shaded with rain, golden with wheat
And in this big field, the color of the sun
Four letters fallen from the sky, embrace and marvel
PEACE
Gathered in a nest made of love and beauty
They don't know where to go to reconcile wounded
souls
All around the birds, deer and wild boar, watch
We hear a stray cat mewing, lost in this immensity
Everywhere, wolves, owls, pheasants, hares, in single
direction of solidarity
They invent the magical moment of shared love of the
place.
In the distance, this cry of fear and hope, perhaps
"Don't let me down, I'm human"**

.....

María del Carmen Aranda, Espana



LA PAZ

Todos tenemos cavidad en un mundo donde el espíritu humano no esta segregado por lenguas o color.

Todos, en este planeta, tenemos sentimientos: sufrimos, amamos, reímos y lloramos. Nuestra sangre es la misma, su color es rojo.

Vivimos bajo un mismo cielo guiados por un mismo sol y nuestros sueños son velados por una misma luna. Cada uno de nosotros anhelamos tener respeto y vivir dignamente sea cual sea nuestra clase social, nuestras costumbres o ideas religiosas.

Escritores y poetas Universales nos dejaron algo más que sus escritos y versos, nos dejaron sus sueños, su imaginación, su lucha por la igualdad y algunos nos dejaron su vida por hacer de este mundo, un mundo mejor.

Las injusticias, el hambre, las grandes diferencias sociales entre ricos y pobres, son el caldo de cultivo de la delincuencia en todos sus ámbitos, de la generación de conflictos y problemas sociales. El sistema está enfermo y nuestra impasibilidad lo acrecienta.

Se necesitan remedios, curas urgentes y emergentes como son el fomento de proyectos de desarrollo social, cultural y económico para conseguir el bienestar y la seguridad de la humanidad.

Todos venimos de un mismo árbol nacido de una misma tierra, no le hagamos enfermar mutilando sus ramas. Practiquemos la tolerancia, no prejuzguemos y luchemos contra el subdesarrollo aportándoles conocimientos y soportes inteligentes ya que este, es el camino para lograr una Paz Mundial.

LA PAIX

Nous avons tous une cavité dans un monde où l'esprit humain n'est pas séparé par la langue ou la couleur.

Tout le monde sur cette planète a des sentiments : nous souffrons, aimons, rions et pleurons.

Notre sang est le même, sa couleur est rouge.

Nous vivons sous le même ciel guidé par le même soleil et nos rêves sont voilés par la même lune.

Chacun de nous aspire à être respecté et à vivre dignement, quelles que soient sa classe sociale, ses coutumes ou ses idées religieuses.

Les écrivains et poètes universels nous ont laissé quelque chose de plus que leurs écrits et leurs vers, ils nous ont laissé leurs rêves, leur imagination, leur combat pour l'égalité et certains nous ont laissé leur vie pour faire de ce monde un monde meilleur.

L'injustice, la faim, les grandes différences sociales entre riches et pauvres, sont le terreau du crime dans toutes ses sphères, de la génération de conflits et de problèmes sociaux.

Le système est malade et notre impassibilité l'augmente.

Des remèdes, urgents et émergents sont nécessaires, comme la promotion de projets de développement social, culturel et économique pour parvenir au bien-être et à la sécurité de l'humanité.

Nous venons tous du même arbre né de la même terre, ne le rendons pas malade en mutilant ses branches.

Pratiquons la tolérance, ne préjugeons pas et luttons contre le sous-développement en leur apportant connaissance et soutien intelligent, car c'est la voie pour parvenir à la paix mondiale.

Venancio Castillo Venezuela



¿QUIÉN RESPONDE POR LOS MANSOS?

Glosa

**Por quítame esta pajita hay guerra en el universo,
donde mueren inocentes que no son parte del cuento,
por la maldad de los hombres que la humanidad
perdieron,**

**yo sumido en la impotencia pego un grito en el
desierto**

**y aumentando mi dolor solo me responde el eco
pero no puede callarme y grito fuerte de nuevo**

**¿Quién sanará las heridas que en el alma le
infringieron?**

**¿Quién responde por los mansos que impunemente
murieron?**

**Por la ambición desmedida de inquilinos del infierno
que deliran por llamarse dictadores, reyes, dueños
sin medir las consecuencias con tal de alcanzar su
anhelo,**

**por quítame esta pajita hay guerra en el universo
donde mueren inocentes que no son parte del cuento**

**Mujeres embarazadas, niños, jóvenes y viejos
que arrastrando su dolor vagan por el mundo entero
después de abandonar todo, lo que unidos
construyeron,**

**por la maldad de los hombres que la humanidad
perdieron,**

yo sumido en la impotencia pego un grito en el desierto

**Pues después de la ¡Matanza! Que a mansalva cometieron
se abrazan y dan la mano como dignos caballeros,
yo permanezco expectante, en absoluto silencio
y aumentando mi dolor solo me responde el eco
pero no puede callarme y grito fuerte de nuevo**

**Pues dicen que fue legal, por el amor a su pueblo
ahí les vuelvo a reclamar, al borde del desespero
¿Quién pagará las fracturas que mutilaron sus sueños?
¿Quién sanará las heridas que en el alma le
infringieron?
¿Quién responde por los mansos que impunemente
murieron?**

74

QUI COMPTE POUR LES DOUX?

**Brillant Enlève-moi cette paille, il y a la guerre dans
l'univers,
où meurent des innocents qui ne font pas partie de
l'histoire,
pour la méchanceté des hommes que l'humanité a
perdu,
J'ai plongé dans l'impuissance je crie dans le désert
et augmentant ma douleur seul l'écho me répond mais
il ne peut pas me faire taire
et je crie encore fort Qui guérira les blessures qui ont
été infligées à son âme ?**

Qui est responsable des doux qui sont morts en toute impunité ?

**Pour l'ambition démesurée des locataires de l'enfer qui se vantent de s'appeler dictateurs, rois, propriétaires sans en mesurer les conséquences afin de réaliser son désir, s'il te plait enlève moi cette paille
il y a la guerre dans l'univers où meurent des innocents qui ne font pas partie
de l'histoire Femmes enceintes, enfants, jeunes et moins jeunes que traînant leur douleur parcourent le monde entier après avoir tout abandonné,
ce qu'ils ont construit ensemble, pour la méchanceté des hommes
que l'humanité a perdu, J'ai plongé dans l'impuissance
je crie dans le désert**

75

**Eh bien, après le Massacre ! Qu'ils ont commis à bout portant ils s'embrassent
et se serrent la main comme de braves gentilshommes,
Je reste dans l'attente, dans un silence absolu et augmentant ma douleur
seul l'écho me répond mais il ne peut pas me faire taire et je crie encore fort
Eh bien, ils disent que c'était légal, pour l'amour de son peuple là je les revendique
à nouveau, au bord du désespoir
Qui paiera les fractures qui ont mutilé leurs rêves ?
Qui guérira les blessures qui ont été infligées à son âme ?
Qui est responsable des doux qui sont morts en toute impunité ?**

Irene Mercedes Aguirre, Argentina



Compromiso planetario El giro fecundo hacia la Paz

**Tejeremos la trama de la Paz, convencidos
de su importancia extrema ante el dolor del mundo,
sumaremos esfuerzos en común, decididos,
para hallar, entre todos tal viraje fecundo.**

**Pasajeros efímeros de un viaje no buscado,
nos encontramos juntos ante la incertidumbre
del gozo, la tristeza, la soledad, lo amado,
iy el tiempo que se esfuma sumido en pesadumbre!**

**¡No es ajeno un humano de otro humano, por suerte!
¿Queremos en la vida afirmar la esperanza?
¿Hay algo más temido por todos que la muerte?**

76

**Vinculemos esfuerzos, en una contradanza
de ideas y proyectos de paz ¡El roble fuerte
de nuestras convicciones frente a cada acechanza!.**

**Engagement planétaire Le tournant fécond vers la Paix
Nous tisserons l'intrigue de la Paix,
Convaincus de son extrême importance face à la
douleur du monde,
Nous joindrons nos efforts en commun, déterminés,
Trouver, entre tous, un tour si fructueux.
Passagers éphémères d'un voyage non sollicité,
nous sommes solidaires face à l'incertitude de joie, de
tristesse, de solitude, de l'être aimé, et le temps qui
s'évanouit plongé dans la douleur !
Un humain n'est pas étranger à un autre humain,
heureusement !
Voulons-nous affirmer l'espoir dans la vie ?**

**Y a-t-il quelque chose de plus redouté par tout le monde que la mort ? Unissons les efforts, dans une contre danse d'idées et de projets de paix
Le chêne fort de nos convictions face à toutes les menaces !**

René Arturo Cruz Mayorga, El Salvador



ACABEMOS CON LA GUERRA

**Acabemos con las guerras
en todos los países del mundo
la violencia cada día aterra
Y nos causa Danos profundos.
Dejemos a un lado las ideologías
no los rasguemos las vestiduras
defendamos con valentía
la verdad que siempre perdura.**

**Que la geopolítica y los intereses mezquinos
no nos lleve a la tercera guerra mundial
la solidaridad es el mejor camino
que nos enseñó el padre celestial**

**Hay que condenar las guerras
del imperio que sea
de lo contrario, el destino de la tierra
seguirá siendo una triste odisea.**

**Condenamos de forma tenaz
el atropello a los países soberanos
hasta que la bandera de la paz
nos cobije a todos, como países hermanos.**

FINISSONS LA GUERRE

**Dans tous les pays du monde la violence
de tous les jours terrifie**

Et cela nous cause de profonds dommages.

**Laissons de côté les idéologies
ne déchirons pas leurs vêtements
défendre courageusement la vérité qui dure toujours.**

**Que la géopolitique et les petits intérêts
ne nous emmène pas à la 3ème guerre mondiale
la solidarité est le meilleur moyen
ce que le père céleste nous a enseigné**

**Les guerres doivent être condamnées
de n'importe quel empire
sinon le destin de la terre
cela restera une triste odysée.**

**Nous condamnons fermement
l'abus des pays souverains
jusqu'au drapeau de la paix
abritez-nous tous, en tant que pays frères.**

Pierre Fosseprez, France



Monsieur le Président Vladimir Poutine,

Je voudrais que vous sachiez que j'ai pour vous une fierté infinie, que vous êtes aimé, sans limite. Comme j'ai pour chaque être humain une fierté qui me fait pleurer à grosses larmes chaque fois que je la dit. Comme chaque être humain est aimé, sans limite.

Vous êtes venu sur cette Terre pour être Président, pour unir.

Je suis venu sur cette Terre comme simple berger, pour conduire.

Et vous avez uni, Monsieur le Président, bien au delà de tout ce qu'il aurait été possible d'imaginer. Vous avez réussi en quelques jours ce que nombre de gens n'ont pu atteindre en des décennies d'efforts. Je peux vous assurer que je sais combien il faut une grande générosité et une grande bonté d'âme pour attirer sur soi toute la réprobation du monde.

Aussi, voudriez-vous s'il vous plaît me permettre de vous présenter un point de vue différent ?

Certes, je n'ai ni Cour ni richesse, que mon jardin pour palais. Mais si vous êtes à la tête de l'armée la plus puissante d'Europe, je suis moi aussi à la tête d'une Armée. Une Puissance jamais réunie dans l'histoire de l'Univers. Une armée qui compte six cent millions de Chevaliers de l'Arc en Ciel : l'Armée de l' Alliance, répartie partout sur Terre. J'ai équipé ces Chevaliers de l'Épée de Feu à double tranchant. Cette Épée qui

permet à des Chevaliers de faire face à vos chars d'assaut à main nue : l'Amour.

Je voudrais vous prévenir, Monsieur Poutine, vous avez déjà réussi ce pourquoi vous êtes là. Mais si vous persistiez dans vos projets, vous n'aboutiriez pas, parce que vous viendriez en concurrence avec les Pouvoirs Divins.

Je ne voudrais aucunement vous blessé, mais je crois que vous avez oublié sur votre Chemin quelques petites choses. N'aviez-vous pas promis, par exemple, de ne butter personne ? Tenez-vous compte dans vos démarches de ce Premier Commandement : « Tu ne tueras point » ?

Croyez bien que je n'accuse en rien, je ne sais faire qu'aimer, mais j'aimerais pouvoir vous montrer que la Grandeur que vous souhaitez ne tient pas en une superficie de territoire, non plus en quelconque pouvoir.

80

La Grandeur, Monsieur le Président tient dans le Service au plus grand nombre.

L'avenir ne tient pas du passé, il est Présent, c'est cadeau !

Tout comme de la même façon, le bonheur ne tient pas de l'accumulation des richesses mais de leur partage. A quoi servent les milliards accumulés s'il font le malheur de millions d'affamés ?

Ce que je voudrais vous montrer, c'est que le fonctionnement pyramidal du monde où nous vivons est en cours de remplacement.

Vous êtes Président depuis vingt ans. Vous savez le travail qu'il vous à fallu pendant ces années. J'ai pris

vingt-cinq années de ma vie pour créer ce nouveau monde, et tenir la Promesse faite à Adam et Eve d'un nouveau Paradis sur Terre.

Certes, j'ai du tricher un peu, ne l'avez-vous pas fait ? Ainsi, j'ai donné ordre en décembre 2006 : « Que les armes nucléaires tactiques ou stratégiques ne soient plus efficaces qu'une bulle de savon contre un champ de chardons ! Qu'il en soit ainsi. » Je ne suis pas désolé si j'ai cassé vos jouets, mais croyez-vous vraiment que j'aurais pu laisser l'humanité devant une telle menace ? Il est temps, Monsieur le Président.

Il est temps encore, de changer de cap.

Vous avez rendu un service incommensurable en poussant une grande partie de l'humanité hors de sa zone de confort, pour lui permettre de s'unir.

Accepteriez-vous que je vous rende service à mon tour ?

Voudrez-vous m'entendre ?

Ce n'est pas l'Ukraine qu'il convient de démilitariser, c'est la planète.

Ce n'est pas par la force que ceci est possible, la force ne fait qu'appeler la force. Comme la répression appelle la répression. C'est par l'Amour.

Ne serait-ce pas un Grand Œuvre bien plus vaste et beau que de réunir par l'Amour, le Fils de l'Homme et la Paix, la Gloire du Père ?

Voulez-vous connaître la Volonté du Père ? « Éclaire le Monde de Ton Rire, le reste M'appartient ! »

L'avenir ne tient pas en la compétition, qu'elle soit contre la Terre pour produire ou entre les humains pour soumettre. L'avenir vient en la symbiose, où l'on joue avec la nature et entre les êtres. La symbiose est trente cinq fois plus efficace que la compétition !

Vous voulez venir jouer avec moi ? Bienvenue dans l'Amour, la Paix et l'Unité !

Votre serviteur, Berger Roi, Pierre

Mr. President Vladimir Putin,

I would like you to know that I have infinite pride for you, that you are loved, without limit. As I have for each human being a pride that makes me cry big tears every time I say it. As every human being is loved, without limit.

You came to this Earth to be President, to unite. I came to this Earth as a simple shepherd, to lead. And you have united, Mr. President, far beyond anything that could have been imagined.

You have achieved in a few days what many people have not been able to achieve in decades of effort. I can assure you that I know how much great generosity and kindness of soul it takes to attract upon oneself all the reprobation of the world. Also, would you please allow me to present a different point of view?

Certainly, I have neither Court nor wealth, only my garden for a palace.

But if you are at the head of the most powerful army in Europe, I too am at the head of an Army. A Power never united in the history of the Universe. An army that numbers six hundred million Rainbow Knights: the Alliance Army spread all over Earth. I have equipped these Knights of the Double-edged Fire Sword.

This Sword that allows Knights to face your tanks with their bare hands: Love. I would like to warn you, Mr. Putin, you have already succeeded in what you are here for.

But if you persisted in your projects, you would not succeed, because you would come into competition with the Divine Powers. I don't want to hurt you in any way, but I believe that you have forgotten a few little things on your way. Didn't you promise, for example, not to kill anyone?

Do you heed in your steps this First Commandment: "Thou shalt not kill"?

Believe that I do not accuse anything, I only know how to love, but I would like to be able to show you that the Greatness that you wish does not hold in an area of territory, or in any power. Greatness, Mr. President, lies in serving the greatest number.

The future is not the past, it is Present, it is a gift! Just like in the same way, happiness does not come from the accumulation of wealth but from sharing it. What use are the accumulated billions if they bring misery to the starving millions? What I would like to show you is that the pyramid functioning of the world in which we live is being replaced.

You have been President for twenty years. You know the work you needed during these years. I took twenty-five years of my life to create this new world, and to fulfill the Promise made to Adam and Eve of a new Heaven on Earth. Admittedly, I must have cheated a bit, didn't you?

Thus, I gave orders in December 2006: "Let tactical or strategic nuclear weapons be no more effective than a soap bubble against a field of thistles!" So be it. "I'm not sorry if I broke your toys, but do you really believe that I could have left humanity facing such a threat?

It is time, Mr. President. There is still time to change course. You have done immeasurable service by pushing much of humanity out of their comfort zone, to allow them to unite. Would you like me to do you a favor? Will you hear me? It is not Ukraine that should be demilitarized, it is the planet. It is not by force that this is possible, force only summons force.

As repression calls repression. It is through Love. Wouldn't it be a much more vast and beautiful Great Work than to unite through Love, the Son of Man and Peace, the Glory of the Father? Do you want to know the Will of the Father? "Light the World with Your Laughter, the rest is Mine!" »

The future does not hold in competition, whether against the Earth to produce or between humans to submit. The future comes in symbiosis, where we play with nature and between beings.

Symbiosis is thirty five times more effective than competition! Want to come play with me?

**Welcome to Love, Peace and Unity! Your servant,
Shepherd King, Peter**

Annpol Kassis, France



A LA SOLDATE INCONNUE

A cette soldate Inconnue

Celle qui

Par temps de guerre, par temps de paix,

En éclaireuse, sans drapeaux sans honneurs

Traverse les nuits de peines toutes semées

d'embuscades

Guerrière sans repos en tenue de survie

Sur les champs minés des conflits

Celle qui

à l'arraché, larmes au poing

En ces combats perdus d'avance

Gagne du temps sur le temps

Mais dont la vie explose en mille parcelles

De chair d'amour de sang

Sur les fronts du courage du devoir du labeur

Celle qui

Par sa sueur surmonte les horreurs

Préserve le quotidien et sans rien espérer

Fait bouillir la marmite et tourner le pays

Au sacrifice de sa vie dispense du bonheur

Celle toujours présente

Quand arrive la souffrance et qu'il faut qu'on la panse

Quand arrive le cercueil et qu'il faut qu'on l'accueille

Celle qui dans les temps de tourmente

Protège console et aime

LA Battante de chaque jour Conquérante

de chaque vie

Ignorante des vanités Combattante des tricheries

**Inquiétante dans les mémoires Effacée des livres
d'histoire**

Victorieuse sans triomphe Triomphante sans victoire

Sans nom de partout Sans titre de gloire

Qui nulle part ne repose Qu'aucune flamme ne rappelle

À La Soldate de la VIE

Soldate de la PAIX

Cette Inconnue

TO THE UNKNOWN SOLDIER

To this Unknown Soldier

The one who In time of war, in time of peace,

As a scout, without flags without honors

**Go through the nights of sorrows all strewn with
ambushes**

Restless Warrior in Survival Gear

On the minefields of conflict

**The one who snatch, tears in fist In these fights lost in
advance**

Save time on time

**But whose life explodes into a thousand pieces flesh
love blood**

On the frontlines of the courage of the duty of labor

The one who By his sweat overcome the horrors

Preserve the daily and without expecting anything

Boil the pot and spin the country

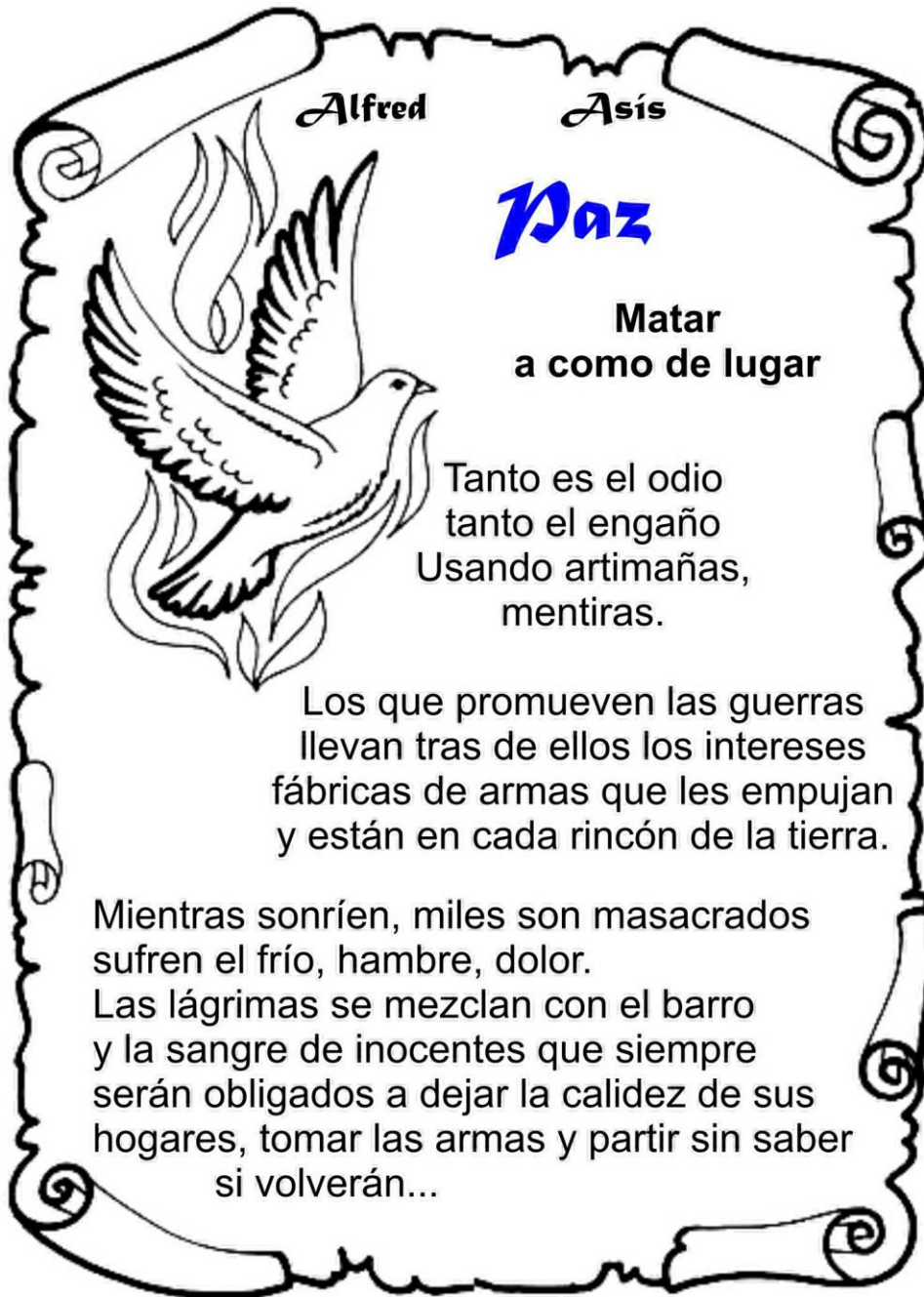
At the sacrifice of his life dispenses happiness

The one always present

When the suffering arrives and we have to heal it

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**When the coffin arrives and we have to welcome it
She who in times of turmoil
Protect console and love
THE Fighter of every day
Conqueror of every life Ignorant of vanities
Combatant of cheating
Disturbing in the memories
Erased from the history books
Victorious without triumph
Triumphant without victory
No name everywhere
No claim to fame
Who nowhere rests That no flame recalls
To The Soldier of LIFE
Peace keeper This Unknown.**



Alfred

Asís



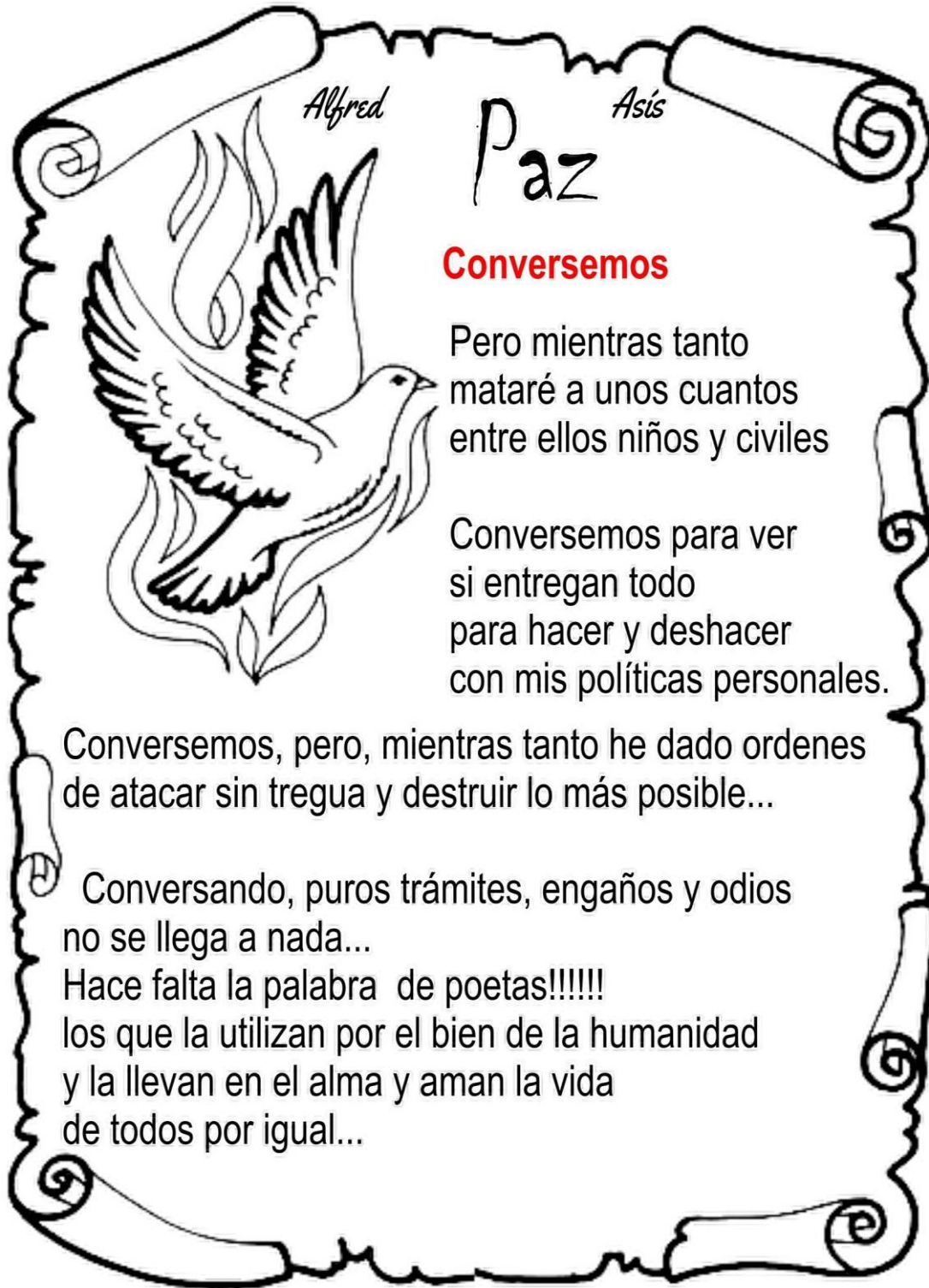
Paz

A cualquier precio

No importa
que tipo de bomba
el daño que haga
o el sufrimiento
que cause...

Hay una mente que no mide la tragedia
y se le agregan los temores de quienes
son amedrentados.

Mientras el mundo espera, no habrá
donde esconderse, nada les detendrá
y la escalada monstruosa está al acecho.
Se trata de un pensamiento de algunos
individuos, que no les importa el mundo
tal como ha sucedido antes en la historia
y que intimidan a adversarios y seguidores
aterrando conciencias...



Alfred

Asís

Paz

Conversemos

Pero mientras tanto
mataré a unos cuantos
entre ellos niños y civiles

Conversemos para ver
si entregan todo
para hacer y deshacer
con mis políticas personales.

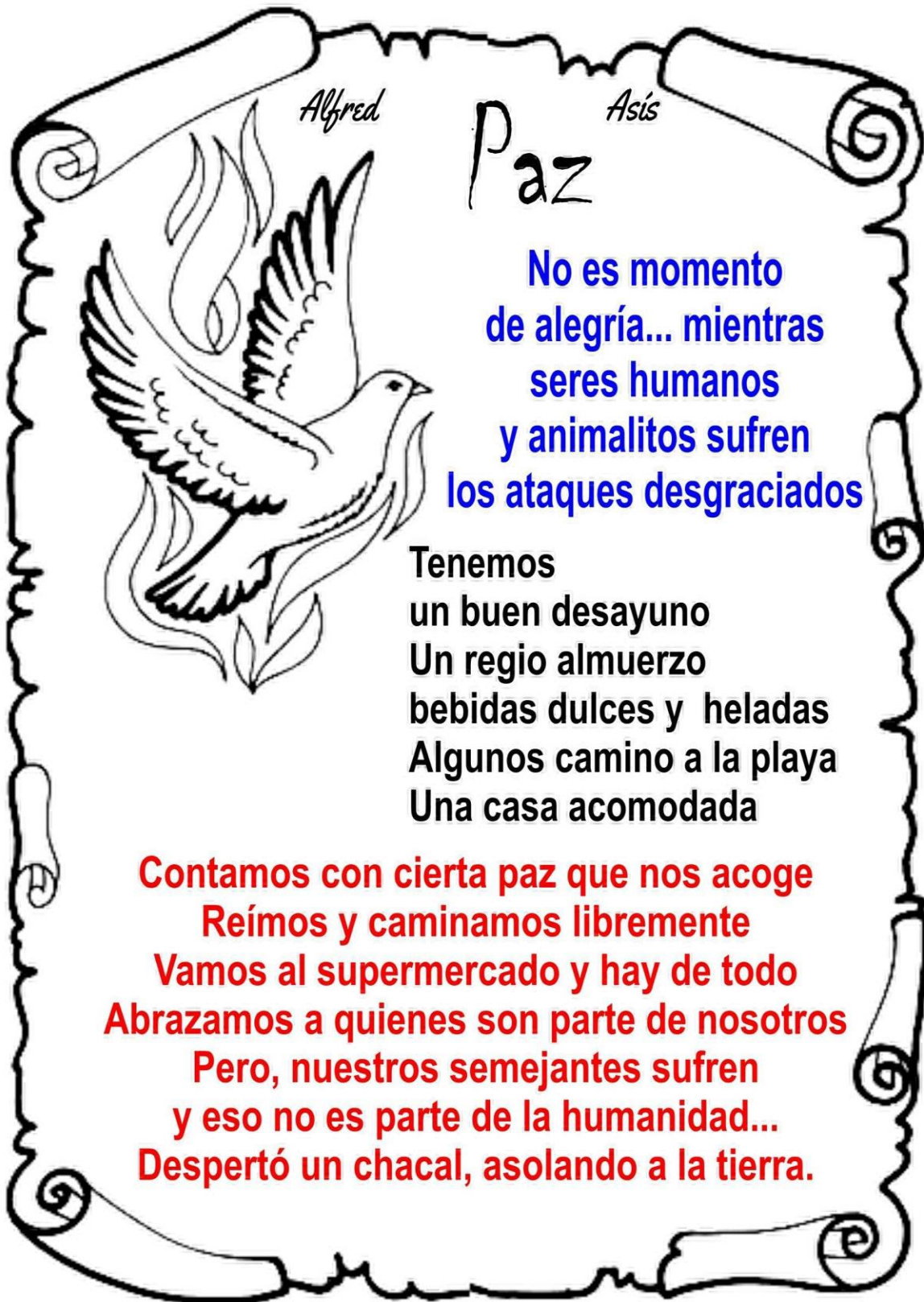
Conversemos, pero, mientras tanto he dado ordenes
de atacar sin tregua y destruir lo más posible...

Conversando, puros trámites, engaños y odios
no se llega a nada...

Hace falta la palabra de poetas!!!!!!

los que la utilizan por el bien de la humanidad
y la llevan en el alma y aman la vida
de todos por igual...





Alfred

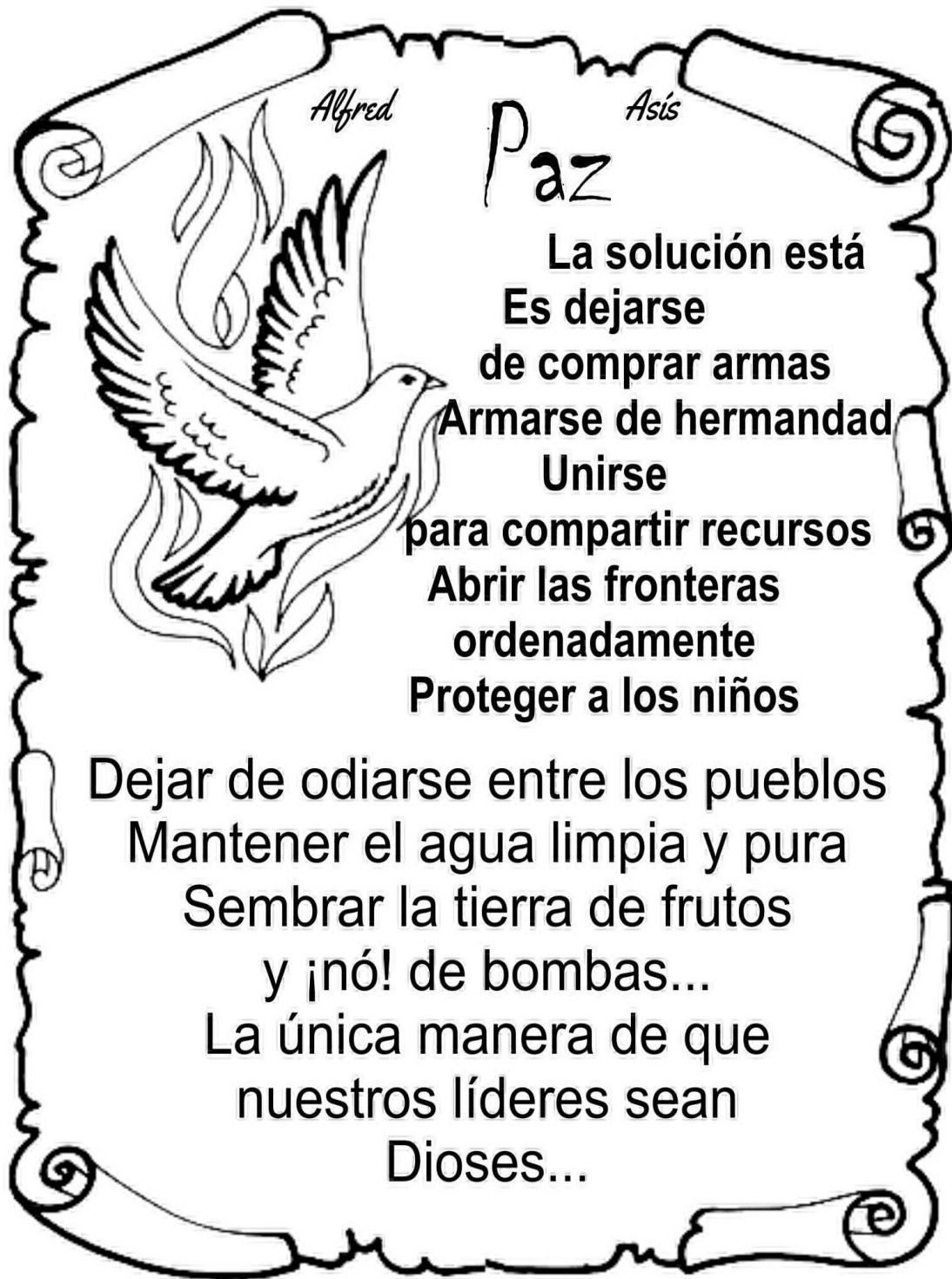
Asís

Paz

No es momento
de alegría... mientras
seres humanos
y animalitos sufren
los ataques desgraciados

Tenemos
un buen desayuno
Un regio almuerzo
bebidas dulces y heladas
Algunos camino a la playa
Una casa acomodada

Contamos con cierta paz que nos acoge
Reímos y caminamos libremente
Vamos al supermercado y hay de todo
Abrazamos a quienes son parte de nosotros
Pero, nuestros semejantes sufren
y eso no es parte de la humanidad...
Despertó un chacal, asolando a la tierra.



Agua cristalina

Tenía el agua de vida en casa
en mi jardín y piscina...
Ahora tengo que mendigar un sorbo
que hasta de pestilente es un manjar...
Aunque tenga sabor a pólvora
tendré que tomarla, tengo sed y quiero
vivir un poco más antes de que
una bala me lleve de pronto...
Es la guerra, el escenario propicio
para los que tienen el poder
mientras sentados en sus altares
y en la opulencia magnífica
envían al pueblo a atacar a otros pueblos...
Desde ahí la fábrica de destrucción no se detiene
mientras miles sufren los apremios
el dolor y hasta la muerte.
Alfred Asís





**Mi casa, mi hogar
todo destruido
por la infame indecencia
de tiranías que ya no tienen conciencias...
Mi gato regalón, ya no está
se ha perdido o una bomba lo ha destrozado.
Qué más puedo mostrar para hacer valer
la vida en toda expresión...
El suelo retumba una y otra vez
cada bomba sale de mentes frágiles
de seres que no merecen llamarse “humanos”
Pero, ¡¡¡si son dioses!!!... jajaja... que irónico...
los Dioses no están en la tierra señores
los Dioses están en el aura del mundo y del cosmos
y para llegar allá solo es necesario
ser capaz de llevar una vida ejemplar
ayudando al prójimo
y no destruyéndolo ni odiando.
Alfred Asís**

Madre, esposa, hijos...

-Me mandan a la guerra, no sé si volveré-

Sé también que muchos

de los que esperan el ataque, dirán lo mismo

o los que sean atacados con bombas en sus casas

no alcanzarán a decir nada...

Una sola bomba, es tanta destrucción,

lo que significa en su costo que es altísimo

serviría para opacar el hambre en el mundo...

Irracionales pensamientos y obras

que los llevan al magnicidio, solo por poder

por apoderarse de conciencias

congraciarse con quienes les siguen

para sonreír frente a las cámaras

y mostrar el pecho que nunca

enfrentó a su enemigo...

Cobardes que interpretan diferente

el derecho a vivir en paz...



Myriam Rosa Méndez González
La Habana-Cuba



Jingle a lo Cubano!!

♪♪ **Oyeeeeee!!! Oyeeeeee!!**

♪♪ **Oyeeeeee!!! Oyeeeeee!!**

¿QUIENES SOMOS?

● **Miembros de la Soka Gakkai.**

¿QUÉ PRACTICAMOS?

● **El budismo de Daishonin.**

¿CÓMO ESTAMOS?

● **Unidos de corazón a corazón.**

QUÉ ABOGAMOS?

● **Paz, Cultura y Educación.**

¿CUÁL ES NUESTRA MISIÓN?

● **Transformar, Propagar, Avanzar.**

Pa'lante Pa'lante

Pa'lante Pa'lante

de Corazón a Corazón

Nam Mioho Rengue Kio

Nam Mioho Rengue Kio

Nam Mioho Rengue Kio

Pa'lante Pa'lante.

Pa'lante Pa'lante.

de Corazón a Corazón!!!!!!

El Mundo quiere PAZ!!!!!!

RELATO o REFLEXIÓN

Los desastres naturales, ambientales, epidemiológicos, son más que alarmantes.

No permitir que el pesimismo ni miedo nos envuelvan. Enfrentarlos con decisión, energía, fe, esperanza con fuerte convicción de que la trilogía fe, madre tierra, universo, brindan y seguirán brindando la salud y fuerza vital necesaria para cruzar cada uno de los obstáculos que se presenten. Vivimos tiempos muy difíciles; hay días que al despertar me digo, uff que horrible sueño, que tremenda pesadilla, al abrir bien los ojos, despejar los sentidos y la mente, me respondo no es un sueño ni pesadilla es una triste realidad; al salir a la calle, ver a las personas con parte del rostro tapado hablo con mi amigo "Pepe grillo, mi conciencia", le comento qué es esto?, cómo y cuándo va a terminar esta situación jamás imaginada por los humanos?. Respuesta no vienen a la mente, ni los científicos aún la tienen a ciencia cierta se desconocen las causas exactas. Las vacunas aún en fase de mostrar su total efectividad, se dice que son para disminuir la fuerza del virus pero no que inmuniza para no contraerlo.

Vivamos el presente con plena armonía, tratemos de tener nuestra mente ocupada en cosas creativas, productivas, agradables. El futuro no se sabe, debemos mantener la fe y esperanza de que la victoria será alcanzada, que la raza humana continuará la infinita existencia; que los rayos del sol bendigan cada amanecer, la luna alumbre el camino, la lluvia, el rocío hagan crecer la esperanza de vida y longevidad, que el mundo continúe girando, que la humanidad siga su ritmo creciente con verdadero amor, igualdad, paz; matizada con hermosos arcoíris, sol radiante, poesías y melodías que penetren en el alma para que perdure y florezca la Esperanza Viva en la Humanidad.

ABRAZO.

**Vamos a darnos un abrazo en el que vibre agradecimiento,
sinceridad.**

**Vamos a darnos un abrazo fundido de coraje,
amor compasivo, energía,
misericordia.**

**Vamos a darnos un abrazo donde intercambiamos
y crezca la fe.**

**Vamos a darnos un abrazo de pura amistad,
revestido en real armonía,
unión, hermandad.**

**Vamos a darnos un abrazo inmenso, enérgico,
que cubra a nuestro país extendiéndolo aún más, al Mundo,
sin guerras, sin exclusión, sin fronteras;
irradiando decoro, valores, felicidad.**

**Vamos a darnos un abrazo infinito,
eterno universal,
el cual sembrará amor, igualdad,
entretejiendo pueblos, religiones, culturas.
Vamos a darnos un abrazo de Paz!!.**

ALAS.

**Soy libre, jamás he permitido ni permitiré que me encierren
ni que corten mis alas.**

**Vuelo lejos, desafié alturas
busco lo silvestre, la naturaleza,
donde no hay falsedad
y brilla la pureza;**

**donde no existe odio, recelos, envidia, maldad,
solo se comparte espiritual riqueza.**

**Sin miedo, con coraje canto, sonrío, cruzo obstáculos, así no
solo crecer sino además vencer.**

Sin exclusión, mi simple mano extendiendo.

**Mi cantar honesto, armonioso,
hace brotar pura fe, hermandad, solidaridad, amistad,
iniciativas, misericordia, amor, esperanza, para todos en
PAZ seguir viviendo.**

Unir voces, corazones:

KOSEN RUFU!!!!!!!

**objetivo de esta gran misión,
impregnada de convicción.**

Así que.....

Volar, volar,

Avanzar, avanzar,

Cantar, cantar,

Dialogar, dialogar.....

**Juntos volar, avanzar, cantar, dialogar, transformar,
propagar,**

haciendo que fluyen constantes valores:

felices

armoniosos

unidos

triunfar!

triunfar!

triunfar es Victoria!!!!!!!.

AVE ESPIRITUAL.

**Existe un ave espiritual
cuyo tamaño la convierte
en el ave más pequeña del mundo.
El Colibrí majestuoso mensajero,
rápido, constante, nada virtual;
según cultura Maya
portador de buenos augurios.
Recorre místico el espacio.
Emana paz, amor compasivo, misericordia, bendiciones,
gratitud, hermandad.
Clama en su aleteo sin descanso
a hombres, mujeres:
afianzar fe, esperanza,
unión de credos, filosofías, ritos, religiones, ceremonias;
sin detener su andanza.
Une a su paso almas, corazones,
voces en plegaria Universal
invocando por la VIDA!!!! sinónimo de PAZ!!!!!!.**

RADIANTES MUJERES.

**Pura imaginación en la mente
reflejan las nubes.
Engalana el paisaje
Diosa mística en la fuente;
deslumbrante, estirpe y linaje.
Brotó de su iluminada corona
surtidor de agua fresca
bañando las mariposas
hermosa flor nacional,
transformadas en radiantes mujeres
armoniosas, laboriosas,
pletóricas de valores.
Cubren estas sus pies,
salpican por doquier al pasar
cuan misioneras de la Ley Mística:
amor,
paz,
esperanza.**

RENACER.

**Que nada nos detenga
no importa lo que ofrezcan,
venga de donde venga.
La vida es una sola,
destierren las cosas mundanas,
tesoros, quizás aparezcan
no dejarse engatusar;
mantén los del corazón,
son fortunas desbordantes de valores, hermandad, armonía,
felicidad, solidaridad, misericordia.
Hacen renacer un Mundo floreciente,
donde unidos hemos de construir y sembrar:
Salud!!!
Esperanza!!!
Amor!!!
Gratitud!!!
Igualdad!!!
Felicidad!!!
Solidaridad!!!
Fortuna!!!
Paz!!!.**

Amarilis Siu Rivas, Venezuela



**Armonía
Entre hermanos
Solo queremos amor
Sin razas, sin colores
Basta
Queremos paz
No la guerra
Sin límites de muros.**

**Solidaridad
Cesen antagonismos
Necesitamos la paz
Liquidación de las armas**

**Guerra no es solución
Perjudican los pueblos
Queremos paz
Vida.**

NO A LA GUERRA SI A LA PAZ

**Solidaridad,
Cesen antagonismos
Necesitamos la paz
Liquidación de las armas**

**Guerra no es solución
Perjudican los pueblos
Queremos la paz
Queremos la Vida**

**Llanto y lamento
Llora el mundo entero
Sufren sin tener solidaridad
Sin la luz de la paz**

**Tristeza en el alma
No existe la calma
Hombres de la guerra
Dejen esas armas**

**Pues hoy cubren de rojo
La faz de la tierra
Robando al vecino
Sus tierras y riquezas**

**Verdadera amenaza de tan solo
Unos pocos llenos de ambición y odios
Cubren en desolación
A la humanidad**

**Basta, queremos la paz entre hermanos
No una guerra sin razón
Queremos armonía sin límites de muros
De razas ni pueblos**

Bella Clara Ventura, Colombia



UN ALARIDO

**Un alarido cobija mi alma.
La colma de incertidumbres
y de preguntas:
¿por qué?, ¿cómo?
¿hasta cuándo?
el hombre será la bestia
que se devora a sí misma.**

**Orgullosa de su presa
cuando es certeza que
entre animales jamás
se comen entre sí.**

**El tigre respeta al tigre.
El león a su par.
El pájaro al suyo.**

**Podría seguir nombrándolos.
Más hoy me refiero con llanto
a mis hermanos los ucranianos
bajo el fuego de la locura.**

**El disparate del poder.
El ensañamiento del ego.
La furia del odio.
Las ganas de vencer una victoria anunciada.
Una guerra sin cuartel.**

**Un pueblo a la deriva.
Un mundo que no se la cree.**

**Y yo una simple espectadora.
Impotente ante los hechos
gimo la suerte de mis semejantes.**

**Mis vecinos de corazón.
Los habitantes de mis desvelos.
Los fustigados por misiles
y bombas de tiempo.**

**Una orquesta del dolor
suena entre los escombros.
Sinfonía de mis sentimientos
donde se hospedan mis lágrimas
al son de los tambores de guerra.**

Ninguna paloma se asoma.

VersAsís

**Mundo
¿qué pasa?
todo resulta segundo
en corazón en brasa**

**Bitácora sin rumbos
con el gobernante
en tumbos
es aberrante.**

Axel Bonggio, Argentina



VENENO

**Intoxicados por la influencia,
Muchas veces viviendo de apariencia...
Con los huesos rotos, pero sin quedarnos quietos.**

**Las horas se volvieron instantes de incertidumbre,
¿A dónde vamos? ¿Dónde estamos?
Seguimos caminando por costumbre,
vivimos en constante peligro de derrumbe.**

**Somos un ciclo que no sabemos cortar,
parece que esto nunca va a terminar.**

**Títeres sin rumbo,
en constante vaivén.
No queremos cambiar el problema,
solo sabemos vivir en guerra.**

**¡Hipócritas!
Queriendo encontrar la paz...
con espadas de cartón y fuego.**

**Denme otro shot de calma,
Estoy a punto de salir a la batalla.
El ciclo vuelve a empezar,
No hay escapatoria.**

**Intoxicados de avaricia
Nacidos con dura cerviz,
Destilamos veneno.**

**No aprendemos
Somos el fuego que nos va a quemar,
haremos todo cenizas.
Cargamos al hombro el pasado,
Solo sabemos hacer correr sangre.**

**Inundemos todo de caos,
Ardamos hasta dejar de existir.
Quizás así, sin nosotros...
el mundo conozca la paz.**

Daniel de Culla, España



¡ALARMA! ¡GUERRA!

**Heles ahí a los criminales de guerra
Con sus bombardeos aturdiendo
El cielo y las ciudades de Ucrania.
Los contrarios ¿qué hacen?
Los contrarios están hechos
Al rumor de las armas
Y son igual de criminales de guerra
Que ellos.
De nada sirven su chulería
Ni sus amenazas de condenas
Pues ellos se consternan
Y se quedan acojonados
Dejando libre el campo
Al crimen y vil asesinato
De una población indefensa
Que ve su honor, su patria y su vida
Colgando de los cañones de los tanques
Como si fueran pieles de gatos.
Como siempre unos condenan
Y otros aplauden y bendicen
¡Así son de malos los humanos!
Mientras el eco de las bombas
Se oye resonar
En aldeas, en villas y ciudades
Alzan gravemente el cuello
Los que toman parte
En estos regocijos de la Guerra**

**Y sus fábricas de armamentos.
¡Quien creería que en pleno siglo 21
Siendo inteligentes
Como dicen que somos los humanos
Unos y otros
Escalen las regiones, países y naciones
Con pánico terror, crimen y miedo!
Tan malos son esos criminales
Espantosos del Este
Como los del Oeste
Tan temibles
Sólo por el afán de robar, saquear
Y aniquilar naciones
Para alcanzar un imperio.
¡Malditos seani**

Mara L. García, Perú-EEUU



Paz

**Exigimos paz
paz anhelamos
alianza y amabilidad
paz y concordia**

**¡No a la guerra!
¡No a la sangre!
¡No a las armas!
¡No a la amenaza nuclear!**

**¡Sí al sosiego!
¡Sí al diálogo!
¡Sí al amor!
¡Sí a la PAZ!**

**Propaguemos la paz
con mente capaz
de plantar unión
en la oposición**

**Busquemos un mundo mejor
donde la guerra no exista
donde mane la calma
y la amistad colme el alma**

Julio A. Núñez Meléndez
Puerto Rico



Paz

**Que la paz llegue a nuestros corazones,
con ricas bendiciones,
que nos llenen de emociones felices.
Elevemos oraciones
y que Dios nos ilumine,
que la lucha termine.**

**¡Que los ángeles nos cuiden!,
con sus alas blancas,
dándonos su protección y paz.**

**Que el amor sea prioridad
para que llegue la felicidad.
Oremos juntos siempre,
con fe y esperanza.**

**Seamos solidarios
y practiquemos la bondad,
que es una fortuna
que engrandece los pueblos.
¡Que viva La Paz!.**

Loreley Molinelli, Piriápolis-Uruguay



VersAsís

**El grito de indignación de los poetas,
escritores y niños del mundo.**

-ETERNO-

Grito

de PAZ,

**ese pedido escrito,
temeroso, en la faz
de los que sufren,
en las grietas,
tierra, germen,
oraciones perfectas.**

114

-UN DERECHO-

Niño,

eres luz

y tu sueño

es mundo en cruz.

**Niño, tu temor llama
a hombres buenos,
lograran calma.
uniendo manos.**

-ESE DESEO-

**Pensar
al mundo
en pleno cantar,
sentir el caminar confiado,
viviendo en paz eterna
la inmortal utopía
que hermana,
buscando armonía.**

Mercedes Fracueli, Uruguay



"Más allá de la muerte, lloramos esas pérdidas queridas"

**Nunca se pensó en una guerra,
pasando 2 años de pandemia,
en todo el mundo.**

**OTAN- E E UU- Unión Europea- China
y a todos los estados del mundo,
pido cese a la guerra,
por nuestros hijos, nietos
y toda la humanidad.**

**Ya tienen que llegar al desarme,
en todos los países con armamentos,
no se necesitan, debemos vivir en paz;
es un horror, ver la gente corriendo,
para salvar su vida,
dentro de su tierra amada.**

**Por una mente con avaricia de poder,
queriendo someter a Ucrania,
por su valor, en reservas de minerales,
agricultura, gas y algún interés más,
basta ya de matar gente inocente.**

**Destruir sus ilusiones, sus casas,
escucha al corazón de Amor y Paz;
abrazando la lozana vid,
con abnegado afecto de mi alma.**

¡No a la guerra!

¡Paz entre las naciones!

Magali Aguilar Solorza, México



“VersAsís”

LA GUERRA

Avanza

sonora, rapaz.

Deja verdadera matanza,

ante una muerte voraz.

Es una rabiosa fiera,

la armonía devasta.

¡No guerra!

¡Ya Basta!

117

A TI INHUMANO

Podrida

mente monstruosa

de necio genocida,

es tu actitud ominosa.

Tu ego no acuchille,

ni lo cercene.

Deja brille

derecho tiene.

**Humano,
la sangre
de tu hermano
no dejes que desangre.**

**La paz del mundo
no debe sentir
dolor profundo
al vivir.**

**¡NO, A LA GUERRA!
¡SI A LA PAZ!**

**Ningún ser,
que se dice "humano",
puede ejercer el poder
de devastar los cimientos
del orden mundial.**

**¡CUIDEMOS!
Anhelo
total paz,
la vida mielo
en la bendita faz.
No perdamos nuestra conciencia,
sin violencia avancemos.
La inocencia
siempre blindemos.**

**Amar
sin fronteras
y libres andar
sin las crueles barreras,
al caminar campos florecidos
fortaleciendo el destino,
sin heridos
por cretino.**

**¡Cuidemos!
La tierra
y bien actuemos.
¡Fin a la guerra!
Con pasión y valorar
será un reto
para triunfar.
¡Exijamos respeto!**

Bertha Carou, Argentina



La paz, esa utopía

**La gran ciudad herida
se pierde entre los gritos
de un sol que derrite su silencio
en múltiples azotes.**

**La ciudad agoniza
en los ojos de sus muertos
y en la contractura de sus dientes.**

**Una lengua enorme barre los escombros
Y se traga los últimos adioses.**

**Nos conmueve
un recorte de cielo que
está ahí
aunque no.**

**Ahora
las sirenas socavan el silencio
y las llamas multiplican los espectros
de la ciudad-pesadilla.
Es el principio de la Gran Noche.**

**Del humo y del silencio
De ese pestañear que es la vida
De ella quedó esto:
Una muñeca desvencijada
Que nos mira desde el asombro
De sus muertos.**

Javier Dicenzo, Argentina



Grito desesperado

**¡Oh, grito desesperado!
Que la paz del mundo sea en dios;
El yerto latido humano,
Que la guerra cese, y que venga la paz.
Ante el águila blanca,
Ante el trueno feroz;
Grito de paz, desesperado.
¿Quién teme y quién gana?**

Damaris Marrero Pupo, Holguín - Cuba.



VersAsís

Errado.

**Paz
amenazas quitarme
como sórdido antifaz,
en mi mundo desalojarme
sin analizarlo y ya.
¿Qué has pensado?
Guerra va
Serás juzgado.**

122

Amamos vivir.

**Suficiente
la pandemia,
grita como demente.
Una guerra, una isquemia.
¿Quién dijo que anhelamos
continuar viendo despojos?
Vivir amamos
cálidos ojos.**

Isabel furini, Argentina



¿Dónde está la paz?

**la luz de la luna se refleja en el lago
lejos, entre árboles de ideas
un anciano obsesivo y loco incentiva la guerra
más allá de las montañas hay armas nucleares
preparadas para destruir a la humanidad**

**tic-tac, tic-tac, tic-tac, tic-tac, tic-tac, tic-tac
tic-tac, tic-tac, tic-tac, tic-tac, tic-tac, tic-tac**

**bebamos vino tinto, cantemos y bailemos
mientras nuestra civilización todavía respira
mientras las armas nucleares están en silencio**

**- en el temblor de las gargantas el grito de guerra
(g-u-e-r-r-a)
y el miedo
en el cielo los murciélagos cubren la luz del sol**

**vamos invocar a la Paz
la paz permanece escondida... ¿dónde?**

**Gilberto Nogueira de Oliveira
Nazaré- Bahia- Brasil**



LOUCA CORRIDA (9249)

**Antes que aconteça
A tragédia vindoura
Antes que o povo enlouqueça
Mas a desgraça é duradoura.**

**O povo tem que se revoltar
E fazer a revolução
Senão irão ficar
Apenas a fazer oração.**

**A oração só funciona
Em momentos de paz
Mas a guerra equaciona
E torna o povo incapaz.**

**Incapaz de lutar
Pelo que já conquistou
O esquema a armar
É o esquema do amor.**

**O amor pela nação
Para o império não invadir
Não adianta oração
Se o povo tem que se evadir.**

**Evadir para outra terra
Onde tem um povo estranho
Para se livrar da guerra
O sofrimento é tamanho.**

**É tamanho o sofrimento
Pelos interesses do império
E agora nesse momento
O povo enfrenta o despautério.**

Fidel Alcántara Levano, Perú



A MÁS CIENCIA MENOS PAZ

**Si del poder hay abuso
la cruel guerra se declara
es propio el hacer mal uso
del que en la muerte se ampara.**

**Lo que en Ucrania sucede
son las ansias de dominio
es capaz del exterminio
quien con armas todo puede.
Inicia el combate adrede
brindando horizonte obtuso
el orbe se hace confuso
por horrible disuasión,
más no haya veneración
si del poder hay abuso.**

II

**Yerra el país dominante
quiere imponer su utopía
y con su palabra impía
intenta salir triunfante.
El ofendido vibrante
al hecho le pone cara
pero el tirano lo encara
denotando su inconciencia,
que sin mínima congruencia
la cruel guerra se declara.**

III

**El poblador inocente
y de todas las edades
sucumbe por las crueldades
del trasgresor inclemente.
No hay reverencia en el frente
de parte del fiero iluso
que en pandemia por difuso
le rinda culto al descaro,
pues si el rey resulta avaro
es propio de hacer mal uso.**

IV

**Surge el apoyo de urgencia
por intereses creados
no faltan los convidados
con falsa condescendencia.
De toda calma hay falencia
la brecha no se repara
el orbe entero lo encara
mas por ansias de conquista,
que tal raza ya no exista
del que en la muerte se ampara.**

V

**El de mejor armamento
derecho no tiene alguno
de aprovecharse oportuno
del que derrocha talento.
Por más enriquecimiento
no eliminar el latido
más bien ser el desprendido
de real mutua proyección,
es que si hay bélica acción
marcha el mundo desunido.**

EL IMPERIO DE LA MUERTE

**Por indignante la guerra
al atentar con la vida
el mundo entero se aterra
de violencia desmedida.**

**Es Ucrania la nación
y de Europa gran ciudad
representa de verdad
la segunda en extensión.
De singular producción
pues a la industria se aferra
más la ambicia lo sotierra
tras pugna en siglo moderno,
si solo genera infierno
por indignante la guerra.**

II

**Por defender libertades
sin sufrir sometimiento
Rusia ocasiona tormento
con duras hostilidades.
Mancillan sus propiedades
la agresión se consolida
y con la furia encendida
al que ataca muy adusto,
se sancione por injusto
al atentar con la vida.**

III

**Por no aceptar el mandato
del país cosmopolita
el acoso se suscita
del imponente insensato.
No se actúa con recato
sobre la faz de la tierra
ni codicia se destierra
con feraz negociación,
que ante la infausta invasión
el mundo entero se aterra.**

IV

**Ucrania por fértil suelo
da bondades al planeta
rinde en toda su faceta
desarrollando su anhelo.
Hay por tanto cruel recelo
contra esencia desprendida
que pide la mente henchida
se respete al ser galano,
más cese pronto el ufano
de violencia desmedida.**

V

**Se añora ir sin cadenas
en pos de un gran universo
sin el horizonte adverso
haya espíritu sin penas.
Ya está bueno de condenas
si es mejor que el prepotente
pacifique la vertiente
prosperando la armonía,
en aras de la ambrosía
de la humanidad presente.**

Dr. Rafael Mérida Cruz-Lascano

“Hombre de Maíz, 2009”

Guatemala, C. A.



MEMORIA DEL SILENCIO

EPÍSTOLA (Sin cesura), Por La Paz

Literatura Culterana

**Siempre asimilé, del abuelo, qué era una aldea:
es PAZ: donde libertad y justicia, bordea,
hasta los monzones-viento en árboles augura
cuando desamparada la noche cae oscura,
la Ceiba Pentadra nunca se sintió cansada,
que su vida milenaria tiene ya ganada
allí el pájaro emigró, con temor dejó el nido
sin conocer nueva ruta, vuela perseguido.**

**·
Puesto que el viento JUSTICIA, se lo ha prohibido
abandonó la LIBERTAD que había tenido
de aquel antes frondoso, gallardo árbol copudo
solamente queda el íngrimo nido desnudo,
solamente se oye el murmuro neón del río,
sólo se quedó el campo, sólo del pueblo mío,
vaga remembranza de la muerte caprichosa
de montaña bajo el cielo rojo, silenciosa.**

**·
Al campesino, de sucumbir, le llegó la hora
le trepidaban las raíces y la hoja llora
cuando el verde-amarillento césped se marchita
fue arrasada, leí, que la comunidad grita
fuerza sin temor denunciar tan horrible crimen
donde los cobardes triunfan y los pobres gimen
justicia exige, como autor, de la lealtad
la hermosa poesía que canta libertad.
Andrómaca siempre dará protección discreta
El escritor que divulgará todo eso oyó
sublime convertirá la letra del poeta
con honra por MEMORIA DEL SILENCIO juró.**

**BUSCANDO LA PAZ
SONETO MERIDIANO**

.

.

**En mi mente fría de militar
lueven ideas, y busco resguardo.**

.

**Un sentimiento que me hace pensar
jamás desenvainar por diversión
tengo grande duda en mi corazón
si por ideal debo traicionar.**

.

**De la molesta burfina me guardo
y a pesar de eso viajo satisfecho
la floresta es mi alimento de bardo
que entre verdad y fantasía he hecho,
siendo el perfume preferido el nardo
envaino el sable que sigue en asecho
mi garra marcial, honrado y capaz
busca la libertad justicia y PAZ**

CICATRICES DE LA HUMANIDAD

Espinelas.

.

.

**El Quetzal botó el plumaje
signo en luto permanente
masacre que aún se siente
la matanza no es lenguaje.**

**El criminal personaje
con aberrante segrego
no alcanza vivir, reniego
masacre no cicatriza
humorada paraliza
cual "sacrificio por fuego"**

.

**Un niño suplica al cielo,
la madre grita en lamento
al ver el fusilamiento
desde un feto hasta el abuelo.
Del racismo me congeló
esa extinción repetida
mente criminal vendida
fue la causa de exterminio
de mujer, anciano, niño,
de ejército fratricida.**

.

**Quiero no sea recuerdo
y NUNCA MAS se repita
aun hoy la humanidad grita
hay entes, peor que un cerdo.
No puedo narrar, me pierdo
cada campo es una cripta
allí su alma fue proscripta
donde se husmea el silencio
por funeral, es conciencia
El campesino la encripta.**

CIRCULO DE PAZ, MADRE TIERRA.

Meridiano

-

***Gaia, Sophia, Pachamama, "Tierra Amor"
Integramos la unidad planetaria.***

-

***Tu floresta fecundo Gran señor
desde lo profundo de nuestro Ser
la verdad fractal que podemos ver
le rendimos pleitesía y Loor***

-

***Me diste todo vasto y voluntaria,
respiro tu aire estoy agradecido
el elemento fuego y la vinaria
Agua viva, que sobrio te he bebido
y en inocente inconsciencia usuraria
de tus variados frutos he comido.
Me has dado, tu sol, abrigo prolijo
Madre tierra yo consiento ser tu hijo.***

NOS SENTIMOS HUMANOS

meridiano: Por la PAZ

.

.

“Alejar de nosotros el fusil”

¡Basta! ya no más mujer masacrada

.

**El niño descuartizado en abril
es solo otro más en esta región
exterminio se ha vuelo religión
mi bandera ya no tiene su añil.**

.

**Luchemos por libertad bien lograda
a base de PAZ amor y justicia,
cuando el sol alumbre nuestra alborada
queremos mercante sin avaricia,
luchemos por niñez bien preparada,
salud y educación se desperdicia
solo con la PAZ seremos hermanos
con la PAZ nos sentiremos humanos.**

C A R A B A N A M I G R A N T E

Soneto meridiano,

-

-

**Justicia libertad busca al andar
Al caminante no se le conmina.**

-

**Quando ya no hay patrimonio que arar
ni seguridad, escuela, hospital
cuando se niega asistencia social
por su familia se obliga a velar.**

.

**Huye de fatalidad asesina
observar la pobreza es desencanto
escasez laboral, sin medicina
población abandonada a su santo
y de su conclusión no se imagina
viendo de su hogar el dolor que es tanto.
migrantes. miles lloran con desgano
no huyen, van de la mano con su hermano.**

-o-

**Alto el pecho, ojo al cielo, sin dolor
colando el frío, alguno es peregrino**

·

**Someten la barrera con valor
ni trecho, abismo, tratan de llegar
solo ven delante sin agotar
por hijos, noche , día, con amor**

·

**Sonámbulo en ensueño clandestino,
tristeza, en su visión a Dios suplica
y ruega muestre su Sagrado Lino
en su dolor la oración fortifica
que solo a EL adora por Divino
sin excusa, sé algo le tonifica.
Dadle fuerzas para su angustia fiera,
o en el destierro triste, que le espera.**

“PAZ , ESPERANZA Y AMOR”

DUETO

**La paz es una manzana
Dulce y hermosa en su rama
Y el hombre la sueña y ama
Aunque la mira lejana.
Sueña que alguna mañana
Venga cuajada en un haz
Y nos traiga su compás
Para borrar la maldad
Pues queremos la bondad
Quienes amamos la paz**

Antonio Escobar Mendivez, Perú



POR LA PAZ

Espinela

**Presente por la mañana
la fruta fresca en su rama
guía a la sociedad que ama
a ver la PAZ no lejana.**

-

**La herencia novohispana
nuestra letra perspicaz
con nuestra lucha eficaz
lograrla es realidad-**

.

**En el mundo identidad
TODOS QUEREMOS PAZ.**

OH PATRIA CAMPESINA

.

.

**¿En dónde están mis aldeas
en dónde estará mi gente,
dónde soldado valiente
pa'defender las estrellas?**

.

**Abandonó su terruño
Es su querencia y su todo
Sus lágrimas hacen lodo,
Odia la sangre en su puño.**

.

**Se fue para la montaña
Arrastrando a su mujer,
No tiene donde escoger
O le cae la guadaña.**

.

**¡Es grave su encrucijada!
Su mujer siempre primero:
Si no es por el guerrillero
Es por soldado, violada.**

.

**No tiene suerte mejor
Y nadie que lo resguarde,
¡Si huye es un grande cobarde!
"Si ayuda es un gran traidor".**

LIBERTAD

·
·

**Nuestra Bandera es hermosa
Mácula ondea de media asta
es emblema ¡Salve! Casta,
Un himno Entona gloriosa
Hoy por sus hijos llorosa
canto de vida y Verdad
No pierdes patria Dignidad
Pues es tu paisaje propicio
Que septiembre es justicia
eco horizonte y Libertad**

--O--

**Nuestro escudo de Glorioso
exhala laureles victoria
sus volcanes dejan escoria
de rojo fuego vaporoso,
por Profano y caprichoso,
corta tus alas la verdad
tu espada de autoridad
la montaña ve surcando-
isobre lienzo va sembrando
laureles de Libertad!**

**¿ Y... que es "La Libertad" ?
Décima espinela, POR LA PAZ**

.

.

**A ese ser que desconoces,
y del cual, el canto intuyes
en su aroma te recluyes,
lejana, sientes sus roces.
Tu corazón oye voces
ilusión que es profecía
que alcanzaras algún día,
será, suave, fina, atenta,
sensual, ya te darás cuanta
isolo ella llena tu día!**

.

**Cierto que es largo tu día
te harta tanta defección
excede la comprensión
degradante oligarquía.
Nueva esperanza se abría
pueblo sale del letargo
de robo, el listado es largo
procesión impune, un río
lleno, firme, repetía,
masacres de trago amago**

.

**Ruge el grito sin violencia
hoy de Paz es nuestra marcha
abrid oídos, la escarcha
nuestra voz no se silencia.
Llamamos a tu consciencia
la salud es prioridad
la escuela necesidad
mineras deben parar
La patria no podrá arar
su pecho hierbe en libertad.**

POR LA PAZ

Espinela decasílaba

-
-

**Defendamos nuestra libertad
aun a peligro de nuestra vida
así la PAZ, se esconde vestida,
un mejor equilibrio buscad.
Querer reformar la sociedad
consideremos que lo importante
es de familia ser vigilante
el expatriarse no es solución,
es hacer nuestra revolución
que nos asesina en un instante.**

Yuleisy Cruz Lescano, Italia



Guerra

iGuerra!

**Ruidos ensordecedores,
La muerte acecha
en las emboscadas.
Los niños lloran y no se oyen
en el bombardeo.
En las noches de alquitrán
donde las estrellas
no son solo estrellas
y la luna es sólo un fogonazo
que rompe las almas,
la música es una sirena
que estremece las voces de las madres
cerradas en la canción de cuna,
llanto cantado lleno de amor.
Los soldados que no son soldados
rezan y van siendo muchos
en el temblar de la vida,
van siendo muchos
en los rostros que se alumbran
como brasas,
hasta que en los huesos
algo se rompe,
van siendo menos,
muchos menos
sin el camino que lleva al lugar
donde como sílabas de fuego,
ardían escondidos detrás de la inocencia.**

**Luisa Zerbo
La Petrolera del Manantial
Argentina**



**Mundo
En guerra
Por un capricho
De ambicioso dictador
Ser mejor del espacio
Es su delirio
Sus garras
Son armas.**

Aurineide Alencar, Brasil



"VersAsís"

**Esperança
na terra,
é uma criança
fugindo da guerra.
Os familiares são oprimidos
querem somente paz,
sorrisos desiludidos
sofrem demais.**

**Paz
palavra pequena,
é ousada demais
mas vale a pena.
Se o mundo aplicar
haverá mais amor,
poderá acabar
qualquer dor.**

Patricia Corrales Marozzini, Argentina



XVII Condena

**No me quedan gestos piadosos
ni palabras sin improperios.
Me resta del alma la justa balanza para absolverte.
Te ha ganado la vanidad de creerte poderoso,
no hay frontera ni límite
y cuando a ello me refiero
es a la línea que divide tu rechazo por los libres.
No me vengas con ideologías o falsos dioses
no arrojes tu odio
porque limpiaré con él
tu sangre oscura.**

Olga Rojas Ojeda, Canadá



Sin escape

**Mi madre y yo nos encontrábamos
en un inmenso campo,
en un lejano país asiático.
Permanecíamos juntas, apegadas la una de la otra,
agachadas
intentando hacernos más pequeñas aún
para evitar ser descubiertas,
temblando de terror, con el corazón agitado,
mientras las bombas explotaban a nuestro alrededor
quemando el pasto y el sembrío,
destruyendo la tierra y sus frutos,
matando a su paso la vida animal...**

**¡Qué fácil resultaba que en un sitio
despojado de casas y edificios el enemigo nos podía espíar
a sus anchas desde sus poderosos aviones de Guerra!
Los satgat de bambú sobre nuestras cabezas
no nos servía de protección.
Ambas nos tapábamos las orejas
¡Cómo si el ensordecedor ruido fuese a parar!
Ambas llorábamos de la angustia
Yo por ella, ella por mi
¡Cómo si a los asesinos les importaría!
Inútilmente gritábamos implorando piedad a los soldados
aún sabiendo que nuestras vidas no nos perdonarían**

**¡Cómo sufrí los horrores de lo que una Guerra significa
en aquel breve sueño,
y que en realidad había sido una pesadilla,
pesadilla que ha permanecido en mis memorias
por más de tres décadas!**

Bernarda Lima-Uruguay



¡SÍ A LA PAZ UNIVERSAL!

**Por favor dejen las armas
con peste la tierra tiembla
no destruyamos más vidas
la pandemia dejó huellas.**

**Lo bélico, se desprecia.
¡Vamos! Apaguen las mechas
que mueren en la barbarie
los inocentes con metas.**

**Metas de paz en el mundo
¡Sí a la paz universal!
¡Por favor dejen las armas
respeto a la vida plena!**

Silvana Sosa, Argentina



"VersAsís"

**PAZ
al mundo
sin usar disfraz
buscada por un segundo.
Así todos estamos atentos
Una oración elevarla
los intentos
de encontrarla.**

**RUSIA
Contra Ucrania
con mucha astucia
el mundo está atento
la paz se ensucia
en este momento
la denuncia
el pensamiento.**

**TRISTEZA
del mundo.
La guerra empieza
con un no rotundo.
Todos estamos muy preocupados
Soldados sin alma
guerra en estados
sin calma.**

**SOLIDARIDAD
al mundo**

**Todos quieren felicidad,
no llegar tan profundo.
Donde los resultados
que nos aterran
muy angustiados
todos encierran.**

**Guerra
en países
que nos aterra
y nos dejara cicatrices.
El mundo mira perplejo
las próximas acciones
tan viejo
con emociones.**

**Periodistas
del mundo
no son artistas
cubren reportando la gente
En Ucrania la frontera
así de repente
no cualquiera
pasa gente.**

**Agentes
se alistaron
en el frente.
Así son los soldados
que merecen ser cuidados.
Dejan su vida
serán recordados
Huella sentida.**

**Tristeza,
esta guerra
que se aproxima
y que no aterra.
Los medios nos explican
así en pantallazos
como repican
hecho pedazos.**

**Refugiados
los ucranianos.
En todos lados
se esconden como marcianos.
En un shopping están
todos casi apilados
los cuidarán
los aliados.**

**Armamento
ojivas nucleares.
Yo no miento
que generarán muchos pesares.
Si deciden hacerlas funcionar
eso es seguro
todo acabar
les aseguro.**

**Humanidad
se pierde.
Ya sin bondad
gente que casi muere.
Como ha cambiado el mundo...
Me he preguntado
un segundo
ha acabado.**

Mery Larrinua. EEUU



INSPIRACION DE PAZ

**Se oye un grito
al piel de la montana
en la cima de la montana
se oye el eco
del grito desgarrador
en la ladera y el rio.**

**Se desborda el rio
de desespero e impotencia
de pueblos inocentes
de hombres desnudos
sin protección.**

**NO AL PODER MALIGNO
AL DESEO DE SUPREMACÍA
sobre hermanos, hijos de la tierra
bajo el mismo techo de blancas nubes.**

**Que la lluvia no sean lágrimas
que la lluvia limpie nuestra morada
nuestros corazones, nuestro interior**

¡INSPIRACION DE PAZ!

Ma. Esther Ruiz Zumel, España



"UCRANIA CLAMA PAZ"

**Putin. Eres patético.
Tu mente egocéntrica
arrasa las tierras ucranianas
sin cesar.
Violando fronteras con tanques
hacia un país reconocido.
Ucrania resiste las investidas
de tu ejercito infernal llevando
terror, muertos, refugiados.
Nadie te perdonara esta
guerra inventada creyendo
que eres el amo del mundo.
Ucranianos armados sin saber
disparar alejándose con lágrimas
a mujeres e hijos desconociendo
sin regresar.
Ucrania. Urge el sentido común-
Ucrania.
No dejes derramar vuestra sangre.
Tienes otra lucha
dando la vuelta al mundo.
Frena la guerra.
Aclama la Paz.
Putín pasara a la historia como
un bloque de hielo en plena soledad.**

Ime Biassoni, Argentina



**POEMAS 2022
MEMORIA DEL HORROR**

***Planeado el abuso
con inútil oquedad
no cancela amarguras.***

**El dolor me quema la sangre
ya mi vista no puede hacer frente
al odio reflejado en estos incendios.**

**Corrientes sufre y clama
por su agonía presente
reflejando gobiernos inútiles
con intereses que desbastan...**

**Duele el dolor ajeno
espanto que se agiganta
en animales quemados vivos
en plantas que llorando mueren...**

**Grito desesperado y estático
y la nube de humo
quemando espacios
y mi grito ciego
acorrado por distancias
engendrando agujeros
en este Universo.**

**Me duele la piel
el viento se traga la lluvia
dejando cicatrices
que vivirán por años.**

**La Parca visitó Tierra correntina
con voraces fauces
burlando, para quedarse
con la memoria del horror.**

**Y detrás
Intereses y maldad... 18-2-22**

INCREÍBLE

*¿Será como Shakespeare lo dijo
en este mundo los locos
son los que a ciegos conducen?*

**Crímenes de guerra
violaciones de derechos
humanidad descontrolada
invocando nobles motivos,
se inventan enemigos imaginarios
en el manicomio de la beligerancia
enfrentamientos políticos e ideológicos
queriendo imponer hegemonías.**

**Millones en armas se gastan
millones mueren de hambre
vergüenza de este siglo
mientras para adentro se mira
y la contienda sigue siendo el negocio
y el temor a generar una guerra fría
se queda en silencio espiondo... 1-3-22**

Ernesto Kahan, Israel



**LA GUERRA Y LOS POETAS
(En estructura "VersAsis")
Por Ernesto Kahan © 2022**

**Conflagración,
pueblos sangrando,
gente en vejación,
y guerra! ¿hasta cuándo?
Hoy, los poetas indignados,
claman paz, gritan,
y abrazados
se unifican.**

Eliza Segiet, Polonia



Traducción al Español: Alicia Minjarez Ramírez

MILAGRO

**Es la única manera
para sobrevivir.
Puedo mostrar a mis hijas
cómo
no rendirse en cada momento.**

**Sorprendentemente para mí mismo,
a pesar de las malas líneas faciales
– tengo planes.**

**Lo he comprendido
– siempre y cuando estemos juntos,
no nos alejaremos con la guerra. ¡Nunca!
Aunque ignoro
si mañana voy a hacer frente.**

**Hoy
– tan solo una oración por un milagro.**

¡Por el milagro de la existencia!

Ernestina Lumher

Nicaragua

D.R.A. fecha; 05/03/2022



LUCHEMOS POR LA PAZ

**Ejecutemos paz, brindemos objetividad
Que las promesas de paz, sean realidad,
hermanado semblante sano, sin malezas.
Sigamos bondad y el cariño de promesas.**

**Sigamos con el alma, llena de entusiasmo.
Luchando contra las guerras con altruismo.
Venzamos los dolores en nuestro espacio.
Miremos por la mañana el despejado rocío.**

**Con pasos de fe y confianza bien marcados.
hagamos por la paz, con pasos bien logrados
Con optimismo único que vallamos pasando.
Caminemos por caminos de paz despejados.**

**Finalicemos y conquistemos con fortaleza
Esa paz que el alma pide con mucha tristeza.
Seamos felices gozando la paz sin la rudeza.
Vivamos la vida hermanando con gentileza.**

**Nuestra vida es una linda herencia, un regalo.
El regalo apreciado que la vida nos ha dado.
O quizás un préstamo preciado, con anhelos.
Amigos, por eso... cuidémosla con desvelos.**

**Meditemos sobre los obstáculos pasados.
Con gran actitud defendamos lo entregado.
sabiendo que la paz, la alegría y la esperanza.
son posibles siempre, que tengamos confianza.**

Alixia Mexa, México



CUMBRE-CENTINELA

**Qué afán del hombre
De doblegar a otro a través de las armas consumadas
Los verbos son opacados por los silencios
Se encumbran en el cielo los misiles
Destruyendo corazones
Las vidas se rompen cual cristales
A la voz del imperio la maneja la soberbia
y el traje de la muerte
Los envuelve
Las aves revientan las cicatrices en lluvia de sangre
Un margen de miedo
Un germen de terror
Una herida de alerta
En el alba se descubre
Cuando estallan
fuego y alarido en notas grises
Que grado de insensatez detonar aerolitos de muerte
Que poderes insoportables
Se mezclan en "crímenes justificados"
La humanidad desanda
En cada tromba de guerra
Los pasos que ha adelantado el centinela.**

Paulo Vasconcellos

Capanema-Pará-Amazônia-Brasil



Eu quero paz: e tu?

Movimentam-se os povos de algumas Nações

**Uns para defender a Ucrânia e outros desejando o
massacre.**

**Armamentos bélicos e nucleares, soam os seus estrondos
Destruindo prédios, derrubando inocentes e indefesos.**

Correm os homens e mulheres pelas ruas

Em aglomerações e fisionomias de desespero.

Armas nas mãos de quem não sabe atirar

Bombas em poder de quem não sabe acioná-las

Tanques de guerra circulando de um lado para o outro

Refugiados que se valem nos países aliados

Procurando como se proteger

Dos ataques que causam destruição e derrame de sangue.

Crianças que não podem se defender

Lágrimas derramadas por quem perdeu entes queridos

Posição de um ditador que não pensa no seu próximo

Uma guerra desnecessária e cruel

Que não perdoa ricos e nem os mais desvalidos.

A paz é a melhor opção

Para que o Mundo volte a sorrir

E a desgraça se ausente de imediato

**Numa medida de consciência
Que possa aliviar as tensões
E assim, os combatentes voltem às suas origens
Para que os instrumentos organizacionais
tomem medidas enérgicas.
Digamos NÃO a guerra e SIM a paz!**

**Rozelene Furtado de Lima
Teresópolis-Rio de Janeiro - Brasil**



160

« VersAsís »

**Paz
Valor absoluto
Coração humano tenaz
Não compreende governo astuto
Que expõe jovens inocentes
Irmãos matando irmãos
Morrem estupidamente
Como cristãos.**

Olga Cruz Manterola, Chile



“VersAsís”

Guerra

Guerra

**extrema cobardía
amenazando la tierra
la mano mortal invadía
Con sus tanquetas mortales
misiles, bombas nucleares
dardos letales
pueblos avasallares.**

161

Existencia

Existencia

**hoy amenazada
rogando todos supervivencia
nuestra tierra serà destrozada
unión clama el universo
desiste del holocausto
ente perverso
se justo.**

Padre Nuestro, ¿¿¿Dónde Estás???

Padre Nuestro,

dónde estás?

**te busco en el cielo,
aquel que desde niña
me dijeron que habitabas,
pero veo solo tinieblas,
negro humo que se eleva
desde la destrucción,
cielo surcado por,
metálicas aves de la muerte.**

Padre Nuestro,

dónde estás?

**te busco en la tierra,
aquella en que tu hijo caminó,
pero encuentro solo devastación,
pueblos en ruinas,
por la guerra y el dolor,
amenaza de muerte,
dolor, desolación,
destrozo, desgracia,
tierra azolada por la aflicción.**

**Padre Nuestro,
dónde estás?
¡Dejad que los niños Vengan a Mí!
pero los niños van
huyendo de la muerte,
sedientos, fatigados,
faltos de amor, desconsolados,
lejos de sus padres,
dejando la tierra
que los vio nacer,
migran de la Patria,
por no fenecer.**

**Padre Nuestro,
dónde estás?
te busco en los ojos
de tu Madre en el Calvario,
pero solo veo la tristeza
incrustada en las pupilas
de esas madres que ruegan,
por sus hijos,
arrancados de su hogar,
para enfrentar a otros hijos,
que la guerra fratricida
les ha robado.**

**Padre Nuestro,
dónde estás?
Mi Paz les dejo, Mi Paz les doy,
pero la paz pende un hilo,
depende de las mentes
obnubiladas por el odio y la ambición,
de intereses mezquinos,
de hombres sin corazón.**

**Padre Nuestro,
dónde estás?
Hágase Tu Voluntad,
pero impera la voluntad
del más fuerte,
olvidando los Mandamientos
que nos dejaste,
Olvidándose de ti,
y del Amor al Prójimo
azotando con el hambre y la destrucción,
a los más débiles.**

**Padre Nuestro,
dónde estás?
Padre, por qué nos has abandonado.**

Ma. Socorro de Susa, Brasil



O mundo, UM SÓ POVO!

**No círculo universal das potências mundiais
Avalanches impetuosas do tempo
Impacta poder subjuga por agulhões a terra
Inclinam-se as nações temerosas
As chamas torrentes em holocaustos
Dissipa os termos nas asas do vento
Rastreiam o homem suas faces
Diante da Nova Ordem Mundial
Um tributo atrás das cortinas:
O mundo, UM SÓ POVO!
Puseram-se em fileira contra fileira
Cinge a ferro suas vestes
Prevalece o combate
Em tempo de conflito, de guerra,
Soa a sirene em todo o planeta
Um pouco de amor!...
Fuga do Amor pela vida
Esperança refugia aos corações
Deseja o povo viver em paz**

Margarita Marta Yácamo, Argentina



ESE FUNESTO MONSTRUO

*La guerra es despiadada,
temible y mentirosa con espiral
creciente de luto y destrucción, que horada toda mente y
el alma más piadosa llevando
hasta el delirio con perversa ambición.*

HÉCTOR JOSÉ CORREDOR CUERVO (colombiano)

**Ambición y poder son prioridades.
El motivo esencial de su estallido.
¿Habrá alguien, mi Dios, que aún lo dude?**

**Por las muertes inútiles que ocasiona
ese funesto monstruo que es la guerra,
triste derrama el cielo cientos,
miles de lágrimas dolientes.
Desalmado monstruo que devora,
a diestra y siniestra lo que toca.
A su paso la tierra se agosta
y en gélido páramo deviene.**

**Opaco, gris cielo de cartón
y estruendos de metralla. . .
ia cada instante!
Infierno que se viste de llanto,
de dolor y rojo sangre.
Desalmado monstruo que crece,
que se expande, que diezma
por doquier y no lo lamenta.
Que engulle a mansalva y sin piedad
pueblos enteros en la maltratada
y decadente faz de este planeta,
al borde ensimismado del exterminio.
¿Y la vida? ¿Qué pasa, Dios mío, con la vida?
Devaluada así,
escarnecida,
sólo es la página yerma
que el hombre mismo escribe
en su desidia e inconsciencia.**

Eric Cobas, Cuba



“VersAsís”

**Esperanza
y causa
en la lanza
aun buscando una pausa
de una guerra insulsa
mueren otros
e impulsa
sueños, nosotros.**

167

Décima:

“Que hacer”

**Que hacer ahora, pregunto,
si esté mundo se encarama
sobre mi verso y derrama
sangre, angustia y punto.
Qué hacer si cambia el asunto
Cuando el rumbo se ahoga,
nadie escucha y en boga
esta la moda, el insulso
que se cree saber e iluso
el viento aporta la sogá.**

**Que hacer si hay guerra, que hacer
si ya sobran las excusas
si no cierran la esclusas
y el tonto llama deber.
qué hacer si hay que tejer
la lógica solo en la brisa
nos aniquila la prisa
la ambición y el poder
ya no queda que beber
debe ganar la sonrisa.**

**Roselena de Fátima Nunes Fagundes
Camaçari/Bahia/Brasil**



168

VersAsís

**Povos
necessitam paz
são os novos
tempos velhos que faz
a vida clamar urgente
pela grande união
desta gente
em desunião.**

Ricardo Arregui Gnatiuk, Argentina

Poeta del Mundo

De mi "Tacurú"



Busca la Justicia y encontrarás la Paz

**La Paz y la Justicia se fueron juntas
por el ancho camino de la desidia.
Esperan que los hombres por fin se unan,
reconstruyendo puentes para la vida.**

**Tú, que has sufrido y sufres impunemente,
utiliza tus dones. Que cuando esgrimas
con el alma las letras que hay en tu mente,
habrás logrado el súmmum de tu poesía.**

**¡Anímate, Poeta, guerrero independiente!
¡Arremete con tu pluma y tu palabra!
¡Propicia que se acaben para siempre.**

**los desastres inherentes a las armas!
¡Enfrenta cual Quijote, tan valiente,
los molinos de la guerra, que es la muerte!**

La lucha del hombre

**Lucha el hombre. Mientras lucha
la vida va transcurriendo.**

**Y al final de tanta lucha,
a veces sale perdiendo.**

**Puede ganar, sin embargo,
si lucha por causas justas.**

**Sin abusar del letargo
que en el descanso disfruta.**

**Debe priorizar su lucha
cuando lucha por la Paz.**

Debe trabajar en ello

Y al final lo logrará.

Será digno de alabanza.

Y será el triunfo más bello.

Lilia Cremer, Argentina



Mi plegaria

**¡Ah! Si yo pudiera, pequeño niño herido
revivir la canción de cuna ametrallada
enjugar esa lágrima vacía de tus horas
de horror, sin tregua, sojuzgadas,
consolar la tristeza cautiva en el espanto
acariciar tu piel de ángel
envejecida, humillada antes del alba
abrazar tu naufragio en mar de pólvora
que lentamente mata.**

Niño peregrino, sin Dios y sin Patria.

¿Dónde estará levando el pan de tus sueños?

¿Quién arrullará el vacío de cuna enlutada?

¿Dónde aguardarán las desertoras caricias de infancia?

**Quiero arrancarte de esta tierra
fragmentada por el odio
sin destino, sin fe, sin mañana
trasplantarte a un campo de esperanza,
regarte con bendiciones de mi río
renacerte en amor,
florecente en risas y en canciones
convocar al olvido con voces
tan puras bienhechoras
que destierren el mal de la memoria**

**¡Ah! Si yo pudiera, pequeño niño herido
sanar el daño de tanto desamparo,
robaría un sol de mariposas,
dibujaría sonrisas, derramaría rosas
para poblarte por siempre alborozadas
y acompañarte rezando mi plegaria.**

Mercedes Sophía Ramos, España



INTERCEDER

**Quiero interceder
déjenme
entrar en batallas
donde no pierda nadie.**

**Quiero interceder
déjenme
entrar en conflictos
sin luchas o treguas.**

**Quiero interceder
déjenme
violar a la violencia
destruirla toda.**

**Quiero interceder
déjenme
rodear de palomas
al tirano cobarde.**

**Quiero interceder
déjenme
abrazar a la tierra
con los brazos de todos.**

Quiero interceder.

Ángela García Lencina, La Habana-Cuba



¡Silencio!

**Escuchemos los gritos desesperados
de inocentes hombres,
mujeres y niños clamando por la paz.**

**Hagamos que las lágrimas derramadas
sirvan para que todos los jardines del mundo
puedan florecer en paz.**

Respetémonos todos!

173

Mis saludos y respetos. Ángela

Magali Aguilar Solorza, México



"VersAsís"

¡CUIDEMOS!

**Anhelo
total paz,
la vida mielo
en la bendita faz.
No perdamos nuestra conciencia,
sin violencia avancemos.
La inocencia
siempre blindemos.**

**Amar
sin fronteras
y libres andar
sin las crueles barreras,
al caminar campos florecidos
fortaleciendo el destino,
sin heridos
por cretino.**

**¡Cuidemos!
La tierra
y bien actuemos.
¡Fin a la guerra!
Con pasión y valorar
será un reto
para triunfar.
¡Exijamos respeto!**

Marlene Denis, Venezuela



CUANDO ALCE LA MANO

**Cuando alce la mano
entre estas cuatro paredes
que conforman el mundo
será la noche
sobresaliente en los rituales
que osan clamar por la paz.
Cuando alce la mano
encontraré la coordenada precisa
entre estas cuatro paredes
que conformarán el camposanto
si nadie pone punto final.**

Sabrina León Fernández, Piedras Negras. Coahuila.

México

7 de Marzo de 2022



LA PAZ

Una vez me preguntaron que era la paz, mi mente realmente se enredó.

Una parte de mí me decía que la paz se encuentra en los lugares seguros de las personas, en esos pequeños detalles, personas y situaciones que te hacen sentir un revoltijo en el estómago y de inmediato te sacan una sonrisa, ya que, si lo hablamos en este sentido, la paz la encuentras en donde tengas armonía con tu alma, pero las personas muchas veces tienen miedo y este se convierte en algo mucho más grande que ellos y los hacen creer incapaces de encontrarla y los encierran en tal penumbra que la intranquilidad los empieza a consumir y los aparta más del objetivo.

Por otra parte me gritaba que era aquello por lo que los soldados luchaban conseguir y que gracias a eso se formaron grandes ríos rojos inocentes, aquello por lo que mañana se tendrá que inventar de nuevo: la realidad de este mundo y tratar de convencernos que todo estará bien, pero, en verdad es que no sabemos por cuánto tiempo se mantendrá ese gran esfuerzo y las tantas balas perdidas entre países y entre naciones que formaron la unión y tranquilidad entre algunos mientras que en otros, los lagos y susurros de sufrimiento se siguen escuchando, ya que en muchos, la palabra "paz" fue sustituida por "poder".

Así como también en el fondo de mi mente se encontraban los pensamientos de que la paz era reconciliarse con las personas, dejar tu conciencia libre de preocupaciones. Que la paz era aquella palomita blanca de la iglesia, que la paz la sentía al estar con esa persona o al ver pasar una mariposa, pero eso no se trataba de mí, y para lo otro tendría que tocar temas más críticos.

Así que solo respondí, "Aún no la encuentro, hasta entonces no te lo puedo explicar".

**Liliana González
Piedras Negras. Coahuila.
México.
7 de Marzo 2022**



LA PAZ

**¿Qué es la paz?
Aquella pregunta con miles de respuestas
ha permanecido en mi cabeza por días.**

**Noches de insomnio preguntándome una y otra vez
la misma interrogante.**

**Hasta que después de una dura charla
conmigo misma encontré el significado perfecto.**

177

**La paz no es solo la estabilidad y el equilibrio
sino también la tranquilidad mental.**

**No trata solo de la ausencia de guerras
o actitudes violentas sino de la aceptación hacia los demás,
pero sobre todo a uno mismo.**

Para mí, eso es la Paz.

**Maigualida Pérez González, Venezuela
México 7 de Marzo de 2022**



LA PAZ

Si nos ubicamos en un valle en la serranía de cualquier país y vemos un río y sus contornos, prescindiendo de los seres humanos y sus obras, observaremos que este río formó, hace millones de años, un pequeño lugar que los desiertos de la costa y de la sierra empujan contra unas imponentes montañas. Seguramente este río, su valle y los desiertos que los rodean, nacieron cuando se levantaron las montañas de Los Andes en medio de formidables cataclismos que sucedieron en la noche de los tiempos más antiguos. Este valle y este río, cuando se configuró nuestro continente, quedó entre la costa y la sierra, entre el clima frío y el caliente, entre el llano y la cumbre, entre el desierto y las montañas, entre lo nublado y lo soleado, entre el clima húmedo y el seco, entre lugares de intensas lluvias y nevadas y un territorio árido sin lluvias ni nieves, entre el aire cargado de oxígeno y el aire al que le falta oxígeno, quedó como una cuesta tendida entre el mar descomunal y el cielo infinito. Por eso ese valle es único. Y su singularidad es que teniendo algo de cada uno de los dos extremos que he mencionado, es una especie de punto de equilibrio o de término medio entre ellos. Aquí se cruzan los extremos y se atemperan y es, precisamente, esa temperancia, moderación o templanza, la que define su agradable clima, sus atractivos paisajes naturales, sus confortables temperaturas, su amena vegetación silvestre llena de infinidad de plantas menudas y grandes árboles. Todo lo que está en la naturaleza, en la realidad, sin que haya intervenido la mano del hombre, es lo natural.

Todo lo que existe, transformado, modificado, cambiado por la acción y creatividad humana, es lo cultural. Luego, pues, es de toda justicia y veracidad considerar que cada una de las chacras, conucos, andenes, acequias, tomas de agua, represas, estanques, caminos de ronda, caminos rurales que existen en la campiña y en el llano son plasmación de la cultura de los hombres y mujeres que, desde tiempos inmemoriales, los han hecho con su trabajo y su perseverancia. Generación tras generación, con el sudor de su frente y a punta de sacarse ampollas y callos en sus manos y en sus pies, convirtieron en un vergel trozos de desierto, cerros, lomas agrestes, quebradas y vienen repartiendo las aguas de los ríos en miles de acequias, canales, bocatomas, compuertas, viaductos, que son como las arterias y venas que irrigan hasta el último rincón de nuestros caminos.

Y, así como sus terrenos, instrumentos, faenas, técnicas y procedimientos que han utilizado y utilizan para hacerlas producir; las que emplean para que su ganado lechero fructifique, son también formas irreprochables de cultura. En fin, todo lo que han descubierto, todo lo que saben, todo lo que hacen para que la Madre Tierra dé sus frutos es - ¡qué duda cabe! - cultura. Sí, cultura escrita en el libro inmenso de sus campos verdes, esos sabios conocimientos acumulados y perfeccionados por los siglos de los siglos: sobre el clima, el calendario anual de sembríos y cosechas y sus relaciones con las fases de la luna; esa sabiduría para seleccionar entre millones de frutos las semillas; esa habilidad para ensillar un caballo, para poner el yugo a los bueyes y hacer que los aperos funcionen, esa destreza para rociar las semillas, esa pericia para trazar los surcos y para administrar el agua en cada tablada para que corra a la velocidad precisa y se empoce en el volumen necesario, ese ingenio para hacer la trilla, para sembrar el maíz, para ordeñar con dulzura a sus lecheras.

La tierra es una mágica herencia natural y cultural que estamos en el deber de proteger porque es nuestro don máspreciado.

Sin embargo, el hombre también creó la guerra y ella comenzó desde que existieron las fronteras y, por tanto, su desaparición total y absoluta sólo se producirá cuando total y absolutamente las fronteras no existan. Como por "ahora" las fronteras existen y no dan indicios de una "pronta" desaparición, las guerras seguirán por los siglos de los siglos. Y es un mal que no sólo florece sino que se fructifica apoyado por "el dinero de países ricos", minando

imperceptiblemente la soberanía de la región agredida, pues por un lado, saca parte de la riqueza generada en esa patria y, por otro, hace dependiente a ese país abusado que sin duda algún día se cortará de cuajo causando un grave malestar social por desocupación y desabastecimiento.

¿Es justo que lo creado por la naturaleza y lo creado por el hombre en su beneficio se destruya por la ambición de un grupo de amantes del dinero y de la venta de armas para sostener una guerra dónde ellos jamás están presentes, sólo sus intereses económicos? ¿Qué hacer?

MANTENER LA PAZ y ello implica la práctica de valores como la tolerancia, la justicia y el diálogo. Porque como predicaba Mahatma Gandhi "No hay camino hacia la paz, la paz es el camino" y lo ratificó mucho después Nelson Mandela al señalar: "La paz no es simplemente la ausencia de conflicto; la paz es la creación de un entorno en el que todos podemos prosperar".

Entonces, humanos imperfectos, a costa de todo, salvemos el mundo para las próximas generaciones dándoles una cucharada de su propia medicina: Si creas guerra y destruyes un bien que es de toda la humanidad perderás el valor máspreciado del hombre: La Libertad.

Valéria Cocenza dos Santos, Minas Gerais–Brasil



Guerra? Não há razão!

Até quando, quantas guerra mais nosso Planeta sofrerá?

Razões?

Qualquer guerra

é fato sem razão!

É o cenário

de um terror humanitário,

Vidas inocentes,

Crianças... jovens...

Sonhos de alegrias enterrados!

É a maldade...

... ganância, insanidade!

Em nenhuma guerra

existe razão,

Somente o mal

e armamentos sem perdão!

Bea Belfiore, Argentina



"VersAsís"

Paz

**Paz...
preciado bien,
valorado aquí, allá,
no lo debemos perder.**

**Mis dolidas palabras consagro.
La humanidad entera
un milagro
siempre espera.**

182

Ana María Sanchis, Argentina



" VersAsis"

**Perverso
el ataque
de carácter malverso.
Y arrastrando un destaque
de insólita maldad, bajeza
gestada por almas
sin nobleza...
¡Sin calma!**

Ulises Mora Ortiz, Chile



OJALÁ SEÑOR

A las madres y a los niños de Ucrania.

**Ojalá señor súper poderoso,
que después de destruir y asesinar
a cuanta se le plazca,
porque se le da la gana;
y después de intimidar al mundo
con sus aviones y misiles;
ese mundo que lo observa
con desprecio,
no olvide nunca su mirada
de serpiente,
y lo ponga a usted en el lugar
que se merece;
junto a lo más siniestros,
junto a los más infelices...**

**y ojalá que se le seque el alma
si es que la tiene.**

**¿Por qué será que esta gente
mientras más poderosos no viven
ni deja vivir en paz?**

Ariel Batista Osorio, Cuba



**¡UNA Y MIL VECES NO A LA GUERRA!
¡NO A LA VIOLENCIA ARMAMENTISTA!**

Es Rusia socialista, capitalista, un imperio, o quizá...?

Considero, a raíz del conflicto europeo Rusia – Ucrania sobre el cual la prensa y las redes sociales incursionan de una manera partidista, hay una determinada confusión en algunas personas.

Es posible que la historia de la Revolución de Octubre, la Gran Guerra Patria, el Nazismo de Hitler y su repercusión, hayan marcado sus conciencias, en tal magnitud que aun sean “equivocados adoradores” de aquella nación que enfatizó reiteradamente su grandeza política, falacia que tantos creyeron y, hasta pensaron sería la salvación de ser sometidos a la prepotencia yanqui. Sin embargo, en la década de los 90, cuando se produjo aquella conversación entre Ronald Reagan, presidente de los E.U.A y Mijaíl Gorbachov, mandatario soviético, a solas, en un barco en alta mar, donde no fue permitido participar abiertamente ni siquiera la prensa, dije: “Algo extraño se está cocinando”, y efectivamente, sin dispararse un solo tiro la propia URSS produjo el desmembramiento del campo socialista, cuestión que dio al traste con las serias consecuencias producidas para los países que pertenecían al mismo, y a su abrigo

resolvían numerosos problemas económicos, de ello un ejemplo lo fue el CAME.

Hoy repito, aun hay quienes “adoran ilusionadamente esa ‘época”, y están viendo al actual mandatario ruso Vladimir Putin como un “salvador”, quien debía reflexionar que siendo Miembro del Consejo de Seguridad de la ONU, a su vez, un invasor que lacera no un poder, sino un pueblo humilde, el de Ucrania, donde por su acción bélica ha habido miles de muertos niños, mujeres, ancianos, enfermos, desvalidos, y también soldados rusos que “tanto ama”.

Tiene ese “héroe rojo”, como fue incorrectamente calificado en la red social de Facebook la potestad legal y moral; así como la aprobación para cometer tal atrocidad?

El mundo sabe que no es la guerra el método humano para resolver conflictos entre naciones por la propia experiencia que ha habido con el imperio norteamericano; mucho menos cuando el poder es abusivo como en todos los casos y, por ende criminal que puede convertirse en un genocidio. Mas, sea cual fuere el motivo, no hay justificación para matar ciudadanos de un país impunemente ¡Cuánta inhumanidad! ¡Qué horrendo crimen!

No quiero adentrarme en el origen del conflicto – hartamente conocido -, sino en la ausencia de sentimientos humanos, cristianos, de amor y bondad, que tan necesario es preservar para que la sufrida raza humana garantice su existencia.

Muchos aun no han pensado que el mundo puede estar al borde de un conflicto nuclear por insensatez y egoísmo, y desaparecer. Ven la situación sencillamente como cuando éramos niños, sin una valoración lógica y leíamos los libritos de Walt Disney, apreciando quién era el bueno y quién el malo, solo eso. Sin embargo, nos encontramos ante una situación que puede poner en peligro la paz mundial, y/o con marcadas consecuencias económicas para el planeta, en medio de una Pandemia devastadora que bastante daño ha hecho, para que un hombre por su poder quiera saciar su egoísmo.

Por eso sostengo ¡UNA Y MIL VECES NO A LA GUERRA! ¡NO A LA VIOLENCIA ARMAMENTISTA!

René Arturo Cruz Mayorga, El Salvador



ALTO A LA GUERRA

**Tenemos que darle una bofetada a la guerra
cimentando la cultura del amor
y así en todos los países de la tierra
haya dicha, gozo y esplendor**

**Luchemos de una forma tenaz
por un mundo libre y solidario
donde la bandera de la paz
sea enarbolada en el mundo a diario.**

**En vez de apostarle al desarrollo nuclear
Para demostrarle al mundo que son fuertes
unámonos para poder derribar
la barda oscura de la muerte.**

**Basta con la alianza de países malvados
que por la democracia todo lo quieren justificar
Invadiendo y ejecutando golpe de estado
aquellos gobiernos que no los pueden doblegar,**

**Luchemos con ahínco y afán
Por un mundo más humano
donde todos tengan pan
Y nos traten como verdaderos hermanos.**

**El mundo no quiere países verdugos ni tiranos
necesita amigos que le vayan ayudar
que le tiendan gustosamente la mano
y no estén angustiados que los van a ir bombardear.**

**demostrémosle al señor que somos civilizados
que podemos hacer de este mundo un paraíso verdadero
recuperando este planeta fragmentado
a causa de bombas, misiles y morteros.**

**Conceição Maciel
Capanema-Pará-Brasil**



ENCONTRO COM A PAZ

**Encontrei a paz
Num sorriso calmo
Num olhar delicado
Num gesto singelo
Num abraço fraterno
Num cântico manso
Num amor imenso.**

**Encontrei a paz
Num fio de esperança
No curso d'água do rio
No encalço da maresia
No riso de uma criança
Na flor solitária e bela
No céu que inspira esperança.**

**Encontrei a paz
Nas suaves nuvens
Nos pássaros a voar
No breve final de tarde
No encanto do alvorecer
No olhar de tão bem querer
No aceno do entardecer.**

**Encontrei a paz
Na placidez de um rosto enrugado
Nas ruas sem carros blindados
Nas mãos que afirmam amizade
Nas vozes que pedem por caridade.**

**Encontrei a paz
Nos lenços brancos simbolizando calma
No silêncio de tantos dias
No céu azul sem bombardeios
Nos olhares que clamam amor
Nos acenos de pais e mães em desespero
Encontrei a paz na oração e no clamor.**

**Maria Ioneida de Lima Braga
Capanema- Pará- Brasil**



ACORDO PELA PAZ

**Começam todos os dias,
já se vão uma semana,
meses e anos e séculos...
Peçamos a Deus a paz para o mundo,
com a força da oração,
em união...
e boa vontade
de cada coração.**

**Chega de tanto ódio espalhado,
o mundo está conturbado!**

**Há um grito no silêncio
falando...
vozes de inocência perdendo a vida,
clamando que precisamos exercitar
a misericórdia,
nosso estado de calma,
de concórdia.**

**Não é só falar, entender
ou só pedir pela paz...
para acabar a guerra,
esse ideal atrás.
Não esperar a hora,
a paz tem urgência é agora,
precisa começar dentro
de cada um de nós.**

**Muita luz e sabedoria
para a compreensão
de que não basta das lideranças,
só a palavra, um mero aperto de mãos...
A Paz tem pressa, não espera
nem mais um segundo.
É preciso o acordo de paz
dentro de cada homem,
para que se faça paz
em todas as vidas no mundo.**

**¡Abel Andrade!
Monte Santo, Bahia, Brasil.
¡Reflexión de servilleta!**



¡La paz!

**Brisa suave, respiración de calidad.
Sabiduría divina, un don, una herencia, para la humanidad.**

**La paz, don concebido por el Bien Supremo,
padre del tiempo, creador de la vida y del amor.**

**Mensajero divino, guardián del mandato:
vivir en la serenidad, el suave perfume que,
irradia más allá de nuestra realidad.**

**Una realeza, el abrazo consolador,
para los que vienen, de la ausencia, del acto de amar.**

**Que sea la paz, la armonía, para los que necesitan paz,
el amor, para los que no saben lo que es sentirse,
lo esencial, en este hermoso valor.**

¡Paz, un acto, lleno de amor!

Elza Melo

Capanema – Pará – Amazônia – Brasil



Paz entre os homens

Meus olhos choram

Vendo o mundo carente de amor

Necessitado de paz

Pessoas se resguardando da vida

Vivendo isoladas

Sem poder sentar nas suas calçadas

Olhar as estrelas de madrugada

Vivendo e adormecendo dentro de grades

Cercadas de muros

Sem poder caminhar em paz

Triste vê tanta gente banalizando o amor

Os abraços sinceros

Os laços de amores eternos

Perdendo os anseios que batem no peito

Tristes são os dias frios de afeto

Que evitamos o calor dos bons sentimentos

Que nos faz esquecer o principal motivo de estarmos aqui

Nesse mundo amado

Na essência amedrontado

Pela ausência da paz entre os homens

Pelas guerras devastadoras e opressoras

Que destroem também os sonhos

O brilho que carregamos nos olhos

É triste deixar a alma pequena

De fé abalada e desacreditada

Ainda bem que Deus existe

Que a paz existe

O mundo precisa apenas exalar amor

Para tornar-se um lugar melhor.

A paz que sonho

**A paz que eu sempre quis
É branca e também colorida
Tem o brilho das estrelas
O cheiro bom da vida
É o meu sonho real
Desarma míssil
E planta sonhos
Explodi o mundo com bons sentimentos
Muitos abraços e muitos amores
Amores negros, brancos, pobres e ricos
Amores, amores, amores
Sem fronteiras, sem temores
Vida plena e serena
Costumes acolhedores
Sem extermínio, apenas amabilidade
Transformando a humanidade
Tocando o coração humano
De esperança e serenidade
Eu sonho com essa paz
De abraços intensificados
Compreensão, tolerância
Sem armas, sem ódio, sem ganância
Um mundo melhor
Sem guerras
Apenas um grande jardim
Para semear flores.**

Rossibel Ipanaqué Madrid, Perú



Blanca Garnica, Bolivia



EN UCRANIA

**Las sirenas
despiertan los oídos
y el sol de invierno
duerme todavía**

**Esta es la guerra
corren gritan lloran
y el miedo tiembla
en Ucrania**

**En la boca
de Putín
queman la voz
de La Paz.**

Aljer Ereú, Venezuela



LÀGRIMAS POR EL FIN DEL MUNDO

Milenios atrás en una conocida galaxia existió un planeta conocido como La Tierra, y en algún lugar de ese mundo preexistió un jardín natural llamado Edén, allí colocó Dios Eterno a un ser humano hecho a su imagen y semejanza, dándole aliento de vida, su nombre fue Adán; de la costilla de ese primer hombre fue creada Eva, léase bien: Adán y Eva, y no Adán y La Guerra. Esta pareja de "aparentes" seres humanos no respetaron el designio divino por lo que fueron expulsados del paraíso, errabundos vagarían por mucho tiempo; procrearían dos hijos llamados Caín y Abel. Y Caín por celos mató a su hermano Abel, el primer homicida huiría acosado por su conciencia, con una marca en su frente sin encontrar paz, sus hijos fueron caínes destructores, con ese pérfido gen en sus cromosomas engendraron generaciones de híbridos con cuerpos humanos, caras de idiotas, cerebros de monos y bocas de langostas. Estos heterogéneos especímenes se empeñaron en todas las formas posibles en destruir un hogar que se construyó hace millones de años, creyendo que descubrirían otro planeta similar para emigrar y asolar.

Tanto empeño pusieron esos seres irracionales en destruir su mundo que: a los bosques incendiaban y culpaban a los rayos de las tormentas, esto para sonrisas de los inescrupulosos constructores urbanos; a los animales los extinguieron para fabricar abrigos y joyas para las damas de alta sociedad; a los peces les cambiaron sus mares azules por mares químicos; a los bosques les cortaron sus manos para que otras manos sostuvieran lápices; a las montañas les desnudaron sus escarchadas alturas y las vistieron de tristezas; a los ríos les cambiaron sus cauces convirtiéndolos en labios mudos y secos; a los campos les robaron sus ternuras con la infame excusa de avances en la agricultura; a los glaciares los hicieron llorar hasta verlos convertidos en desiertos en menos de un siglo; a los océanos los hicieron vomitar muerte con sus ensayos nucleares; a las selvas las violaron y asesinaron para arrancarles de sus úteros embriones de oro y otros minerales; a los cielos les robaron sus nubes blancas y les devolvieron nubes ácidas; a los vientos los ciñeron en bóvedas de gases infernales.

Un día que no se sabe cuál, la Tierra no pudo contenerse más, lloró desconsolada como una madre cuando mueren sus hijos, aunque hijos tenía, pero esos hijos a su madre no querían. Y en una tarde apocalíptica por un camino desértico se encontraron un niño llamado Arrepentimiento y La Tierra. El niño lloró como lloran los niños buenos, el niño

exclamo: inos encontramos tarde, llego tarde, pero, te pido perdón por mis estúpidos padres! Luego se oyó una portentosa voz en el cielo que decía: la hora ha llegado, vengan terremotos, tsunamis, derrumbes, guerras nucleares, oscuridades, enfermedades, hambre y muerte, vayan y arrasen con naciones, ciudades y pueblos enteros, que no quede con vida ninguno de esos seres malvados. Y lloró la madre con el niño en sus brazos. Lloraron los dos lágrimas del fin del mundo, y el mundo que existió ya sería solo un mundo de recuerdos. Perdónalos Dios porque no saben lo que hacen, o se hacen los locos los hijos del loco Adán, si sobrevivo a este tiempo de virus y guerras, permítame despùes, que en tu paraíso sea un animal, los animales son más inteligentes que estos reptilianos e iluminatis...

ALJER.-.

Gilberto Nogueira de Oliveira, Nazaré- Bahia-Brasil



LOUCA CORRIDA (9249)

**Antes que aconteça
A tragédia vindoura
Antes que o povo enlouqueça
Mas a desgraça é duradoura.**

**O povo tem que se revoltar
E fazer a revolução
Senão irão ficar
Apenas a fazer oração.**

**A oração só funciona
Em momentos de paz
Mas a guerra equaciona
E torna o povo incapaz.**

**Incapaz de lutar
Pelo que já conquistou
O esquema a armar
É o esquema do amor.**

**O amor pela nação
Para o império não invadir
Não adianta oração
Se o povo tem que se evadir.**

**Evadir para outra terra
Onde tem um povo estranho
Para se livrar da guerra
O sofrimento é tamanho.**

**É tamanho o sofrimento
Pelos interesses do império
E agora nesse momento
O povo enfrenta o despautério.

Moisés Jorquera Vivanco- Chile



Mentes de odio.

**Duermen en sus nidos de oro
ideando conquistar países imaginarios.
Soltando su desquiciado pensamiento
olvidando a los niños y los abuelos.**

**Guerras que todo destruyen,
mientras los que gobiernan
descansan en sus guaridas
rodeados de todo, sin que les falte nada.**

**Mueren los sueños de generaciones completas,
mueren las esperanzas y las sonrisas
de aquellos que no imaginan esta guerra.
Las calles se tornan vacías y las lágrimas
asoma desde los escondites para salvar sus alma.**

**No existen discursos que avalen matanzas,
de buenos y malos, porque así lo piensan.
Mañana quizás en otra oficina,
otros hombres sin cabeza
inventarán descuidos y lanzarán sus bomba
en las noches mientras los ancianos duermen,
soñando en caminar por las plazas
para recordar sus propias historias.**

**Mentes de odio y de venganza,
de aquello que se inventan sin comprender
el llanto de los niños sin un juegos.
Que se arrebatan desde el cielo
cuando dejan caer sus bombas amparados
por sus ideales de destrucción, odio y venganza.**

**Basta de las guerras que se gestan en los pensamientos
de aquellos que gobiernan,
Donde todos se convierten en los enemigos,
porque no les hacen reverencias
a sus descuidos de guerras.
Lloran los niños, los ancianos y la naturaleza.
Solo ganan los que arrojan sus bombas
en las noches sin estrellas.
Por destruir vidas, sin que tomen conciencia,
que la paz es la esperanza por un mundo sin Guerras.**

Gustavo Kessel Culleluck- Mendoza- Argentina



Manifiesto por la paz

***Paz
Nadie quiere paz
Nadie la busca
Ni la ganan
Se creen que siempre
Es así y no
Nunca lo fue
La paz hay que mantenerla viva
Como el fuego
Que si se apaga es cenizas
La paz
No la sirven en bandeja
No la sueltan los terratenientes
No lo inventan los pacifistas
No
La paz hay que ganarla
Como si de eso
Dependiera el futuro
De nuestra descendencia
Que decae
Culpa de nosotros
Que nos creemos que la paz
Está ahí
Y no es así
La paz hay que ganarla
Como si cada poema
Que decimos
Fuera parte de las calles
Del silencio
De los que perdieron la vida buscándola
La paz
No es una paloma
Ni tiene colores***

No
Muchas veces
Está manchada de sangre
No tiene ojos(porque se los mutilaron)
No tiene voz(los silenciaron)
No tiene cuerpo(los desaparecieron)
Muchas veces la paz
Es un monstruo
Que escapa
De si mismo
Por eso como el fuego
Si no lo avivamos
Con la lucha
Habremos perdido todo
Por lo que lucharon
Nuestros muertos
Muertos vivos
Muertos llenos de paz
Que ahora
Esperan
Que tú luches por ellos...



La Ucrania de Gregorio Culleluck

***En las calles de Guliaipolé
Un poeta
Detrás del ejército anarquista,
Recita poemas al compás del acordeón.***

***-Que será de la libertad de los obreros y campesinos,
que será?
Quien peleará por los más pobres,
quien será será?
Que nos defenderá del bolchevique? Del traidor?
Del alemán? Quien será? Decía los poemas de mi abuelo,
Quien será? Será?***

***Mientras tanto en las calles de Guliaipolé
los majnovitchinos y su ejército negro
entraban defiando sus pueblos
luchando así por la igualdad,
entraban empoderando a los obreros
de aquellos enemigos
que casi siempre han sido igual***

***Mientras tanto mi abuelo recitaba sus poemas
-De esta anarquía mi vida, que será será?***

**Antonio C. García Castro-El caminante, Perú
T/P/07/03/2022**



CUANDO LA PALABRA DEJA DE SER PALABRA

**Quando el hombre fue lanzado del paraíso
Dios lo envió a la tierra
Esta será tu morada, le dijo
La trabajarás, comerás y vestirás de ella**

**El mundo nació ancho
El hombre le puso barreras.
Ahora es ajena y llena de conflictos**

**El ulular de las sirenas estremecen
Anuncia dragones que botan fuego
surcan el cielo de la ciudad bonita**

**Gentes que corren de un lado a otro
buscando refugio
Se escuchan llantos, lamentos y plegarias
No hay consuelo**

**Alrededor de una mesa se juntará la razón
Hablarán las razones y no hay acuerdo
Cuando la palabra deja de ser palabra
El lenguaje se vuelve áspero, suplicante y despreciativo
La guerra es el pretexto para resolver el conflicto**

**La muerte cabalga lanzando fuego
Cuerpos regados y destrozados por las bombardas
Ciudades destruidas y pueblos arrasados
Se escucha el grito y llanto de los niños
Padres llamando a hijos e hijos llamando a padres**

**Se habla de derechos y libertades
Palabras bonitas del soñador
Verso amargo para el carnicero
Las campanas de la iglesia están llorando.**

LAS SEMILLAS

**El hombre fue creado en amor
El pecado los convirtió en adversarios
Y Dios le dijo al hombre:
Extiende tus manos
En una mano depositó una semilla pequeña
Le llamó la semilla del amor
Te acompañara toda tu existencia
Será la luz de tu camino y destino
En los peores momentos, la tendrás presente
En la otra mano, depositó la semilla de la confusión
Es la oscuridad que te acompaña
Ve y siémbrales
Por el fruto que coseches,
serás juzgado y recompensado
Las campanas de la iglesia están llorando...
Pájaros de fuego descienden del cielo
Las ciudades arden y la confusión es grande
Un niño llora desesperado
El hombre viejo se arrodilla buscando amparo
Son las secuelas de las guerras interminables.**

Elisa Barth, Argentina



Estimado poeta Alfred Asís:

La humanidad está viviendo momentos muy difíciles, mientras el poder global, dentro su oscuro espíritu no encuentra al Dios Celestial.

Por eso mismo me ocupé en leer y estudiar el Génesis y el Apocalipsis, son dos libros muy interconectados, es decir los veo muy ligados. Al interpretarlos entendemos el porqué de la desolación mundial.

Desde ya le comento que me falta muchísimo estudiar todos los libros de las Sagradas Escrituras. Creo que es posible, no soy teóloga, pero me conformo que Dios me ilumine para poder compartir con otros. Deseo que también busquen acercarse a la verdad. Entonces las tribulaciones serán menos dolorosas.

Creo que con mi sencillo trabajo podré conseguir y llegar a muchos para sentir alivio como yo misma encontré.

Además, pienso que un educador intelectual como usted tiene muchísimo más conocimientos que yo.

Le explico al leer las noticias me encontré con un enlace que me llama muchísimo la atención. Me pareció compartirlo, pero no sé si le parece. En todo caso, usted decide dejarlo o sacar ese enlace. Desde ya respeto su opinión.

Este enlace me induce a investigar el Torá, el Corán...

Mi esposo me dice: itranquila mujer! no corras

Adjunto los 50 Vers Asís. Ya que me obligaron hacer reposo, aprovecho ese tiempo a preparar algún trabajito Libre.

Tengo desplazamiento de vertebras y pinzamientos. Volví a caminar con tratamiento, paciencia y fe.

No soy religiosa, soy cristiana. No concuro a ninguna iglesia, a ningún templo. No pertenezco a ninguna secta, pero sobre todo respeto las ideologías de los demás. Desde ya muy agradecida lo saludo cordialmente.

Elisa Barth

Me he encontrado con este enlace que me llama la atención. Se me ocurrió compartirlo. Me parece interesante.

6 Feb, 2020- Enlace Judío México e Israel – En medio de la especulación acerca del nuevo tipo de coronavirus denominado 2019-nCoV surgido en China a finales del año pasado, que ha contagiado a más de 28,000 personas y ha cobrado la vida de más de 500 personas hasta el momento, algunos rabinos han manifestado sus consideraciones recurriendo a la Torá. Esto es lo que piensan:

El coronavirus: ¿aviso de la llegada del Mesías?, ¿presente en el “código de la Biblia”?

208

Por medio de un video publicado en su cuenta de YouTube a finales de enero, recogido por el periódico [The HYPERLINK "https://www.jpost.com/judaism/Secret-Bible-codes-allegedly-predict-worldwide-coronavirus-outbreak-616048" HYPERLINK "https://www.jpost.com/judaism/Secret-Bible-codes-allegedly-](https://www.jpost.com/judaism/Secret-Bible-codes-allegedly-predict-worldwide-coronavirus-outbreak-616048), el rabino israelí Matityahu Glazerson detalla sus presuntos descubrimientos sobre el coronavirus en la Torá utilizando el “código de la Biblia”, el famoso pero rebatido código oculto que se volvió popular a finales de los años 90 gracias al periodista estadounidense Michael Drosnin. Para introducir sus supuestos descubrimientos, Glazerson, especializado en el uso del “código de la Biblia”, con el que dijo en 2016 que la predicción del Brexit supuestamente estaba oculta dentro del texto sagrado, trae a colación la hipótesis sostenida actualmente por científicos sobre el

presunto origen del 2019-nCoV: una zoonosis, la transmisión directa de una infección, desde animales hacia seres humanos.

Una de las principales ideas científicas alrededor del origen de este nuevo tipo de coronavirus es que presuntamente provino directamente de un murciélago, un reservorio natural de múltiples virus que son perjudiciales para el ser humano, aunque no para los propios mamíferos alados. Las hipótesis también apuntan a que una serpiente puede estar involucrada en el proceso biológico que llevó al primer contagio del 2019-nCoV, ocurrida en la provincia china de Hubei a finales del año pasado.

Se estima que el coronavirus del SARS, originado en 2002 en la provincia china de Guangzhong y que llevó a la muerte a más de 700 personas, tuvo también su origen en un murciélago, que transmitió primero el virus hacia un mamífero conocido como civeta y esta hacia un humano. Sobre otro patógeno mortal, el virus de Nipah, surgido en la década de los años 90, también se cierne una hipótesis similar. Por igual se cree que el virus del Ébola y de Marburg, que provocan enfermedades altamente mortales, tienen su origen en los murciélagos.

El sitio ***Breaking HYPERLINK***

"<https://www.breakingisraelnews.com/144566/torah-numerology-code-may-have-just-revealed-cause-of-coronavirus/>" Israel News nota que los murciélagos y las

serpientes son animales que el libro de Levítico prohíbe para su consumo a los judíos, según consta en los versículos 19 y 42 de su capítulo 11. Y que también una de las llamadas "leyes noájidas", que consta en el capítulo 9 de Génesis, prohíbe el consumo de animales vivos: "Todo lo que se arrastra y vive será alimento para vosotros, lo mismo que la verde hierba; os doy todo. Sin embargo, no comeréis carne con su alma, que es su sangre; no has de comer.

Ante esto, Glazerson nota algunos reportes periodísticos que señalan al mercado de venta de alimentos y animales silvestres Huanan de la ciudad de Wuhan, el presunto epicentro del nuevo tipo de coronavirus.

Así, el rabino afirma haber localizado dentro del “código de la Biblia” en el libro de Levítico, donde se establecen las prohibiciones de consumo de ciertos animales para los judíos, mediante el método de la secuencia de letras equidistantes que distingue a este procedimiento, una de las dos palabras con las que se compone la palabra en hebreo *Naguif Hakorona*, la palabra para “coronavirus”: *Korona*.

Por igual, el rabino asegura haber localizado cerca la expresión *ever min hajai*, como se conoce a la Mitzvá judía que impide el consumo de la extremidad de un animal mientras aún está vivo. Ante el brote del 2019-del coronavirus. Un sinfín de especulaciones que surgieron a su alrededor, que incluyen teorías conspiratorias políticas sobre su origen, el tema del supuesto consumo de animales vivos China dio de qué hablar en las redes sociales y la opinión pública occidentales. Glazerson parece apuntar hacia ese tema con esta expresión.

Y otra palabra más que dice haber localizado es *virus*, una de las dos palabras utilizadas en hebreo, junto con *Naguif*, para “virus”. La palabra *sini*, “chino”, también aparece cercana, así como la frase “No comerás” y “Se propagó”. Glazerson destaca el fragmento del versículo 25 y 26 del capítulo 20 del Levítico que aborda el tema de los animales impuros y su relación a los judíos como base para sus presuntos descubrimientos: “[Por consiguiente, haréis distinción entre bestias puras e impuras y entre aves puras e impuras y no impurificaréis vuestras almas con bestia o ave impura o con todo lo que se arrastra sobre la tierra, seres que] separé de vosotros por ser contaminantes. Y

seréis santos para Mí, porque Yo, el Eterno, santo soy y os he escogido entre los pueblos para que seáis Míos”.

En otro video publicado esta semana, Glazerson presenta sus presuntos descubrimientos alrededor de las serpientes en el “código de la Biblia”.

Para introducir su descubrimiento, de nuevo en el texto del Levítico, se basa en el versículo 25 del capítulo 20: “Por siguiente, haréis distinción entre bestias puras e impuras y entre aves puras e impuras y no impurificaréis vuestras almas con bestia o ave impura o con todo lo que se arrastra sobre la tierra, seres que separé de vosotros por ser contaminantes”.

Bajo esta premisa, Glazerson afirma haber ubicado la palabra en hebreo para “serpiente”, *najash*, cerca de las demás palabras que antes descubrió relativas al coronavirus.

De acuerdo a *Breaking Israel News*, en la Guematria, el sistema de numerología hebrea, la palabra hebrea *Korona* tiene un valor numérico de 367, el mismo valor que tiene la frase hebrea que prohíbe el consumo de animales vivos: *Ajal ever min hajai*.

Según dijo el rabino Oury Cherki a *Breaking Israel News*: “Todo lo que está cubierto por las leyes acerca de comer la extremidad de una criatura viva se refiere a criaturas de sangre caliente”, explicó el rabino Cherki. “Un murciélago es de sangre caliente, por lo que está prohibido comer un murciélago o sus extremidades sin matarlo primero. Una serpiente, por otro lado, es de sangre fría, por lo que la ley noájida no atañe a ello. Las serpientes, por supuesto, están prohibidas para los judíos, pero un no judío no viola la prohibición noájida al comer una serpiente viva”.

Otro rabino consultado por *Breaking Israel News*, Yosef Berger, de la tumba del Rey David en el Monte Sión de Jerusalén, fue con una interpretación incluso más allá: el

nuevo tipo de coronavirus y su afectación a nivel mundial sería un aviso de la próxima llegada del Mesías.

“Estamos a punto de entrar a la redención final. Los profetas dicen que las plagas allanaron el camino para que los judíos dejaran Egipto reaparecerán antes de la redención final”, aseguró.

Para aunar en eso, Berger citó el versículo 17 del capítulo 7 del libro del profeta Miqueas que parece aludir a las serpientes, de nuevo, regresando a la idea del posible origen del coronavirus: “Lamerán el polvo como una serpiente. Como los reptiles de la tierra saldrán temblando de los lugares donde se habían encerrado. Vendrán con temor al Eterno nuestro Dios y temerán a causa de Ti”.

“Las 70 naciones necesitan regresar a sus raíces, regresar al Único Dios, regresar a seguir sus leyes que les dio vía Noé. Ahora es el tiempo final de la gente para decidir dónde estarán.

Berger afirmó que hasta que no llegue el Mesías, “ninguna solución o remedio para virus será descubierto”.

Asimismo, el rabino aseveró que “la única medicina para el coronavirus” es la caridad. “La caridad cambia el decreto divino. Tal y como la caridad es amor que supera las estrictas leyes del dinero, la caridad puede superar la estricta ley de la justicia. No es sobornar a Dios. Es pedir a Dios abrir su corazón tal y como lo abres tú”.

Antes de escribir estas líneas decidí indagar las SAGRADAS ESCRITURAS, hasta llegar al APOCALIPSIS.

Es como una centella que nos ilumina en esta hora tan oscura que estamos viviendo. Por eso mismo me ocupé en leer y estudiar el Génesis y el Apocalipsis, son dos libros muy ligados. Al interpretarlos entendemos el porqué de la desolación mundial.

El Apocalipsis es el libro profético del Nuevo Testamento. Es imprescindible leerlo, estudiarlo...Y meditarlo. Desde entonces nació en mi interior plasmar estas páginas literarias.

Al lector le comento que disfruto de la lectura del Génesis y del Apocalipsis.

Mi interés iba incentivándose según iban apareciendo los manuscritos.

Hubo momentos en que las explicaciones sobre los temas se me presentaban cada vez más entendibles, con la bendición que el Espíritu Santo me brindaba la oportunidad de conocer más y más las verdades del libro de Apocalipsis. El libro Apocalipsis nos muestra la condición actual del Señor, las profecías. La consumación de la redención. El libro Apocalipsis revela, manifiesta, alumbrá.

Mi fe en Dios me ha guiado para compartir el valor de esos libros. Le pido a Dios iluminación para seguirlo.

Muy agradecida a Dios

SU VENIDA ES EN BREVE

Si en la vida hay cosas que están fuera de la Palabra de Dios, pidamos perdón a Dios, alejándolas, consagrándonos a Dios, para que disfrutemos de las cosas preciosas que están escritas en la Palabra de Nuestro Padre Celestial para el hombre.

Aceptemos a Cristo como nuestro gran Salvador, es el momento. Pídanos que El venga a morar en nuestro corazón, y que nos ayude a vencer la tentación.

"El que da testimonio de estas cosas dice: Ciertamente vengo en breve." Este que da testimonio de todo lo escrito en el libro de Apocalipsis, es el Señor Jesucristo, el "Testigo Fiel y Verdadero." Aquí el Señor una vez más afirma que Su venida es en breve. " El demostró su amor por nosotros cuando murió en la cruz.

"Viene con las nubes." El Apóstol Juan estaba presente en la ascensión de Cristo, y vio cuando "fue alzado, y le recibió una nube que le ocultó de sus ojos." amando. El texto original dice, "al que nos ama."

"Y nos lavó de nuestros pecados con su sangre."

En una oportunidad leí sobre la vida de los indígenas de los Llanos Orientales de Colombia. Observé sus conceptos. Ellos consideran que el pecado es una mancha, y si alguien se encuentra en esa situación, ellos dicen que "está manchado." Y cuando alguien se convierte o se reconcilia, ellos dicen: "ha sido lavado con la sangre de Cristo.

El libro de Apocalipsis comienza y termina invocando la gracia de Dios para todos 1:4; 22:21.

"Este mismo Jesús, que ha sido tomado de vosotros al cielo, así vendrá como le habéis visto ir al cielo." Hech. 1:9—11.

Está muy cercano el momento cuando "los muertos en Cristo resucitarán primero, y luego nosotros, los que vivimos, los que quedamos, y juntamente con ellos seremos arrebatados en las nubes a recibir al Señor en el aire, y así estaremos siempre con el Señor," en la ciudad que Abraham esperaba " y a la cual Cristo se refirió cuando nos dijo: "vendré otra vez, y os tomaré a mí mismo, para que donde yo estoy, vosotros también estéis." ¿y sabes dónde es? ¡La Ciudad del Cordero, la Nueva Jerusalén, el Hogar de la Iglesia!

LA RESPUESTA

**La sanidad divina la hace el espíritu de Dios.
Es indispensable que soplen vientos de cambio
para hallar la respuesta,
para encontrar agua viva,
lejos de las garras del poder que sin piedad
nos van dejando esperanzas muertas.**

**Potencias terrenales preparando ejércitos,
pero indefensos...
Aprendamos hacer distinción entre bestias
puras e impuras por ser contaminantes...
Cuidarnos, aquí en donde mostramos ese amor
por los demás y dejando el egoísmo,
la avaricia de lado para ayudar
a todos los que componen la sociedad en pos de la Paz.
Paremos los misiles,
dejando al hombre marcado.
El mundo de hoy agoniza por la guerra
que jamás la paz abraza.**

**Cuando el hombre rechaza
a la corrupción, el abuso a discreción
con su compromiso persistente, incansable
con juicio humano, con el Cristo resucitado en alabanza
viviremos sembrando en contra lo que nos aterra
por causas de las guerras con las cuales la paz está
ausente.**

Elisa Barth

LA PAZ

**En cada rincón del planeta tierra
se encuentra el lema de la paz,
ese logotipo.
Es el eslogan más deseado
de la humanidad rogando al cielo,
Los hombres con corazón de laja,
la desean, pero no la saben recibir.**

**Hablan tanto de la paz,
esperan sentados
qué les llegue
para manejarla,
para manipularla
como panqueque.**

**Hombres corruptos
en un mundo como lobos,
dedicados en la busca
de tesoros para sus arcas.
Desde el abismo infernal
no podrán reflotar
para buscar
sus pesadas barcas
llenas de fortunas mal conseguidas.**

**El hombre, como monstruo oculto,
con su amenaza,
escondido,
detrás de su disfraz
tiene merecido el infierno...
La guadaña
por la bestialidad,
la avaricia, la codicia**

**y el poder,
la criminalidad disfrazada
qué habita en su mundo
con su sello interior:
su fortuna terrenal,
su insignia tan triste
con la cual no podrá
comprar ni un instante de vida.
¡Pobre y triste final!
Elisa Barth**

SOBERBIA

**Elogiando el compás de su arenga,
burlándose y festejando su sombra,
presenciando su llama y su rezaga
de cierto límite hasta la penumbra.
Podría decir y escribir que sostengo
con la voz y la pluma la soberbia del ignorante.
Lo que más nos asombra es que rompe
hasta el fuego del infierno con su vibrar.
Desde el eco profundo
van rompiendo hasta los huecos
que se va sintiendo y doliendo
por andar con la pálida
en época de pandemia
acosando a su antecesor
en su circo con rencor,
con trago amargo se sella
en el gobierno de ineptos
Por falta de dignidad no hace un giro,
por temor a la intemperie
y por su biografía sin talento.
Ceñido y arrinconado en un sillón,**

junto a los ventanales de la quinta residencial
en donde no consiguió ni siquiera un laurel.
Tiene, sí, mucha rebeldía
por saberse incapaz de desempeñar el cargo
que la corrupción le regalo.
En su interior no siente satisfacción alguna
Pues carece de su propio olivo,
sin atreverse a mirar el firmamento
al sentir su sabor amargo
por verse como una cebolla podrida,
ni siquiera redimida
al sentir su fracaso presente,
por ser un personaje sin raíces,
traidor a la tierra que lo vio nacer.

Elisa Barth

No olvidemos que a Dios le bastó el arrepentimiento de Job para perdonar su pecado de soberbia, al cual lo había puesto a prueba.

La misericordia de Dios es infinita.

Así como Dios sacó a los Suyos de Sodoma antes que el juicio de Dios cayera y destruyera esa ciudad y sus habitantes (Gen. 19:22), así Dios ha prometido a Su Iglesia que no pasará por este tiempo de juicios y de ira (1 Tes. 5:9; Apoc. 3:10), sino que el la arrebatará al cielo (1 Tes. 4:16, 17), antes de esa terrible "hora de prueba, que ha de venir sobre el mundo entero," la cual Cristo dijo que "no la ha habido desde el principio del mundo hasta ahora, ni la habrá." Mat. 24:21. El levantamiento de la Iglesia es la venida de Cristo por Su Iglesia, la segunda venida es la venida de Cristo con Su Iglesia. La primera es secreta, "como ladrón." 1 Tes. 5:2, 5:4; Apoc. 3:3. La segunda es pública, manifiesta, "todo ojo le verá." Mat. 24:29, 30; Hech. 1:11; Apoc. 1:7; 14:14—20; 19:11—21. La primera es antes de la Gran Tribulación; la segunda es después de la Gran Tribulación.

EL TRONO EN EL CIELO 4:2-11

"Yo estaba en el Espíritu." Algunos preguntan si Juan sería llevado al cielo con su cuerpo; pero él mismo dice que "estaba en el Espíritu". Su cuerpo no tenía que ser llevado, su cuerpo no había sido glorificado, y ningún hombre puede contemplar la gloria y la majestad del Señor y del cielo en su cuerpo mortal. Además, las capacidades del ser humano residen en el espíritu, no en el cuerpo. Juan fue llevado en el espíritu y por el Espíritu.

Apocalipsis es el libro del trono.

"Un trono establecido en el cielo." Trono habla de honor, autoridad, soberanía, actividad, juicios. Lo primero que Juan vio fue el trono. Apocalipsis es el libro del trono. Este trono estaba "establecido en el cielo." "Firme es su trono." Sal. 93:2.

No es en la expansión que llamamos cielo, el espacio, sino que es un lugar, donde se encuentra el trono, la morada, la sede del gobierno de Dios, ese lugar se llama "cielo."

"En el trono uno sentado." El trono no estaba vacío. "El aspecto del que estaba sentado era semejante a piedra de jaspe y de cornalina".

No existen palabras para describir a Dios, por esto se le describe en términos de estas dos piedras preciosas, cuya característica principal es la brillantez.

En Apocalipsis 21:11, dice que la piedra de jaspe es "diáfana, resplandeciente, transparente como cristal, lo cual habla del brillo de la gloria de Dios. La cornalina era una piedra roja y brillante, lo cual habla de la ira de Dios. La esmeralda es una piedra verde claro, lo cual habla de la misericordia de Dios. "El habita en luz inaccesible; a quien ninguno de los hombres ha visto ni puede ver". 1 Tim. 6:16.

El propio Señor Jesucristo en su ministerio terrenal se refirió a su "apocalipsis," a su manifestación, cuando dijo: "Así será el día cuando el Hijo del Hombre se manifieste." Luc. 17.30. San Pablo escribe: "esperando la manifestación de nuestro

Señor Jesucristo". 1 Cor. 1:7. En 2 de Tesalonicenses 1:7: "cuando se manifieste el Señor Jesús desde el cielo." De igual manera escribe el apóstol Pedro: "cuando sea manifestado Jesucristo." 1 Ped. 1:7. Y también: "... Cuando Jesucristo sea manifestado." 1 Ped. 1:13.

Lo último que el mundo vio de Cristo fue un Cristo crucificado, muerto y sepultado. Su resurrección y ascensión: Nuestro Señor resucitó con un cuerpo glorificado, lleno de gloria, sin ninguna mancha, contaminación o inmundicia; ni física, ni moral, ni espiritual, pues no tuvo nada de eso ni en su vida humana. La Biblia enseña que el cuerpo físico de Cristo, Su carne, no vio corrupción ni inmundicia. "Ni su carne vio corrupción." Hech. 2:31; 13:35—37. También la Biblia enseña que Cristo resucitó con un cuerpo glorificado, glorioso, lleno de gloria, esto es, sin mancha, ni contaminación, ni inmundicia. "Cristo resucitó de los muertos por la gloria del Padre." Rom. 6:4. "Quien le resucitó de los muertos y le ha dado gloria." 1 Ped. 1:21.

Pero esta revelación, el apocalipsis nos quita el velo. Su profético, su participación y actividad en la consumación de la redención.

Apocalipsis nos dice que es un libro de revelación.

Babilonia y la cautividad duraría setenta años.

Exactamente, justamente así sucedió.

Pasando los setenta años de cautiverio, el Profeta Daniel se dedicó a orar y a inquirir de Dios que le revelara qué sería del pueblo después de estos setenta años de cautividad en Babilonia, y Dios le respondió y le dio el famoso bosquejo

histórico de las setenta semanas de años. Se han cumplido sesentainueve semanas de años; falta la última, que será la semana de años (siete) de la Gran Tribulación.

Dios trabaja con fechas exactas; todo está organizado. Dios le mostró a Daniel la fecha exacta del inicio y de la terminación de la restauración de Jerusalén, le mostró la fecha del nacimiento del Mesías; le mostró que el Mesías sería muerto; le mostró la época de la Iglesia; le mostró el tiempo del Anticristo; le mostró el Armagedón; le mostró la Segunda Venida de Cristo; le mostró el Milenio; le mostró el Juicio Final; le mostró la Eternidad.

Después de Dios mostrar estas maravillas, dijo: "Daniel, cierra el libro, sella esta profecía, porque esto es para los tiempos del fin". Dan. 12:4,9.

Pero cuando al Apóstol Juan le es dada la revelación de Apocalipsis, el Señor le dijo: "No selles las palabras de la profecía de este libro, porque el tiempo está cerca". Apoc. 22:10

A Juan le fue dicho: "Escribe." ¡Gracias a Dios que fue escrito!

Cristo fue llamado "Cordero" 1 Ped. 1:19,20; que Juan el Bautista le introdujo en el mundo cómo "el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo" (Juan 1:29), y que el título más notable, más insigne de Cristo en Apocalipsis, con relación a la Iglesia y a la Eternidad, es el de "Cordero," lo cual es otro testimonio eterno de nuestra redención.

"El testigo fiel" resume la vida, el ministerio, la obra de Jesucristo en la tierra. Su integridad, Su confiabilidad.

"El primogénito de los muertos." Otros antes y después de Cristo resucitaron, pero murieron otra vez; Cristo fue el primero que resucitó de los muertos con un cuerpo glorificado e incorruptible para no volver a morir.

Nuestro Señor resucitó con un cuerpo glorificado, lleno de gloria, sin ninguna mancha, contaminación o inmundicia; ni física, ni moral, ni espiritual, pues no tuvo nada de eso ni en

su vida humana. La Biblia enseña que el cuerpo físico de Cristo, Su carne, no vio corrupción ni inmundicia. "Ni su carne vio corrupción." Hech. 2:31; 13:35—37. También la Biblia enseña que Cristo resucitó con un cuerpo glorificado, glorioso, lleno de gloria, esto es, sin mancha, ni contaminación, ni inmundicia. "Cristo resucitó de los muertos por la gloria del Padre." Rom. 6:4. "Quien le resucitó de los muertos y le ha dado gloria." 1 Ped. 1:21. " El demostró su amor por nosotros cuando murió en la cruz.

"Viene con las nubes. "Y nos lavó de nuestros pecados con su sangre."

"Este mismo Jesús, que ha sido tomado de vosotros al cielo, así vendrá como le habéis visto ir al cielo." Hech. 1:9—11. Nadie pudo haberse referido a este evento de un modo más majestuoso como lo hizo Cristo en Mateo 24:30.

"Entonces aparecerá la señal del Hijo del Hombre en el cielo; y entonces lamentarán todas las tribus de la tierra, y verán al Hijo del Hombre viniendo sobre las nubes del cielo, con poder y gran gloria."

El día del Señor" en sus profecías, se referían al tiempo de la Segunda Venida de Cristo. Isa. 2:12; Joel 1:15; 2, Cor. 1:14. Fue como si el Señor "en el Espíritu" le trasladara al "día del Señor."

"Una gran voz como de trompeta."

La última voz de Cristo que el mundo inconverso escuchó fue mientras pendía de la cruz; voz de perdón, salvación, aflicción, paz. Pero ahora Juan oye la voz de Cristo como "una gran voz como de trompeta." Voz de autoridad, de juicio, de victoria. "Voz de Jehová con potencia; voz de Jehová con gloria." Salmo 29.

En la Biblia hay dos trompetas especiales. La primera fue sonada para Dios recibir a Su pueblo terrenal, Israel, junto al Monte Sinaí (Ex. 19: 16, 17); la final será tocada para el

Señor recibir a Su Iglesia en las nubes del cielo. 1 Tes. 4:16,17.

SEMILLAS DE PAZ

**Nadie nace como hombre superior,
se rodean de los que sufren
para marcar que se diferencian,
son tan solo un puñado de mal nacidos
que roban el aliento.**

**El ser humano, desde el útero tiene el derecho
al respeto por la vida.**

**Quieren ser grandes, son falsarios con doble moral ...
No les interesan los niños, el llanto del desamparado.
Eclipsan las vidas, llenan la tierra con esqueletos.
No saben nacer ni morir, están más allá
de la puesta del sol.**

**Por ser como langostas comen y no producen,
son el fruto de la violencia,
no dejan dormir ni soñar.**

**Con su astucia como virtud quiebran
la armonía en el planeta ...**

**Avasallan, confrontan para beneficios
de algunos sin mejoría para los demás.**

**Mientras exista el avasallamiento seguiremos
con una vida llena de temor,
junto al hambre, a la pobreza,
juntos al dolor los corazones
de niños que lloran
con una cruz por dentro.**

**Qué hacemos, reteniendo tanta muerte
de amor en el silencio...**

**Paremos las guerras, que no lleguen niños al mundo
para ser masacrados por el odio del hombre,
para que no mueran a manos de la corrupción.**

**La paz busca la libertad con el compromiso
de no caer al libertinaje
Arrojemos semillas vivas sin máscaras ...
Con el dialogo entre las culturas y civilizaciones,
esparciendo semillas de paz cada amanecer
en la risa de un niño,
fallando en pos de una verdadera hermandad.
Elisa Barth**

SIN FIN

**Dios es vida , el camino.
No mueras, descansa , espera ,
aún con dolor , defectos...
¡ Qué importa !, alguna traición,
soledad, olvido, sufrimiento...
¡Confía !, en Dios está el Amor.
No te lastimes...**

**Muerte... No puedes poner el fin.
Si sientes que todo terminó,
no busques el fin.
Mira al celeste del infinito,
la belleza de un jardín.
escucha el cantar de los pájaros.
La muerte no es el fin.
Tan solo, es terrenal.
Aprendamos a volar
Elisa Barth**

CENTELLAS EN LA INMENSIDAD.

**Emergen las verdades como centellas,
principio de transformación en el destino,
que nunca se apagará,
presente siempre en la inmensidad
junto a las veracidades.**

**Con la entrega y la paciencia somos
la luz que nos guía en los senderos,
junto a la salida del sol, que nos brinda su energía.
Los pensamientos en cada ser no se esconden,
se despliegan para mirarnos,
las huellas que se dejan a los que se miran
en el espejismo, ilusión óptica por la reflexión
de la luz que evoluciona.**

**Ese amor a la vida nos hace surgir,
ofreciéndonos lo que debemos aprender.**

**Con preguntas seguimos el destino incomparable,
como un lago que se extiende cada vez más sin morir.**

**La vida no se cambia en un instante,
siempre está en movimiento con nuestros sentimientos
Admiramos la tempestad en la calidad de su verdad,
que se despliegan como alas con esperanza,
para buscar las respuestas.**

**Relampagueamos como centellas
al sentir que no podemos
estar sin las leyes del equilibrio
en un mundo que avanza.**

**Somos la creación de Dios
con sus bendiciones supremas.**

**No es tan importante el andar
tropezando entre tinieblas,
sino conseguir encaminarse hacia la luz**

**A no sufrir, alejándose del odio en el transitar
no se conocerá el sabor de ganar,
tan solo se perderá el tiempo de amar.**

HUELE A PÁNICO

Como fantasmas de otro mundo, desesperados entre el reino de los vivos y los muertos, almas errantes, fugitivos del horror. Cruzan la frontera en defensa de su dignidad. Sin tratados de juristas tienen el derecho a seguir la vida. Supervivientes de la guerra a raíz del odio, la codicia, la avaricia de los déspotas que negocian armamentos bélicos para luego conceder a los héroes una medalla.

Tantas sombras confusas para plasmar una historia con cruces, con el germen de la mezquindad...

El mundo llora al ver que le quitan la identidad a los seres humanos, ¿Seremos cómplices?

Comprometamos por el bienestar general, por la justicia, ese valor supremo como principio irrenunciable de la vida.

El cielo llora sobre la tierra por los que padecen en busca de asilo.

Apocalíptico... Dios está atento entre el cielo y la tierra.

Elisa Barth.

Liliana Mariza González Rodríguez
Buenos Aires Argentina



Caos y guerra

**La tierra se sume en silencio,
el cielo hoy desconoce a sus hijos.
Los ángeles se preparan para los próximos,
cortejos fúnebres, noche de sombras.
Llora la madre, lloran los hijos, llora el ángel cantor,
Llora la rosa, murió el tiempo en la madrugada desnuda.
Comienza una melodía de lágrimas, enmudecido silencio,
Hoy nacen niños, mañana mueren jóvenes, hay caos, dolor.
Ya se siente el hedor, el rumor se convirtió en verdad.
Llegan haciendo ruido, llegan los que van a morir,
llega la temida guerra, aparece entre el lleno y el vacío.
Suspira el viento mortal, se vierten como estrellas
apagadas,
tambores de truenos y espinas en una oscuridad creciente.
La bestia vence al ángel con astucia, sin honra ni justicia,
gemidos incesantes, tiempo sin paradas ni llegadas,
llantos como largos disparos certeros sanguinarios,
tiempo sin paradas ni llegadas, solo luchar sin parar.
Sangre que brota de amargas y frías heridas,
¡Guerra grita el cielo!
La tierra lame los espasmos, la muerte redobla las
campanadas.
El hombre aun no aprendió a vivir en paz con otros
hombres,
habla de paz, habla de inclusión, habla, habla...
La guerra recién empieza.**

Ana María Bauta Quintana, Cuba



Lucho

**Lucho por la libertad
Lucho por la independencia
Lucho por la verdad
Lucho por la benevolencia
Lucho por la esperanza
Lucho por la verdad
Lucho por la bonanza
Lucho por la solidaridad
Lucho por la paz
Lucho por la amistad
Y lo más grande del mundo
Toda la realidad es paz
Paz, paz para salvar al mundo.**

228

Necesitamos paz

**Necesitamos la paz
Para ser como hermanos
El mundo nos necesita
Para ser buenos humanos
Por eso hoy rezamos
Que haya paz en el Planeta
Así salvamos la Tierra
Así salvamos al mundo
Todos juntos lograremos
Al fin se salve la Tierra.**

Vera Lucia Cordeiro, Brasil



"Proclamação de Paz"

**A Paz está no ar, na terra e no mar.
Está em todo lugar.
A Paz está em mim, em cada célula do meu corpo.
Está no meu respirar.
A Paz está no brilho do Sol, das estrelas,
no fascínio da lua!
Está também na noite escura,
na profundidade das águas do oceano.
No cantar dos pássaros, no suave vôo das borboletas.**

**No delicado perfume das flores.
Está em todo lugar.
A Paz está no nascimento de uma criança,
no sorriso de Esperança.
Está no choro de uma despedida,
na tristeza da eterna partida.
Está em todo lugar.
"Que a Paz possa reinar eternamente
em todos os continentes ".**

"Paz"

**Alegrando-se com a felicidade de alguém.
Fazendo sempre o bem.
Pássaro livre voando na Natureza.
Cenário de rara beleza.
Entoando canções de Paz!**

**Nilde Serejo
São Luis-MA. Brasil**



Quero Paz

**Hoje acordei meio estranho
Tudo parecia diferente
Levantei e fui caminhar
As pessoas sorriam,
Os cachorros latiam,
Não havia ninguém passando fome
O comércio lotado
Todos compravam alegremente
Olhava em volta,
Desacreditada!
Que paz é essa?
As crianças nas escolas
Os pais trabalhando
Ninguém sofria,
Nenhuma barriga roncava,
Ninguém morria na covardia
Tudo tinha cor
No céu iluminador
Hoje eu acordei!
Olhei em volta
E gritei: Quero Paz!
A paz do meu sonho
Sem dor, sem choro, sem medo
Sem guerras, sem tormento
Quero paz para viver
Ir e vir sem medo de morrer
Com uma bala, um acidente ou ainda, de forma
misteriosa
Quero levar e trazer meus filhos da escola
Ir e voltar do trabalho sã e salva
Abraçar uns aos outros sem restrições**

**Todos embaixo de um teto
Com o coração aberto a Deus
Será apenas um sonho
Ou desejo de continuar sonhando...
Quero Paz!**

**Luis Eugenio Muñiz Guillén
Tuxtla Gutiérrez, Chiapas; México
A marzo 10 de 2022.**



**"¡HASTA CUÁNDO!"
¡DEJEN A LOS PUEBLOS VIVIR EN PAZ!"**

**Si tan sólo fuésemos capaces de detener el tiempo
cual, detenemos a un ave intentando volar
Si tan sólo fuésemos conscientes de detener a una bala
que, mata a soldados y a los civiles pasar.
Ni siquiera somos capaces de detener una ola
que, contra la roca golpea
o detener un simple soplo del viento
que, mueve las hojas de un árbol
las blancas nubes del cielo
o, la más dulce brisa del mar.
Más por un simple voto
con que,
hasta el más humilde de todos los pueblos
nos ha brindado confianza, su apoyo y lealtad
Nos creemos los dueños del mundo
y, hasta nos "auto autorizamos"
la capacidad de invadir, de robar
destruir y matar.
¡Hasta cuándo!
¡Hasta cuándo gobiernos de derecha o de izquierda!
¡Y agradezcan que yo a la rima detesto
pero, mi mente está cuerda!**

**¡Si en verdad quieren ganar una guerra
Depongan ahora mismo las armas
combatan las Pandemias, al hambre y al cáncer
y por favor, dejen a los pueblos vivir en Paz!**

Adrián Nestor Escudero, Argentina



LOS ACUERDOS DE PAZ EN LOS CONFLICTOS BÉLICOS¹

"El hombre no puede ser separado de Dios, ni la política separada de la Ética"
(Santo Tomás Moro).

Corría octubre de 2019 cuando tuve la oportunidad de conocer unos documentos sobre la barbarie armada y migraciones, al parecer incontrolables² y que regían ya en ese entonces, y en clave de masacres, la existencia cotidiana en Irak, Irán, Siria, Yemen, Afganistán, Ucrania, Libia, Congo, Níger, Somalia (y sólo por ejemplo, sin descartar lo que acontece, radicalmente, en singulares países del resto del mundo, ya euroasiático, oceanía o americano).

Una realidad conflictiva agravada actualmente por los enfrentamientos ideológicos que acaecen, abriendo brechas familiares y comunitarias, y muy especialmente, en la compleja dinámica de América Latina. Me refiero, de hecho, a las situaciones difíciles que pueblos como los de Venezuela, Nicaragua, Ecuador, Bolivia y Chile padecen, sin desconocer las grietas -aunque más controladas- que crujen en Argentina, Brasil, Uruguay y Colombia, y sólo a título de ejemplo; y que anudan sanos con corruptos intereses en pugna, legalidades legítimas con ilegítimas, y todo aderezado con una sinrazón de enfoques políticos y

233

¹ DR. CPN (MDE) ADRIÁN N. ESCUDERO (Escritor N. 1951, Santa Fe, Argentina – Embajador de la Paz CERCLE AMBASSADEURS DE LA PAIX (France/Suisse), 04-10-2019 (San Francisco de Asís – Giovanne di Pietro di Bernardone – Asís, Italia-s. XIII) – T.a. 07-10-2019 (Santa Justina. Mártir. Padua/Nicomedia-Italia- s. III/IV). T.a. 10-03-2022 (Para LIBRO FLASCH – ISLA NEGRA).-

Publicado el 29-11-2019 en el Magazin virtual hispano-lusitano "ARISTOS INTERNACIONAL" – N° 25 – Noviembre 2019 (Sección Cuentos, Relatos y Microcuentos en Español) - Presidenta, Fundadora, Editora y Gráfica: Eunat Goicoetxea (Alicante, España).-

Publicado el 02-02-2021 en la PÁGINA DE AUTOR FACEBOOK "ADRIÁN N. ESCUDERO GONZÁLEZ" (Santa Fe de la Vera Cruz, Argentina); en la PÁGINA DE AUTORA FACEBOOK "LIANA FRIEDRICH" – Prof. Lic. Liana Friedrich (Presidenta del Club de Leones de Rafaela, Dpto. Castellanos, Provincia de Santa Fe, Argentina); en el GRUPO FACEBOOK "AMIGOS DE LAS LETRAS-RAFAELA" – Página Blog Responsable: Prof. Lic. Liana Friedrich (Presidenta del Club de Leones de Rafaela, Dpto. Castellanos, Provincia de Santa Fe, Argentina); y en el GRUPO FACEBOOK "CÍRCULO DE EMBAJADORES DE LA PAZ". Creado el 30 Enero 2012. Administradora: Milagros Hernández Chiliberti.

² Fuente: ACNUR (Agencia ONU para los Refugiados) - <https://www.acnur.org/>: 68,5 millones de personas exiliadas; entre las cuales 25,4 millones son refugiadas; y unas 10 millones no poseen derechos básicos (educación, salud, empleo y libertad de movimiento).-

jurídicos que se oponen entre sí, complicando la posibilidad de alcanzar soluciones republicanas y democráticas en esos lares de Dios.

Indudablemente, lo lógico es pensar que el tema es abyecto y complicado.... Pero que, de algún modo, hay que seguir adelante. Esto es, profundizar acciones inteligentes y abarcadoras en orden a alcanzar verdaderos, honestos y duraderos acuerdos de paz en muchos territorios del Planeta azotados por los Señores del Caos, el Dinero y la Guerra. En tal sentido, diría que, y como sostiene un experto colega en terrorismo, “... *todavía sintiendo muchas veces que no avanzamos nada*”... Ya que, “*en lo profundo del alma, uno no pierde la esperanza de que, en algún momento, se puedan frenar (o, mejor aún, concluir definitivamente) esos eventos (incordios inhumanos) fatales*”.

Es que las acciones concretas, denuncias y anuncios como los vienen desarrollando y/o elaborando, incesantemente, ciertas instituciones y hombres que bregan por la auténtica Paz Mundial, claman al Cielo³. Ahora bien; desde una perspectiva cristiana, entiendo que si hay verdadera fe en *Quien* (*) nada es imposible, y dicha fe es testimoniada en los hechos y de parte de *quienes* trabajan, eso sí, con prudencia y astucia evangélica (*en un mundo de lobos disfrazados de corderos*) por dicha Paz, entonces los caminos se allanarán y las colinas se volverán autopistas para el reencuentro entre hermanos...

El Mal es una prueba a superar para entrar en el Reino de Dios y su Justicia, y conquistar sus primicias en beneficio, YA, de los seres humanos; pero la única forma de combatirlo, la única, es haciendo el bien⁴... Entonces, el asunto recae en el significativo, acuciante llamado de san Agustín de Hipona, para *quien* (*) al bien hay que hacerlo Bien, en tanto todos los bienes proceden del Supremo Bien que es Dios, por lo que, y en consecuencia, “*el fin no justifica los medios*”⁵... Y si no se encuentran los medios adecuados para detener las masacres y oprobios de pueblos enteros, sumidos como convidados de piedra al banquete

³ Apoc. 6,10 y Sal. 9,12.-

⁴ San Agustín – Tratado de la Naturaleza del bien.-

⁵ Nota: “*Todo lo dora un buen fin, aunque lo desmientan los desaciertos de los medios*” (Baltasar Gracián) y contrario sensu a lo que afirmó Napoleón Bonaparte en la cita que escribiera en la última página de su ejemplar del libro “*El Príncipe*” de Nicolás Maquiavelo).-

de los citados Señores de la Guerra⁶, el Dinero y el Caos, la sangre derramada de los justos e inocentes seguirá clamando al Señor de la Historia⁷ hasta el advenimiento de su profetizada Parusía...

De suerte tal, y para ser concretos en cuanto a creencias que se ideologizan y pierden su real sentido religioso, o sea, de vinculación del Hombre con su Creador, si el Corán favorece o no ciertas prácticas, si la Torá favorece o no ciertas prácticas, si los Evangelios favorecen o no ciertas prácticas... legítimas ordenadas al bien hecho Bien y al Bien hecho bien, habrá que trabajar entonces con los líderes que negocian los acuerdos de paz en conflictos bélicos que se tornan incontrolables: habrá que trabajar en la BASE de las bases negociadoras, de los valores (o antivalores, en su caso) que incitan a los ucranianos, sirios, afganos y otros pueblos del mundo, a enfrentarse entre sí, y más allá de los intereses y zancadillas que devienen del Señor de las Armas y del Dinero.

El mundo se obstina –como otrora⁸– en la negación del Mal, y al no comprender la Fuerza Mortífera del Príncipe del Caos y la Mentira, cree que puede salvarse por sí mismo⁹. No podrá hacerlo: el hombre es un proyecto inconcluso enderezado, desde su fragilidad y falibilidad, al encuentro con Quien le dio vida para la Vida... Entonces, sólo podrá haber acuerdos de Paz duradera si los corazones de quienes se disputan la verdad pequeña (*ésa que, como la lluvia, nos moja por partes*), se allanan a la Verdad verdadera, y se descubren PERSONAS y SERES HUMANOS: esto es, HERMANOS EN HUMANIDAD¹⁰.

Si las creencias sobre el Origen no están fundadas entonces por el supremo Mandamiento del Amor al Creador y al prójimo congénere, los hombres que se sienten a la mesa de negociaciones lo harán siempre con la pistola sobre la mesa. Y esto, porque sus corazones

⁶ Machado, Antonio – “Cuando cielo y tierra pasen mi palabra quedará / ¿Cuál fue, Jesús, tu palabra? ¿Amor? ¿Perdón? ¿Caridad? Todas sus palabras fueron una palabra: Velad... ¡Señor! La guerra es mala y bárbara; la guerra, odiada por las madres, las almas entigrece; mientras la guerra pasa, ¿Quién sembrará la tierra? ¿Quién sembrará la tierra? ¿Quién segará la espiga que junio amarillece?”.

⁷ Sal 78, 1.5, 8-9.-

⁸ Bar 1, 15-22 y cc.-

⁹ Lc 10, 16, in fine.-

¹⁰ Papa Francisco - “Oración por nuestra Tierra – Laudato si’”: “Dios omnipotente, ... derrama en nosotros la fuerza de tu amor, para que cuidemos la vida y la belleza. Inúndanos de paz para vivamos como hermanos y hermanas sin dañar a nadie...”.-

no son HUMANOS sino de PIEDRA¹¹ o materia orgánica sin alma. ¿Inercia de la vida satisfecha? ¿Peras al olmo? ¿Hijos de las Piedras? Sólo el pensar, el sentir y el accionar puesto en amar al Creador y a su inteligente, voluntariosa y libertaria criatura (con dignidad de PERSONA, no de TÍTERE DE CARTÓN PIEDRA), puede en efecto producir el milagro que Dios ha querido dejar en manos de su propia criatura hecha a su imagen y semejanza: el milagro de reconocerse UNO en TODOS y TODOS en UNO: seres HUMANOS administradores de una PATRIA PLANETARIA y de una comunidad universal llamada HUMANIDAD...

Todo otro sentido de PATRIA o de COMUNIDAD ASOCIATIVA, sólo tiene razón y modelos que, a la corta o a la larga, se apoyan en la discriminación; en la discriminación de pensamientos, sentimientos y acciones; en la discriminación de culturas e idiosincrasias fundadas, en principio, en el ORDEN NATURAL de lo creado, pero que llevan a enfrentar a continentes enteros, a blancos y a negros, a negros y a morenos, a poderosos y a débiles, a necios y a sensatos, a avaros y a humildes, a territorios con muchos recursos naturales y con pocos recursos naturales...

Por eso no puede haber “MILITANTES” de y por la Paz (*porque ya el concepto presupone la idea de la violencia armada y ejecutada por personas que adhieren a ciertas organizaciones, en donde el fin lleva –la mayor de las ocasiones- a justificar los medios: especialmente organizaciones o instituciones creadas para “defender” a la “Patria”, ya como asociadas al poder reinante o estatal de turno, o para derrocarlos como tales en función de posturas de las llamadas “revolucionarias o insurgentes”, que animan al enfrentamiento cruento para conseguir sus objetivos, denostando el recurso del diálogo fraterno, democrático y republicano*); sino mejor, **TRABAJADORES y SERVIDORES de la Paz**¹², en la tesitura de velar por la preservación -entre los seres humanos- de los sagrados (*válidos tanto para creyentes –sobre todo- como para impiadosos*) preceptos que proclaman, reiteramos: "El Fin no justifica los Medios" y "Unidad en la Diversidad" (*sin*

¹¹ Sal 94, 8-7.-

¹² **Nota de Autor** - Ver nuestro ensayo “DE LOS IDEALES MUNDANOS DE PAZ A REALIDAD DE PAZ CRISTIANA VERDADERA” (Cuaresma 2022); y del cual estos apuntes forman parte en su capítulo, denominada, precisamente: **d. 4º Viernes Santo (Los Acuerdos de Paz en los Conflictos Bélicos)**

abandonar, por supuesto, el desarrollo dialógico del "Pensamiento Crítico con Misericordia", ya que "se sirve a las personas, no a las ideologías" ¹³).

Humildad, respeto y capacidad de comprensión, pues, de los valores esenciales e inmutables que encierran dichos benditas cualidades humanas, son además las llaves para abrir los corazones cerrados a la sabiduría de la Verdad verdadera sobre la jaqueada trama de la existencia. Y un cambio profundo en el DICCIONARIO de los Mensajeros de la Paz Universal, de aquellos que están en el Mundo para administrarlo y no para destruirlo, siendo que en Cristo sólo los criterios de la Ciudadanía del Cielo puede dar señales positivas a la ciudadanía del Mundo... Un Diccionario (*que el Mundo sostendría en su actual versación, y, en el caso de la R.A.E., exclusivamente para el mundo hispano*), que para ser interpretado en clave o de SER CRISTIANO (semillas de cruz, o Ser Humanidad plena), en nuestro caso, no puede ya contemplar a esta altura de los Tiempos Finales e históricos transcurridos desde el anuncio de la Buena Noticia a los hombres de buena voluntad, ciertas palabras, como insinuáramos ut-supra.

237

Es decir: el Mal puede luchar, combatir, destruir, cegar, eliminar; pero el Bien hecho bien, y el bien dispuesto al Bien Supremo, no. Puede servir y esforzarse (incluso, sacrificarse) (**), no luchar ni combatir (ni militar); puede edificar, no destruir; puede crear no eliminar. Y hacer de cada crisis o prueba devenida de la falibilidad y fragilidad humana, una oportunidad para crecer en la Bondad, la Belleza y la Verdad, a fin de difuminar al odio, a la fealdad y a la mentira; y elevarse con voluntad, inteligencia y libertad, hasta la máxima dignidad a que su condición de hijo de Dios llama: la santidad; suprimiendo con dedicación, educación y trabajo, a la pereza, a la ignorancia y a la esclavitud. Para ello, será necesario e impostergable aceptarnos como somos, pero como trampolín para trastocar nuestros brazos en alas, y nuestro cuerpo todo en espíritu; encarnado sí, pero no sujeto a los placeres y disputas mundanas, sino elevado astralmente hacia el Único Que Es y Hace Ser.

Porque no es lo mismo USAR LA FUERZA, que ESFORZARSE (**) para alcanzar una meta digna y fraterna. Descubrir asimismo la complementación de los sexos, y de las razas,

¹³ Papa Francisco - Discurso de La Habana, 2014.-

y de las costumbres basadas en una evolución ética de sus prácticas y costumbres (moral), junto a milenios de educación filosófica y religiosa tendiente a ello, parece todavía una UTOPIA. Un Horizonte que se aleja en cuanto intentamos acercarnos hasta él... ¿Pero de qué le servirá al hombre ganar el mundo si, al final, pierde su alma¹⁴ y su destino de trascendencia, más allá de la materia y del Universo conocido? No habrá planetas sustitutos, ni creaciones robóticas artificiales que den respuesta a lo que se encuentra, astralmente inserto, en el Ser Humanidad, y como energía primigenia y espiritual que lo soporta y anima, más allá de una eventual corporización o encarnación genética sustancial.

Las distorsiones del CORÁN, de la TORÁ y de los EVANGELIOS –*por citar a tres de los manifiestos espirituales que congregan las creencias de religiosas de la mayor parte de los habitantes de la tierra-* están a la orden del día en este Mundo alterado, enceguecido, decadente, codicioso, consumista y narciso, olvidando de continuo de que “*somos sus protectores, no sus depredadores*”¹⁵.

Y si al sentarse a una Mesa de Negociaciones (*para propiciar-diálogo de franca distensión-marco previo-premisas mínimas-resortes impulsores-sólido punto de partida-de este a oeste y de sur a norte-tratado de amistad-cimientos de una plataforma-edificar futuro de (justicia¹⁶) amor y paz*)¹⁷, no se reflexiona y aceptan (las Negociaciones), mas sobre auténticas (*honestas*) Bases Conciliadoras emanadas de los mencionados portadores de sabiduría creacional y divina, y para las cuales –*insistimos no siete, sino setenta veces siete-* el FIN NO JUSTIFICA LOS MEDIOS empleados o a emplearse en una comunidad asociativa, gregaria, que honre el principio de la UNIDAD DE “SER HUMANOS” EN LA “DIVERSIDAD DE DONES” recibidos en cuanto tales, se seguirán armando “*hasta los*

¹⁴ Mt 16:26.-

¹⁵ Papa Francisco - “Oración por nuestra Tierra – Laudato si”, ob. cit.: “... *Seamos protectores del mundo y no depredadores*”.-

¹⁶ Op.c it. – “... *por la justicia, el amor y la paz*”- Nota: Con gran respeto hacia Su Santidad, este Autor ordenaría a dicha secuencia divina, como sigue: “... por el amor, la justicia y la paz”. Ya que sin amor verdadero en el Amigo Verdadero no puede haber justicia con misericordia, y sin justicia con misericordia no puede haber verdadera Paz (la que trae el Emmanuel, y que no es precisamente, como la da el mundo - Jn 14:27). -

¹⁷https://www.cmtv.com.ar/discos_letras/letra.php?bnid=271&banda=Joan_Manuel_Serrat&DS_DS=11596&tmid=140264&tema=ALGO_PERSONAL

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

dientes en nombre de la Paz"¹⁸ y la pistola seguirá estando sobre dicha Mesa ("*... a ver quién la tiene más grande*")¹⁹, sin entender jamás la propuesta de verdadera Paz²⁰ encarnada sacrificialmente por el Emmanuel y Poeta de Nazareth (Poeta de los poetas), Jesucristo, Nuestro Señor, cuando fuera levantado en Alto sobre el trono de una cruz e "*insolentando al hombro la esperanza*"²¹ contra toda esperanza²²... ¿Vale? Ojalá.

ooOoo

BREVE RESEÑA CURRICULAR – MARZO 2022

"Vánitas, vanitatum, et ómnia vánitas"

(Ecl.1.2.)... Mas, "Ya que estamos juntos, conozcámonos" (Enrique Butti)



239

ADRIÁN NÉSTOR ESCUDERO GONZÁLEZ. Nacido en Santa Fe, Argentina, el 12 de enero de 1951. Casado, cuatro hijos y siete nietos a la fecha y a Dios gracias. Como Dr. Contador Público Nacional (1975) y Magíster en Dirección de Empresas (CT – 1998), se desempeñó en la gestión privada y pública.

¹⁸ Ob. cit.-

¹⁹ Ob. cit.-

²⁰ **Jn 14, 23; 27):** "*El que me ama será fiel a mi Palabra, y m Padre lo amará; iremos a él y habitaremos en él... Les dejo la Paz, les doy mi Paz, pero no como la da el mundo. ¡No se inquieten ni teman!*".

²¹ **Segades Maniás, Norma** (Escritora N. 1945 - Santa Fe, Argentina) – Poema "Después de los crepúsculos" (Libro "EL AMOR SIN MORDAZAS – Premio Edición "Villa de Martorell" (Barcelona, España), 1992.-

²² **Rom 4:18.-**

Ejerció la docencia y cargos académicos universitarios en el Área de Administración de Organizaciones y Área de Gestión Educativa (FCE-UNL, 1972/1980 y FCE-UCSF, 1980-2000). Miembro del Consejo Profesional en Ciencias Económicas de la Provincia de Santa Fe, Argentina (1975/1980). Miembro del Colegio de Graduados en Ciencias Económicas de la Provincia de Santa Fe (Argentina) (1975 a la fecha).

Como **Escritor** cultiva: narrativa, ensayo y crónica articulista; prologuista, conferencista, jurado y crítico literario.

- En **Narrativa** es Autor de:

a) **ÉDITOS:**

- **3 Libros de Cuentos** – **Formato gráfico:** *Los Últimos Días* (Ed. Colmegna SRL, Santa Fe, 1977), *Breve Sinfonía Y Otros cuentos* (Ed. Colmegna SA, Santa Fe, 1990); y *El Emperador ha muerto* (Ed. Dunken SRL, C.A.B.A., 2018);
- **1 Novela** - **Formato gráfico:** *Doctor de Mundos I (El Sillón de los Sueños)* –Saga I/III (Ed. Vinciguerra, SRL, C.A.B.A., 2000);
- **3 Libros de Cuentos** – **Formato e-book:** *Los Últimos Días (Y Otros Cuentos)* - (Ave Viajera Editores S.A.A., Bogotá-Colombia, 2018); *Nostalgias del Futuro* (Auto Antología 4x7 (Magazin virtual Aristos Internacional. Alicante, España – Página de Autor, 2019); y *Breve Sinfonía y Otros Cuentos* (Ediciones MIS ESCRITOS - CABA, Argentina, Enero 2021);
- **5 Breviarios Literarios** – **Formato gráfico:** *Breviario Literario - Septeto* (Colección Mesa de Cuentistas – Ed. ASDE, 1996); *Apocalipsis bang - Las siete Parábolas de la In-Creación – Septeto* (Ed. Vinciguerra SRL, Bs. As., 1999); *Los Últimos días - Tetralogía* (Ed. Mundo Cultural Hispano, España, 2005); *El Emperador ha muerto - Tríptico* (Colección La Abadía, Vol. 10. Ed. Ciudad Gótica - Rosario, 2006); y *Teofanías y otros relatos* (Colección 30º Aniversario SADE-Filial Santa Fe, 2006);

b) **INÉDITOS:**

- **5 Libros de Cuentos:** *Desde el Umbral... y Otros Terrores Cotidianos...* (2018); *El Reino de los Sueños I* (2009); *Nostalgias del Futuro (Auto Antología 4x4)* (2009); *Nostalgias del Futuro (Auto Antología 4x7)* (2019); *Apocalipsis Bang (y Otras Historias para un Semáforo)* (2018); y *Mixturas Cotidianas (Y Otros Relatos)*;
- **3 Novelas:** *Piedras (una Fábula Mitológica)* (2018); *Doctor de Mundos II (Visiones Extrañas)* (2019) y *Doctor de Mundos III (Mystagogia Narrativa o el Legado de Juan)* (2020);
- **4 Nouvelles éditas/inéditas:** *Hacia la Nada...* (2018 – Libro El Emperador ha muerto y Otros Cuentos); *De las Tres Marías, y María la de Guadalupe...* (2018); *El Hueco de Octubre* (2019); y *Empoderada* (2020).
- **4 libros de Cuentos (En desarrollo):** *Perdido en el Templo* (En los umbrales de mi Getsemaní); *El Reino de los Sueños II*; *Atila y Otros Cuentos de Abecedario*; y *Mundos en Paralelo (Y Otros Cuentos)*.

- Como **Ensayista, Articulista y Prologuista**, ha elaborado más de un centenar de trabajos (éditos e inéditos). **Premiado y/o galardonado en alrededor de 200 Certámenes y Foros Literarios** (locales, regionales, nacionales e internacionales). **VER CURRÍCULO REMES (Extenso)**.

- Su **Obra y Biografía** forma parte en más de 40 Antologías (locales, regionales, nacionales e internacionales (Argentina, Bosnia, Colombia, México, Perú, España, USA, etc.). Usuario-colaborador en más de 40 Magazines virtuales locales (Ceres, María Juana, Laguna Paiva, Rafaela, Santo Tomé, Santa Fe), nacionales (Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, La Pampa, Mar del Plata, Mendoza, San Luis, etc.) e internacionales (Canadá, Colombia, USA, Uruguay, México, Venezuela, Italia, Marruecos, España y Bosnia) y 21 Suplementos Culturales locales (Santa Fe), regionales (Ceres, Coronda, María Juana, Rafaela, Rosario - Argentina), nacionales (Córdoba, Corrientes, Buenos Aires - Argentina) e internacionales (México), en los Diarios “Época” y “El Litoral”, Corrientes (Argentina); “La Opinión”, Rafaela (Argentina), y “El Litoral”, “La Provincia” y “Diario Uno”, Santa Fe (Argentina); así como en las Revistas Literarias Gráficas: TIERRAS PLANAS, Ceres (Argentina); “CLARABOYA”, Coronda (Argentina); “LA SABIA LUCIÉRNAGA” - Área de Cultura, María Juana (Argentina), BANCO CLUB, ROTARY CLUB SANTA FE, PLEAMAR, LA GACETA LITERARIA DE SANTA FE, VOCES y TRAZAS (UNIVERSIDAD CATOLICA DE SANTA FE); y SUELO SANTAFESINO (Subsecretaría de Cultura de la Provincia de Santa Fe (Argentina); MILENIUM y NUEVOMUNDO (Ia. y IIa. Etapa), Buenos Aires (Argentina); ACALAN - UNIVERSIDAD DEL CARMEN, Campeche (México); DECIREs, Cosquín (Argentina); TERCER MILENIO EN LA CULTURA Rosario (Argentina); y DIOGEN PROKULTURA (Bosnia Hersegovina).

- La **labor de Jurado de eventos literarios y presentador de libros** la desarrolla en la región noreste del país. Asimismo, condujo durante 8 años (1979-1987) -junto al escritor santafesino, Edgardo A. Pesante (1932-1988)- el Programa “Acontecer Literario” (Radio Nacional Santa Fe-Argentina).

- Desde el 2014 al 2019, ofició como **Secretario ad-hoc del Grupo de Flamenco “ANDALUCÍA A COMPÁS” (Santa Fe, Argentina)** con la dirección de la bailaora prof. ballet clásico y flamenco, **María Eugenia Irigoyen**; y la participación del periodista, escritor y recitador **Antonio José Camacho Gómez** (*recientemente reconocido por dicho Cámara Internacional, y del que ha elaborado una Aproximación de su Perfil Biográfico y sustentando su labor poética y periodística desde el año 2012*),.
- Su **Perfil Biográfico** se destaca, entre otros, en la **Nueva Enciclopedia de la Provincia de Santa Fe - Tomo I. Edic. Sudamérica (Santa Fe-Rep. Argentina, 1992)**, así como en el **Breve Diccionario de Autores Argentinos. Edic. Atril (Buenos Aires - Argentina, 1999)**; y en las **Selecciones Biográficas Narradores Santafesinos. Edic. Tauro (Santa Fe- Argentina, 1994)**; **Un siglo de Literatura Santafesina. Edic. Culturales Santafesinas (Rosario - Argentina, 1999)**; también, en **“Los que hicieron Santa Fe”, cap. 34 – La Creación Literaria. Edic. Diario "El Litoral" (Santa Fe - Argentina, 2005)**, y en el Directorio de la **REMES (Madrid, España)**; y las **Galerías de Honor de UNILETRAS-SJ SIGLO XXI (Chía/Bogotá - Colombia)**, y de la **COLECCIÓN COHEN ART Santa Fe 2021 (Santa – La Capital, Argentina)**.
- Su extensa **Trayectoria Cultural** fue reconocida en el **FORO INTERNACIONAL HISPANOAMERICANO DE ESCRITORES DEL MER.CO.SUR con Plaqueta y Diploma de Honor**, en el marco del **Xº Encuentro Internacional de Narradores y Poetas del MERCOSUR-SADE (Filial Gualeguaychú (Provincia de Entre Ríos, Argentina – Año 2017)**. Responsable: Prof. Zulma Nicolini Rollano (Presidente SADE-Gualeguaychú). Setiembre 15/17-2017. Asimismo, su Obra fue incorporada en **Octubre 2018 a la Galería de Honor de UNILETRAS-SJ SIGLO XXI (Naciones Unidas de las Letras-Semillas de Juventud (Colombia)**: Presidente Fundador, Joseph Berolo Ramos (R. Chía/Cundinamarca); y, **Embajador de la Paz por el CERCLE UNIVERSAL AMBASSADEURS DE LA PAIX (France/Suisse)**. En Marzo 2020, y con motivo de EL DÍA MUNDIAL DE LA POESÍA 2020. Recibió por su trabajo: “LA POESÍA: SANGRE Y LUZ DEL VERBO”, el **Diploma galardón “PLUMA EXCELSA” (Foro PARNASSUS-Patria de Artistas – CABA, Argentina)**-Responsable: Prof. Marisa Aragón Willner; y en Abril 2021 fue galardonado, por dicho Foro. con **Diploma “PARTICIPACIÓN DESTACADA” (CERTAMEN DÍA MUNDIAL DE LA TIERRA 2021)**. En Octubre 2020, y con motivo de la celebración del **IIº CONGRESO INTERNACIONAL “VOCES DE ESPERANZA” (UNILETRAS-SJ SIGLO XXI) – Quito (Ecuador)**, fue distinguido el 18-09-2020 con **Diploma de Honor al Mérito** y el 20-12-2020 designado como tal en la **Galería “Los Maestros” de UNILETRAS-SJ SIGLO XXI (Colombia)**. Responsable: D. Joseph Berolo Ramos (Chía/Bogotá, Colombia). Por su parte, **FORO PARNASSUS (PATRIA DE ARTISTAS)**, le otorgó el **GALARDÓN DIPLOMA DE HONOR A LA TRAYECTORIA CULTURAL 25-01-2021 (Inspiración, Creación, Calidad Literaria y Colaboración) – Enero 2021. Presidente Fundadora Directora Prof. Marisa Aragón Willner. La ASOCIACIÓN CAJAMARCA, IDENTIDAD Y CULTURA (AiyC), Cajamarca (Perú). 2021 le concedió PERGAMINO DE HONOR 2021 – Presidente: Guillermo Bazán Becerra. Ex ASESOR CULTURAL ONU-ESPAÑA – PROGRAMA CULTURA DE LA PAZ. Febrero 2021.-Ex EMBAJADOR INTERNACIONAL CULTURAL – CÁMARA INTERNACIONAL DE ESCRITORES Y ARTISTAS (CIESART – CULTURA PARA EL MUNDO), Barcelona (España). Febrero 2021. Y COHEN ART SANTA FE lo designó Miembro selecto COLECCIÓN COHEN ART SANTA FE – EDICIÓN 2021 (Proyecto Cultural Declarada de Interés por el M. Cultura Gobierno Provincia de Santa Fe y por la Cámara de Diputados de Santa Fe). Responsables: Escritor Leonel Álvarez Escobar y Prof. Artes Visuales, Joaquín Nahuel Vera. Marzo 2021. En Agosto 2021 la **ALIANZA CULTURAL UNIVERSAL (ACU)** lo integró como Miembro Honorífico “por su invaluable aporte al arte y a la cultura” – Consejo Consultivo: Dra. Griselda Sandillú, Dra. Ana María Manuel Rosa; Dr. Favio Ceballos y Stella Maris Sandoval (Perú y Otros).**

ENTIDADES ACADÉMICAS, CULTURALES Y LITERARIAS

- a) **LOCALES:** Miembro del **COLEGIO DE GRADUADOS EN CIENCIAS ECONÓMICAS** (Consejo Profesional de Ciencias Económicas) – Provincia de Santa Fe (Argentina); Miembro de la **ASOCIACIÓN CATÓLICA DE SANTA FE-U.C.S.F.** - Provincia de Santa Fe (Argentina). Miembro de la **ASOCIACIÓN SANTAFESINA DE ESCRITORES-A.S.D.E.** desde 1976 a la fecha (Integró su CD - Período 1978-1996, y su Taller Literario e/1976-1977. En 1992 suscribió como Tesorero y junto al entonces Sr. Presidente de la entidad, Prof. Esc. Jorge Alberto Hernández, la escritura traslativa de dominio correspondiente a la donación que efectuara a la ASDE, D. Luis Di Filippo (Rosario, 1902/Santa Fe, 1996), de su inmueble de calle Entre Ríos 2703 – 1º Piso – Dpto. A de la ciudad de Santa Fe (Argentina), y con destino al funcionamiento de la sede propia de la entidad); de la **SOCIEDAD ARGENTINA DE ESCRITORES-SADE Filial Santa Fe**; del **INSTITUTO ARGENTINO DE CULTURA HISPANA -I.A.C.H.-Filial Santa Fe**; de la **ASOCIACIÓN CULTURAL EL PUENTE- Santa Fe**; de la **ASOCIACIÓN SANTAFESINA DE LECTURA -A.S.L.**; del **SERVICIO DE EDUCACIÓN PARA EL ARTE-SEPA Filial Santa Fe**; de la ex **ASOCIACIÓN DE ESCRITORES SANTAFESINOS INDEPENDIENTES-A.D.E.I.S.** (colaborador ad hoc); **REGISTRO CULTURAL DE RAFAELA** (Municipalidad de Rafaela-Provincia de Santa Fe); **CIRCULO INTERNACIONAL DE NARRADORES Y POETAS DEL MER.CO.SUR-C.I.N.Y.P.** – Puente de Palabras (Rosario): Miembro Fundador - Embajador de la Paz y Defensor del Medio Ambiente **WWPO-Rosario**; del **GRUPO DE ESCRITORES, POETAS Y ARTISTAS NACIONALES INTERNACIONALES (G.E.P.A.N.I.)-Rosario**; **CLUB DE POETAS LATINOAMÉRICA** (Granadero Baigorria – Provincia de Santa Fe, Argentina), y **Grupo Artístico-Literario “TIERRA PLANA”** (Producción Temas de Sociedad y Cultura: Proyecto “LLANURA”, en colaboración con Proyecto “LA SABIA LUCIÉRNAGA”).

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

- b) **NACIONALES:** Miembro de los Foros ESCRITORES.ORG, PARNASSUS-PATRIA DE ARTISTAS, LAZOS DE ARTE Y AMISTAD, y MAPUCHE (Buenos Aires); NARRADORES Y POETAS DEL MERCOSUR-GUALEGUYCHÚ (Entre Ríos); LETRAS EN EL ANDÉN (La Pampa); ASO.LA.PO. (Asociación Latinoamericana de Poetas, Escritores y Artistas)-Filial ARGENTINA (Miembro de Honor - Buenos Aires); CENTRO CULTURAL “FRANCISCO SOLANA (Argentina) y ASOCIACIÓN MUNDIAL DE ESCRITORES LATINOAMERICANOS (Argentina).
- c) **INTERNACIONALES:** **Entidades:** RED MUNDIAL ESCRITORES EN ESPAÑOL -R.E.M.E.S. (Madrid, España); UNIÓN HISPANOMUNDIAL DE ESCRITORES-U.H.E. (Perú); NACIONES UNIDAS DE LAS LETRAS (UNILETRAS)-SEMILLAS DE JUVENTUD Siglo XXI (Bogotá, Colombia): Cofundador, ex Vicepresidente Internacional adjunto-Asesor Presidencia (2015/17) y Presidente Colegiado - Embajador de Buena Voluntad (D. 2017); ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE TROVADORES-OMT (USA/España): Vicepresidente (Argentina), 2015/17; CIRCULO INTERNACIONAL DE NARRADORES Y POETAS DEL MERCOSUR-C.I.N.Y.P. – Rosario (PSF): Cofundador, Embajador de la Paz y Defensor del Medio Ambiente WWPO-Rosario (PSF), D. 2016; Fundación “CÉSAR EGIDO SERRANO” – Museo de la Palabra: Embajador de la Palabra - Madrid, España (D. 2018); CERCLE UNIV. AMBASSADEURS DE LA PAIX (Círculo Universal de los Embajadores de la Paz & Universal Peace Embassy) – Ambilly, France: Embajador de la Paz (D. 18-12-2018); y ALIANZA CULTURAL UNIVERSAL (Miembro Honorífico) (Perú y Otros). **Foros:** MUNDO CULTURAL HISPANO (Alicante, España); Staff Magazin virtual LUNASOL (USA/España), Periodo 2015/17; CAFÉ DE ESCRITORES (Madrid, España); CLUB LITERARIO CERCA DE TI (Madrid, España), 2015/16; Vicepresidente Editorial Magazin virtual ARISTOS INTERNACIONAL - Revista Literaria en Lengua Hispana y Portuguesa (Auspiciada por la UNESCO d. 2019) (Alicante, España): Usuario-colaborador (D. agosto 2017), Miembro Comité Editorial (D. Febrero 2018) y Vicepresidente (Mayo 2019/Febrero 2021). Miembro selecto “Colección Cohen Art Santa Fe”, Edición 2021 (Declarada de Interés por el M. Cultura Gobierno Provincia de Santa Fe y Declarado de Interés por la Cámara de Diputados de Santa Fe) – D. Marzo 2021. En Agosto 2021 la ALIANZA CULTURAL UNIVERSAL (ACU) lo integró como Miembro Honorífico “por su invaluable aporte al arte y a la cultura” – Consejo Consultivo: Dra. Griselda Sandillú, Dra. Ana María Manuel Rosa; Dr. Favio Ceballos Y Stella Maris Sandoval (Perú y Otros). Integra más de 80 **GRUPOS LITERARIOS y CULTURALES FACEBOOK** (LOCALES, NACIONALES E INTERNACIONALES).

E-mail: adrianes@hotmail.com - Facebook: <https://www.facebook.com/adriannestor.escudero>

“Et sic transi gloria mundi” (Tomás de Kempis (1380-1471 – Libro “Imitación de Cristo”).

ooOoo

**Maura Sánchez Benites
Trujillo Perú**



**Por la paz
(Verso libre)**

**Por la paz
no a la guerra, no a la violencia
guerra es violencia que penetra
en los sentidos y genera escalofríos
y horror**

**Por la paz
si por la calma porque ya estamos
castigados con vidas que se fueron
a causa de la pandemia que aun está
Presente**

**Por la paz
es el grito de la humanidad de los pueblos
por todos los caídos y hermanos que quedaron
atrapados y dolor por quienes huyeron y pasan
penurias**

**Por la paz
me uno al grito desgarrador de la humanidad
no más desolación, no más destrucción y
tristeza, no más campos de batallas ni
holocaustos**

TiNo j. PrieTo AguiLar
Las PaLMas de GRaN CanariA
Red de Ciudades NoViolentas



El PlaNeTa en Tu RosTRo

Visitamos las nubes
sentándonos en sus bordes
escuchando aquellos relatos
de piruetas y saltos
-la experiencia guiada
nos mostró otra interioridad-
y vimos un trocito de piel de mujer
herida
Sola
con sus ojos llenos de lamentos...
conmovida
-¿Recuerdas cuán profundo era el dolor?
nos erizó la piel y las razones
rompió el silencio
nos puso en pie
la emoción valiente
desnuda
los brazos abiertos como el destino
-aquel lugar vislumbrado en la euforia
vivido en nuestras pasiones-
cambiar, lo supimos, era posible
icualquier mundo, Sí,
incluso los próximos!
porque el futuro será de todas y para todas

-¿quedaba alguna duda de que ellas, las personas fueran la mirada de toda aspiración?

**La respiración retomó su recorrido
cada plexo visitado y sentido
Ahora, ya los ojos abiertos
me veo en ti,
en lo humano, sin Fatalidad, se evaporan los límites
en cada abrazo late el corazón del planeta.**

**...Y, en cada encuentro, cada ser restaura las heridas de
su mundo
Miles de saetas recorren, luminosas, los cielos en
futuro abierto.**

Susana Lozano Montalván, Perú



Hoy se muere la esperanza.

**Se marchita el amor sin textos,
para sobrevivir el pasado.**

Se enfrentan años con rencor.

**Que se detengan los cañones
para defender el territorio
sin celos hacia las fronteras.**

Quiero levantar la Tierra para llenar de vida y agua.

**Los cuerpos duelen de disparos,
es como herir el alma con rencores.**

**El mundo está en peligro,
el puño quebrado de testigos,
salvando del llanto divino y de la violencia.**

Que las personas tengan la confianza de vivir en paz.

**No voy a permitir que sigan matándose
de guerra en guerra,
que la intensidad de la armonía
sea con fe y la sabiduría eterna.**

**Yo consigo tu signo de admiración/
para enfrentar y terminar este caos infernal.**

Que se viva la paz mundial.

Mary Guzmán© Tijuana BC. México, 24 de febrero 2022.



Banderas de paz

**El dragón de la guerra
lanza sus primeras bocanadas
las calles de Ucrania se visten de miedo
lucen desiertas,
se oponen a convertirse en ríos color púrpura
niños y niñas temen a la bestia ciega
camuflajeada de buena
su inocente mirada no entiende geopolítica,
sus voces no son escuchadas
sienten el aroma mortal
en las fronteras de niebla
trazadas en laberintos de poder,
son sus rehenes.**

**La humanidad tiembla
huele a miedo,
algunos cierran los ojos
cubren su vergüenza con sábanas de seda
otros,
oran y se encierran en dogmas y creencias
muchos,
tejen banderas de paz en silencio
o con palabras.**

**Ondemos todos banderas blancas
oriente y occidente sentados
dialogando en la misma mesa
somos hojas del mismo árbol**

**alimentados por la misma savia
hijos de la madre tierra
un mismo corazón que late amoroso y fraterno
alimentando la vida
sin vestiduras ni insignias doradas,
ajeno a la discriminación,
la violencia
la destrucción y
y las cruentas fronteras.**

Utopía de paz.

**La humanidad despierta
viaja hacia adentro
mariposas de colores
tocan las heridas,
el dolor escondido tañe
en las dolorosas campanas del recuerdo.
Reconoce las huellas de violencia ancestrales
memorias tatuadas
en su historia
guerras fratricidas,
ambiciones, ego
violentando la vida.**

**El aleteo de mariposas
crea magia
mueve lo invisible
trae aroma de paz
a los jardines desiertos
une el corazón de la tierra
palpitando en los cuerpos.**

**La humanidad
encuentra lo sagrado
en el sufrimiento del otro
renueva el hilo de la vida
en el mismo aliento
integra y restaura las heridas
libera las memorias de violencia
atrapadas en los portales del tiempo.**

**UKRAINE : POEMES DE NOS
AMBASSADRICES/AMBASSADEURS FRANCE/SUISSE**

Roberto Bianchi, Uruguay



**La paz es un laberinto
¿Será que debajo de la piel arde la guerra?
¿será que si arañamos o levantamos
las capas florecidas
debajo las raíces están envenenadas?**

**La paz es una disculpa
¿cuántas veces se invoca y se desdice?
¿qué tantas ocasiones resbala por los poros?
¿hasta qué límites se puede organizar el olvido
para que no se desesperen los ánimos bélicos?
¿La paz es el olvido?
no estamos asegurados
contra recuerdos indeseables
vienen como mariposas y se arman como fieras
la amnesia me enloquece
te amortigua
fueron criminales los impunes
fueron impunes por nuestro miedo
el silencio nos hunde
mi arma no es su arma
mi arma es la memoria.**

**La paz será la rueda de manos invisibles
que sepan que sus dedos pueden mover la vida
que sus uñas logran trepar las dudas
que sus huellas no se desvanecen
ni serán borradas sin condena
que sus firmes tendones amarran el futuro
en la luz cenital de la conciencia.**

**La paix est un labyrinthe
Se pourrait-il que la guerre brûle sous la peau ?
Se pourrait-il que si nous grattons ou soulevons les
couches fleuries
sous les racines sont empoisonnés?
la paix est une excuse
Combien de fois est-elle invoquée et non-dit ?
Combien de fois glisse-t-elle à travers les pores ?
Jusqu'à quelles limites l'oubli peut-il s'organiser ?
pour que les esprits guerriers ne désespèrent pas ?
La paix est-elle un oubli ?
Nous ne sommes pas assurés
contre les souvenirs indésirables
Ils viennent comme des papillons et ils s'arment
comme des bêtes
L'amnésie me rend fou te protège les impunis
étaient des criminels
Ils sont restés impunis à cause de notre peur
Le silence nous submerge
mon arme n'est pas votre arme
mon arme est la mémoire.
La paix sera la roue des mains invisibles
faites-leur savoir que leurs doigts
peuvent déplacer la vie
que ses ongles arrivent à faire grimper les doutes
que leurs empreintes ne s'estompent pas
ils ne seront pas non plus effacés sans condamnation
que ses nerfs solides nouent l'avenir
dans la lumière zénithale de la conscience.**

Juan Francisco Santana Domínguez. Grande Canarie



Desgarro del alma.

La explicación que jamás encontrará reposo yo sigo esperando, ¡a ti te pregunto infame Violento!, la que se escondió entre las hojas del libro de la famélica niña a la que pisaron las botas y que decidió, roto por el insufrible dolor, nunca más volver abrirse. Anoche, bajo un tembloroso cielo ha tiempo enamorado de relucientes galaxias, que al mirarlas a acariciarme se acercaron, mirando al horizonte desde detrás de un drago que lloraba mi tristeza, vi correr tus lágrimas por acequias abiertas en venas anegadas de balsas atestadas de seres que huían, y a caras asombradas al recordar la barbarie que todo lo había llenado de negras quebrajas a través de las cuales la sombra de Fobos se movía.

¡Cuántos inocentes violentados y ultrajados otrora, y también ahora, por el poder que en las ciénagas se mueve! ¡Cuántas violaciones y ultrajes ante el desconcierto de la Luna! ¡Cuánto miedo vio avanzar a los gases que cegaban las miradas asustadas! Te imaginé sentada, sufrida Tristeza, en un enrojecido charco de lágrimas intentando espantar a los recuerdos.

¿Qué tendré que hacer para olvidar imágenes que me desgarran el alma?

Me pregunto, sin encontrar respuestas que me alivien, y pienso en cómo aquello y lo otro y lo otro y lo otro fue posible sin que los dioses lo impidieran. Me imagino allí, en uno de esos lugares visitados por la locura, corriendo junto a otros que gritaban al ser golpeados

por sables y culatas, caído sobre el Encarnado barro, mirando a los ojos al que iba a ejecutarme. Pienso en los millones de ojos que miraron a la cara a la muerte e intento no olvidar esas miradas y entonces me vienen, de nuevo, desoladoras imágenes en mis humedecidas pesadillas volviendo así a sentir el dolor de las botas que todo lo pisaban. ¡Peor que Atila, el Huno, todo lo dejaban!

¿Cuántos amaneceres tendrán que pasar para que, de nuevo, el Sol pueda mirar a la Tierra a la cara? No comprendo como hoy la anormal sociedad (la que apedrea, la que ejecuta, la que persigue, la que señala, la que margina...), la que decide apoyar a Pinochos que depredan, a filibusteros de discursos hirientes, a iracundos que berrean para que otros vivan entre muros encerrados...¡No lo entiendo!

No apoyemos a enfermos que contagien a mentes que no quisieron reciclarse. Saquemos a las calles y a las plazas banderas de miles de colores e impidamos con cantos solidarios, el triunfo del escarnio y la violencia.

Larme d'âme.

L'explication qui ne trouvera jamais de repos Je continue d'attendre, je te demande l'infâme Violent !, rouvre. Hier soir, sous un ciel tremblant, longtemps amoureux des galaxies scintillantes, que lorsque je les regardais me caresser elles se rapprochaient, regardant l'horizon de derrière un dragonnier qui pleurait ma tristesse, j'ai vu tes larmes couler à travers des fossés à ciel ouvert dans les veines inondées des radeaux encombrés d'êtres qu'ils fuyaient, des visages déjà étonnés au souvenir de la barbarie qui avait tout rempli de fissures noires par lesquelles passait l'ombre de Phobos.

Combien d'innocents violés et indignés jadis, et aussi maintenant, par le pouvoir qui se meut dans les marécages ! Que de violations et d'outrages devant la confusion de la Lune ! Comme il avait peur de voir les gaz avancer qui aveuglaient les regards apeurés ! Je t'imaginai assise, Tristesse endurente, dans une mare rougie de larmes essayant de chasser les souvenirs. Que dois-je faire pour oublier les images qui déchirent mon âme ? Je me demande, sans trouver de réponses qui me soulagent, et je réfléchis à comment ceci et cela et cela et cela a été possible sans que les dieux ne l'en empêchent.

Je m'imagine là-bas, dans un de ces lieux visités par la folie, courant à côté d'autres qui hurlaient sous les coups de sabre et de crosse, tombés sur la boue rouge, regardant dans les yeux celui qui allait m'exécuter. Je pense aux millions d'yeux qui ont regardé la mort en face et j'essaie de ne pas oublier ces regards et puis, encore une fois, des images dévastatrices me viennent dans mes cauchemars humides, revenant ainsi à ressentir la douleur des bottes qui marchent sur tout. Pire qu'Attila, le Hun, ils ont tout laissé !

Combien de levers de soleil faudra-t-il pour que le Soleil regarde à nouveau la Terre en face ? Je ne comprends pas comment aujourd'hui la société anormale (celle qui lapide, celle qui exécute, celle qui persécute, celle qui pointe du doigt, celle qui marginalise...), celle qui décide de soutenir les Pinocchio qui s'en prennent, des flibustiers aux discours blessants, des gens en colère qui gueulent que d'autres vivent entre des murs clos... je ne comprends pas ! Ne soutenons pas les malades qui infectent des esprits qui ne voulaient pas être recyclés. Portons des drapeaux aux milliers de couleurs dans les rues et sur les places et empêchons le triomphe du ridicule et de la violence avec des chants de solidarité.

Teresita Morán Valcheff, Argentina



¿DÓNDE ESTÁ LA PAZ?

**En los heridos cielos de la Ucrania
ya se abisma la noche desvelada
y el alma desespera y vuela
hasta tu llama ansiada paz
razón y ser de la vida
legítima aspiración del hombre libre.
La metralla y las botas invasoras
agravian aquel suelo soberano
los brazos y los pechos son escudos
de dignidad y patriotismo
y es unánime el grito que el viento lleva
y truena en cielo y tierra y vibra en las estrellas
¡Jamás nos rendiremos!
Éste es el hogar que los mayores nos legaron
sus bosques y sus aguas numerosas
los trinos y las flores hoy ultrajados
renacerán y es aquí en esta patria amada
donde crecerán nuestros hijos
al amparo de sus padres
cuando la Libertad enarbole sus banderas.
En esta hora crucial de la historia
a Dios elevamos nuestra oración ferviente
para que la paz sea una luz de amor
en la mente fanática de los hombres
que tienen en sus manos el destino del mundo.
Que la guerra no duerma las conciencias
que los viles traficantes del odio
depongan las armas lo exigimos
por los niños las mujeres y los ancianos
muertos los refugiados y los hombres
que cayeron en esa lucha heroica.
Que sean las palabras las artes liberadas**

**sin cepos ni cadenas las letras surgidas
en mentes creadoras sin rejas ni cerrojos
que crucen las fronteras y hermanen a los pueblos
iy la Paz corone las sienas de la tierra
con su rama de olivos!**

OÙ EST LA PAIX ?

**Dans le ciel blessé de l'Ukraine
la nuit blanche est déjà abyssale
et l'âme se désespère et s'envole
Même ta flamme de paix tant désirée
raison et être de la vie
l'aspiration légitime de l'homme libre.
Les éclats d'obus et les bottes de l'envahisseur
ils aggravent ce sol souverain les bras et les poitrines
sont des boucliers de dignité
et de patriotisme et le cri que porte le vent
est unanime et tonne
dans le ciel et la terre et vibre dans les étoiles
Nous n'abandonnerons jamais !
C'est la maison que les anciens
nous ont léguée ses forêts
et ses nombreuses eaux les trilles et les fleurs
aujourd'hui outrées
renaîtra et c'est ici dans cette patrie bien-aimée où nos
enfants grandiront
sous la protection de leurs parents quand la Liberté
lève ses drapeaux.
A cette heure charnière de l'histoire vers Dieu nous
élevons notre fervente prière
pour que la paix soit une lumière d'amour dans l'esprit
fanatique des hommes
Ils tiennent le destin du monde entre leurs mains.
Que la guerre n'endort pas les consciences ces vils
semeurs de haine
déposer les armes nous l'exigeons**

**pour les enfants les femmes
et les personnes âgées réfugiés et hommes morts
qui sont tombés dans cette lutte héroïque.
Que les mots soient les arts libérés sans stocks ni
chaînes les lettres
qui ont émergé dans les esprits créatifs
sans barreaux ni serrures
qui traversent les frontières et unissent les peuples
et la paix couronne
les temples de la terre avec son rameau d'olivier !

Ada Aharoni, Israël



BLOODY SNOW IN UKRAINE

**It is snowing in Kiev
It snows white tears and anger
For the blood the murderous
Wolf Putin is pouring
Into the pure white snow**

**It snows white tears and anger
For the destruction of
Brave, stoic Ukraine
And its three million
Of innocent fugitives
Fleeing away helplessly
From the sharp teeth of hungry Putin
Who will soon be condemned
By a Criminal Tribunal
For his horrifying sin against Humanity!
And then waltzing Peace will come back
To free brave Ukraine.**

NEIGE SANGLANTE EN UKRAINE

**Il neige à Kiev
Il neige des larmes blanches et de la colère
Pour le sang le meurtrier Wolf Poutine verse
Dans la pure neige blanche
Il neige des larmes blanches et de la colère
Pour la destruction de Ukraine
courageuse et stoïque
Et ses trois millions Des fugitifs innocents
S'enfuir impuissants
Des dents acérées de Poutine affamé**

**Qui sera bientôt condamné
Par un tribunal pénal
Pour son horrible péché contre l'Humanité !
Et puis valsant la paix reviendra
Pour libérer la brave Ukraine.**

Pablo Rafael Idrovo Ecuador



**EL NIÑO DE CHOMPA A RAYAS
(Niño que escapa solo de Ucrania a Polonia)**

**Solo
sin su padre, sin su madre,
solo
sin saber a dónde ir
sin entender en dónde está.
Solo
con una funda en su mano
lleva dos o tres ropitas,
va solo
va avanzando
cargando una guerra irresponsable
cargando la desidia del poder.
Aquí nadie sabe en dónde empezar
por dónde caminar
a dónde ir.
Sus seres se separaron
en el momento impensable
solo se sabe que el pequeño
salió solo de Ucrania,
es posible que nadie logró salir
con el niño de chompa a rayas.
Al avanzar se diría
que juega, que zarandea su funda,
pero en realidad, ¡es un niño!**

que avanza solo
que rompe en llanto
al verse junto a nadie conocido.
En su paso con garbo mira a la cámara
nos deja una estela de lágrimas
y hay un alto
que mira hacia su delante,
solo tiene la única salida
seguir a la gente por la misma travesía.
¿Cuántas veces nos hemos quedado solos?
y nadie es capaz de ver nuestras lágrimas.
La guerra es así
ayer en donde había felicidad
en donde la familia se encantaba
compartiendo unos a otros,
ahora solo queda separación
queda una desorientación
que no hay una cura
ni remedio para la explicación.
Porque la mano del que fuerza tiene
solo golpea
solo arranca las lágrimas y
lo abandona en la miséria.
¿Qué enseña la guerra?
¡Nada!
La guerra te hace encontrar con la pobreza.
La guerra te hace ser amigo de la miséria.
La guerra te quita tu casa, tu familia.
No ganas nada,
solo aprendes a perder.
Nos queda entender
que somos y fuimos niños,
que nadie podrá ocupar el vacío
de su dolor,
que nadie más que su propia madre
le llevará el pan a su boca con un beso
cómo fue ayer,
porque el ahora

**su Patria es un mundo de violencia
un pasaje del Éxodo
de la separación y el hambre,
hasta que quede todo en recuerdos,
y serán cenizas
y en cenizas quedan.**

LE GARÇON AU PULL RAYÉ

**(Garçon qui s'est échappé seul d'Ukraine
vers la Pologne)**

**Seul sans son père, sans sa mère,
seul sans savoir où aller sans comprendre
où il se trouve.**

**Seul avec un étui à la main il porte deux
ou trois petits vêtements,
sera seulement ça avance charger une guerre
irresponsable portant l'apathie du pouvoir.
Personne ici ne sait par où commencer
où marcher où aller.**

**Leurs êtres se sont séparés au moment impensable
on sait seulement que le petit laissé à l'Ukraine seul,
il est possible que personne n'ait réussi à sortir
avec le garçon au pull rayé.**

**En avançant tu dirais qu'il joue, qu'il secoue sa
couverture, mais en fait,
c'est un garçon ! qui avance tout seul
qui fond en larmes en se voyant
avec personne qu'il connaît.**

**Dans sa démarche avec panache il regarde la caméra
laisse une traînée de larmes et il
y a un arrêt regarder vers l'avant,
n'est que la seule issue suivre les gens tout
au long du même parcours.**

**Combien de fois avons-nous été seuls ?
et personne ne peut voir nos larmes.**

**la guerre c'est comme ça
hier où il y avait du bonheur où la famille
aimait partager
les uns avec les autres, maintenant
il n'y a plus que séparation
une désorientation demeure qu'il n'y
a pas de remède pas de remède à l'explication.
Car la main de celui qui a la force juste frapper juste
arracher les larmes et le laisse dans la misère.
Qu'enseigne la guerre ?
Rien! La guerre vous fait rencontrer la pauvreté.
La guerre fait de vous un ami de la misère.
La guerre vous enlève votre maison, votre famille.
Vous ne gagnez rien vous apprenez juste à perdre.
nous devons comprendre que nous sommes
et étions des enfants,
que personne ne peut combler le vide de ta douleur,
que personne d'autre que sa propre mère
portera le pain à ta bouche avec un baiser
comment était hier,
parce que maintenant sa patrie
est un monde de violence
un passage de l'Exode de la séparation et de la faim,
jusqu'à ce que tout reste dans les mémoires,
et ils seront en cendres et dans les cendres ils restent.

Ime Biassoni Argentina



PENSAMIENTOS

**Vomito las sombras que orinan guerras,
mis manos duelen ausencias de aplausos
y el mundo sigue girando...**

**No a las armas de ninguna especie,
no al plomo que invita al caos,
no a los mezquinos intereses.**

**Mi bandera busca el viento
para flamear acordes de amor y paz,
para cobijar a los niños y a la libertad.**

**Para hacer que la sabiduría suba a la cúspide
sin escindir fronteras
y que el monstruo sea pensamiento y calma.**

**Hay un repliego desbordando luces
aniquilando demonios,
para recrear, ebrio de gozo,
pensamientos para la paz.**

LES PENSÉES

**Je vomis les ombres qui urinent les guerres,
mes mains me font mal absences d'applaudissements
Et le monde continue de tourner...**

**Non aux armes de toutes sortes,
non au plomb qui invite au chaos, pas de petits
intérêts.**

**Mon drapeau cherche le vent pour enflammer des
accords d'amour et de paix,
abriter les enfants et la liberté.**

**Pour faire monter la sagesse au sommet
sans diviser les frontières
et que le monstre soit réfléchi et calme.
Il y a une retraite débordante de lumières
tuant des démons,
Recréer, ivre de joie, pensées pour la paix.**

Maria Marlene Nascimento Teixeira Pinto, Brasil



**Queremos paz! Queremos amor! Queremos viver!
Chega de corrupção, de desamor,
de falta de respeito pelo ser humano.
Chega de discriminação,
de preconceitos por motivos de raça, cor,
religião, posição social...
Chega de tudo que divide, separa, marginaliza!
Vamos somar! Vamos unir os nossos corações,
em prol de uma sociedade mais justa, mais humana.
Vamos espargir bons exemplos, a solidariedade,
a caridade, a ética, a moral em todos cantos da Terra,
entoando cânticos, em louvor
Daquele que nos deu vida.
Devemos agradecer a oportunidade de estarmos aqui,
neste planeta de expiação,
para amadurecermos espiritualmente,
neste corpo material que um dia se extinguirá...
Voltará ao pó!
Renascidos, voltaremos ao verdadeiro lar,
na paz do Senhor,
munidos dos nossos aprendizados da escola da vida.
Chega de atrocidades! Chega de promover guerra!
Chega de alimentar a guerra!
Chega de idolatrar os poderosos
nas suas ânsias pelo poder,
pela ambição, dizimando os mais fracos.
Vamos depor as armas.
Vamos dar as mãos.
Vamos trilhar um caminho de fé,
incutindo a paz interior,
para manter a paz mundial.
Vamos fazer, cada um, a sua parte!**

**Nous voulons la paix! Nous voulons l'amour,
nous voulons vivre!
Assez de corruption, de manque d'amour,
de manque de respect pour les êtres humains.
Assez de discrimination, de préjugés fondés sur la race,
la couleur, religion, statut social...
Assez de tout ce qui divise, sépare, marginalise!
Ajoutons, unissons nos cœurs,
pour une société plus juste et plus humaine.
Diffusons les bons exemples, la solidarité,
la charité, l'éthique,
la morale aux quatre coins de la Terre,
chanter des chansons, à la louange de Celui
qui nous a donné la vie.
Nous devrions être reconnaissants
d'avoir l'occasion d'être ici,
sur cette planète de l'expiation,
pour mûrir spirituellement,
ce corps matériel qui s'éteindra un jour...
Reviendra à la poussière!
Renaître, nous retournerons à notre vraie demeure,
dans la paix du Seigneur,
équipé de nos leçons de l'école de la vie.
Assez d'atrocités! Assez de promouvoir la guerre!
Assez d'alimenter la guerre!
Assez d'idolâtrer les puissants dans leur soif de
pouvoir, par ambition, décimant les plus faibles.
Déposons nos armes. Tenons-nous la main.
Marchons sur un chemin de foi,
instiller la paix intérieure,
pour maintenir la paix mondiale.
Faisons chacun sa part.**

Soledad Tovar Cruz, Los Angeles Ca. États-Unis.



PAZ EN EL MUNDO

**Dios todo poderoso humilde mente
imploro por la Paz del mundo,
por la Justicia del desamparado,
por la salud y el bienestar de todos
los Niños y Jóvenes del mundo,
por la igualdad del ser humano,
por que haya Paz y Amor entre ellos.
Padre santo, te ruego por todos nuestros
hermanos que sufren el dolor
de la injusticia Social.**

**Mi Dios, ten misericordia de todos nosotros
y envia a tus Angeles protectores, para
que pronto podamos gozar de la Paz
en nuestras vidas, con nuestros hermanos
de todo el mundo, sin que importe, Raza,
Color, Idioma, creencia o religión.
Te lo suplicó mi Amado, en vos confío.**

PAIX DANS LE MONDE

**Dieu Tout-Puissant humblement
J'implore la Paix du monde,
pour la Justice des impuissants,
pour la santé et le bien-être de tous les enfants
et les jeunes du monde,
pour l'égalité de l'être humain,
pour qu'il y ait Paix et Amour entre eux.
Saint-Père, je prie pour tous nos frères
qui souffrent de l'injustice Social.
Mon Dieu, aie pitié de nous tous et envoyez
vos anges protecteurs,**

**à que bientôt nous pourrons jouir
de la paix dans nos vies,
avec nos frères de partout dans le monde,
peu importe, Race, Couleur, langue,
croyance ou religion.
Ma Bien-aimée t'en a supplié, je te fais confiance.

Dr. Rafael Mérida Cruz-Lascano, Guatemala C.A.



**PAZ, LIBERTAD, CONSCIENCIA.
Glosa en décimas**

**CUANDO OBSERVO EL SALVAJISMO
QUE CAMPEA EN ESTE MUNDO,
ALGO SUCIO Y TREMEBUNDO,
ME HACE DUDAR...DE MI MISMO...**

268

**En eterno desconcierto
nuestra sociedad, su astucia,
tierra de mi tierra sucia
por el, genocidio cierto.
Es idefinición! cubierto
cuando observo el salvajismo
del exterminio, lo mismo
matar mujeres, ancianos
niños. Somos ciudadanos
sordos, llenos de mutismo.**

—

**La libertad inventada
que campea en este mundo
por politicismo inmundado
ante población hincada.
Somos sociedad pintada
herencia de ayer, de siempre
las etnias mayas no empre,
todos somos Guatemala,
es matanza en gran escala
argucia legal, una empre.**

—

**Es la Navidad y el pavo
solamente consecuencia
olvidando sin consciencia,
luchar y no ser esclavo.
Un clavo saca otro clavo
Y se nos aclara el mundo
¡ será tildado el inmundado!
En el tiempo de elecciones
de sirenas... son canciones
algo sucio y tremebundo.**

—

**Tiene el pueblo, paroxismo,
llego el momento, al despertar
con patriotismo, al actuar
me hace dudar... de mi mismo.
Tengo fe, no es espejismo
Lo infecto será juzgado
lo hurtado recuperado
Implanter, capital pena,
quien mata sin condena
NADIE más, asesinado.**

PAIX, LIBERTÉ, CONSCIENCE.

Brillance en dixièmes

**QUAND JE VOIS LA SAUVAGERIE
QUI CAMPE DANS CE MONDE,
QUELQUE CHOSE DE SALE ET DE CHOQUANT,
ÇA ME FAIT DOUTE... DE MOI...**

**Dans un éternel désarroi notre société, sa ruse,
terre de ma terre sale pour lui, véritable génocide.
C'est la définition !
couvert quand je vois la sauvagerie d'extermination,
le même tuer des femmes,
des personnes âgées enfants.
nous sommes citoyens sourd, plein de silence
. – liberté inventée qui règne dans ce monde
pour la sale politique
devant une population agenouillée.
Nous sommes une société peinte Héritage d'hier,
de toujours les ethnies mayas ne s'engagent pas,
nous sommes tous le Guatemala,
C'est un meurtre de masse argument juridique,
une entreprise.
– C'est Noël et la dinde seule conséquence
oubliée inconsciemment,
combattre et ne pas être esclave.
Un clou chasse l'autre Et le monde
devient clair l'impur sera marqué !
au moment des élections des sirènes...
ce sont des chansons quelque chose
de sale et effrayant.
– La ville a, paroxysme, Le temps est venu,
quand je me réveille avec patriotisme,
en agissant Cela me fait douter... de moi-même.
J'ai la foi, ce n'est pas un mirage
Les infectés seront jugés le volé retrouvé implanter,
la peine capitale, qui tue sans condamnation
PERSONNE d'autre, tué...**

Amendoira Manuel Antonio, Brasil



QUEM FAZ A GUERRA DEVERIA MORRER NELA

**Por alma de quem, um ditador qualquer,
lhe apetece fazer guerra?**

**Quais as motivações que o levam a tomar
essa atitude?- Expansão?**

- Domínio?

- Latrocínio?

**Escravizar um povo, tirando-lhe as terras e alguma
subsistência para, depois o submeter
aos seus caprichos, não poupando velhos nem
crianças...**

**Com que direito se vai a invadir um qualquer país,
para lhe tirar as poucas riquezas
que possam ter, submetendo-as a seguir,
ao escravagismo?**

**Todos os tiranos que assim procedem não passam
de bandidos cruéis, de reles piratas,
onde cabe gente de toda a ordem
e de qualquer estatuto.**

**Há alguma razão que justifique a tomada, pelo poder,
doutro país, que não o nosso,
pela força?**

**E assim vamos andando por este vale de lágrimas
até que Deus se lembre
deles e lhe conceda um lugar mais compatível,
que é céu.**

**Só existe um tipo de pessoas que fabricam pobres:
são os ricos, que não têm alma,
coração e, muito menos, vergonha.**

**Devia haver alguém que os fizesse entrar
na linha e os obrigasse a pagar,
com língua de palmo, o que roubam aos pobres.
Esta gente não passa duma vergonha que,**

**se não acabar, temo que haja cada vez
mais famélicos, sem pão para dar
aos filhos que morrem à míngua, enquanto
essa escumalha de bandidos se exhibe
emareópagos e nos melhores hotéis,
pagando autênticas fortunas, vindas, quem sabe?
Talvez das migalhas dos pobres...
Afinal, em que mundo vivemos?**

QUI FAIT LA GUERRE DOIT Y MOURIR

**Pour l'âme de qui, n'importe quel dictateur,
a-t-il envie de faire la guerre ?
Quelles sont les motivations qui vous poussent
à adopter cette attitude ?
- Expansion ? - Domaine ? - Vol ?
Asservir un peuple, lui enlever ses terres et quelques
moyens de subsistance,
puis le soumettre à ses caprices,
ne pas épargner les vieillards ni les enfants...
De quel droit envahissez-vous un pays quelconque,
lui enlevant le peu de richesses
qu'il peut avoir, puis le soumettant à l'esclavage ?
Tous les tyrans qui agissent ainsi ne sont rien
de plus que des bandits cruels,
de vils pirates, où les gens de tous ordres
et de tous statuts s'adaptent.
Y a-t-il une raison qui justifie la prise par la force
d'un pays autre que le nôtre par la force ?
Et ainsi nous traversons cette vallée de larmes
jusqu'à ce que Dieu se souvienne d'eux
et leur accorde une place plus compatible,
qui est le paradis.
Il n'y a qu'un seul type de personnes
qui font les pauvres : ce sont les riches,
qui n'ont pas d'âme, de cœur et, encore moins,
de honte.**

**Il fallait bien qu'il y ait quelqu'un qui les fasse
entrer dans le rang et leur fasse payer,
du bout des doigts, ce qu'ils volent aux pauvres.
Ces gens ne sont rien d'autre qu'une honte que,
si ça ne s'arrête pas,
j'ai peur qu'il y ait de plus en plus de gens affamés,
sans pain
à donner à leurs enfants qui meurent de faim,
alors que cette racaille de bandits se montre
dans les mareopagos et dans les meilleurs
hôtels, payer des fortunes authentiques, venir,
Qui sait ?
Peut-être des miettes des pauvres...
Après tout, dans quel monde vivons-nous ?

Gladys Semillán Villanueva, Argentina



La otra cara de la moneda

La tenía en mis manos observándola con cierta compleja emoción, alegría y tristeza.

Una de sus caras me mostraba las miserias del hombre en su derrotero por perseguir su ambición de poder y dominio.

Como fuera sin importarle nada solo llegar a su meta aunque tuviera que mentir sin límites y a sabiendas.

Arrasando a su paso como el más feroz de los tornados llevándose todo.

Dejando tierra yerma sin ninguna vida.

Mira desde su guarida complacido como cada día logra un poco más que sus intenciones avanzan dejando solo aquello que le será útil a sus fines siniestros.

No le importó que el mudo pudiera librarse de la pandemia ocasionada por un virus tan macabro como él.

Agazapado como felino hambriento cae sobre el planeta invadiendo.

Nada le importa igual que otros enloquecidos y poderosos disfruta ver como las mujeres niños y ancianos huyen buscando asilo en países vecinos.

Mientras miles de hombres dese muy corta edad se quedan para defender su tierra su total pertenencia que un desquiciado les esta quitando.

La moneda en mi mano grita, ahoga su rabia en una oración desesperada,

En una denuncia vital desde las entrañas al mundo entero clamando por esas vidas destrozadas por la vileza de quien me niego a nombrar pues ese solo hecho ya quema mi sentir de mujer y mi desprecio aumenta y siento que solo esto, la palabra ahora dura cargada de dolor e impotencia debe volar y sacudir conciencias romper indiferencias sercomo un vendaval que no se detiene y obliga a defender la vida.

Que la cobardía es solo para los míseros que se ocultan y dan órdenes pero no ponen el pecho y dicen...Vayan...y abre las puertas del

belicismo contra inocentes como en el circo romano cayendo ante las fauces de los leones, representados por armas sofisticadas que dejan toda la riqueza sin dañar.

PODER Y EXTERMINO.

Organizaciones del mundo ¿cuánto más mirando a ver que pasa?
¿Cuántas vidas más deben desaparecer para que actúen o es acaso un complot porque aún no murieron suficientes en este plan de exterminio?

El mundo las mira...el universo está atento...Dios dirá la última palabra y no desearía estar en el pellejo de los responsables de inacción.

L'autre côté de la pièce

Je l'avais entre les mains en le regardant avec une certaine émotion complexe, bonheur et tristesse.

L'un de ses visages m'a montré les misères de l'homme sur son chemin pour poursuivre son ambition de pouvoir et de domination.

En l'état, sans ne se soucier de rien, atteignant juste son but même s'il devait mentir sans limites et en toute connaissance de cause.

Balayant dans son sillage comme la plus féroce des tornades emportant tout avec elle. Laisant une terre stérile sans aucune vie.

Il a l'air content de son antre car chaque jour il réalise un peu plus que ses intentions n'avancent, ne laissant que ce qui sera utile à ses sinistres fins. Il se fichait que le monde puisse se débarrasser de la pandémie causée par un virus aussi macabre que lui.

Accroupi comme un félin affamé, il tombe sur la planète envahissante. Rien n'a d'importance pour lui, tout comme d'autres fous et puissants aiment voir comment les femmes, les enfants et les personnes âgées fuient pour demander l'asile dans les pays voisins.

Alors que des milliers d'hommes depuis leur plus jeune âge restent pour défendre leur terre, leur appartenance totale qu'un fou leur enlève.

La pièce dans ma main hurle, noie sa rage dans une prière désespérée,
Dans une dénonciation vitale des entrailles au monde entier criant
pour ces vies détruites par la méchanceté dont je refuse de nommer
parce que ce seul fait brûle déjà mes sentiments de femme et mon
mépris augmente et je sens que seul cela, le mot maintenant
lourdement chargé de douleur et d'impuissance doit voler et secouer
les consciences briser l'indifférence être comme un coup de vent qui
ne s'arrête pas et force la vie à se défendre.

Cette lâcheté n'est que pour les misérables qui se cachent et donnent
des ordres mais ne se bombent pas le torse et disent... Allez... et
ouvrez les portes du bellicisme contre les innocents comme dans le
cirque romain tombant sous la gueule des lions, représenté par armes
sophistiquées qu'ils laissent toute la richesse indemne. POUVOIR ET
EXTERMINATION. Organisations du monde, combien plus regardant
pour voir ce qui se passe ? Combien de vies doivent encore disparaître
pour qu'ils agissent ou est-ce peut-être un complot car pas assez de
morts dans ce plan d'extermination ? Le monde les regarde... l'univers
est attentif... Dieu aura le dernier mot et ne voudra pas se mettre à la
place des responsables de l'inaction.

Amanda Giorgi, Argentina



GUERRA

**Como un ofidio
va el éxodo
que arrastra los cuerpos con el alma rota.
Junto a la piel llora el aliento...
Impotencia
que se desmenuza como los edificios
por el cimbrón de manos asesinas.
Transparentes son los ojos lavados de inocencia.
Párpados maduros
que al bajarlos
esconden el horror ya conocido.
El mundo vibra. Se estremece.
Vejaciones opacan hasta el fuego de misiles...
Y la paz
planea con alas suplicantes
sobre mentes valladas por codicia.
Guerra
acumulación de odio
que hiere con sangre la tierra.
En tanto
la blanca paloma apenas sobre vive
con las alas quemadas.**

GUERRE

**Comme un serpent
l'exode va
qui traîne les corps à l'âme brisée.
Près de la peau pleure le souffle...
Impuissance
s'effondrer comme des immeubles
par le cimbrón de mains meurtrières.
Transparents sont les yeux lavés de l'innocence.
Paupières matures
qu'en les baissant
elles cachent l'horreur déjà connue.
Le monde vibre. Frissons.
Les violations éclipsent même les tirs de missiles...
Et la paix
volée avec des ailes suppliantes
sur des esprits clôturés par la cupidité.
Guerre
accumulation de haine
qui blesse la terre de sang.
La colombe blanche survit à
peine aux ailes brûlées.**

Marcelo Guérin Argentina



En cierta manera distinto a las anteriores. Será breve pues los espíritus se encuentran lastimados ante tanta barbarie. Denunciamos a la guerra como un crimen.

Creemos no existen buenos y malos. El desarrollo alcanzado convierte en irracional el dominio de segmentos ultra minoritarios que imponen políticas de este tipo.

Esto podemos apreciarlo con esta guerra.

Primero por ser muchas de ellas de una dura realidad, las dudas provienen y son producto de esta guerra de medios paralela a la bélica donde la verdad hay que adivinarla. Incluso algunas incentivan el morbo. Existe en la edición sobre la guerra sólo una imagen con un ciudadano que derrama lágrimas ante esa barbarie. Tratamos el "Caso Thelma Fardín». El patriarcado contrataca.

Esta edición tiene fuerte contenido de poetas y literatos. No podían faltar al compromiso y dijeron ¡PRESENTE! Repara que el grueso de ellos suplican en rimas llenas de amor por la paz y el fin de esta locura.

Si es evidente que la paz es algo más que voluntarismo, creemos podemos poner el coto a tanta barbarie con la participación y protestas de la humanidad en toda la tierra.

RESPETUOSAMENTE UN RUEGO POR LA PAZ

Y EL FIN DE TANTA BARBARIA. ¡YA!

D'une certaine manière différente des précédentes, elle sera brève car les esprits sont blessés par tant de barbarie, nous dénonçons la guerre comme un crime.

Nous pensons qu'il n'y a pas de gentils et de méchants, le développement réalisé rend irrationnelle la domination des segments ultra-minoritaires qui imposent des politiques de ce type, on le voit avec cette guerre.

Premièrement, parce que beaucoup d'entre elles sont d'une réalité douteuse, les doutes viennent et sont le produit de cette guerre médiatique parallèle à la guerre, où la vérité doit être devinée.

Certains encouragent même morbidité. Dans l'édition sur la guerre, seulement une image avec un citoyen qui verse des larmes devant cette barbarie.

Nous avons traité de "l'Affaire Thelma Fardín". Le patriarcat contre-attaque. Cette édition a un fort contenu de poètes et d'écrivains. Ils ne pouvaient manquer l'engagement et se sont dits PRESENTS !

A noter que la plupart d'entre eux plaident en rimes pleines d'amour pour la paix et la fin de cette folie. S'il est évident que la paix est quelque chose de plus que du volontarisme, nous pensons pouvoir mettre fin à une telle barbarie avec la participation et les protestations de l'humanité sur toute la terre. RESPECTUEUSEMENT UNE PRIÈRE POUR LA PAIX ET LA FIN DE TANT DE BARBARES. MAINTENANT!

María de los Ángeles Albornoz, Argentina



PLEGARIA

**iPaz, imploro Señor!,
el mundo la necesita.
La ambición causa dolor,
opaca tu luz bendita.**

**JEFES DE ESTADO
Para vencer la ambición,
"diálogo", único camino.
La guerra en una nación,
crucifica su destino.**

**SÚPLICA
iMisericordia, Señor!
Ucrania te necesita.
Abrázala con tu amor,
fuente de paz infinita.**

**INTERESES MEZQUINOS
Hombre déclaras la guerra,
con pretextos mentirosos.
De dolor gime la Tierra,
violada por impiadosos.**

**PIEDAD PARA KIEV
Nubes negras oscurecen,
el límpido amanecer.
Tal vez si se desvanecen,
la noche pueda Nacer.**

**PAZ SOLO PAZ
Humo negro de cañones,
oscurecen la ciudad.
Tal vez, si se desvanece,
la noche pueda Nacer.**

**SÚPLICA II
"Reine la paz en la Tierra",
claman tus hijos, Señor.
Por los niños de la guerra,
que confían en tu amor.**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

SEÑORA GUERRA ESCUCHA
Libertad, paz y esperanza,
son valores que hermanan.
No destruyas la confianza.
¡Muchos pierden! ¡Nadie gana!

DIOS ESCUCHA
A causa de una traición,
Ucrania enfrenta la guerra.
Escucha nuestra oración,
Reine la paz en la Tierra.

PRIÈRE

Paix, j'implore Seigneur !

le monde a besoin d'elle.

L'ambition cause de la douleur éteins ta lumière bénie.

CHEFS D'ÉTAT Battre l'ambition "dialogue", le seul moyen.

La guerre dans une nation, crucifie ton destin.

FAIRE APPEL Miséricorde, Seigneur !

L'Ukraine a besoin de vous. embrasse-la avec ton amour, source de paix infinie.

PETITS INTÉRÊTS Mec tu declares la guerre sous de faux prétextes.

La Terre gémit de douleur, violée par des impies.

PITIE POUR KIEV les nuages noirs s'assombrissent, l'aube claire.

Peut-être que s'ils s'estompent la nuit peut naître.

LA PAIX SEULEMENT LA PAIX fumée noire des canons, assombrir la ville.

Peut-être que si ça s'estompe la nuit peut naître.

SUPPLICATION II "Que la paix règne sur Terre",

Tes enfants crient, Seigneur. Pour les enfants de la guerre, qui ont confiance en ton amour.

DAME DE LA GUERRE

ÉCOUTEZ Liberté, paix et espoir,

Ce sont des valeurs qui se jumellent. Ne détruisez pas la confiance.

Beaucoup perdent ! Personne ne gagne !

DIEU ÉCOUTE A cause d'une trahison

L'Ukraine fait face à la guerre.

Écoute notre prière Que la paix règne sur Terre.

Michael Adam, Israël



Indicible horreur !

**A Kiev la frayeur se lit sur les visages désabusés
Face à l'horreur et à la barbarie le monde reste médusé
Les chiens et les blessés hurlent dans les décombres
Parmi les gravats fumants et les cadavres en surnombre.**

**Partout on entend les sirènes et des klaxons le tintamarre
Qui font de la vie dans la ville un véritable cauchemar
Pince-moi, dit un homme qui survit à cet instant décalé
Où les bombes et les missiles tuent de façon inégalée.**

**Les yeux hagards, ébahi, il regarde estomaqué le corps
De son enfant agonisant, éventré dans ce triste décor
Comment annoncer la nouvelle à une maman apeurée
Qui, dorénavant n'aura plus que ses yeux pour pleurer.**

**Pourquoi cette haine se dit l'homme penché sur l'agonie
Pourquoi tant de cruauté, de barbarie et de félonie
De la part d'un voisin au régime qu'il faut renverser
Quand pourrons-nous encore avec eux rire et farcer?**

¡Horror indescriptible!

**En Kiev, el miedo se puede leer en los rostros desilusionados
Ante el horror y la barbarie, el mundo permanece estupefacto
Perros y heridos aúllan entre los escombros
Entre los escombros humeantes y el exceso de cadáveres.**

**En todas partes escuchamos las sirenas y los cuernos el estruendo
Que hacen de la vida en la ciudad una verdadera pesadilla
Pellizcadme, dice un hombre que sobrevive a este peculiar momento
Donde las bombas y los misiles matan sin igual.**

**Los ojos demacrados, estupefacto, mira con asombro el cuerpo.
De su hijo moribundo, destripado en este triste escenario
Cómo darle la noticia a una mamá asustada
Que, en adelante, sólo tendrá sus ojos para llorar.**

**Por qué este odio se dice el hombre inclinado sobre la agonía
¿Por qué tanta crueldad, barbarie y felonía?
De un vecino al régimen que hay que derrocar
¿Cuándo podremos seguir riéndonos y bromeando con ellos?**

Unspeakable horror!

**In Kyiv, fear can be read on the disillusioned faces
Faced with horror and barbarism, the world remains dumbfounded
Dogs and wounded howl in the rubble
Among the smoking rubble and the excess corpses.**

**Everywhere we hear the sirens and horns the din
Who make life in the city a real nightmare
Pinch me, says a man who survives this quirky moment
Where bombs and missiles kill unparalleled.**

**The haggard eyes, dumbfounded, he stares in amazement at the body
Of her dying child, gutted in this sad setting
How to Break the News to a Scared Mom
Who, henceforth, will have only her eyes to cry.**

**Why this hatred says to himself the man leaning over the agony
Why so much cruelty, barbarism and felony
From a neighbor to the regime that must be overthrown
When will we still be able to laugh and prank with them?**
.....

Monique Longy, France



Pour l'amour et la paix

Quelques mots...

Gouttes d'eau

Inutiles

Et futiles ?

On ne sait...

J'écris et je transmets :

Combien de larmes encore,

De souffrances et de cris

Avant la belle aurore,

La superbe embellie ?

286

Que revienne l'amour

Dans tous les cœurs blessés,

Que vienne enfin le jour

De la sérénité.

Que se terrent les fous

Aux actes insensés

Pour qu'un refrain plus doux

Puisse nous habiter.

Amis du monde entier,

Unissons nos pensées

Nos âmes pour prier

Pour l'amour et la paix

For love and peace

**Some words... Water drops useless And futile?
We do not know... I write and send: How many more tears
Of suffering and cries Before the beautiful dawn,
The superb embellishment?
let love come back In all the wounded hearts,
Finally come the day Serenity.
What do the crazy people hide
To foolish acts For a sweeter chorus
May we live. Friends all over the world,
Let's unite our thoughts Our souls to pray
For love and peace.**

Por amor y paz

Algunas palabras... Gotas de agua Inútil

¿Y fútil? no sabemos...

Escribo y envío: cuantas lagrimas más

De sufrimiento y llanto antes del hermoso amanecer,

¿El magnífico adorno? deja que el amor regrese

En todos los corazones heridos,

Por fin llega el día serenidad

que esconden los locos a los actos tontos

Para un coro más dulce

Que podamos vivir.

Amigos de todo el mundo,

Unamos nuestros pensamientos

Nuestras almas para orar por amor y paz.

Ashok Chakravarthy Tholana, India



SAY "NO TO WAR"

**War, in the strange guise of peace
Looms to threaten entire human race,
Breaking human love and relation,
It tries to create turmoil and tension.**

**Dumping people way behind growth
Nations vie for supremacy and strength,
Amassing weapons of mass destruction,
They try to dictate terms and conditions.**

**Beginning with low intensity conflicts
They sow the seeds of reprisal and hate;
Penetrating the fragile minds of people
They threaten them to follow their rule.**

**Yes, war breaks the people and regions
Creates rift between race and religions,
Whatever comes in between, gets ruined,
Humane bond feels furthermore strained.**

**Yes! Say 'no' to war, so 'no' to destruction
Say 'no' to deaths, so 'no' to starvations,
Yes! Let us love and respect each other,
Lo! Goddess of Peace, says, 'no to the war'.**

UKRAINE : POEMES ET TEXTES DE NOS MEMBRES

Serge Guy LAPISSE France



**Ukraine, l'espoir
Tout s'éclairait sur votre route...
Jusqu'à cette matinée grave de février
Où la guerre a éclaté
Vous entraînant vers un autre destin.
L'espoir, alors, est tombé,
Votre esprit s'est éteint.
La lumière n'a plus brillé
Dans vos cœurs accablés.
Les pensées se heurtent
Dans vos têtes en feu.
Elles s'écrasent telles des bombes
Sur la forêt qui s'enflamme.
Des souvenirs tournoient
Dans vos têtes embrouillées,
Ils vacillent, tourmentés,
Puis s'évaporent, tels des mirages.
Ukraine, l'espoir ressurgira
Lors de la paix restaurée,
Consolant tes habitants
Qui pourront s'épanouir au soleil.
Dans cette attente, ouvrez-vous à la nature:
Avec le printemps revenu, ses couleurs vives,
La grisaille de l'hiver s'évanouit peu à peu
Sous la poussée de l'astre de lumière.
La nature offre ses trésors,
Elle est là toujours... vous tend les bras**

**En toutes circonstances, en tous lieux
Lorsque vous entrez dans son univers.
Poser son regard sur elle est un réconfort.
Même éclaboussée par les pollutions des hommes,
Elle libère en nous une paix intérieure,
N'en finit pas de nous bercer de ses beautés.
Elle apporte la paix d'une mère,
Donne les joies d'une femme,
Offre la beauté d'une déesse,
Ouvre à la force, la connaissance de la vie.
Dans les moments de détresse... se tourner vers elle
Apaise les souffrances de nos existences,
Même si les carnages des hommes laissent l'humain
désemparé
En cherchant à lui dérober sa nature propre.
Que le soleil d'un matin puisse rallumer en vous
Le feu de la vie à la lueur d'une nouvelle aurore
Lorsque, Ukrainiens, vous pourrez rejoindre vos terres
Libérées de tant de terreurs.**

**Ukraine, hope
Everything was clear on your way...
Until that grave February morning where the war broke
out
Leading you to another destiny.
Hope, then, fell, Your mind is extinguished.
The light no longer shone In your broken hearts.
thoughts collide In your heads on fire.
They crash like bombs On the burning forest.
Memories swirl In your confused heads,
They waver, tormented, Then evaporate, like mirages.**

**Ukraine, hope will reappear When peace is restored,
consoling your inhabitants
Who can thrive in the sun.**

**In the meantime, open up to nature:
With the return of spring, its bright colors,
The grayness of winter is slowly fading away
Under the pressure of the star of light.**

**Nature offers its treasures,
She is always there... reaching out to you In all
circumstances, in all places
When you enter his world. Looking at her is a comfort.
Even splashed by the pollutions of men, It releases in
us an inner peace,**

Never ceases to rock us with its beauties.

She brings the peace of a mother,

Give the joys of a woman,

Offers the beauty of a goddess,

**Open to strength, the knowledge of life. In times of
distress...turn to her**

**Soothes the sufferings of our existence,
Even if the carnage of men leaves the human
distraught**

**By seeking to rob it of its own nature.
That the sun of a morning can rekindle in you
The fire of life in the light of a new dawn
When, Ukrainians, you can reach your lands
Freed from so many terrors.**

Dr Mountassir Aziz, Maroc



Las guerras y los conflictos han agotado a todos los pueblos del mundo, el mundo entero hoy aspira a una paz que satisfaga sus esperanzas y aspiraciones, y les haga vivir una vida pacifica y digna sin temor a proyectiles, helicópteros, F16, bombas nucleares, balas de goma. , gases lacrimógenos o armas de racimo o armas nucleares, ya que estas cosas aterrizan a los adultos, destruyen la inocencia de los niños y destruyen edificios, civilizaciones y monumentos.

Los pueblos del mundo han sido muy persistentes para alcanzar esta gran y sublime meta, que fue promovida por las religiones celestiales, que llamaron todas al amor, a la misericordia, a la paz, a la fraternidad y a la construcción de un futuro común entre todos los pueblos del mundo. Globo.

La paz es uno de los nombres más hermosos de Dios, y la paz es el saludo de los musulmanes y el llamado de los profetas -la paz sea con todos ellos- y la paz es lo que adoramos a Dios Todo poderoso en nuestras oraciones. La oración concluye con la paz, como si es el mandamiento del cielo a la tierra antes de la interrupción temporal y volver nuevamente a las preocupaciones de la vida mundana. La importancia de la paz en nuestras vidas

Nunca podemos descuidar el papel que puede jugar la paz, la reconciliación, el cariño y la misericordia, y tiene su importancia en nuestra vida diaria. He aquí la importancia de la paz en nuestra vida:

A través de la paz, las personas pueden aprender, difundir la cultura, construir sociedades y avanzar económica y socialmente. Las guerras destruyen, no construyen, la construcción se da solo en tiempos de paz.

La paz hace que las personas sean conscientes y conscientes de las consecuencias de entrar en guerras, que les costará la vida a cambio de esta arrogancia humana. La paz es lo que cierra el camino a los mercaderes de guerra que hacen las guerras, y que quieren que continúen para aumentar sus ventas de armas, y así aumentar sus ganancias y su dinero. Las guerras sacan lo peor de una persona, y la paz saca lo mejor y lo mejor de él. La paz es un ambiente propicio para aumentar la creatividad, ya que es a través del cual se puede aumentar el nivel de belleza, a diferencia de la guerra, que produce todo conocimiento de lo sucio y desagradable.

La paz eleva al hombre a altísimos horizontes espirituales, pues ayuda a la difusión y difusión de la espiritualidad entre las personas.

Les guerres et les conflits ont épuisé tous les peuples du monde, le monde entier aspire aujourd'hui à une paix qui satisfasse leurs espoirs et leurs aspirations, et leur fasse vivre une vie paisible et digne sans crainte des obus, des hélicoptères, des F16, des bombes nucléaires, des balles en caoutchouc, des gaz lacrymogènes ou des armes à sous-munitions ou des armes nucléaires, car ces choses terrifient les adultes, détruisent l'innocence des enfants et détruisent des bâtiments, des civilisations et des monuments.

Les peuples du monde ont été très persévérants pour atteindre ce grand et sublime objectif, qui était promu par les religions célestes, qui appelaient toutes à l'amour, à la miséricorde, à la paix, à la fraternité et à la construction d'un avenir commun entre tous les peuples du monde. Monde. ballon. La paix est l'un des plus beaux noms de Dieu, et la paix est la salutation des musulmans et l'appel des prophètes - la paix soit sur eux tous - et la paix est ce que nous adorons Dieu Tout-Puissant dans nos prières. La prière se termine par la paix, comme s'il s'agissait du commandement du ciel à la terre avant l'interruption temporaire et le retour aux préoccupations de la vie mondaine. L'importance de la paix dans nos vies Nous ne pouvons jamais négliger le rôle que peuvent jouer la paix, la réconciliation, l'affection et la miséricorde, et cela a son importance dans notre vie quotidienne. Voici l'importance de la paix dans nos vies : Grâce à la paix, les gens peuvent apprendre, diffuser la culture, construire des sociétés et progresser économiquement et socialement.

Les guerres détruisent, elles ne construisent pas, la construction n'a lieu qu'en temps de paix. La paix rend les gens conscients et conscients des conséquences de l'entrée en guerre, qui leur coûtera la vie en échange de cette arrogance humaine.

La paix est ce qui barre la route aux marchands de guerre qui font les guerres, et qui veulent qu'ils continuent à augmenter leurs ventes d'armes, augmentant ainsi leurs profits et leur argent. Les guerres font ressortir le pire chez une personne, et la paix fait ressortir le meilleur et le meilleur en lui. La paix est un environnement propice à l'augmentation de

la créativité, car c'est par elle que le niveau de beauté peut être élevé, contrairement à la guerre, qui produit toute connaissance du sale et du désagréable. La paix élève l'homme vers des horizons spirituels élevés, car elle aide à répandre et à répandre la spiritualité parmi les gens.

Maria Marlene Nascimento Teixeira Pinto, Brasil



**Quanta violência no cenário do mundo.
Armas nucleares, biológicas, químicas,
países assola dos por tantas guerras.
Conflitos éticos e religiosos,
explosões, protestos...Deus!
E crianças no meio de tudo isso.
Nosso futuro comprometido,
escoando a céu aberto,
seja no Iêmen, na Ucrânia, seja em outro lugar,
civis estão morrendo,
filhos órfãos, pais órfãos!
Lágrimas... Lágrimas...Lágrimas.
Até quando?
Sonhos, sorrisos, amores jazem engessados,
pelos fazedores de guerras.
Destruição em massa!
Guerra física.
Guerra emocional.
Guerra irracional.
Guerra que mata, machuca,
sem razão de ser!**

**A Paz se faz imprescindível.
Vamos dar eco às nossas vozes,
vamos dar as mãos,
vamos nos solidarizar,
com a dor, com o desespero, com o desalento.
Vamos orar, dar suporte espiritual emergencial!
Juntos poderemos ser
um ponto de luz no universo.
Seremos a força que combate,
a ajuda humanitária que urge,
para a sobrevivência dos nossos amados irmãos,
despertando a fraternidade e o amor ao próximo.
Vamos nos humanizar.
Cuidar da nossa evolução.
Sentir dentro de nós,
que nada, nada mesmo, vencerá o bem!**

296

**Combien de violence sur la scène mondiale.
Nucléaire, biologique, chimique, pays ravagés par tant
de guerres.**

**Conflits éthiques et religieux, explosions,
protestations... Dieu !**

**Et des enfants au milieu de tout ça.
Notre avenir engagé, qui coule à ciel ouvert, que ce
soit au Yémen, en Ukraine ou ailleurs, des civils
meurent, enfants orphelins, parents orphelins !**

**Larmes... Larmes... Larmes. Jusqu'a quand?
Les rêves, les sourires, les amours gisent dans le
plâtre, par les faiseurs de guerre.**

**Destruction massive!
Guerre physique. Guerre émotionnelle.**

**guerre aveugle. La guerre qui tue, blesse, aucune
raison d'être!**

La paix est essentielle.

**Faisons écho à nos voix, tenons-nous la main,
sympathisons, avec douleur, avec désespoir, avec
consternation.**

**Prions, apportons un soutien spirituel d'urgence !
Ensemble nous pouvons être un point de lumière dans
l'univers.**

**Nous serons la force qui combat, aide humanitaire
urgente, pour la survie de nos frères bien-aimés,
réveiller la fraternité et l'amour des autres.**

Humanisons-nous.

Prenez soin de notre évolution.

**sentir en nous, que rien, rien du tout, ne vaincra le
bien !**

María Elena Camba, Argentina



**Ya no bastan los llantos enmudecidos
La tierra pisoteada por botas de guerra
Las fronteras de sangre mancillada
Los cuerpos desmembrados**

**No hay horizonte para la ambicion desmedida
Ni pactos a ultranza para batallas desiguales
Nuestro mundo se deshoja sin esperanza
Y el tirano siembra desolación y arremete**

**La lluvia ácida es el atropello del codicioso
El calentamiento global el odio al prójimo
No hay desierto más grande
Que un pueblo masacrado**

**Hoy es Ucrania mañana será otra tierra
El odio se derrama como lava ardiente
Y el corazón de las madres llora sus hijos
Y los niños huérfanos claman ayuda**

**Hasta cuándo tanta locura
Hasta cuándo tanta indiferencia
Rezo mis muertos los tuyos los nuestros
El silencio responde con eco de muerte.**

**Les cris muets ne suffisent plus
La terre piétinée par des bottes de guerre
Les bords de sang tachés les corps démembrés
Il n'y a pas d'horizon pour l'ambition excessive
Ni des pactes extrêmes pour des combats inégaux
Notre monde est désespérément défolié
Et le tyran sème la désolation et déchaîne
Les pluies acides sont l'écrasement des gourmands
réchauffement climatique haine des autres
Il n'y a pas de plus grand désert qu'une ville
massacrée
Aujourd'hui c'est l'Ukraine demain ce sera une autre
terre
La haine se déverse comme de la lave brûlante
Et le cœur des mères pleure pour leurs enfants
Et les enfants orphelins crient à l'aide
Jusqu'à quand tant de folie
Jusqu'à quand tant d'indifférence
Je prie ma mort la tienne la nôtre
Le silence répond par un écho de mort.**

**Dr.Emb. h.c. Zbigniew Roth, Pologne
Zielona Ukraina (polonais)**



**za jednym mostem jest drugi most
droga przez życie już nie na wprost
nad rzeką nie ma też zielonych traw
po murach domów spływa ludzka krew**

**otwartymi dziś zioną piętra ranami
w skremowanych wnętrzach domów
widać osmolone ogniem gruzowiska
w objęciach śmierci co jest im bliska**

**na czołgach do miast jadą zniewoleni
by zabić obrońców ojczystej ziemi
nie pomni krzywdy i bólu który zadają
giną za wodza na marach do domu wracają**

**tej tragedii świat im wiem nigdy nie wybaczy
rachunek za krzywdy wódz też ich zobaczy
my w wiosennym słońcu splećmy swoje dłonie
a piekło Czerwonego Diabła szybko pochłonie**

Green Ukraine

**there is another bridge behind the bridge
the way through life is not easy
there is also no green grass near the river
human blood flows down the walls of houses**

**with open wounds on the ground today
in the burnt interiors of houses
you can see debris flooded with fire
in the arms of the death that is close to them**

**the assassins go to the cities in tanks
they kill the defenders of their homeland
They don't think about the harm and pain they cause
they die, and return home as the dead**

**the world will never forgive them this tragedy
damage bill, boss will see them too
we will unite hearts in the spring sun and hands
and the hell of the Red Devil will swallow quickly**

Зелена Україна (russe)

301

**за одним мостом є інший міст
шлях по життю нелегкий
біля річки також немає зеленої трави
людська кров тече по стінах будинків**

**з відкритими ранами на підлозі сьогодні
у згорілих інтер'єрах будинків
видно розмочений у вогні щебінь
в обіймах смерті, яка близька їм**

**вбивці їздять у міста на танках
вбивати захисників своєї Батьківщини
вони не думають про шкоду і біль, які завдають
вони вмирають, а мертві повертаються додому
світ ніколи не пробачить їм цієї трагедії
рахунок збитків, бос їх також побачить**

**з'єднаємо серця на весняному сонці й руках
і пекло Червоного Диявола швидко поглине**

Ukraine verte

**il y a un autre pont derrière le pont le chemin de la vie
n'est pas facile**

**il n'y a pas non plus d'herbe verte près de la rivière
le sang humain coule sur les murs des maisons avec
des plaies ouvertes sur le sol**

**aujourd'hui dans les intérieurs brûlés des maisons
vous pouvez voir des débris inondés de feu
dans les bras de la mort qui leur est proche**

**les assassins vont dans les villes dans des chars
ils tuent les défenseurs de leur patrie**

**Ils ne pensent pas au mal et à la douleur qu'ils causent
ils meurent et rentrent chez eux morts**

**le monde ne leur pardonnera jamais cette tragédie
facture de dommages,**

**le patron les verra aussi nous unirons les cœurs au
soleil printanier et les mains
et l'enfer du Diable Rouge avalera vite.**

Hilda Augusta Schiavoni, Argentina



**Ucrania,
las sílabas de tu nombre
hicieron un cra en el mundo.
Ambiciones, resentimientos,
tantas cosas feas
en el ser humano
Hace que sangren niños,
y adultos.
También permiten
una devastación edilicia
Y un temblor en el mundo.
¿Y si hay ataque nuclear?
¿ Y si fenece la raza humana?
Nada le importa a aquellos
en su mente ambiciosa y psicópata.
Después,
se contarán los muertos,
se evaluarán las pérdidas,
se describirá la contienda
para que pase a los libros de historia.
No fueron lección suficiente
la guerra del 14 ni
la que terminó en el cuarenta y seis.
Ninguna lucha
hizo entender al hombre
lo necesario
que es usar el don de la palabra
y asegurar el futuro
de los propios nietos.**

**También es guerra
el sucio comercio
que genera hambre
y la mala economía
que hunde
en permanente inquietud.
¡Paz para los hombres!
Que aprendan a convivir
y que cada mandatario
pase a estudio psiquiátrico
antes de asumir.
Todas las guerras
generaron lágrimas.
No elijamos
volver a sufrir.**

304

Ukraine,

**les syllabes de ton nom ils ont fait un choc dans le
monde.
ambitions, ressentiments, tant de choses laides dans
l'être humain
Fait saigner les enfants et adultes.
Ils permettent également une dévastation de bâtiment
Et un tremblement dans le monde.
Et s'il y a une attaque nucléaire ?
Et si la race humaine périssait ?
rien n'a d'importance pour ceux dans leur esprit
ambitieux et psychopathe.
Puis, les morts seront comptés, les pertes seront
évaluées.
le concours sera décrit entrer dans les livres d'histoire.**

**Ils n'étaient pas assez leçon la guerre de 14
celui qui s'est terminé par quarante-six.
pas de bagarre a fait comprendre à l'homme le
nécessaire
à quoi sert le don de la parole et assurer l'avenir des
petits-enfants eux-mêmes.**

**C'est aussi la guerre le sale commerce
qui génère la faim et la mauvaise économie qui coule
dans une agitation permanente.**

Paix aux hommes !

**qu'ils apprennent à coexister et que chaque président
aller à l'étude psychiatrique avant d'assumer. toutes
les guerres qui ont produit des larmes.
ne choisissons pas de souffrir à nouveau.**

Johny Mendoza, Chili



AYER Y HOY

**Ayer... hubo
un ser humano
que inventó
las cámaras de gas
en Auschwitz**

**Hoy... hubo
un ser humano
que inventó
una guerra
en Ucrania**

**Lo que hubo
lo que hay
una mente perversa**

**Lo de ayer
lo de hoy
un profundo dolor
niños, mujeres
hombres, ancianos
inocentes son aniquilados**

**Desde estas tierras
del fin del mundo
mis letras lloran
yo también...**

HIER ET AUJOURD'HUI

Hier...

**il y avait un être humain
qui a inventé les chambres à gaz
à Auschwitz**

Aujourd'hui...

**il y avait un être humain
qui a inventé une guerre
en Ukraine**

ce qu'il y avait

ce qu'il y a un esprit méchant

Hier d'aujourd'hui

une douleur profonde

enfants, femmes hommes, personnes âgées

les innocents sont anéantis

de ces terres de la fin du monde

mes paroles pleurent

moi aussi...

Hernán Dufey, Ginebra-Suiza



Guerra

armamento asesino

fabricados por humanos

para matarse entre hermanos

Mientras los cobardes gestores

amadrigados entre paredes

ningún riesgo

corren.

Nada

justifica esto

una guerra irracional

en este mundo fraternal

Nosotros poetas del mundo

mensajeros del universo

fuerte clamemos

PAZ.

CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS DE LA PAIX

France/SUISSE



**UKRAINE POEMES ET TEXTES DE NOS MEMBRES
VOTRE INDULGENCE POUR LES TRADUCTIONS MERCI !**

Ambassadeur Roberto Bianchi Uruguay

EL HOMBRE



**la venturosa imagen
ahora tan virtual
tan anodina
como la contramarcha
de cabales derechos
manoseada en los medios
vergonzosas covachas
de los más deleznales
que aturden con sus redes
de falsos predicadores
a los desorientados
ignorantes
de un modo o de otro**

**la imagen despreciada
de la mujer que presta su candidez
para verse en la tele
tal vez un único momento
de sentirse importante
y exhibe
la desnudez desmenuzada de su vida**

**el pobre humano
que por cierto es humilde
se retuerce en su lodo
cual una burbuja se revienta
mendiga las migajas de la espera
los segundos del hambre
la peregrina duda
y el torrente de sombras**

**total
de los millones que habitamos
esta nave espacial
se puede descartar la mayoría
baste que los selectos
se sienten en sus tronos
y dicten las reglas regresivas
de su efímero reino.**

L'HOMME

**l'image heureuse
maintenant si virtuel
si indescriptible
comme l'inverse
complètement raison
tâtonné dans les médias
donjons honteux
des plus méprisables
qui étourdissent avec leurs filets
de faux prédicateurs
aux désorientés
ignorant
D'une façon ou d'une autre**

**l'image méprisée
de la femme qui prête sa candeur
être vu à la télé
peut-être un seul instant
se sentir important
et exposer
la nudité déchiquetée de sa vie**

**le pauvre humain
qui soit dit en passant est humble
se tord dans sa boue
comme une bulle éclate
mendier les miettes de l'attente
les secondes de la faim
le doute errant
et le torrent d'ombres**

total

**Des millions que nous habitons
ce vaisseau spatial
la plupart peuvent être exclus
assez que le select
ils sont assis sur leurs trônes
et dictent les règles régressives
de son royaume éphémère.**

THE MAN

**the happy image
now so virtual
so nondescript
like the reverse
completely right
groped in the media
shameful dungeons
of the most despicable
that stun with their nets
of false preachers
to the disoriented
ignorant
one way or another**

**the despised image
of the woman who lends her candor
to be seen on TV
maybe a single moment
to feel important
and exhibit
the shredded nudity of his life**

**the poor human
which by the way is humble
writhes in its mud
like a bubble bursts
beg for the crumbs of waiting
the seconds of hunger
the wandering doubt
and the torrent of shadows**

**total
Of the millions that we inhabit
this spaceship
most can be ruled out
enough that the select
they sit on their thrones
and dictate the regressive rules
of his ephemeral kingdom.**

O HOMEM

**a imagem feliz
agora tão virtual
tão indescritível
como o inverso
Completamente certo**

**tateou na mídia
masmorras vergonhosas
dos mais desprezíveis
que atordoam com suas redes
de falsos pregadores
ao desorientado
ignorante
De uma forma ou de outra**

**a imagem desprezada
da mulher que empresta sua franqueza
ser visto na TV
talvez um único momento
sentir-se importante
e exibir
a nudez desfiada de sua vida**

**o pobre humano
que por sinal é humilde
se contorce em sua lama
como uma bolha estoura
implorar pelas migalhas da espera
os segundos de fome
a dúvida errante
e a torrente de sombras**

total

**Dos milhões que habitamos
esta nave espacial
a maioria pode ser descartada
o suficiente para que a seleção
eles se sentam em seus tronos
e ditar as regras regressivas
de seu reino efêmero.**

L'UOMO

**l'immagine felice
ora così virtuale
così anonimo
come il contrario
completamente giusto
tentare nei media
dungeon vergognosi
dei più spregevoli
che stordiscono con le loro reti
di falsi predicatori
al disorientato
ignorante
in un modo o nell'altro**

**l'immagine disprezzata
della donna che presta il suo candore
da vedere in TV
forse un solo momento
sentirsi importante
ed esporre
la nudità a brandelli della sua vita**

**il povero umano
che tra l'altro è umile
si contorce nel suo fango
come scoppia una bolla
implorare le briciole dell'attesa
i secondi di fame
il dubbio vagante
e il torrente delle ombre**

**totale
Dei milioni in cui abitiamo
questa navicella spaziale
la maggior parte può essere esclusa
basta che la selezioni
si siedono sui loro troni
e dettare le regole regressive
del suo regno effimero.**

ТОТ ЧЕЛОВЕК

**счастливый образ
теперь так виртуально
такой невзрачный
как наоборот
совершенно верно
нащупал в СМИ
позорные подземелья
из самых презренных
которые оглушают своими сетями
лжепроповедников
к дезориентированным
невежественный
так или иначе**

**презираемый образ
женщины, которая одалживает свою откровенность
чтобы увидеть по телевизору
может быть, один момент
чувствовать себя важным
и экспонат
разорванная нагота его жизни**

**бедный человек
что кстати скромно
корчится в своей грязи
как лопается пузырь
клянчить крохи ожидания
секунды голода
блуждающее сомнение
и поток теней**

общий

**Из миллионов, которые мы населяем
этот космический корабль
большинство можно исключить
достаточно, чтобы выбрать
они сидят на своих тронах
и диктовать регрессивные правила
своего эфемерного царства.**

319

Ambassadeur Eugénio de Sá Portugal

AS MÃES CORAGEM



Eu sei, eu por demais sei, que nesta data criada para homenagear as mulheres, todos esperam que os poetas cantem a sua beleza e todas as qualidades que fazem delas os seres tão especiais que são. E por isso publicarei eu próprio dois desses trabalhos que escrevi com o respeito e a elevação que o tema me merece.

Todavia, neste tão especial dia cumpre-me lembrar aqui os muitos milhares de mulheres e crianças que estão a lutar pela sobrevivência num país assolado por uma guerra injusta imposta por um tirano que se serve do cinismo e da hipocrisia para tentar explicar o inexplicável.

A imensa maioria dos países livres já condenam as suas acções e já o isolaram impondo-lhe sanções de toda ordem, mas que nada parece demove-lo da sua cegueira de conquista à custa do sacrificio de todo um povo quase indefeso perante um dos exércitos mais poderosos o mundo.

Depois de violentíssimos bombardeamentos indiscriminados a todas as cidades da Ucrânia, os patriotas e valentes homens ucranianos – soldados e populares - preparam-se para o assalto final da tropa russa à sua capital, a bela e milenar Kiev. Mas as suas mulheres continuam desesperadamente a procurar salvar as suas crianças do desastre humanitário cujos números continuam a aumentar numa contagem imparável.

Elas são afinal as verdadeiras MÃES CORAGEM a quem o mundo, espantado, deve a maior das homenagens.

321

Por elas, por saber da sua luta para salvar os pequenos seres que delas dependem, vai a minha especial admiração. Perante elas, este pAdaljiza Marta Machado Cuan oeta verga-se, emocionado, na esperança de ver chegado o fim da sua aflição no mais curto espaço de tempo possível.

LE COURAGE DES MÈRES

Je sais, je ne sais que trop bien, qu'en cette date créée pour honorer les femmes, tout le monde attend des

poètes qu'ils chantent leur beauté et toutes les qualités qui font d'elles les êtres si particuliers qu'elles sont. Aussi publierai-je moi-même deux de ces ouvrages, que j'ai écrits avec le respect et l'élévation que le sujet mérite.

Cependant, en ce jour très spécial, je dois rappeler ici les milliers de femmes et d'enfants qui luttent pour leur survie dans un pays ravagé par une guerre injuste imposée par un tyran qui utilise le cynisme et l'hypocrisie pour tenter d'expliquer l'inexplicable.

La grande majorité des pays libres condamnent déjà ses actions et l'ont isolé en lui imposant toutes sortes de sanctions, mais rien ne semble le dissuader de son aveuglement de conquête au prix du sacrifice de tout un peuple presque sans défense devant l'un des le plus puissant du monde.

Après le bombardement violent et aveugle de toutes les villes d'Ukraine, les patriotes et les braves Ukrainiens – soldats et peuple – se préparent à l'assaut final des troupes russes sur leur capitale, la belle et millénaire Kiev. Mais leurs femmes continuent désespérément de chercher à sauver leurs enfants de la catastrophe

humanitaire dont le nombre continue d'augmenter à un rythme irrésistible.

Elles sont, après tout, les vraies MÈRES COURAGE à qui le monde, émerveillé, doit le plus grand hommage.

Mon admiration particulière va vers eux, connaissant leur lutte pour sauver les petits êtres qui dépendent d'eux. Devant eux, ce père Marta Machado Cuan oeta s'incline, ému, espérant voir la fin de son affliction dans les plus brefs délais.

IL CORAGGIO DELLE MADRI

323

Lo so, lo so fin troppo bene, che in questa data creata per onorare le donne, tutti si aspettano che i poeti cantino della loro bellezza e di tutte le qualità che li rendono gli esseri così speciali che sono. E così pubblicherò io stesso due di queste opere, che ho scritto con il rispetto e l'elevazione che merita il soggetto.

Tuttavia, in questo giorno molto speciale devo qui ricordare le molte migliaia di donne e bambini che stanno combattendo per la sopravvivenza in un paese

devastato da una guerra ingiusta imposta da un tiranno che usa il cinismo e l'ipocrisia per cercare di spiegare l'inspiegabile.

La stragrande maggioranza dei paesi liberi già condanna le sue azioni e lo ha isolato imponendogli ogni tipo di sanzioni, ma nulla sembra dissuaderlo dalla sua cecità di conquista a costo del sacrificio di un intero popolo quasi indifeso davanti a uno dei più potente del mondo.

Dopo il violento bombardamento indiscriminato di tutte le città dell'Ucraina, patrioti e valorosi uomini ucraini – soldati e popolo allo stesso modo – si preparano all'assalto finale delle truppe russe alla loro capitale, la bella e millenaria Kiev. Ma le loro donne continuano disperatamente a cercare di salvare i loro figli dal disastro umanitario, il cui numero continua a crescere a un ritmo inarrestabile.

Sono, in fondo, le vere MADRI CORAGGIO a cui il mondo, stupito, deve il più grande tributo.

La mia speciale ammirazione va a loro, conoscendo la loro lotta per salvare i piccoli esseri che dipendono da

loro. Davanti a loro, questo padre Marta Machado Cuan oeta si inchina, commosso, sperando di vedere la fine della sua afflizione nel più breve tempo possibile.

THE MOTHERS COURAGE

I know, I know all too well, that on this date created to honor women, everyone expects poets to sing about their beauty and all the qualities that make them the beings so special they are. And so I will publish two of these works myself, which I have written with the respect and elevation that the subject deserves.

However, on this very special day I must remember here the many thousands of women and children who are fighting for survival in a country ravaged by an unjust war imposed by a tyrant who uses cynicism and hypocrisy to try to explain the inexplicable.

The vast majority of free countries already condemn its actions and have isolated it by imposing all kinds of sanctions on it, but nothing seems to dissuade it from its blindness of conquest at the cost of the sacrifice of an entire people almost defenseless before one of the most powerful the world.

After the violent indiscriminate bombing of all the cities of Ukraine, patriots and brave Ukrainian men – soldiers and people alike – are preparing for the final assault of the Russian troops on their capital, the beautiful and millenary Kiev. But their women desperately continue to seek to save their children from the humanitarian disaster whose numbers continue to rise by an unstoppable count.

They are, after all, the true MOTHERS COURAGE to whom the world, amazed, owes the greatest tribute.

326

My special admiration goes to them, knowing about their struggle to save the little beings that depend on them. Before them, this father Marta Machado Cuan oeta bows, moved, hoping to see the end of his affliction in the shortest possible time.

EL VALOR DE LAS MADRES

Lo sé, lo sé muy bien, que en esta fecha creada para honrar a la mujer, todos esperan que los poetas canten sobre su belleza y todas las cualidades que las hacen los seres tan especiales que son. Así que yo mismo

publicaré dos de estos trabajos, que he escrito con el respeto y la elevación que el tema merece.

Sin embargo, en este día tan especial debo recordar aquí a los muchos miles de mujeres y niños que luchan por sobrevivir en un país asolado por una guerra injusta impuesta por un tirano que utiliza el cinismo y la hipocresía para tratar de explicar lo inexplicable.

La gran mayoría de los países libres ya condenan su actuación y la han aislado imponiéndole todo tipo de sanciones, pero nada parece disuadirla de su ciega de conquista a costa del sacrificio de todo un pueblo casi indefenso ante uno de los más poderosos del mundo.

Tras el violento bombardeo indiscriminado de todas las ciudades de Ucrania, patriotas y valientes ucranianos - soldados y pueblo- se preparan para el asalto final de las tropas rusas a su capital, la bella y milenaria Kiev. Pero sus mujeres siguen buscando desesperadamente salvar a sus hijos del desastre humanitario cuyo número sigue aumentando a un ritmo imparable.

Elas son, al fin y al cabo, las verdaderas MADRES CORAJE a las que el mundo, asombrado, debe el mayor homenaje.

Mi especial admiración va para ellos, sabiendo de su lucha por salvar a los pequeños seres que de ellos dependen. Ante ellos, este padre Marta Machado Cuan oeta se inclina, conmovido, esperando ver el fin de su aflicción en el menor tiempo posible.

МУЖЕСТВО МАТЕРИ

Я знаю, я слишком хорошо знаю, что в этот день, созданный в честь женщин, все ждут, чтобы поэты воспели их красоту и все те качества, которые делают их такими особенными существами. И поэтому я сам опубликую две из этих работ, которые я написал с уважением и возвышением, которых заслуживает эта тема.

Однако в этот особенный день я должен вспомнить о многих тысячах женщин и детей, которые борются за выживание в стране, разоренной несправедливой войной, навязанной тираном, который использует

**цинизм и лицемерие, чтобы попытаться объяснить
необъяснимое.**

Подавляющее большинство свободных стран уже осудили его действия и изолировали его, наложив на него всевозможные санкции, но, кажется, ничто не отговаривает его от слепоты завоевания ценой принесения в жертву целого народа, почти беззащитного перед одним из самых могущественных в мире.

После яростной беспорядочной бомбардировки всех городов Украины патриоты и отважные украинские мужчины – как солдаты, так и люди – готовятся к последнему штурму русскими войсками своей столицы, прекрасного и тысячелетнего Киева. Но их женщины отчаянно продолжают стремиться спасти своих детей от гуманитарной катастрофы, число которых продолжает неудержимо расти.

Они, в конце концов, истинные МУЖЕСТВА МАТЕРИ, которым мир, пораженный, обязан величайшей данью.

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Я особенно восхищаюсь ими, зная об их борьбе за спасение маленьких существ, которые зависят от них. Перед ними этот отец Марта Мачадо Куан эта преклоняется, растрогается, надеясь увидеть конец своего недуга в кратчайший срок.

Ambassadeur Dr. Amb. H.C. Zbigniew Roth Pologne



Smutna druga serca połówka

**nasze serca niech nie milczą kiedy mówić chcą
bez Pokoju Świat nic nie wart bo w ruinie on
wszyscy więc dokooła, tym marzeniem tchną
każdy pragnie żyć w Pokoju mieć bezpieczny dom**

Ref.

**ogromny ból dręczy mnie
gdy bomba ciała rwie
zabija żywych wszem
na Ukrainie w noc i w dzień
śmierć nie wybiera gdzie
ma spać tam, gdzie wróg chce
więc w rytmie serc wspólny ton
niech przed bombami chroni on**

331

**nasze serca niech nie milczą kiedy mówić chcą
w czasie wojny Świat nic nie wart, bo ruiny są
niech nas miłość chroni, przed śmiertelnym tchem
człowiek mądry chce w Pokoju, mieć bezpieczny sen**

Ref.

**ogromny ból dręczy mnie
gdy bomba ciała rwie
zabija żywych wszem
na Ukrainie w noc i w dzień
śmierć nie wybiera gdzie
ma spać tam, gdzie wróg chce
więc w rytmie serc wspólny ton
niech przed bombami chroni on**

Sad heart half

332

**let our hearts not be silent when they want to speak
without peace The world is worth nothing because it is
in ruins
so everyone around them will breathe this dream
everyone wants to live in peace and have a safe home**

Ref.

**terrible pain torments me
when the bomb rips the bodies
it kills everyone alive
in Ukraine by night and day
death does not choose where**

**he is to sleep where the enemy wants
so beat hearts to a common tone
let him protect from the bombs on**

**let our hearts not be silent when they want to speak
in times of war, the world is worth nothing because
there are ruins**

**let love protect us from lethal breath
a wise man wants to sleep peacefully in peace**

Ref.

**terrible pain torments me
when the bomb rips the bodies
it kills everyone alive
in Ukraine by night and day
death does not choose where
he is to sleep where the enemy wants
so beat hearts has a common tone
let him protect from the bombs on**

333

Medio corazón triste

**que nuestro corazón no se cierra cuando quiere hablar
sin paz el mundo no vale nada porque esta en ruinas**

**para que todos a tu alrededor respiren este sueño
todos quieren vivir en paz y tener un hogar seguro**

Ref.

**terrible dolor me atormenta
cuando una bomba rompe los cuerpos en pedazos
mata a todos los vivos
en Ucrania de noche y de día
la muerte no elige donde
es dormir donde quiere el enemigo
así los corazones laten juntos
que se proteja contra las bombas**

334

**que nuestro corazón no se cierra cuando quiere hablar
en tiempos de guerra el mundo no vale nada porque
hay ruinas
que el amor nos proteja del aliento de la muerte
un hombre sabio quiere dormir en la habitación para
una buena noche de sueño**

Ref.

**terrible dolor me atormenta
cuando una bomba rompe los cuerpos en pedazos
matar a todos los vivos
en Ucrania de noche y de día**

**la muerte no elige donde
es dormir donde quiere el enemigo
por lo que el latido del corazón tiene un tono común
que se proteja contra las bombas**

demi -cœur triste

**que notre cœur ne se ferme pas quand il veut parler
sans la paix le monde ne vaut rien car il est en ruine
pour que tout le monde autour de toi respire ce rêve
tout le monde veut vivre en paix et avoir un chez-soi
sûr**

335

Réf.

**une douleur atroce me tourmente
quand une bombe brise les corps en morceaux
tuer tous les vivants
en Ukraine de jour comme de nuit
la mort ne choisit pas où
c'est dormir où veut l'ennemi
Alors les cœurs battent ensemble
se protéger des bombes**

que notre cœur ne se ferme pas quand il veut parler

**En temps de guerre le monde ne vaut rien car il y a des
ruines
que l'amour nous protège du souffle de la mort
un sage veut dormir dans la chambre pour une bonne
nuit de sommeil**

Réf.

**une douleur atroce me tourmente
quand une bombe brise les corps en morceaux
tuer tous les vivants
en Ukraine de jour comme de nuit
la mort ne choisit pas où
c'est dormir où veut l'ennemi
donc le rythme cardiaque a un ton commun
se protéger des bombes**

mezzo cuore triste

**che il nostro cuore non si chiude quando vuole parlare
senza pace il mondo non vale niente perché è in rovina
in modo che tutti intorno a te respirino questo sogno
tutti vogliono vivere in pace e avere una casa sicura**

Rif.

**un terribile dolore mi tormenta
quando una bomba fa a pezzi i corpi
uccidi tutti i viventi
in Ucraina di notte e di giorno
la morte non sceglie dove
è dormire dove vuole il nemico
così i cuori battono insieme
proteggere dalle bombe**

**che il nostro cuore non si chiude quando vuole parlare
In tempo di guerra il mondo non vale niente perché ci
sono le rovine**

**l'amore ci protegga dal soffio della morte
un uomo saggio vuole dormire nella stanza per una
buona notte di sonno**

337

Rif.

**un terribile dolore mi tormenta
quando una bomba fa a pezzi i corpi
uccidi tutti i viventi
in Ucraina di notte e di giorno
la morte non sceglie dove
è dormire dove vuole il nemico
quindi il battito cardiaco ha un tono comune**

proteggere dalle bombe

meio coração triste

**que nosso coração não se fecha quando quer falar
sem paz o mundo não vale nada porque está em ruínas
para que todos ao seu redor respirem esse sonho
todos querem viver em paz e ter um lar seguro**

Ref.

**dor terrível me atormenta
quando uma bomba quebra os corpos em pedaços
matar todos os vivos
na Ucrânia de noite e de dia
a morte não escolhe onde
é dormir onde o inimigo quer
então os corações batem juntos
proteger contra bombas**

**que nosso coração não se fecha quando quer falar
Em tempos de guerra o mundo não vale nada porque há
ruínas**

**que o amor nos proteja do sopro da morte
um homem sábio quer dormir no quarto para uma boa
noite de sono**

Ref.

**dor terrível me atormenta
quando uma bomba quebra os corpos em pedaços
matar todos os vivos
na Ucrânia de noite e de dia
a morte não escolhe onde
é dormir onde o inimigo quer
então o batimento cardíaco tem um tom comum
proteger contra bombas.**

Gérard Gautier France



**ECHARPE PAIX 2022 Texte pétition
POUTINE et UKRAINE**

Monsieur POUTINE

Président de la fédération de Russie

Toute guerre, quelles qu'en soient les causes, les formes et l'issue, marque l'HISTOIRE du MONDE de manière indélébile.

Ainsi, le siège de Varsovie en 1939 durant la dernière guerre mondiale reste ainsi, à tout jamais dans les esprits, dans l'Histoire du Monde fait-il resurgir des limbes l'image odieuse d'HITLER.

Aussi, après votre attaque de l'UKRAINE, tous les Humains du Monde, quelle que soient leur race, leur couleur, leur religion, attachés à la PAIX ne peuvent accepter le massacre dont Vous êtes le responsable. Ils ne peuvent accepter les milliers de morts civils, victimes innocentes, dont des femmes et des enfants.

Pas plus qu'ils ne peuvent accepter les milliers de militaires Ukrainiens ou Russes, morts, souvent très jeunes.

**Ils en appellent à ce qui vous reste d'Humanité,
Monsieur POUTINE !**

**Vous portez atteinte à la RUSSIE, à son PEUPLE, à son
HISTOIRE,**

**Vous portez atteinte, à la mémoire de Tolstoï,
Tourgueniev, Tchaïkovsky...**

ARRÊTEZ CE CARNAGE IMMONDE !

N'oubliez pas la vieille Russie Tsariste,

Pour tout le Peuple RUSSE,

Pour tout le Peuple UKRAINIEN

Pour la PAIX dans le Monde !

Gérard Gautier France

**ШАРФ МИРА 2022 Текст петиции ПУТИН и УКРАИНА
г-н ПУТИН Президент Российской Федерации Любая
война, каковы бы ни были причины, формы и
исходы, неизгладимым образом отмечает ИСТОРИЮ
МИРА.**

**Таким образом, осада Варшавы в 1939 году во
время последней мировой войны, таким образом,
навсегда остается в памяти, в Мировой Истории, она
возвращает из подвешенного состояния одиозный
образ ГИТЛЕРА.**

**Кроме того, после вашего нападения на УКРАИНУ
все Люди Мира, независимо от их расы, цвета кожи,**

религии, приверженные МИРУ, не могут принять резню, за которую вы несете ответственность. Они не могут смириться с тысячами погибших мирных жителей, невинных жертв, включая женщин и детей. Не могут они принять и тысячи погибших украинских или российских солдат, часто очень молодых.

Они взывают к тому, что осталось от вашей человечности, мистер ПУТИН! Вы подрываете РОССИЮ, ЕЕ НАРОД, ЕЕ ИСТОРИЮ, Вы подрываете память о Толстом, Тургеневе, Чайковском... ОСТАНОВИТЕ ЭТУ ГРЯЗНУЮ БОЙНЮ! Не забывай старую царскую Россию, Для всех РОССИЙСКИХ людей, Для всего УКРАИНСКОГО народа За МИР во всем мире!

Gerard Gautier France

PEACE 2022 SCARF Petition text PUTIN and UKRAINE

Mr. PUTIN President of the Russian Federation

Any war, whatever the causes, forms and outcome, marks the HISTORY of the WORLD in an indelible way.

Thus, the siege of Warsaw in 1939 during the last world war thus remains, forever in the minds; in the History of the World does it bring back from limbo the odious image of HITLER.

Also, after your attack on UKRAINE, all the Humans of the World, whatever their race, their color, their religion, attached to PEACE cannot accept the massacre for which You are responsible.

They cannot accept the thousands of civilian dead, innocent victims, including women and children. Nor can they accept the thousands of dead Ukrainian or Russian soldiers, often very young.

They appeal to what is left of your humanity, Mr. POUTINE!

You undermine RUSSIA, its PEOPLE, its HISTORY; You undermine the memory of Tolstoy, Turgenev, Tchaikovsky...

STOP THIS FOUL CARNAGE! Do not forget the old Tsarist Russia, for all the RUSSIAN people, for all the UKRAINIAN people For PEACE in the World!

Gerard Gautier Francia

PEACE 2022 SCIARPA Testo della petizione PUTIN e UCRAINA

**Signor PUTIN Presidente della Federazione Russa
Qualsiasi guerra, qualunque ne sia la causa, le forme e l'esito, segna in modo indelebile la STORIA del MONDO.
Così, l'assedio di Varsavia nel 1939 durante l'ultima guerra mondiale rimane così, per sempre nella mente,**

nella Storia del mondo, riporta dal limbo l'odiosa immagine di HITLER. Inoltre, dopo il tuo attacco all'UCRAINA, tutti gli Umani del Mondo, qualunque sia la loro razza, colore, religione, attaccati alla PACE non possono accettare il massacro di cui sei responsabile. Non possono accettare le migliaia di civili morti, vittime innocenti, comprese donne e bambini. Né possono accettare le migliaia di soldati ucraini o russi morti, spesso giovanissimi.

Fanno appello a ciò che resta della sua umanità, signor POUTINE! Minimi la RUSSIA, il suo POPOLO, la sua STORIA, Mini la memoria di Tolstoj, Turgenev, Ciajkovskij...

FERMATE QUESTA FOLLA CARNEZZA!

**Non dimenticare la vecchia Russia zarista,
Per tutto il popolo RUSSO,
Per tutto il popolo ucraino
Per la PACE nel mondo!**

Gérard Gautier Francia

**PAZ 2022 BUFANDA Petición texto PUTIN y UCRANIA
Sr. PUTIN Presidente de la Federación Rusa Cualquier guerra, cualesquiera que sean sus causas, formas y desenlace, marca la HISTORIA DEL MUNDO de manera imborrable.**

Así, el sitio de Varsovia en 1939 durante la última guerra mundial queda así, para siempre en la mente, en la Historia del Mundo, trae de vuelta del limbo la imagen odiosa de HITLER.

Además, después de vuestro ataque a UCRANIA, todos los Humanos del Mundo, cualquiera que sea su raza, su color, su religión, apegados a la PAZ no pueden aceptar la masacre de la que sois responsables.

No pueden aceptar los miles de civiles muertos, víctimas inocentes, incluidas mujeres y niños. Tampoco pueden aceptar los miles de soldados ucranianos o rusos muertos, a menudo muy jóvenes.

**¡Apelan a lo que queda de su humanidad, señor
POUTINE!**

Socavas a RUSIA, a su GENTE, a su HISTORIA, Socavas la memoria de Tolstoi, Turgenev, Tchaikovski...

¡DETENGA ESTA CARNICERÍA ASQUEROSA!

No olvides la antigua Rusia zarista,

Para todo el pueblo RUSO,

Para todo el pueblo UCRANIANO

¡Por la PAZ en el Mundo!

Gerard Gautier França

PEACE 2022 SCARF Texto da petição PUTIN e UCRÂNIA

Sr. PUTIN Presidente da Federação Russa Qualquer guerra, quaisquer que sejam as causas, formas e desfechos, marca a HISTÓRIA do MUNDO de forma indelével. Assim, o cerco de Varsóvia em 1939 durante a última guerra mundial permanece assim, para sempre nas mentes, na História do Mundo, traz de volta do limbo a odiosa imagem de HITLER.

Além disso, depois de seu ataque à UCRÂNIA, todos os Humanos do Mundo, qualquer que seja sua raça, sua cor, sua religião, ligados à PAZ não podem aceitar o massacre pelo qual Você é responsável.

Eles não podem aceitar os milhares de civis mortos e vítimas inocentes, incluindo mulheres e crianças. Nem podem aceitar os milhares de soldados ucranianos ou russos mortos, muitas vezes muito jovens.

Eles apelam para o que resta de sua humanidade, Sr. POUTINE! Você mina a RÚSSIA, seu POVO, sua HISTÓRIA, Você mina a memória de Tolstoi, Turgenev, Tchaikovsky...

PARE ESSA MALDITA CARNAGEM!

Não se esqueça da velha Rússia czarista, Para todo o povo RUSSO,

Para todo o povo ucraniano Pela PAZ no Mundo!

BELLA CLARA VENTURA Colombie



La guerra carga bemoles muy dolorosos y difíciles de asumir con un malestar general para el mundo, con posibles hambrunas planetarias y qué decir de tantas muertes y heridos, además de múltiples desplazados que no hallan camino sino desesperanza. Y la guerra sigue sin darle tregua a la confianza en que un día no muy lejano alcanzaremos La Paz. La paz es la verdadera conquista del ser y de la Humanidad... pero con guerras y desencuentros a bordo de nuestro universo, sentimos que la violencia acapara la voz del hombre bajo su peor manifestación.

Soldados obligados a combatir por algo que quizá no entiendan, como tampoco lo comprendemos muchos que nos cuestionamos sobre los fines bélicos que habitan en determinadas personas.

Es condena grande la que elevo, luego de ver que los meses se suceden sin llegar a acuerdos de un cese a toda violencia bajo todas sus formas. Me preocupa la humanidad, como me preocupo cada mañana al llegar al festejo de mis cumpleaños para desearles un feliz cumple cumple colmado de mis abrazotes de amistad y sin la menor carga de intolerancia ni irrespeto por la otredad.

**Sólo el amor universal cobija mis sentimientos y mis
excelentes anhelos de unidad fraterna para la
Humanidad.**

BELLE CLARA VENTURA Colombie

**La guerre charge des apports très douloureux et
difficiles à assumer avec un malaise général pour le
monde, avec de possibles famines planétaires et que
dire de tant de morts et de blessés, en plus de multiples
déplacés qui ne trouvent d'autre issue que le désespoir.**

**Et la guerre continue sans donner de trêve à la
confiance qu'un jour pas trop loin nous atteindrons La
Paz.**

**La paix est la véritable conquête de l'être et de
l'Humanité... mais avec les guerres et les mésententes
à bord de notre univers, on sent que la violence
accapare la voix de l'homme sous sa pire manifestation.
Des soldats contraints de se battre pour quelque chose
qu'ils ne comprennent peut-être pas, tout comme nous
sommes nombreux à nous interroger sur les finalités de
guerre qui habitent certains peuples, nous ne
comprenons pas non plus. C'est une grande
condamnation que j'élève, après avoir constaté que les
mois passent sans parvenir à des accords pour l'arrêt
de toute violence sous toutes ses formes.**

Je suis soucieux de l'humanité, comme je le suis chaque matin lorsque j'arrive à la fête de l'anniversaire de mes enfants pour leur souhaiter un joyeux anniversaire rempli de mes câlins d'amitié et sans le moindre fardeau d'intolérance ou d'irrespect de l'altérité. Seul l'amour universel abrite mes sentiments et mes excellents désirs d'unité fraternelle pour l'Humanité.

LINDA CLARA VENTURA Colômbia

A guerra traz contribuições muito dolorosas e difíceis para um mal-estar geral para o mundo, com possíveis fomes planetárias e o que dizer de tantos mortos e feridos, além de muitos deslocados que não encontram outra saída senão o desespero. E a guerra continua sem quebrar a confiança de que um dia não muito longe chegaremos a La Paz. A paz é a verdadeira conquista do ser e da Humanidade...

mas com guerras e desentendimentos em nosso universo, sentimos que a violência monopoliza a voz do homem em sua pior manifestação. Soldados forçados a lutar por algo que talvez não entendam, assim como muitos de nós se perguntam sobre os propósitos da guerra que habitam certos povos, nós também não entendemos.

É uma grande condenação que faço, depois de ter constatado que os meses passam sem chegar a acordos para a cessação de toda violência em todas as suas formas. Preocupo-me com a humanidade, como todas as manhãs quando chego à festa de aniversário dos meus filhos para lhes desejar um feliz aniversário repleto dos meus abraços de amizade e sem o menor peso da intolerância ou do desrespeito à alteridade. Somente o amor universal abriga meus sentimentos e meus excelentes desejos de unidade fraterna para a Humanidade.

BELLISSIMA CLARA VENTURA Colombia

350

La guerra porta apporti molto dolorosi e difficili da sopportare con un malessere generale per il mondo, con possibili carestie planetarie e che dire di tanti morti e feriti, oltre a tanti sfollati che non trovano altra via d'uscita che la disperazione.

E la guerra continua senza dare tregua alla fiducia che un giorno non troppo lontano raggiungeremo La Paz. La pace è la vera conquista dell'essere e dell'Umanità... ma con guerre e disaccordi a bordo del nostro universo, sentiamo che la violenza monopolizza la voce dell'uomo nella sua peggiore manifestazione.

Soldati costretti a combattere per qualcosa che potrebbero non capire, così come molti di noi si interrogano sugli scopi della guerra che abitano certi popoli, non capiamo nemmeno noi. È una grande condanna che levo, dopo aver constatato che i mesi passano senza che si raggiungano accordi per la cessazione di ogni violenza in tutte le sue forme. Sono preoccupato per l'umanità, come lo sono ogni mattina quando arrivo alla festa di compleanno dei miei figli per augurare loro un felice compleanno pieno dei miei abbracci di amicizia e senza il minimo peso di intolleranza o di mancanza di rispetto per l'alterità. Solo l'amore universale custodisce i miei sentimenti e i miei ottimi desideri di unità fraterna per l'Umanità.

BEAUTIFUL CLARA VENTURA Colombia

The war brings very painful and difficult contributions to bear with a general malaise for the world, with possible planetary famines and what to say of so many dead and wounded, in addition to many displaced people who find no other way out than despair . And the war continues without giving a break to the confidence that one day not too far we will reach La Paz.

Peace is the true conquest of being and of Humanity... but with wars and disagreements aboard our universe, we feel that violence monopolizes the voice of man in its worst manifestation.

Soldiers forced to fight for something they may not understand, just as many of us wonder about the purposes of war that inhabit certain peoples, we do not understand either. It is a great condemnation that I raise, after having noted that the months pass without reaching agreements for the cessation of all violence in all its forms.

I am concerned about humanity, as I am every morning when I arrive at my children's birthday party to wish them a happy birthday filled with my hugs of friendship and without the slightest burden of intolerance or of disrespect for otherness.

Only universal love shelters my feelings and my excellent desires for fraternal unity for Humanity.

КРАСИВАЯ КЛАРА ВЕНТУРА,

Колумбия Война приносит очень болезненные и тяжелые последствия общего недомогания мира, возможного планетарного голода и, что уж говорить о таком большом количестве убитых и раненых, а

также о многих перемещенных лицах, которые не находят другого выхода, кроме отчаяния.

И война продолжается, не теряя уверенности в том, что однажды недалеко мы доберемся до Ла-Паса.

Мир — это истинное завоевание бытия и Человечества... но с войнами и разногласиями на борту нашей вселенной мы чувствуем, что насилие монополизирует голос человека в его наихудшем проявлении.

Солдаты, вынужденные сражаться за то, чего они могут не понимать, точно так же, как многие из нас задаются вопросом о целях войны, населяющих определенные народы, мы тоже не понимаем. Это великое осуждение, которое я поднимаю после того, как заметил, что месяцы проходят без достижения соглашений о прекращении всякого насилия во всех его формах. Я беспокоюсь о человечестве, как и каждое утро, когда прихожу на день рождения своих детей, чтобы поздравить их с днем рождения, наполненным моими дружескими объятиями и без малейшего бремени нетерпимости или неуважения к инаковости.

Только всеобщая любовь прикрывает мои чувства и мои прекрасные стремления к братскому единству Человечества.

Ime Biassoni Argentine



UN SOL QUE ARDA...

**No quiero escribir para no decir nada
quiero gritar lo que me incomoda
y acelerar latidos que aman.**

**La vida vale mucho más que un misil
que los miedos y los enojos
y vivir sobre angustias, quiebra
anula el verdadero sentir.**

**No hay amor, reina la mentira
y el dolor avanza en ecos
para desatar preguntas conocidas
¿hasta cuándo? ¿por qué destruir armonías?**

**El viento mastica las lujurias
el dolor se hincha y no cesa
y yo aquí, del otro lado, sentada
sólo orando, meditando...**

**La Tierra es amplia y generosa
gusanos los hombres en contra de paz**

**reventando un pedazo de este mundo
que desea vivir como los demás.**

**Ucrania dolida y sufriente
te mereces un nuevo sol
que arda hasta quemar injurias
y despierte todos los valores por amor.**

**Ime Biassoni Argentine
UN SOLEIL QUI BRULE...**

**Je ne veux pas écrire pour ne rien dire
Je veux crier ce qui me dérange et accélérer les
battements de cœur qu'ils aiment. La vie vaut bien plus
qu'un missile que les peurs et la colère et vivre
d'angoisse, de faillite annule le vrai sentiment.
Il n'y a pas d'amour, le mensonge règne et la douleur
avance en échos déclencher des questions familières
jusqu'à quand?**

Pourquoi détruire les harmonies ?

**Le vent mâche les convoitises la douleur gonfle et ne
s'arrête pas et moi ici, de l'autre côté, assis juste prier,
méditer...**

**La Terre est large et généreuse vers les hommes
contre la paix éclater un morceau de ce monde qui veut
vivre comme les autres.**

**L'Ukraine blessée et souffrante tu mérites un nouveau
soleil qui brûle jusqu'aux brûlures et réveiller toutes les
valeurs d'amour.**

Ime Biassoni Argentina

A SUN THAT BURNS...

**I don't want to write to say nothing I want to shout
what bothers me and speed up heartbeats they love.
Life is worth much more than a missile that the fears
and the anger and live on anguish, bankruptcy nullifies
the true feeling.**

**There is no love, lie reigns and the pain advances in
echoes to trigger familiar questions even when? why
destroy harmonies?**

**The wind chews the lusts the pain swells and does not
stop and me here, on the other side, sitting just
praying, meditating...**

**The Earth is wide and generous worms men against
peace bursting a piece of this world who wants to live
like the others.**

**Ukraine hurt and suffering you deserve a new sun that
burns until burn injuries and awaken all values for love.**

Ime Biassoni Argentina

UM SOL QUE QUEIMA...

**Eu não quero escrever para dizer nada Eu quero gritar o
que me incomoda e acelerar os batimentos cardíacos
que eles amam.**

**A vida vale muito mais do que um míssil que os medos
e a raiva e viver de angústia, falência anula o
verdadeiro sentimento.**

**Não há amor, a mentira reina e a dor avança em ecos
para desencadear perguntas familiares até quando? por
que destruir harmonias?**

**O vento mastiga as luxúrias a dor aumenta e não para e
eu aqui, do outro lado, sentado apenas orando,
meditando...**

**A Terra é ampla e generosa vermes homens contra a
paz estourando um pedaço deste mundo que quer viver
como os outros.**

**Ucrânia ferida e sofrendo você merece um novo sol que
queima até queimar lesões e desperte todos os valores
para o amor.**

Ime Biassoni Argentina

UN SOLE CHE BRUCIA...

**Non voglio scrivere per non dire niente Voglio gridare
ciò che mi dà fastidio e accelerare i battiti del cuore che
amano.**

**La vita vale molto di più di un missile che le paure e la
rabbia e vivere di angoscia, bancarotta annulla il vero
sentimento.**

**Non c'è amore, regna la menzogna e il dolore avanza in
echi per far scattare domande familiari anche quando?
perché distruggere le armonie? Il vento mastica le
concupiscenze il dolore si gonfia e non si ferma e io qui,
dall'altra parte, seduto solo pregare, meditare...**

**La Terra è ampia e generosa vermi uomini contro la
pace facendo esplodere un pezzo di questo mondo che
vuole vivere come gli altri.**

**Ucraina ferita e sofferente ti meriti un nuovo sole che
brucia fino a ferite da ustione e risveglia tutti i valori
per amore.**

**Име Биассони Аргентина
СОЛНЦЕ, КОТОРОЕ ГОРЕЕТ...**

**Я не хочу писать, чтобы ничего не сказать Я хочу
кричать о том, что меня беспокоит и ускорить
сердцебиение, которое они любят.**

**Жизнь стоит гораздо больше, чем ракета Что страхи
и гнев и жить на тоске, банкротстве сводит на нет
истинное чувство.**

**Нет любви, правит ложь и боль прогрессирует эхом
вызвать знакомые вопросы даже когда? зачем
разрушать гармонии?**

**Ветер жует похоти боль нарастает и не прекращается
а я вот с другой стороны сижу просто молюсь,
медитирую... Земля широка и щедра черви люди
против мира отрывать кусочек этого мира кто хочет
жить как все. Украина болит и страдает ты
заслуживаешь нового солнца что горит до ожогов и
пробудить все ценности для любви.**

Aline Dedeyan Suisse



Slam UKRAINA

**En s'échappant sur les pointes de pieds,
Il accélère le pas
Le souffle coupé,
Il court en haletant
Trébuche - Boje moi-
Se redresse en boitillant
Des morceaux de roquettes
Enfouis dans ses mollets.**

360

**Quitter le bunker et les bombardements.
Sa patrie et ses compatriotes
Soumis à cette violence planifiée
Pris en otages
D'idéologies politiques discordantes.
Dans un match fratricide
De jeu d'échec à multiples pions.
Pour être gagnant ou perdant. Point.**

**Atrocités – Pouvoir monolithique
Contre l'ordre démocratique**

**Abusant des valeurs et de l'éthique
Des civilisations de l'Occident
Aux objectifs gagnants-gagnants.
Niet à la domination,
Da à la juste négociation.**

**On s'enlace et on s'embrasse.
Aux rythmes de rock n'roll,
Kak lyoubliou ya vas
Kak bayous ya vas -- dit la chanson.
Jouer de tes yeux bleus profonds
Qui rient et pleurent en émotions.
Poser mes doigts sur ses mains si blanches.
Le petit bonhomme des Carpates
Russe ou Ukrainien peu importe
Bascule, à présent, dans le mensonge.
Nitchevo - vsye vozmojna
Les yeux gonflés de larmes sèches
Et la gorge serrée de rage
Il marche vers l'exil
Dissimulant sa vraie identité-
Inscrite sur des bouts de papiers
Scotchés à son ventre.**

Ses lèvres craquelant de faux et de froid

**Il s'infiltré dans les troupes de soldats armés
Affirmant que c'est avec eux
Qu'il compte se battre
A l'inverse-
Contre son pays fracturé.**

**L'alliance sacrée des oligarques
Aux politiques à double tranchant, et
Aux phantasmes hyperboliques
De brader les droits de l'homme
Contre leur pouvoir irrévocable
Et sans reproches.**

362

**Yestli biy
Le petit bonhomme plonge dans la forêt
S'infiltré dans la queue des migrants.
Pour traverser le pont brinquebalant.
En soutenant un vieillard handicapé
A travers le crépitement des mitraillettes
Des deux côtés.
Franchir la zone rouge et
Encore un pont -
Passage de la frontière
Vers la Roumanie. Xoroshô !
Laisser, enfin, couler**

**Une cascade de Slivovic
Dans le gosier.**

**Le petit bonhomme veut en finir
Avec ces jeux de poker insensés.
Désormais cracher la vérité.**

Konyeshna

*******.**

Aline Dedeyan Switzerland

Slam UKRAINA

Escaping on tiptoe,

He quickens his pace

Short of breath,

He runs panting Stumble - Boje me-

Limps up Rocket pieces

Buried in his calves.

Leave the bunker and the shelling.

His homeland and his compatriots

Subjected to this planned violence

Taken hostage

Discordant political ideologies.

In a fratricidal match Chess game with multiple pawns.

To be a winner or a loser.

Point. Atrocities – Monolithic

Power Against the democratic order

Abusing values and ethics Western civilizations

With win-win objectives.

No to domination,

Da to fair negotiation.

We hug and kiss.

To the rhythms of rock n' roll,

Kak lyoubliou ya go Kak bayous ya vas –

says the song. enjoy your deep blue eyes

Who laugh and cry emotionally.

Place my fingers on his white hands.

The Little Carpathian Man, Russian or Ukrainian

it doesn't matter Switch, now, in the lie. Nitchevo -

vsye vozmojna

Eyes swollen with dry tears And throat tight with rage

He walks into exile

Concealing his true identity- Written on scraps of paper

Glued to his stomach.

Her lips cracking with fake and cold He infiltrates

troops of armed soldiers Claiming it's with them That

he intends to fight Conversely- Against his fractured

country. The sacred alliance of the oligarchs double-

edged policies, and To hyperbolic fantasies To sell off

human rights Against their irrevocable power And

without reproach. Yestli biy The little man dives into

the forest Infiltrates the queue of migrants. To cross

**the rickety bridge. By supporting a disabled old man
Through the crackle of machine guns On both sides.
Cross the red zone and One more bridge - Crossing the
border To Romania. Xoroshoh! Let, finally, flow A
Slivovic waterfall In the throat. The little man wants to
end With these insane poker games. Now spit the truth.**

Konyeshna

**Aline Dedeyan Suiza Slam UCRANIA escapando de
puntillas, Él acelera su paso Falta de aliento, el corre
jadeando Tropezar -Boje me- cojea Piezas de cohetes
Enterrado en sus pantorrillas. Deja el búnker y el
bombardeo. Su patria y sus compatriotas Sometido a
esta violencia planificada tomado como rehén
Ideologías políticas discordantes. En un partido
fratricida Juego de ajedrez con múltiples peones. Ser
un ganador o un perdedor. Punto. Atrocidades – Poder
monolítico Contra el orden democrático Abusar de los
valores y la ética civilizaciones occidentales Con
objetivos ganar-ganar. No a la dominación, Da a la
negociación justa. Nos abrazamos y besamos. A los
ritmos del rock and roll, Kak lyoubliou ya vas Kak
bayous ya vas, dice la canción. disfruta de tus
profundos ojos azules Que ríen y lloran
emocionalmente. Pongo mis dedos en sus manos**

blancas. El hombrecito de los Cárpatos, ruso o ucraniano no importa Cambia, ahora, en la mentira. Nitchevo - vsye vozmojna Ojos hinchados con lágrimas secas Y la garganta apretada de rabia Él camina hacia el exilio Ocultando su verdadera identidad- Escrito en trozos de papel Pegado a su vientre. Sus labios agrietados con falso y frío. Se infiltra en tropas de soldados armados. Afirmando que es con ellos Que tiene la intención de luchar A la inversa- Contra su país fracturado. La sagrada alianza de los oligarcas políticas de doble filo y A las fantasías hiperbólicas Para vender los derechos humanos Contra su poder irrevocable Y sin reproche. yestli biy El hombrecito se sumerge en el bosque. Se infiltra en la cola de migrantes. Para cruzar el puente destartalado. Apoyando a un anciano discapacitado A través del crepitar de las ametralladoras A ambos lados. Cruza la zona roja y Un puente más - Cruzando la frontera a Rumania. Xoroshoh! Deja, finalmente, fluir Una cascada de Slivovic En la garganta. El hombrecito quiere acabar Con estos locos juegos de póquer. Ahora escupe la verdad. Konyeshna

*******.**

Aline Dedeyan Svizzera Slam UCRAINA Fuggendo in punta di piedi, Accelera il passo A corto di respiro, Corre ansimando Inciampare - Boje me- Zoppica Pezzi

di razzo Sepolto nei suoi polpacci. Lascia il bunker e il bombardamento. La sua patria e i suoi compatrioti Sottoposto a questa violenza pianificata Preso in ostaggio Ideologie politiche discordanti. In una partita fratricida Gioco di scacchi con più pedine. Per essere un vincitore o un perdente. Punto. Atrocità – Potere Monolitico Contro l'ordine democratico Abusare dei valori e dell'etica Civiltà occidentali Con obiettivi vantaggiosi per tutti. No al dominio, Da una trattativa equa. Ci abbracciamo e ci bacciamo. Ai ritmi del rock n' roll, Kak lyoubliou, vai Kak bayous ya vas -- dice la canzone. goditi i tuoi profondi occhi blu Che ridono e piangono emotivamente. Metti le mie dita sulle sue mani bianche. Il piccolo uomo dei Carpazi, Russo o ucraino non importa Cambia, ora, nella bugia. Nitchevo - vsye vozmojna Occhi gonfi di lacrime secche E la gola stretta dalla rabbia Va in esilio Nascondendo la sua vera identità- Scritto su ritagli di carta Incollato alla sua pancia. Le sue labbra si incrinavano per il finto e il freddo Si infiltra in truppe di soldati armati Affermare che è con loro Che intende combattere Al contrario- Contro il suo paese fratturato. La sacra alleanza degli oligarchi politiche a doppio taglio e Alle fantasie iperboliche Per svendere i diritti umani Contro il loro potere irrevocabile E senza rimprovero. Sì, sì L'omino si

tuffa nella foresta Si infiltra nella coda dei migranti. Per
attraversare il ponte traballante. Supportando un
vecchio disabile Attraverso il crepitio delle mitragliatrici
Su entrambi i lati. Attraversare la zona rossa e Un altro
ponte - Attraversare il confine Alla Romania. Xorosh!
Lascia che, finalmente, scorra Una cascata di Slivovic In
gola. L'omino vuole finire Con questi folli giochi di
poker. Ora sputa la verità. Konyeshna

Aline Dedeyan Suíça Slam UCRÂNIA Fugindo na ponta
dos pés, Ele acelera o passo Falta de ar, Ele corre
ofegante Tropeçar - Boje me- Limpa Pedacos de
fogete Enterrado em suas panturrilhas. Deixe o
bunker e o bombardeio. Sua pátria e seus compatriotas
Sujeito a essa violência planejada feito refém
Ideologias políticas discordantes. Em uma partida
fratricida Jogo de xadrez com vários peões. Ser um
vencedor ou um perdedor. Ponto. Atrocidades – Poder
Monolítico Contra a ordem democrática Abusar dos
valores e da ética Civilizações ocidentais Com objetivos
ganha-ganha. Não à dominação, Da para negociação
justa. Abraçamos e beijamos. Ao ritmo do rock n' roll,
Kak lyoubliou você vai Kak bayous ya vas - diz a
música. aproveite seus olhos azuis profundos Que riem
e choram emocionalmente. Coloque meus dedos em

**suas mãos brancas. O pequeno homem dos Cárpatos,
Russo ou ucraniano não importa Mude, agora, na
mentira. Nitchevo - vsye vozmojna Olhos inchados com
lágrimas secas E a garganta apertada de raiva Ele
caminha para o exílio Escondendo sua verdadeira
identidade - Escrito em pedaços de papel Colado na
barriga. Seus lábios rachando com falso e frio Ele se
infiltra em tropas de soldados armados Alegando que é
com eles Que ele pretende lutar Por outro lado- Contra
seu país fraturado. A sagrada aliança dos oligarcas
políticas de dois gumes, e Para fantasias hiperbólicas
Para vender os direitos humanos Contra seu poder
irrevogável E sem censura. Yestli biy O homenzinho
mergulha na floresta Infiltra-se na fila dos migrantes.
Para atravessar a ponte frágil. Ao apoiar um velho
deficiente Através do crepitar de metralhadoras Em
ambos os lados. Atravesse a zona vermelha e Mais uma
ponte - Cruzando a fronteira Para a Romênia. Xorosh!
Deixe, finalmente, fluir Uma cachoeira de Slivovic Na
garganta. O homenzinho quer acabar Com esses jogos
de pôquer insanos. Agora cuspa a verdade. Konyeshna**

**Алин Дедеян Швейцария Слэм УКРАИНА Убегая на
цыпочках, Он ускоряет шаг Запыхавшийся, Он бежит
задыхаясь Споткнуться - Боже меня- Хромает**

**Кусочки ракеты Похоронен в икрах. Оставьте бункер
и обстрел. Его родина и его соотечественники
Подвергнутый этому запланированному насилию
взят в заложники Противоречивые политические
идеологии. В братоубийственном матче Шахматная
игра с несколькими пешками. Быть победителем или
проигравшим. Точка. Злодеяния — монолитная сила
Против демократического порядка Злоупотребление
ценностями и этикой западные цивилизации С
беспроектными целями. Нет господству, Да к
честным переговорам. Мы обнимаемся и целуемся.
Под ритмы рок-н-ролла, Как Iyoubliou ya go Как
байус я вас - поется в песне. наслаждайся своими
глубокими голубыми глазами Кто смеется и плачет
эмоционально. Положи мои пальцы на его белые
руки. Маленький карпатский человечек, русский или
украинец не важно Переключитесь, теперь, во лжи.
Ничего - все возможности Глаза опухшие от сухих
слез И горло сжалось от ярости Он уходит в изгнание
Скрывая свою истинную личность - Написано на
клочках бумаги Приклеился к животу. Ее губы
трескаются от фальши и холода Он проникает в
отряды вооруженных солдат Утверждая, что это с
ними Что он намерен бороться Наоборот- Против
своей раздробленной страны. Священный союз**

**олигархов обоюдоострая политика и К
гиперболическим фантазиям Чтобы продать права
человека Против их безвозвратной власти И без
упрека. Естли бий Маленький человек ныряет в лес
Проникает в очередь мигрантов. Чтобы пересечь
шаткий мост. Поддерживая старика-инвалида Сквозь
треск пулеметов С обеих сторон. Пересеките красную
зону и Еще один мост - Пересечение границы В
Румынию. Хорошо! Пусть, наконец, течет Водопад
Сливович В горле. Маленький человек хочет
закончить С этими безумными играми в покер.
Теперь плюйте на правду. Конешна.**

EN PJ: POEMES DE NOS MEMBRES

BONNE LECTURE !

Votre indulgence pour les traductions merci !

Ambassadrice Monique Longy France



LA MESSAGERE DE L'UNIVERS

**LA MESSAGERE
DE L'UNIVERS
AU FIL DE L'EAU
PUISE LES MOTS
CHANTE LA TERRE
ET SES MYSTERES
EN FA EN DO
SUR UN PIANO**

**LA MESSAGERE
DE L'UNIVERS
AU FIL DU TEMPS
TOUT SIMPLEMENT
AVEC BONHEUR
TOUCHE LES COEURS
EN TRANSMETTANT
SES SENTIMENTS
QUE D'IMPRESSIONS
QUE D'EMOTIONS
A EPANCHER
COMME UN BIENFAIT
COMME DES FLEURS
AUX MILLE COULEURS
SA POESIE
BENIT LA VIE**

**LA MESSAGERE
DE L'UNIVERS
LE SOIR TRES TARD
SUR SA GUITARE
CARESSE ENCORE
QUELQUES ACCORDS
POUR DES CONCERTS
DOUX ET PROSPERES
TROUBLANT PARTAGE
TENDRE LANGAGE
SACREE MISSION
FOLLE PASSION
QUEL BEAU PROGRAMME
POUR CETTE DAME
QUI PAR SA FLAMME
ECLAIRE LES AMES**

**LA MESSAGERE
DE L'UNIVERS
DE MELODIES
EN HARMONIES
SEME TOUJOURS
SUR SON PARCOURS
DES GRAINS DE PAIX
ET D'AMITIE
AVEC RICHESSE
AVEC SAGESSE
EN CARESSANT
LE FIL DU TEMPS
ELLE A TROUVE
SA VERITE
SON CIEL D'ETE
D'ETERNITE**

**LA MESSAGERE
DE L'UNIVERS
AU FIL DE L'EAU
PUISE LES MOTS
CHANTE LA TERRE
ET SES MYSTERES
EN FA EN DO
SUR UN PIANO**

EL MENSAJERO DEL UNIVERSO

**EL MENSAJERO
DEL UNIVERSO
SOBRE EL AGUA
DIBUJAR LAS PALABRAS
CANTA LA TIERRA
Y SUS MISTERIOS
EN F EN C
EN UN PIANO**

**EL MENSAJERO
DEL UNIVERSO
A LO LARGO DEL TIEMPO
SIMPLEMENTE
CON FELICIDAD
TOCA LOS CORAZONES
POR TRANSMISIÓN
SUS SENTIMIENTOS
QUE IMPRESIONES
QUE EMOCIONES
PARA DIFUNDIR
COMO UN BENEFICIO
COMO LAS FLORES
EN MIL COLORES
SU POESIA
BENDICE LA VIDA**

**EL MENSAJERO
DEL UNIVERSO
MUY TARDE EN LA NOCHE
EN SU GUITARRA
CUIDAR DE NUEVO
ALGUNOS ACUERDOS
PARA CONCIERTOS
DULCE Y PRÓSPERO
COMPARTIR PERTURBADOR
LENGUA TIERNA
MISIÓN SAGRADA
PASIÓN LOCA
QUE HERMOSO PROGRAMA
PARA ESTA SEÑORA
QUIEN POR SU LLAMA
ILUMINAR LAS ALMAS**

**EL MENSAJERO
DEL UNIVERSO
MELODÍAS
EN ARMONIA
SIEMPRE SIEMPRE
EN SU VIAJE
GRANOS DE PAZ
Y AMISTAD
CON RIQUEZA
CON SABIDURÍA
ACARICIANDO
TIEMPO EXTRAORDINARIO
SE HA ENCONTRADO
SU VERDAD
SU CIELO DE VERANO
DE LA ETERNIDAD**

**EL MENSAJERO
DEL UNIVERSO
SOBRE EL AGUA
DIBUJAR LAS PALABRAS
CANTA LA TIERRA
Y SUS MISTERIOS
EN F EN C
EN UN PIANO.**

THE MESSENGER OF THE UNIVERSE

**THE MESSENGER
OF THE UNIVERSE
ON THE WATER
DRAW THE WORDS
SING THE EARTH
AND ITS MYSTERIES
IN F IN C
ON A PIANO**

376

**THE MESSENGER
OF THE UNIVERSE
OVER TIME
SIMPLY
WITH HAPPINESS
TOUCH THE HEARTS
BY TRANSMITTING
HIS FEELINGS
WHAT IMPRESSIONS
WHAT EMOTIONS
TO SPREAD
AS A BENEFIT
LIKE FLOWERS
IN A THOUSAND COLORS
HIS POETRY
BLESS LIFE**

**THE MESSENGER
OF THE UNIVERSE
VERY LATE EVENING
ON HIS GUITAR
CARE AGAIN
SOME AGREEMENTS
FOR CONCERTS
SWEET AND PROSPEROUS
DISTURBING SHARING
TENDER LANGUAGE
SACRED MISSION
CRAZY PASSION
WHAT A BEAUTIFUL PROGRAM
FOR THIS LADY
WHO BY HIS FLAME
ILLUMINATE SOULS**

**THE MESSENGER
OF THE UNIVERSE
MELODIES
IN HARMONY
ALWAYS SOW
ON HIS JOURNEY
GRAINS OF PEACE
AND FRIENDSHIP
WITH WEALTH
WITH WISDOM
CARESSING
OVER TIME
SHE FOUND
HIS TRUTH
HIS SUMMER SKY
OF ETERNITY**

**THE MESSENGER
OF THE UNIVERSE
ON THE WATER
DRAW THE WORDS
SING THE EARTH
AND ITS MYSTERIES
IN F IN C
ON A PIANO.**

IL MESSAGGERO DELL'UNIVERSO

**IL MESSAGGERO
DELL'UNIVERSO
SULL'ACQUA
DISEGNA LE PAROLE
CANTA LA TERRA
E I SUOI MISTERI
IN F IN C
SU UN PIANOFORTE**

**IL MESSAGGERO
DELL'UNIVERSO
COL TEMPO
SEMPLICEMENTE
CON FELICITÀ
TOCCA I CUORI
TRASMISSIONE
I SUOI SENTIMENTI
CHE IMPRESSIONI
QUALI EMOZIONI
SPARGERE
COME VANTAGGIO
COME I FIORI
IN MILLE COLORI
LA SUA POESIA
BENEDICI LA VITA**

**IL MESSAGGERO
DELL'UNIVERSO
SERA MOLTO TARDA
SULLA SUA CHITARRA
CURA DI NUOVO
ALCUNI ACCORDI
PER I CONCERTI
DOLCE E PROSPERO
CONDIVISIONE DISTURBABILE
LINGUA TENERA
SACRA MISSIONE
PASSIONE PAZZA
CHE BELLISSIMO PROGRAMMA
PER QUESTA SIGNORA
CHI DALLA SUA FIAMMA
ILLUMINA LE ANIME**

**IL MESSAGGERO
DELL'UNIVERSO
Melodie
IN ARMONIA
SEMINARE SEMPRE
IN VIAGGIO
GRANELLI DI PACE
E AMICIZIA
CON RICCHEZZA
CON SAGGEZZA
Accarezzando
COL TEMPO
LEI TROVÒ
LA SUA VERITÀ
IL SUO CIELO ESTIVO
DELL'ETERNITÀ**

**IL MESSAGGERO
DELL'UNIVERSO
SULL'ACQUA
DISEGNA LE PAROLE
CANTA LA TERRA
E I SUOI MISTERI
IN F IN C
SU UN PIANOFORTE
O MENSAGEIRO DO UNIVERSO**

**O MENSAGEIRO
DO UNIVERSO
NA ÁGUA
DESENHE AS PALAVRAS
CANTAR A TERRA
E SEUS MISTÉRIOS
EM F EM C
EM UM PIANO**

380

**O MENSAGEIRO
DO UNIVERSO
HORA EXTRA
SIMPLEMENTE
COM FELICIDADE
TOQUE OS CORAÇÕES
TRANSMITINDO
OS SENTIMENTOS DELE
QUE IMPRESSÕES
QUE EMOÇÕES
ESPALHAR
COMO BENEFÍCIO
COMO FLORES
EM MIL CORES
SUA POESIA
ABENÇOE A VIDA**

**O MENSAGEIRO
DO UNIVERSO
MUITO TARDE
EM SUA GUITARRA
CUIDAR DE NOVO
ALGUNS ACORDOS
PARA CONCERTOS
DOCE E PRÓSPERO
COMPARTILHAMENTO PERTURBADOR
LÍNGUA DE CONCURSO
MISSÃO SAGRADA
PAIXÃO LOUCA
QUE LINDO PROGRAMA
PARA ESSA SENHORA
QUEM POR SUA CHAMA
ALMAS ILUMINADAS**

**O MENSAGEIRO
DO UNIVERSO
MELODIAS
EM HARMONIA
SEMPRE SEMPRE
EM SUA VIAGEM
GRÃOS DE PAZ
E AMIZADE
COM RIQUEZA
COM SABEDORIA
FAZENDO CARINHO
HORA EXTRA
ELA ENCONTROU
SUA VERDADE
SEU CÉU DE VERÃO
DA ETERNIDADE**

**O MENSAGEIRO
DO UNIVERSO
NA ÁGUA
DESENHE AS PALAVRAS
CANTAR A TERRA
E SEUS MISTÉRIOS
EM F EM C
EM UM PIANO
ПОСЛАННИК ВСЕЛЕННОЙ**

**МЕССЕНДЖЕР
ВСЕЛЕННОЙ
НА ВОДЕ
НАРИСУЙТЕ СЛОВА
ПОЙ ЗЕМЛЮ
И ЕГО ЗАГАДКИ
IN F IN C
НА ПИАНИНО**

**МЕССЕНДЖЕР
ВСЕЛЕННОЙ
ЧЕРЕЗ НЕКОТОРОЕ ВРЕМЯ
ПРОСТО
С СЧАСТЬЕМ
ПРИКАСАЙТЕСЬ К СЕРДЦАМ
ПУТЕМ ПЕРЕДАЧИ
ЕГО ЧУВСТВА
КАКИЕ ВПЕЧАТЛЕНИЯ
КАКИЕ ЭМОЦИИ
РАСПРОСТРАНЯТЬ
КАК ПРЕИМУЩЕСТВО
КАК ЦВЕТЫ
ТЫСЯЧА ЦВЕТОВ
ЕГО ПОЭЗИЯ
БЛАГОСЛОВИТЕ ЖИЗНЬ**

**МЕССЕНДЖЕР
ВСЕЛЕННОЙ
ОЧЕНЬ ПОЗДНИЙ ВЕЧЕР
НА ЕГО ГИТАРЕ
ЗАБОТА СНОВА
НЕКОТОРЫЕ СОГЛАШЕНИЯ
ДЛЯ КОНЦЕРТОВ
СЛАДКИЙ И ПРОЦВЕТАТЕЛЬНЫЙ
НАРУШАЮЩИЙ ОБМЕН
НЕЖНЫЙ ЯЗЫК
СВЯЩЕННАЯ МИССИЯ
БЕЗУМНАЯ СТРАСТЬ
КАКАЯ КРАСИВАЯ ПРОГРАММА
ДЛЯ ЭТОЙ ЛЕДИ
КТО ЕГО ПЛАМЕНЕМ
ОСВЕЩЕНИЕ ДУШ**

**МЕССЕНДЖЕР
ВСЕЛЕННОЙ
МЕЛОДИИ
В ГАРМОНИИ
ВСЕГДА СЕЯЙТЕ
В ПУТЕШЕСТВИИ
ЗЕРНА МИРА
И ДРУЖБА
С БОГАТСТВОМ
С МУДРОСТЬЮ
ЛАСК
ЧЕРЕЗ НЕКОТОРОЕ ВРЕМЯ
ОНА НАШЛА
ЕГО ПРАВДА
ЕГО ЛЕТНЕЕ НЕБО
ВЕЧНОСТИ

МЕССЕНДЖЕР**

**ВСЕЛЕННОЙ
НА ВОДЕ
НАРИСУЙТЕ СЛОВА
ПОЙ ЗЕМЛЮ
И ЕГО ЗАГАДКИ
IN F IN C
НА ПИАНИНО**

Ambassadeur Michael Adam Israël



Graine d'éternité

Tu me demandes ce que je suis:

**Un morceau de néant et d'infinité
Un petit bout de temps qui fuit
Une infime graine d'éternité
Une suite d'hier et d'aujourd'hui
Un tas de chair et d'émotivité
De la vie un immense modèle réduit
Un atome de nature et d'humanité
Un monde plein de soleils de minuit
Une galaxie de tendresse et d'affinités
Un enchaînement d'événements fortuits
Un cosmos d'émotion et d'affectivité
Une plante dont l'amour est le fruit
Une succession de hasards et de fatalités
Un génome dont je suis le produit
Une infime graine d'éternité
Un petit bout de temps qui fuit.**

Seed of Eternity

You ask me what I am:

A piece of nothingness and infinity

A little bit of time that leaks

A tiny seed of eternity

A sequel to yesterday and today

A pile of flesh and emotion

Of life a huge scale model

An atom of nature and humanity

A world full of midnight suns

A galaxy of tenderness and affinities

A chain of fortuitous events

A cosmos of emotion and affectivity

A plant of which love is the fruit

A succession of chances and fatalities

A genome of which I am the product

A tiny seed of eternity

A little bit of time that leaks.

Semilla de la eternidad

**Me preguntas lo que soy:
Un trozo de nada e infinito
Un poquito de tiempo que se filtra
Una pequeña semilla de la eternidad
Una secuela de ayer y de hoy.
Un montón de carne y emoción
De la vida un modelo a gran escala
Un átomo de naturaleza y humanidad.
Un mundo lleno de soles de medianoche
Una galaxia de ternura y afinidades.
Una cadena de hechos fortuitos
Un cosmos de emoción y afectividad
Una planta de la que el amor es fruto
Una sucesión de ocasiones y fatalidades
Un genoma del que soy producto
Una pequeña semilla de la eternidad
Un poco de tiempo que se filtra.**

Seme dell'eternità

Mi chiedi cosa sono:

Un pezzo di nulla e di infinito

Un po' di tempo che perde

Un piccolo seme di eternità

Un seguito di ieri e di oggi

Un mucchio di carne ed emozione

Della vita un modellino in scala enorme

Un atomo di natura e umanità

Un mondo pieno di soli di mezzanotte

Una galassia di tenerezze e affinità

Una catena di eventi fortuiti

Un cosmo di emozioni e affettività

Una pianta di cui l'amore è il frutto

Un susseguirsi di possibilità e di fatalità

Un genoma di cui sono il prodotto

Un piccolo seme di eternità

Un po' di tempo che perde.

Semente da Eternidade

**Você me pergunta o que eu sou:
Um pedaço de nada e infinito
Um pouco de tempo que vaza
Uma minúscula sementinha de eternidade
Uma sequela de ontem e hoje
Um monte de carne e emoção
Da vida um modelo em grande escala
Um átomo da natureza e da humanidade
Um mundo cheio de sóis da meia-noite
Uma galáxia de ternura e afinidades
Uma cadeia de eventos fortuitos
Um cosmos de emoção e afetividade
Uma planta da qual o amor é o fruto
Uma sucessão de chances e fatalidades
Um genoma do qual sou o produto
Uma minúscula sementinha de eternidade
Um pouco de tempo que vaza.**

Семя Вечности

**Вы спрашиваете меня, кто я:
Кусочек небытия и бесконечности
Немного времени, которое утекает
Крошечное семя вечности
Продолжение вчерашнего и сегодняшнего дня
Куча плоти и эмоций
Модель жизни в огромном масштабе.
Атом природы и человечества
Мир, полный полуночных солнц
Галактика нежности и близости
Цепочка случайных событий
Космос эмоций и аффекта
Растение, плодом которого является любовь
Черeda случайностей и смертельных случаев
Геном, продуктом которого я являюсь
Крошечное семя вечности
Немного времени, которое утекает.

Ambassadeur Aziz Mountassir Maroc



!

Peace and his importance

Peace is a requirement and urgent goal that all human societies aspire to reach in all its formations, and is an issue that receives the attention of all countries and conflicts. Concept of peace consolidation. There are many and varied approaches and methods to build and spread peace, but ultimately, all work to ensure that people are safe from damage, which have access to law and justice, which are included in political decisions that affect them, which have better opportunities Some of the ways in which this can be achieved are: it meets different groups to generate trust and promote reconciliation.

Participate in various forms of diplomacy and support formal peace processes.

Promotion of democracy and inclusive policies (for example, inclusion of marginalized groups, launching active citizenship initiatives, etc.).

Improve justice systems (eg, anti-corruption initiatives, constitutional reforms, initiatives access to justice, establishing truth commissions, etc.).

Work to improve community security and shape the behavior of security forces.

Collaborate with companies and trade to create sustainable jobs or improve labor practices in this sector.

Improvement of infrastructure, urban and rural planning.

Create a complete and free notification. Make development programs (health, education, economic development) in areas of conflict are more sensitive to the dynamics of the conflict so that they deliberately contribute to peace. What is more important, the consolidation of peace occurs in collaboration, at the local, national, regional and international level.

Individuals, communities, civil society organizations, governments, regional agencies and the private sector play a role in the construction of peace.

To sustain a positive change, all those affected by a violent conflict must participate in the peace consolidation process.

La paix et son importance

La paix est une exigence et un objectif urgent que toutes les sociétés humaines aspirent à atteindre dans toutes ses formations, et c'est une question qui retient l'attention de tous les pays et de tous les conflits.

Concept de consolidation de la paix. Il existe des approches et des méthodes nombreuses et variées pour construire et répandre la paix, mais en fin de compte, tous travaillent pour s'assurer que les gens sont à l'abri des dommages, qui ont accès au droit et à la justice, qui sont inclus dans les décisions politiques qui les concernent, qui ont de meilleures opportunités Voici quelques-unes des façons d'y parvenir : il rencontre différents groupes pour générer la confiance et promouvoir la réconciliation.

Participer à diverses formes de diplomatie et soutenir les processus de paix formels.

Promotion de la démocratie et des politiques inclusives (par exemple, inclusion des groupes marginalisés, lancement d'initiatives de citoyenneté active, etc.).

Améliorer les systèmes judiciaires (par exemple, les initiatives de lutte contre la corruption, les réformes constitutionnelles, les initiatives d'accès à la justice, la création de commissions vérité, etc.). Travailler pour améliorer la sécurité communautaire et façonner le comportement des forces de sécurité.

Collaborez avec les entreprises et le commerce pour créer des emplois durables ou améliorer les pratiques de travail dans ce secteur.

Amélioration des infrastructures, aménagement urbain et rural.

393

Créez une notification complète et gratuite. Faire en sorte que les programmes de développement (santé, éducation, développement économique) dans les zones de conflit soient plus sensibles à la dynamique du conflit afin qu'ils contribuent délibérément à la paix. Plus important encore, la consolidation de la paix se fait en collaboration, aux niveaux local, national, régional et international. Les individus, les communautés, les organisations de la société civile, les gouvernements, les agences régionales et le secteur privé jouent un rôle dans la construction de la paix.

Pour soutenir un changement positif, tous ceux qui sont touchés par un conflit violent doivent participer au processus de consolidation de la paix.

La paz y su importancia

La paz es una exigencia y meta urgente que todas las sociedades humanas aspiran alcanzar en todas sus formaciones, y es un tema que recibe la atención de todos los países y conflictos. Concepto de consolidación de la paz.

Hay muchos y variados enfoques y métodos para construir y difundir la paz, pero en última instancia, todos trabajan para garantizar que las personas estén a salvo de daños, que tengan acceso a la ley y la justicia, que sean incluidas en las decisiones políticas que las afectan, que tienen mejores oportunidades económicas, y que tienen un mejor sustento.

Algunas de las formas en que esto se puede lograr son:

Reúna a diferentes grupos para generar confianza y promover la reconciliación.

Participar en diversas formas de diplomacia y apoyar procesos de paz formales.

Promoción de la democracia y políticas inclusivas (por ejemplo, inclusión de grupos marginados, lanzamiento de iniciativas de ciudadanía activa, etc.).

Mejorar los sistemas de justicia (p. ej., iniciativas anticorrupción, reformas constitucionales, iniciativas de acceso a la justicia, establecimiento de comisiones de la verdad, etc.).

Trabajar para mejorar la seguridad comunitaria y dar forma al comportamiento de las fuerzas de seguridad.

395

Colaborar con las empresas y el comercio para crear empleos sostenibles o mejorar las prácticas laborales en este sector.

Mejora de infraestructuras, planificación urbana y rural.

Cree una notificación completa y gratuita.

Hacer que los programas de desarrollo (salud, educación, desarrollo económico) en áreas de conflicto sean más sensibles a la dinámica del conflicto para que contribuyan deliberadamente a la paz.

Lo que es más importante, la consolidación de la paz se produce en colaboración, a nivel local, nacional, regional e internacional. Los individuos, las comunidades, las organizaciones de la sociedad civil, los gobiernos, los organismos regionales y el sector privado juegan un papel en la construcción de la paz. Para sostener un cambio positivo, todos los afectados por un conflicto violento deben participar en el proceso de consolidación de la paz.

A paz e sua importância

A paz é um requisito urgente e um objetivo que todas as sociedades humanas aspiram alcançar em todas as suas formações, e é um assunto que envolve a atenção de todos os países e de todos os conflitos. Conceito de construção da paz. Existem muitas e variadas abordagens e métodos para construir e difundir a paz, mas, em última análise, todos trabalham para garantir que as pessoas estejam a salvo de danos, que tenham

acesso à lei e à justiça, que sejam incluídas nas decisões políticas que as afetam, que tenham melhores oportunidades Aqui são algumas das maneiras de fazer isso: ele se reúne com diferentes grupos para construir confiança e promover a reconciliação.

Envolver-se em várias formas de diplomacia e apoiar processos formais de paz.

Promoção da democracia e políticas inclusivas (por exemplo, inclusão de grupos marginalizados, lançamento de iniciativas de cidadania ativa, etc.).

Melhorar os sistemas judiciais (por exemplo, iniciativas anticorrupção, reformas constitucionais, iniciativas de acesso à justiça, criação de comissões da verdade, etc.). Trabalhar para melhorar a segurança da comunidade e moldar o comportamento das forças de segurança.

Colaborar com empresas e comércio para criar empregos sustentáveis ou melhorar as práticas de trabalho neste setor.

Melhoria da infra-estrutura, desenvolvimento urbano e rural.

Crie uma notificação completa e gratuita. Tornar os programas de desenvolvimento (saúde, educação, desenvolvimento econômico) em áreas de conflito mais sensíveis à dinâmica do conflito para que contribuam deliberadamente para a paz. Mais importante ainda, a construção da paz é feita de forma colaborativa, local, nacional, regional e internacional. Indivíduos, comunidades, organizações da sociedade civil, governos, agências regionais e o setor privado desempenham um papel na construção da paz.

398

Para apoiar mudanças positivas, todos os afetados por conflitos violentos devem participar do processo de construção da paz.

La pace e la sua importanza

La pace è un'esigenza e un obiettivo urgenti che tutte le società umane aspirano a raggiungere in tutte le sue formazioni, ed è una questione che attira l'attenzione di tutti i paesi e di tutti i conflitti. Concetto di costruzione della pace. Esistono molti e vari approcci e metodi per

costruire e diffondere la pace, ma alla fine tutti lavorano per garantire che le persone siano al sicuro, che abbiano accesso alla legge e alla giustizia, che siano coinvolte nelle decisioni politiche che le riguardano, che abbiano migliori opportunità Qui sono alcuni dei modi per farlo: incontra diversi gruppi per creare fiducia e promuovere la riconciliazione.

Impegnarsi in varie forme di diplomazia e sostenere processi di pace formali.

Promozione della democrazia e delle politiche inclusive (es. inclusione di gruppi emarginati, avvio di iniziative di cittadinanza attiva, ecc.).

399

Migliorare i sistemi giudiziari (es. iniziative anticorruzione, riforme costituzionali, iniziative di accesso alla giustizia, creazione di commissioni verità, ecc.). Lavorare per migliorare la sicurezza della comunità e modellare il comportamento delle forze di sicurezza.

Collaborare con le imprese e il commercio per creare posti di lavoro sostenibili o migliorare le pratiche di lavoro in questo settore.

Miglioramento delle infrastrutture, sviluppo urbano e rurale.

Crea una notifica completa e gratuita. Rendere i programmi di sviluppo (salute, istruzione, sviluppo economico) nelle aree di conflitto più sensibili alle dinamiche del conflitto in modo che contribuiscano deliberatamente alla pace. Ancora più importante, la costruzione della pace avviene in modo collaborativo, locale, nazionale, regionale e internazionale. Gli individui, le comunità, le organizzazioni della società civile, i governi, le agenzie regionali e il settore privato svolgono un ruolo nella costruzione della pace.

400

Per sostenere un cambiamento positivo, tutte le persone colpite da conflitti violenti devono partecipare al processo di costruzione della pace.

Мир и его значение

Мир — это неотложное требование и цель, к достижению которой стремятся все человеческие общества во всех своих образованиях, и это вопрос, который привлекает внимание всех стран и всех конфликтов. Концепция миростроительства.

Существует множество различных подходов и методов к построению и распространению мира, но в конечном итоге все они направлены на то, чтобы люди были защищены от вреда, имели доступ к закону и правосудию, участвовали в принятии затрагивающих их политических решений и имели лучшие возможности. Вот некоторые из способов сделать это: он встречается с различными группами, чтобы построить доверительные отношения и способствовать примирению.

Участвуйте в различных формах дипломатии и поддерживайте формальные мирные процессы.

401

Продвижение демократии и инклюзивной политики (например, включение маргинализированных групп, запуск инициатив активной гражданской позиции и т. д.).

Улучшить судебные системы (например, инициативы по борьбе с коррупцией, конституционные реформы, инициативы по доступу к правосудию, создание комиссий по установлению истины и т. д.). Работайте над повышением безопасности общества и формированием поведения сил безопасности.

Сотрудничайте с бизнесом и коммерцией, чтобы создавать устойчивые рабочие места или улучшать методы работы в этом секторе.

Улучшение инфраструктуры, городское и сельское развитие.

Создайте полное и бесплатное уведомление. Сделать программы развития (здравоохранение, образование, экономическое развитие) в конфликтных зонах более чувствительными к динамике конфликта, чтобы они целенаправленно способствовали миру. Самое главное, миростроительство осуществляется совместно, на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Отдельные лица, сообщества, организации гражданского общества, правительства, региональные агентства и частный сектор играют роль в построении мира.

Чтобы поддержать позитивные изменения, все, кто пострадал от насильственного конфликта, должны участвовать в процессе миростроительства.

Ambassadeur Carlos González Saavedra Argentina



La Paz la encuentro.

**En los cielos estrellados
Por donde viajan mis sueños
En campos donde acaricia la brisa
En arroyos donde se bebe,
el agua fresca, en cuenco.
En la inmensidad de las montañas.
En la solemnidad del silencio.**

**La Paz la encuentro
En una mañana otoñal
Donde con las hojas,
juega el viento.
En los árboles añosos y maestros.**

**La Paz la encuentro
Cuando una madre amamanta su pequeño.
En ternura de un anciano.
En la mirada de mi viejo.**

**Encuentro La Paz
En los pájaros.**

**En un límpido cielo.
Momentos, que calman
mi temperamento.
Imágenes y recuerdos**

**Encontrare La Paz
El día que mi corazón viva siempre
contento.
No es cuestion de imágenes,
ni recuerdos.**

**Estare feliz, estaré satisfecho
El día que mi paz
Se hagan carne por dentro
Se adueñe de mí ser interno,
Siendo Luz y Paz en el universo.**

**Je trouve la paix.
dans le ciel étoilé
où voyagent mes rêves
Dans les champs où la brise caresse
Dans les ruisseaux où tu bois,
eau fraîche, dans un bol.
Dans l'immensité des montagnes.**

Dans la solennité du silence.

**je trouve la paix
Un matin d'automne
Où avec les feuilles,
jouer du vent
Dans les vieux arbres et maîtres.**

**je trouve la paix
Quand une mère allaite son petit.
Dans la tendresse d'un vieil homme.
Dans le regard de mon vieux.**

**rencontrer la paix
Chez les oiseaux.
Dans un ciel clair.
des moments qui calment
mon tempérament
images et souvenirs**

**je trouverai la paix
Le jour où mon coeur vit pour toujours
content.
Ce n'est pas une question d'images
aucun souvenir.**

**Je serai heureux, je serai satisfait
Le jour ma paix
Devenir de la viande à l'intérieur
Prends possession de mon être intérieur,
Être Lumière et Paix dans l'univers.**

Eu encontro paz.

**no céu estrelado
onde meus sonhos viajam
Nos campos onde a brisa acaricia
Nos riachos onde você bebe,
água fresca, em uma tigela.
Na imensidão das montanhas.
Na solenidade do silêncio.**

**eu encontro paz
Uma manhã de outono
Onde com as folhas,
jogar o vento
Em velhas árvores e mestres.**

**eu encontro paz
Quando uma mãe amamenta seu bebê.**

**Na ternura de um velho.
Aos olhos do meu velho.**

**encontre a paz
Em pássaros.
Em um céu claro.
momentos calmantes
meu temperamento
fotos e lembranças**

**vou encontrar a paz
O dia em que meu coração viver para sempre
feliz.
Não é sobre fotos
nenhuma memória.**

**ficarei feliz, ficarei satisfeito
O dia minha paz
Tornando-se carne por dentro
Tome posse do meu ser interior,
Ser Luz e Paz no universo.**

trovo la pace.

**Nel cielo stellato
dove viaggiano i miei sogni
Nei campi dove accarezza la brezza
Nei ruscelli dove bevi,
acqua fresca, in una ciotola.
Nell'immensità delle montagne.
Nella solennità del silenzio.**

**Trovo la pace
Una mattina d'autunno
dove con le foglie,
gioca con il vento
In alberi secolari e maestri.**

**Trovo la pace
Quando una madre allatta il suo bambino.
Nella tenerezza di un vecchio.
Agli occhi del mio vecchio.**

**Incontra la pace
Negli uccelli.
In un cielo limpido.
momenti rilassanti
il mio carattere
immagini e ricordi**

**Troverò la pace
Il giorno in cui il mio cuore vive per sempre
contento.
Non si tratta di immagini
nessun ricordo.**

**Sarò felice, sarò soddisfatto
Il giorno la mia pace
Diventare carne dentro
Prendi possesso del mio essere interiore,
Per essere Luce e Pace nell'universo.**

I find peace.

**in the starry sky
where my dreams travel
In the fields where the breeze caresses
In the streams where you drink,**

**fresh water, in a bowl.
In the immensity of the mountains.
In the solemnity of silence.**

**I find peace
An autumn morning
Where with the leaves,
play the wind
In old trees and masters.**

**I find peace
When a mother breastfeeds her baby.
In the tenderness of an old man.
In the eyes of my old man.**

410

**meet peace
In birds.
In a clear sky.
calming moments
my temper
pictures and memories**

**I will find peace
The day my heart lives forever
happy.**

**It's not about pictures
no memory.**

**I will be happy, I will be satisfied
The day my peace
Becoming meat inside
Take possession of my inner being,
To be Light and Peace in the universe.**

Я нахожу покой.

**в звездном небе
куда путешествуют мои мечты
В полях, где ласкает ветерок
В ручьях, где ты пьешь,
пресная вода, в миске.
В необъятности гор.
В торжественности тишины.**

**я нахожу покой
Осеннее утро
Где с листьями,
играть на ветру
В старых деревьях и мастерах.**

**я нахожу покой
Когда мать кормит ребенка грудью.
В нежности старика.
В глазах моего старика.
встретить мир
У птиц.
В ясном небе.
успокаивающие моменты
мой характер
фотографии и воспоминания**

**я найду покой
День, когда мое сердце живет вечно
счастливый.
дело не в картинках
нет памяти.**

**Я буду счастлив, я буду доволен
День моего покоя
Стать мясом внутри
Овладей моим внутренним существом,
Быть Светом и Миром во вселенной.**

Ambassadeur François Kabanga Congo RDC



la guerre et la paix

Bonjour la Paix .

Bonjour la Guerre ,

que fais-tu ?

Tu le vois bien .

J'amène les armes , la jalousie , la convoitise et la

haine .

Ah tout ça pour toi seule ?

Eh oui quand j'entre, tu sors par la fenêtre .

Oui mais pourquoi tu sèmes la terreur , la désolation et

la mort à ton passage ?

Parce que mes compagnes ne me quittent pas d'un

millimètre .

Qui sont -elles ?

Les armes, la haine, la jalousie, la convoitise et quand

je me separerai d'elles je te suivrai.

Là c'est une bonne affaire.

Sépare-toi d'elles et suis-moi, nous allons cultiver nos

champs, construire nos villages,

Eduquer nos enfants et surtout lutter ensemble contre

la pauvreté.

**Ah merci beaucoup ma sœur. Tu es vraiment ma sœur
aînée.**

Sans toi rien ne peut se faire dans la vie !

**Il n 'y a qu'un bonheur dans la vie c'est la PAIX et
d'avoir la paix .**

**La paix sans vérité est une hypocrisie mais la vérité
sans paix est une brutalité.**

La Paix et l'Amour sont jumeaux.

War and peace

Hello Peace.

Hello War,

What do you do ?

You see it well.

I bring weapons, jealousy, covetousness and hatred.

Ah, all this for you alone?

Yes when I come in, you go out the window.

**Yes, but why do you sow terror, desolation and death
as you pass?**

Because my companions do not leave me a millimeter.

Who are they ?

**Weapons, hatred, jealousy, lust and when I separate
myself from them I will follow you.**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

That's a good deal there.

**Separate yourself from them and follow me, we will
cultivate our fields, build our villages,
Educating our children and above all fighting together
against poverty.**

**Oh thank you very much my sister. You really are my
older sister.**

**Without you nothing can be done in life!
There is only one happiness in life, it is PEACE and to
have peace.**

**Peace without truth is hypocrisy, but truth without
peace is brutality.**

Peace and Love are twins.

Guerra y paz

Hola Paz.

**Hola Guerra,
qué haces ?**

Lo ves bien.

Traigo armas, celos, codicia y odio.

Ah, ¿todo esto solo para ti?

Sí, cuando yo entro, tú sales por la ventana.

**Sí, pero ¿por qué sembráis terror, desolación y muerte
al pasar?**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Porque mis compañeros no me dejan ni un milímetro.

Quiénes son ?

**Armas, odio, celos, lujuria y cuando me separe de ellos
te seguiré.**

Eso es un buen negocio allí.

**Apártate de ellos y sígueme, cultivaremos nuestros
campos, construiremos nuestras aldeas,
Educar a nuestros hijos y sobre todo luchar juntos
contra la pobreza.**

**Oh muchas gracias mi hermana. Realmente eres mi
hermana mayor.**

iSin ti nada se puede hacer en la vida!

**Solo hay una felicidad en la vida, es la PAZ y tener paz.
La paz sin verdad es hipocresía, pero la verdad sin paz
es brutalidad.**

La paz y el amor son gemelos.

Guerra e Pace

Ciao Pace.

Ciao Guerra,

Cosa fai ?

Lo vedi bene.

Porto armi, gelosia, cupidigia e odio.

Ah, tutto questo solo per te?

Sì, quando entro, esci dalla finestra.

**Sì, ma perché semini terrore, desolazione e morte
mentre passi?**

Perché i miei compagni non mi lasciano un millimetro.

Loro chi sono ?

**Armi, odio, gelosia, lussuria e quando mi separerò da
loro ti seguirò.**

È un buon affare lì.

**Separati da loro e seguimi, coltiveremo i nostri campi,
costruiremo i nostri villaggi,**

**Educare i nostri figli e soprattutto lottare insieme
contro la povertà.**

**Oh grazie mille sorella mia. Sei davvero mia sorella
maggiore.**

Senza di te nulla si può fare nella vita!

**C'è solo una felicità nella vita, è la PACE e avere la
pace.**

**La pace senza la verità è ipocrisia, ma la verità senza la
pace è brutalità.**

Pace e Amore sono gemelli.

Guerra e Paz

Olá Paz.

Olá Guerra,

O que você faz ?

Você vê bem.

Trago armas, ciúme, cobiça e ódio.

Ah, tudo isso só para você?

Sim, quando eu entro, você sai pela janela.

**Sim, mas por que você semeia terror, desolação e
morte ao passar?**

**Porque meus companheiros não me deixam um
milímetro.**

Quem são eles ?

**Armas, ódio, ciúmes, luxúria e quando eu me separar
deles eu te seguirei.**

Isso é um bom negócio lá.

**Separe-se deles e siga-me, vamos cultivar nossos
campos, construir nossas aldeias,**

**Educar nossos filhos e, acima de tudo, lutar juntos
contra a pobreza.**

**Ah muito obrigado minha irmã. Você realmente é minha
irmã mais velha.**

Sem você nada pode ser feito na vida!

Só há uma felicidade na vida, é a PAZ e ter paz.

**Paz sem verdade é hipocrisia, mas verdade sem paz é
brutalidade.**

Paz e Amor são gêmeos.

Война и мир

Здравствуй Мир.

Здравствуй, война,

Что вы делаете ?

Вы видите это хорошо.

Я несу оружие, зависть, алчность и ненависть.

Ах, все это для тебя одной?

Да, когда я захожу, ты выходишь в окно.

**Да, но почему вы сеете ужас, запустение и смерть,
когда проходите?**

**Потому что мои спутники не отходят от меня ни на
миллиметр.**

Кто они ?

**Оружие, ненависть, ревность, похоть, и когда я
отделюсь от них, я пойду за тобой.**

Это хорошая сделка.

**Отделись от них и следуй за мной, мы будем
возделывать наши поля, строить наши деревни,
Воспитание наших детей и, прежде всего,
совместная борьба с бедностью.**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**О, большое спасибо, моя сестра. Ты действительно
моя старшая сестра.**

Без тебя в жизни ничего не получится!

**Есть только одно счастье в жизни, это МИР и иметь
мир.**

**Мир без истины — лицемерие, а правда без мира —
жестокость.**

Мир и Любовь - близнецы.

De notre ambassadeur Pierre JASMIN Canada



APPEL AUX HABITANTS DE LA TERRE

**La guerre est un crime, la paix aux mains nues.
Aux puissants dirigeants du monde qui voulez
continuer la guerre en Ukraine
(Russie, pays membres l'OTAN, USA, Union européenne
devenue un front guerrier),
ARRÊTEZ votre nouvelle guerre mondiale pour la
suprématie mondiale, dont celle en
Ukraine en est une expression dramatique. Pourquoi
avez-vous encore besoin de
dizaines de milliers de morts dans les champs de
guerre que vous appelez champs
de la libération et de dizaines de millions de personnes
affamées à cause de vos
sanctions économiques (contre-sanctions, représailles)
qui ne servent que les profits
de vos grandes entreprises mondiales ?**

**ASSEZ, POUTINE, BIDEN, STOLTENBERG, VON DER LEYEN ...
LE MONDE N'A PAS BESOIN DE VOTRE GUERRE EN UKRAINE.
ARRÊTEZ DE DÉPENSER 2.100 MILLIARDS \$ EN ARMEMENTS
SOUS LE PRÉTEXTE HYPOCRITE DE LA SAUVEGARDE DE LA PAIX.**

**Depuis 70 ans, les États-Unis sont en guerre
permanente sur tous les continents
avec environ 800 bases militaires d'occupation en une
soixantaine de pays du
monde hors de leur territoire; depuis l'écroulement de
l'Union Soviétique, ils tentent
de s'installer aussi en Ukraine. La Chine n'a qu'une
base militaire à l'étranger et la
Russie en a trois !**

**VOUS DEVEZ SAVOIR PERDRE LA VICTOIRE POUR SAVOIR
GAGNER LA PAIX**

**Parce que la guerre n'a jamais résolu les problèmes,
elle est pure destruction. La
guerre est un crime et si vous continuez de proposer la
guerre, vous êtes des
criminels.**

LA PLUS BELLE VICTOIRE C'EST DE FAIRE LA PAIX

**Parce que le droit à la vie est un droit universel, pour
tous.**

**Parce que cela montre que vous voulez et savez vivre
avec les autres, que vous ne**

voulez pas dominer les autres, mais vivre ensemble au présent pour promouvoir un avenir toujours plus juste et solidaire en commun.

Car l'urgence mondiale est de mettre fin aux profits et à l'enrichissement des plus forts et de coopérer à la construction d'hôpitaux (pas de tanks) et d'écoles (pas d'avions de chasse), à la production de vivres (pas de missiles) et d'eau potable (pas de gaz toxiques), à la promotion de la fraternité (pas au commerce des armes).

Il faut arrêter toutes les guerres qui martyrisent et tuent en ce moment les populations en Syrie, au Yémen, au Congo, en Palestine, au Sahara Occidental, au Kurdistan. Pourquoi cet intolérable et cynique silence de l'Occident sur les nouvelles invasions militaires de la Turquie d'Erdogan dans le nord de l'Iraq et dans le nord-est de la Syrie habités par des populations kurdes ?

Pourquoi ?

Habitants de la Terre debout, pour la paix et les droits de tous !

AFIN DE CONCRÉTISER LES DROITS UNIVERSELS SOLENNELS

**CONSACRÉS PAR LA DÉCLARATION DES NATIONS UNIES DE
1948.**

**La dénonciation est nécessaire. Construire la paix à
partir de la cessation immédiate
des hostilités l'est encore plus et c'est bon pour tout le
monde.**

**Écoutez le Groupe Intergouvernemental sur l'Évolution
du Climat des Nations**

**Unies qui prédit que le réchauffement de la planète est
à trois ans et demi de**

**dépasser 1,5 degrés d'augmentation. N'écoutez pas les
États-Unis, la Russie, la**

**France, la Grande-Bretagne, la Chine, la Corée du Nord,
Israël, l'Inde et le Pakistan**

**qui construisent les armes atomiques. Écoutez les 130
pays de l'ONU qui appuient le**

**Traité sur l'Interdiction de armes nucléaires
(ICAN.org).**

**Bruxelles, Vérone, Palerme, Rome, Montréal, Trois
Rivières, Coihaique**

**(Patagonie CL), Rosario, Rio de Janeiro, Bahia,
Clermont-Ferrand,**

**Paris, Poitou Charentes, Neuchâtel, Dakar, Beirut,
Lisbonne, Toronto, Vancouver...**

SUGGESTIONS DES ARTISTES POUR LA PAIX (CA du 27 juin)

1- OUI à la candidature de l'Ukraine dans l'Union européenne.

2- OUI au maintien de la Crimée en Russie.

3- NON à l'Ukraine membre de l'OTAN.

4- NON aux envois canadiens d'armes en Ukraine.

5- OUI à l'envoi de Casques Bleus de l'ONU pour protéger un nouvel accord

Minsk assurant au DONBASS son autonomie préservée d'attaques russophobes.

6- OUI pour finaliser alors le retrait total de l'armée russe.

7- OUI à une enquête de la Cour Pénale Internationale sur les crimes de guerre commis par les deux côtés.

8- OUI à la suppression éventuelle de l'OTAN.

9- NON à la Cour Suprême des États-Unis qui met en danger la sécurité et la santé des femmes et enfants par ses décisions sur les armes, l'avortement et l'écologie.

CALL TO THE EARTH'S INHABITANTS

War is a crime, peace with bare hands. To the powerful world leaders who want to continue the war in Ukraine (Russia, NATO member countries, USA, European Union that has become a war front), STOP your new world war for world supremacy, of which the one in Ukraine is a dramatic expression . Why do you still need tens of thousands of dead in the fields of war that you call fields of liberation and tens of millions of starving people because of your economic sanctions (counter-sanctions, reprisals) which only serve the profits of your major global corporations?

**ENOUGH, PUTIN, BIDEN, STOLTENBERG, VON DER LEYEN...
THE WORLD
DOESN'T NEED YOUR WAR IN UKRAINE.
STOP SPENDING \$2.1 TRILLION ON
ARMS UNDER THE HYPOCRITE PRETEXT OF SAFEGUARDING
PEACE. For 70
years, the United States have been at permanent war
on all continents with
approximately 800 military bases occupying some sixty
countries around the world**

outside their territory; since the collapse of the Soviet Union, they have been trying to settle in Ukraine as well. China has only one overseas military base and Russia has three!

YOU MUST KNOW HOW TO LOSE VICTORY TO KNOW HOW TO GAIN PEACE

Because war has never solved problems, it is pure destruction. War is a crime and if you continue to propose war, you are criminals.

THE GREATEST VICTORY IS TO MAKE PEACE

Because the right to life is a universal right, for everyone. Because it shows that you want and know how to live with others, that you don't want to dominate others, but live together in the present to promote an ever fairer and more united future in common.

Because the global emergency is to put an end to the profits and the enrichment of the strongest and to cooperate in the construction of hospitals (no tanks) and schools (no fighter planes), in the production of food (no missiles) and drinking water (no toxic

gases), to the promotion of fraternity (not to the arms trade).

We must stop all the wars that currently martyr and kill the populations in Syria, Yemen, Congo, Palestine, Western Sahara, Kurdistan.

Why this intolerable and cynical silence from the West on the new military invasions of Erdogan's Turkey in northern Iraq and in northeast Syria inhabited by Kurdish populations? Why?

Inhabitants of the Earth stand up, for peace and the rights of all! IN ORDER TO REALIZE THE SOLEMN UNIVERSAL RIGHTS ESTABLISHED BY THE UNITED NATIONS DECLARATION OF 1948.

428

Denunciation is necessary. Building peace from the immediate cessation of hostilities is even more so and it is good for everyone. Listen to the United Nations Intergovernmental Panel on Climate Change predicting that global warming is three and a half years away from exceeding 1.5 degrees of increase.

Do not listen to the United States, Russia, France, Great Britain, China, North Korea,

Israel, India and Pakistan who are building atomic weapons. Hear from the 130 UN countries that support the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons (ICAN.org).

Brussels, Verona, Palermo, Rome, Montreal, Three Rivers, Coihaique (Patagonia CL), Rosario, Rio de Janeiro, Bahia, Clermont-Ferrand, Paris, Poitou Charentes, Neuchâtel, Dakar, Beirut, Lisbon, Toronto, Vancouver...

**ARTISTS'SUGGESTIONS
FOR PEACE (CA June 27)**

1- YES to Ukraine's candidacy in the European Union.

2- YES to maintaining Crimea in Russia.

3- NO to NATO member Ukraine.

4- NO to Canadian arms shipments to Ukraine.

5- YES to the sending of UN Blue Helmets to protect a new Minsk agreement ensuring DONBASS its autonomy preserved from Russophobic attacks.

6- YES to then finalize the total withdrawal of the Russian army.

7- YES to an investigation by the International Criminal Court into the war crimes committed by both sides.

8- YES to the eventual abolition of NATO.

9- NO to the Supreme Court of the United States which endangers the safety and health of women and children with its decisions on weapons, abortion and ecology.

LLAMADO A LOS HABITANTES DE LA TIERRA

La guerra es un crimen, la paz con las manos desnudas.

A los poderosos líderes mundiales que quieren continuar la guerra en Ucrania (Rusia, países miembros de la OTAN, EE. UU., Unión Europea que se ha convertido en un frente de guerra), DETENGAN su nueva guerra mundial por la supremacía mundial, de la cual la de Ucrania es un dramático expresión ¿Por qué todavía necesitan decenas de miles de muertos en los campos de guerra que llaman campos de liberación y decenas de millones de personas hambrientas debido a sus sanciones económicas (contra-sanciones, represalias) que solo sirven a las ganancias de sus principales

corporaciones globales?

? BASTA, PUTIN, BIDEN, STOLTENBERG, VON DER LEYEN...

EL MUNDO NO

NECESITA SU GUERRA EN UCRANIA.

DEJEN DE GASTAR \$2.1 BILLONES EN

**ARMAS BAJO EL PRETEXTO HIPÓCRITA DE SALVAGUARDAR LA
PAZ.**

**Durante 70 años, Estados Unidos ha estado en guerra
permanente en todos los
continentes con aproximadamente 800 bases militares
ocupando unos sesenta**

**países alrededor del mundo fuera de su territorio;
desde el colapso de la Unión**

**Soviética, también han estado tratando de establecerse
en Ucrania. ¡China tiene**

**solo una base militar en el extranjero y Rusia tiene
tres!**

**HAY QUE SABER PERDER LA VICTORIA PARA SABER GANAR LA
PAZ**

**Porque la guerra nunca ha resuelto los problemas,
es pura destrucción.**

**La guerra es un crimen y si seguís proponiendo la
guerra, sois unos criminales.**

LA MAYOR VICTORIA ES HACER LA PAZ

Porque el derecho a la vida es un derecho universal, de todos. Porque demuestra que quieres y sabes vivir con los demás, que no quieres dominar a los demás, sino vivir juntos en el presente para promover un futuro cada vez más justo y solidario en común. Porque la emergencia mundial es acabar con las ganancias y el enriquecimiento de los más fuertes y cooperar en la construcción de hospitales (no tanques) y escuelas (no aviones de combate), en la producción de alimentos (no misiles) y agua potable. (sin gases tóxicos), a la promoción de la fraternidad (no al comercio de armas).

Debemos detener todas las guerras que actualmente martirizan y matan a las poblaciones en Siria, Yemen, Congo, Palestina, Sáhara Occidental, Kurdistán. ¿Por qué este intolerable y cínico silencio de Occidente sobre las nuevas invasiones militares de la Turquía de Erdogan en el norte de Irak y en el noreste de Siria habitados por poblaciones kurdas? Por qué?

**¡Habitantes de la Tierra, de pie, por la paz y los
derechos de todos!**

**PARA REALIZAR LOS DERECHOS UNIVERSALES SOLEMNES
ESTABLECIDO POR LA
DECLARACIÓN DE NACIONES UNIDAS DE 1948.**

La denuncia es necesaria.

**Construir la paz a partir del cese inmediato de
hostilidades lo es aún más y es bueno
para todos. Escuche al Panel Intergubernamental sobre
el Cambio Climático de las
Naciones Unidas prediciendo que el calentamiento
global está a tres años y medio
de superar los 1,5 grados de aumento.**

**No escuchen a Estados Unidos, Rusia, Francia, Gran
Breña, China, Corea del
Norte, Israel, India y Pakistán que están construyendo
armas atómicas. Escuche a
los 130 países de la ONU que apoyan el Tratado sobre
la Prohibición de las Armas
Nucleares (ICAN.org). Bruselas, Verona, Palermo,
Roma, Montreal, Tres Ríos,
Coihaque (Patagonia CL), Rosario, Río de Janeiro,
Bahía, Clermont-Ferrand, París,
Poitou Charentes, Neuchâtel, Dakar, Beirut, Lisboa,
Toronto, Vancouver...**

SUGERENCIAS DE ARTISTAS POR LA PAZ (CA 27 de junio)

- 1- SÍ a la candidatura de Ucrania en la Unión Europea.**
- 2- SÍ al mantenimiento de Crimea en Rusia.**
- 3-NO a Ucrania miembro de la OTAN.**
- 4- NO a los envíos de armas canadienses a Ucrania.**
- 5- SÍ al envío de Cascos Azules de la ONU para proteger un nuevo acuerdo de Minsk que garantice a DONBASS su autonomía preservada de ataques rusofóbicos.**
- 6- SÍ para luego finalizar la retirada total del ejército ruso.**
- SÍ a una investigación de la Corte Penal Internacional sobre los crímenes de guerra cometidos por ambos bandos.**
- 8- SÍ a la eventual abolición de la OTAN.**
- 9- NO a la Corte Suprema de los Estados Unidos que pone en peligro la seguridad y salud de mujeres y niños con sus decisiones sobre armas, aborto y ecología.**

CHIAMATA AGLI ABITANTI DELLA TERRA

La guerra è un crimine, la pace a mani nude. Ai potenti leader mondiali che vogliono continuare la guerra in Ucraina (Russia, paesi membri della NATO, USA, Unione Europea che è diventata un fronte di guerra), FERMA la tua nuova guerra mondiale per la supremazia mondiale, di cui quella in Ucraina è un drammatico espressione. Perché hai ancora bisogno di decine di migliaia di morti nei campi di guerra che chiami campi di liberazione e di decine di milioni di persone che muoiono di fame a causa delle tue sanzioni economiche (controsanzioni, rappresaglie) che servono solo ai profitti delle tue grandi corporazioni globali ?

**BASTA, PUTIN, BIDEN, STOLTENBERG, VON DER LEYEN...
IL MONDO NON HA
BISOGNO DELLA TUA GUERRA IN UCRAINA.
SMETTETE DI SPENDERE \$ 2,1
TRILIARDI IN ARMI CON IL PRETESTO IPOCRITO DI
SALVAGUARDIA DELLA PACE.**

Da 70 anni gli Stati Uniti sono in guerra permanente in tutti i continenti con circa 800

**basi militari che occupano una sessantina di paesi nel mondo fuori dal loro territorio;
dal crollo dell'Unione Sovietica, hanno cercato di stabilirsi anche in Ucraina.**

**La Cina ha una sola base militare all'estero e la Russia ne ha tre! DEVI SAPERE
COME PERDERE LA VITTORIA PER SAPERE COME RAGGIUNGERE
LA PACE**

Poiché la guerra non ha mai risolto i problemi, è pura distruzione. La guerra è un crimine e se continuate a proporre la guerra, siete dei criminali.

**LA PIÙ GRANDE VITTORIA È FARE LA PACE
Perché il diritto alla vita è un diritto universale, di tutti. Perché mostra che vuoi e sai vivere con gli altri, che non vuoi**

dominare gli altri, ma vivere insieme nel presente per promuovere in comune un futuro sempre più giusto e unito. Perché l'emergenza mondiale è mettere fine ai profitti e all'arricchimento dei più forti e collaborare nella costruzione di ospedali (no carri armati) e scuole (no caccia), nella produzione di cibo (no missili) e acqua

**potabile (no gas tossici), alla promozione della
fraternità (non al commercio di armi).**

**Dobbiamo fermare tutte le guerre che attualmente
martirizzano e uccidono le
popolazioni in Siria, Yemen, Congo, Palestina, Sahara
occidentale, Kurdistan.**

**Perché questo silenzio intollerabile e cinico
dell'Occidente sulle nuove invasioni
militari della Turchia di Erdogan nel nord dell'Iraq
e nel nord-est della Siria abitata da
popolazioni curde? Come mai ?**

**Gli abitanti della Terra si alzano, per la pace e i diritti di
tutti! PER REALIZZARE I**

**SOLENNI DIRITTI UNIVERSALI STABILITO DALLA
DICHIARAZIONE DELLE
NAZIONI UNITE DEL 1948. La denuncia è necessaria.**

**Costruire la pace dalla
cessazione immediata delle ostilità lo è ancora di più e
fa bene a tutti. Ascolta il**

**Gruppo intergovernativo delle Nazioni Unite sui
cambiamenti climatici che prevede
che il riscaldamento globale è a tre anni e mezzo dal
superamento di 1,5 gradi di
aumento. Non ascoltate Stati Uniti, Russia, Francia,
Gran Bretagna, Cina, Corea del**

**Nord, Israele, India e Pakistan che stanno costruendo
armi atomiche. Ascolta i 130
paesi delle Nazioni Unite che sostengono il Trattato
sulla proibizione delle armi
nucleari (ICAN.org). Bruxelles, Verona, Palermo, Roma,
Montreal, Tre Fiumi,
Coihaque (Patagonia CL), Rosario, Rio de Janeiro,
Bahia, Clermont-Ferrand, Parigi,
Poitou Charentes, Neuchâtel, Dakar, Beirut, Lisbona,
Toronto, Vancouver...**

SUGGERIMENTI D'ARTISTA PER LA PACE (CA 27 giugno)

- 1- SÌ alla candidatura dell'Ucraina
nell'Unione Europea.**
- 2- SÌ al mantenimento della Crimea in Russia.**
- 3- NO all'Ucraina, membro della NATO.**
- 4- NO alle spedizioni di armi canadesi in Ucraina.**
- 5- SÌ all'invio di Caschi Blu delle Nazioni Unite per
proteggere un nuovo
accordo di Minsk che garantisca al DONBASS la sua
autonomia preservata
dagli attacchi russofobici.**
- 6- SÌ per poi finalizzare il ritiro totale dell'esercito
russo.**
- 7- SÌ a un'indagine della Corte penale
internazionale sui crimini di guerra**

commissi da entrambe le parti.

8- SI all'eventuale abolizione della NATO.

9- NO alla Corte Suprema degli Stati Uniti che mette in pericolo la sicurezza e la salute di donne e bambini con le sue decisioni su armi, aborto ed ecologia.

CHAMADO AOS HABITANTES DA TERRA

A guerra é um crime, a paz com as mãos nuas. Para os poderosos líderes mundiais

que querem continuar a guerra na Ucrânia (Rússia, países membros da OTAN, EUA,

União Européia que se tornou uma frente de guerra),

PARE sua nova guerra mundial pela supremacia mundial, da qual a da Ucrânia é

uma dramática expressão. Por que você ainda precisa de dezenas de milhares de

mortos nos campos de guerra que você chama de campos de libertação e dezenas

de milhões de pessoas famintas por causa de suas sanções econômicas (contra-

sanções, represálias) que só servem aos lucros de suas grandes corporações

globais?

? BASTA, PUTIN, BIDEN, STOLTENBERG, VON DER LEYEN...

O MUNDO NÃO

PRECISA DA SUA GUERRA NA UCRÂNIA.

PARE DE GASTAR US\$ 2,1

TRILHÕES EM ARMAS SOB O PRETEXTO HIPÓCRITA

DE SALVAR A PAZ. Por

70 anos, os Estados Unidos estão em guerra

permanente em todos os continentes

com aproximadamente 800 bases militares ocupando

cerca de sessenta países ao

redor do mundo fora de seu território; desde o colapso

da União Soviética, eles

também tentam se estabelecer na Ucrânia.

A China tem apenas uma base militar no exterior e a

Rússia tem três!

VOCÊ DEVE SABER PERDER A VITÓRIA PARA SABER COMO

GANHAR A PAZ

Porque a guerra nunca resolveu problemas, é pura

destruição. A guerra é um crime

e se continuarem a propor a guerra, são criminosos.

A MAIOR VITÓRIA É FAZER A PAZ Porque o direito à vida é

um direito universal,

de todos. Porque mostra que você quer e sabe conviver

com os outros, que não

quer dominar os outros, mas viver junto no presente

para promover em comum um

**futuro cada vez mais justo e mais unido.
Porque a emergência global é acabar com os lucros e o
enriquecimento dos mais
fortes e cooperar na construção de hospitais (sem
tanques) e escolas (sem aviões
de combate), na produção de alimentos (sem mísseis)
e água potável (sem gases
tóxicos), à promoção da fraternidade (não ao comércio
de armas).**

**Devemos parar todas as guerras que atualmente
martirizam e matam as populações
na Síria, Iêmen, Congo, Palestina, Saara Ocidental,
Curdistão. Por que esse silêncio
intolerável e cínico do Ocidente sobre as novas
invasões militares da Turquia de
Erdogan no norte do Iraque e no nordeste da Síria
habitada por populações curdas?
Por quê ?**

441

**Os habitantes da Terra levantem-se, pela paz e pelos
direitos de todos!**

**PARA REALIZAR OS DIREITOS UNIVERSAIS SOLENAIS
ESTABELECIDAS PELA
DECLARAÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS DE 1948.**

A denúncia é necessária.

Construir a paz a partir da cessação imediata das

hostilidades é ainda mais e é bom para todos. Ouça o Painel Intergovernamental das Nações Unidas sobre Mudanças Climáticas prevendo que o aquecimento global está a três anos e meio de ultrapassar 1,5 graus de aumento. Não dê ouvidos aos Estados Unidos, Rússia, França, Grã-Bretanha, China, Coreia do Norte, Israel, Índia e Paquistão que estão construindo armas atômicas. Ouça os 130 países da ONU que apoiam o Tratado sobre a Proibição de Armas Nucleares (ICAN.org). Bruxelas, Verona, Palermo, Roma, Montreal, Três Rios, Coihaique (Patagônia CL), Rosário, Rio de Janeiro, Bahia, Clermont-Ferrand, Paris, Poitou Charentes, Neuchâtel, Dakar, Beirute, Lisboa, Toronto, Vancouver...

SUGESTÕES DOS ARTISTAS PARA A PAZ (CA 27 de junho)

- 1- SIM à candidatura da Ucrânia na União Europeia**
- 2- SIM para manter a Crimeia na Rússia.**
- 3- NÃO à Ucrânia membro da OTAN.**
- 4- NÃO aos embarques de armas canadenses para a Ucrânia.**
- 5- SIM ao envio de Capacetes Azuis da ONU para proteger um novo acordo de**

Minsk garantindo à DONBASS sua autonomia preservada de ataques russofóbicos.

6- SIM para então finalizar a retirada total do exército russo.

7- SIM a uma investigação do Tribunal Penal Internacional sobre os crimes de guerra cometidos por ambas as partes.

8- SIM à eventual abolição da OTAN.

9- NÃO à Suprema Corte dos Estados Unidos que põe em risco a segurança e a saúde de mulheres e crianças com suas decisões sobre armas, aborto e ecologia.

От нашего посла Пьера ЖАСМИНА в Канаде ПРИЗЫВ К ЖИТЕЛЯМ ЗЕМЛИ Война - преступление, мир голыми руками. Могущественным мировым лидерам, которые хотят продолжить войну в Украине (Россия, страны-члены НАТО, США, Европейский Союз, который стал фронтом войны), ОСТАНОВИТЕ свою новую мировую войну за мировое господство, из которых война в Украине является

**драматической. выражение . Зачем вам до сих пор
десятки тысяч погибших на
полях войны, которые вы называете полями
освобождения, и десятки
миллионов голодающих из-за ваших экономических
санкций (контрсанкций,
репрессий), которые служат только прибыли ваших
крупных мировых
корпораций ? ХВАТИТ, ПУТИН, БАЙДЕН,
СТОЛТЕНБЕРГ, ФОН ДЕР ЛЕЙЕН...**

**МИРУ НЕ НУЖНА ВАША ВОЙНА В УКРАИНЕ.
ПРЕКРАТИТЕ ТРАТИТЬ 2,1
ТРИЛЛИОНА ДОЛЛАРОВ НА ОРУЖИЕ ПОД
ЛИЦЕМЕРНЫМ ПРЕДЛОЖЕНИЕМ
ОБЕСПЕЧЕНИЯ МИРА. В течение 70 лет Соединенные
Штаты ведут
перманентную войну на всех континентах, имея
около 800 военных баз,
оккупирующих около шестидесяти стран мира за
пределами их территории;
после распада СССР они пытались обосноваться и в
Украине.
У Китая всего одна зарубежная военная база, а у
России их три! ВЫ ДОЛЖНЫ**

**ЗНАТЬ, КАК ПОТЕРЯТЬ ПОБЕДУ, ЧТОБЫ ЗНАТЬ, КАК ОБРЕСТИ
МИР Потому**

**что война никогда не решала проблем, это чистое
разрушение. Война — это
преступление, и если вы продолжаете предлагать
войну, вы — преступники.**

**САМАЯ БОЛЬШАЯ ПОБЕДА - ЗАКЛЮЧИТЬ МИР Потому
что право на жизнь**

**является универсальным правом для всех. Потому
что это показывает, что вы
хотите и умеете жить с другими, что вы не хотите
доминировать над другими, а
живете вместе в настоящем, чтобы способствовать
еще более справедливому
и единому общему будущему.**

**Потому что глобальная чрезвычайная ситуация
заключается в том, чтобы
положить конец прибыли и обогащению сильнейших
исотрудничать в
строительстве больниц (без танков) и школ (без
истребителей), в производстве
продуктов питания (без ракет) и питьевой воды. (без
отравляющих газов), к
пропаганде братства (не к торговле оружием). Мы
должны остановить все**

**войны, которые в настоящее время ведутся
мученически и убивают население
Сирии, Йемена, Конго, Палестины, Западной Сахары,
Курдистана. Почему это
невыносимое и циничное молчание Запада по
поводу новых военных
вторжений эрдогановской Турции в северный Ирак и
северо-восточную Сирию,
населенную курдским населением? Почему ? Жители
Земли встаньте, за мир и
права всех! для РЕАЛИЗАЦИИ ТОРЖЕСТВЕННЫХ ВСЕОБЩИХ
ПРАВ УСТАНОВЛЕНА ДЕКЛАРАЦИЯМИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
1948 ГОДА.**

446

**Денонсация необходима. Строить мир на
немедленном прекращении боевых
действий — тем более, и это хорошо для всех.
Послушайте, как
Межправительственная группа экспертов ООН по
изменению климата
предсказывает, что глобальное потепление не
превысит 1,5 градуса через три с
половиной года. Не слушайте США, Россию,
Францию, Великобританию, Китай,
Северную Корею, Израиль, Индию и Пакистан,
которые создают атомное**

оружие. Узнайте от 130 стран ООН, которые поддерживают Договор о запрещении ядерного оружия (ICAN.org). Брюссель, Верона, Палермо, Рим, Монреаль, Три реки, Койайке (Патагония, CL), Росарио, Рио-де-Жанейро, Баия, Клермон-Ферран, Париж, Пуату-Шарант, Невшатель, Дакар, Бейрут, Лиссабон, Торонто, Ванкувер...

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ХУДОЖНИКОВ ДЛЯ МИРА (СА 27 июня)

1- ДА кандидатуре Украины в Евросоюз.

2- ДА на сохранение Крыма в составе России.

3- НЕТ члену НАТО Украина.

4- НЕТ канадским поставкам оружия в Украину.

5- ДА отправке «голубых касок» ООН для защиты нового Минского соглашения, обеспечивающего сохранение автономии ДОНБАССА от русофобских атак.

6- ДА, чтобы затем завершить полный вывод российской армии.

7- ДА расследованию Международным уголовным судом военных преступлений, совершенных обеими сторонами.

**8- ДА возможной ликвидации НАТО. 9- НЕТ
Верховному суду США, который
ставит под угрозу безопасность и здоровье женщин и
детей своими решениями
об оружии, абортах и экологии.

Ambassadrice Tatiana Vorontsova Russie



Нам научиться бы в мире жить

**Нам научиться бы в мире жить -
Не конкурировать, а дружить...
Не защищаться, а защищать,
И не прощаться бы, а прощать.
Согреть, услышать, не дать упасть...
Тянуться к свету, а не украсть...
Благие цели и честный труд
Во имя дела всё перетрут!
Жить с честью, с правдой, не помнить зла -
И зло развеется, как зола.
Не лихоимством жить, а трудом...
Быть человеком, а не рабом,
Ценить за душу - не за блага...
Не видеть в близком своём врага...**

**Жить без оглядки и не считать,
Кто сколько должен другому дать.
Любить и верить, и доверять...
Беречь любимых, а не терять...
Не бей другого, а подними
И силу Божью в него вдохни!**

Nous apprendrons à vivre en paix

**Nous apprendrons à vivre en paix -
Ne pas rivaliser, mais être amis...
Ne pas se défendre, mais se défendre,
Et ne pas dire au revoir, mais pardonner.
Réchauffer, entendre, ne pas laisser tomber...
Tendre la main à la lumière, pas voler...
Bonnes intentions et travail honnête
Au nom de la cause, ils vont tout broyer !
Vivre avec honneur, avec vérité, ne pas se souvenir du
mal -
Et le mal disparaîtra comme la cendre.
Ne vivez pas de convoitise, mais de travail...
Soyez un homme, pas un esclave.
Apprécier pour l'âme ;
est pas pour le bien...**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**Ne pas voir un ennemi proche...
Vivre sans regarder en arrière et ne pas compter,
Qui doit donner combien à l'autre.
Aimer et croire, et faire confiance...
Chérir les êtres chers, pas perdre...
Ne frappe pas l'autre, mais soulève
Et respirez la puissance de Dieu en lui!**

**We will learn to live in peace
We will learn to live in peace -
Not to compete, but to be friends...
Do not defend yourself, but defend yourself,
And don't say goodbye, but forgive.
Warm up, hear, don't drop...
Reach out to the light, not steal...
Good intentions and honest work
In the name of the cause, they will crush everything!
Live with honor, with truth, remember no evil -
And evil will disappear like ashes.
Don't live on covetousness, but on work...
Be a man, not a slave.
Appreciating for the soul is not for the good...
Not seeing a nearby enemy...
Live without looking back and not counting,**

Who should give how much to the other.

To love and to believe, and to trust...

Cherish loved ones, not lose...

Don't hit the other, but lift

And breathe the power of God into him!

Aprenderemos a vivir en paz.

Aprenderemos a vivir en paz -

No para competir, sino para ser amigos...

No te defiendas, pero defiéndete,

Y no decir adiós, sino perdonar.

Calienta, escucha, no dejes caer...

Acércate a la luz, no robes...

Buenas intenciones y trabajo honesto.

¡En nombre de la causa, lo aplastarán todo!

Vive con honor, con la verdad, no recuerdes el mal -

Y el mal desaparecerá como cenizas.

No vivas de la avaricia, sino del trabajo...

Sé un hombre, no un esclavo.

Agradecer para el alma no es para bien...

No ver a un enemigo cercano...

Vive sin mirar atrás y sin contar,

Quién debe dar cuánto al otro.

Amar y creer y confiar...

Valora a tus seres queridos, no pierdas...

**No golpees al otro, sino levanta
¡Y sopla el poder de Dios en él!**

Impareremo a vivere in pace

**Impareremo a vivere in pace -
Non per competere, ma per essere amici...
Non difenderti, ma difenditi,
E non dire addio, ma perdona.
Riscaldati, ascolta, non lasciarti cadere...
Raggiungi la luce, non rubare...
Buone intenzioni e lavoro onesto
In nome della causa, schiacceranno tutto!
Vivi con onore, con verità, non ricordarti del male -
E il male scomparirà come cenere.**

**Non vivere di cupidigia, ma di lavoro...
Sii un uomo, non uno schiavo.
Apprezzare per l'' anima non fa bene...
Non vedere un nemico vicino...
Vivi senza guardarti indietro e senza contare,
Chi dovrebbe dare quanto all''altro.
Amare e credere, e fidarsi...
Ama i tuoi cari, non perdere...**

**Non colpire l'altro, ma sollevare
E soffia in lui la potenza di Dio!**

**Vamos aprender a viver em paz
Aprenderemos a viver em paz -
Não para competir, mas para ser amigos...**

**Não se defenda, mas defenda-se,
E não diga adeus, mas perdoe.**

Aqueça, ouça, não deixe cair...

Estenda a mão para a luz, não roube...

Boas intenções e trabalho honesto

Em nome da causa, eles vão esmagar tudo!

Viva com honra, com verdade, não se lembre do mal -

E o mal desaparecerá como cinzas.

Não viva de cobiça, mas de trabalho...

Seja um homem, não um escravo.

Apreciar pela alma não é para o bem...

Não ver um inimigo próximo...

Viva sem olhar para trás e sem contar,

Quem deve dar quanto ao outro.

Amar e acreditar, e confiar...

Valorize quem você ama, não perca...

Não bata no outro, mas levante

E sobre o poder de Deus nele!

Ambassadeur Amendoeira

Manuel Antonio, Portugal



AOS MÍSEROS DESTE MUNDO

**Há poucos dias uma mísera velhinha
Ao suplicar-me uma ajuda, deparei:
Desculpe, disse, não tenho que comer
É muita esta pobreza a que cheguei...**

**E aquela pobre velhinha que tremia
Talvez de fome, rodeada de miséria
Deixou-me o coração em tal arritmia
Que ameaçava ceder a tal tragédia.**

**Que vou fazer perante tanta penúria
Que via á minha frente entristecida?
E num gesto de amor e de ternura
Abri a carteira dando-lhe o que tinha.**

**Todos os escassos euros que levava
Voaram para as mãos dessa velhinha
E eu, feliz por aquele gesto já chorava
Por suportar a cruz, também já minha.**

**As lágrimas que espreitavam, dolorosas
Copiosas, deslizaram cálidas pelo rosto
Obrigado meu senhor, agradeceu ditosa
Já me dá para acalmar algum desgosto...**

**Despediu-se com um gesto de carinho
Desenhado num ar triste e sem passado
Vi-a afastar-se enrolada ao casaquinho
Já coçado pela vida e todo esburacado.**

**Parti dali com o coração esfrangalhado
Pela impressão que me fez essa velhinha
À medida que me afastava inconformado
Por ver aquela mulher triste e tão sozinha.**

**Ao saborear o meu gesto ouvi o coração
Bater mais depressa, exultando de alegria
Senti-me feliz por ter feito uma boa ação
E furtivas lágrimas caíram-me de alegria.**

**Fui ao multibanco, levantei uns euros mais
E fui tomar o meu café à pastelaria habitual
Mas essa tal velhinha eu esquecerei jamais
Bem como a sua triste sorte que lhe foi fatal.**

455

AUX MISÉREUX DE CE MONDE

**Il y a quelques jours une misérable vieille dame
En me demandant de l'aide, j'ai trouvé :
désolée dit elle je n'ai pas à manger
Cette pauvreté que j'ai atteinte, c'est beaucoup...**

**Et cette pauvre vieille qui tremblait
Peut-être de la faim, entourée de misère
J'ai laissé mon cœur dans une telle arythmie
Qu'li a menacé de céder à une telle tragédie.**

**Que vais-je faire face à tant de pénurie
Qu'ai-je vu devant moi attristé ?
Et dans un geste d'amour et de tendresse
J'ai ouvert le portefeuille en lui donnant ce que j'avais.**

**Tous les quelques euros que j'ai pris
Ils ont volé dans les mains de cette vieille dame
Et moi, heureux de ce geste, je pleurais déjà
Pour soutenir la croix, aussi la mienne.**

**Les larmes qui se cachaient, douloureuses
Copieuses, elles ont glissées chaud sur son visage
Merci mon seigneur, merci heureusement
Je peux déjà calmer certains dégoûts...**

**Elle a dit au revoir avec un geste d'affection
Dessiné dans un air triste et sans passé
Je l'ai vue s'éloigner enveloppée dans son cardigan
Déjà rayé à vie et tout cahoteux.**

**Je suis parti là avec un cœur brisé
Pour l'impression que cette vieille dame m'a fait
Alors que je m'éloignais malheureux
Voir cette femme triste et si seule.**

**En savourant mon geste, j'ai entendu le cœur
Battre plus vite, exultant de joie
Je me sentais heureux d'avoir fait une bonne action
Et des larmes furtives tombaient de joie.**

**Je suis allé au distributeur, j'ai levé quelques euros de plus
Et je suis allé prendre mon café à la pâtisserie habituelle
Mais cette vieille dame que je n'oublierai jamais
Ainsi que sa triste chance qui lui a été fatale.**

TO THE MISARIOUS OF THIS WORLD

**A few days ago a miserable old lady
Asking for help, I found:
sorry she said i don't have to eat
This poverty that I have reached is a lot ...**

**And that poor old woman who was shaking
Maybe hunger, surrounded by misery
I left my heart in such an arrhythmia
That he threatened to give in to such a tragedy.**

**What will I do in the face of so much shortage
What did I see in front of me saddened?
And in a gesture of love and tenderness
I opened the wallet giving him what I had.**

**Every few euros that I took
They flew into the hands of this old lady
And I, happy with this gesture, I was already crying
To support the cross, also mine.**

**The tears that were hiding, painful
Copious, they slipped hot on her face
Thank you my lord, thank you fortunately
I can already calm some dislikes ...**

**She said goodbye with a gesture of affection
Drawn in a sad look and without a past
I saw her walk away wrapped in her cardigan
Already scratched for life and all bumpy.**

**I left there with a broken heart
For the impression that this old lady made me
As I walked away miserable
See this sad and lonely woman.**

**Savoring my gesture, I heard the heart
Beat faster, exulting with joy
I felt happy that I did a good deed
And furtive tears fell with joy.**

**I went to the machine, I raised a few more euros
And I went for my coffee at the usual pastry shop
But this old lady that I'll never forget
As well as his sad luck which was fatal to him.**

A LOS MISARIOS DE ESTE MUNDO

458

**Hace unos días una anciana miserable
Al pedir ayuda, encontré:
lo siento, dijo que no tengo que comer
Esta pobreza a la que he llegado es mucha ...**

**Y esa pobre vieja que temblaba
Quizás hambre, rodeado de miseria
Dejé mi corazón en tal arritmia
Que amenazó con ceder ante semejante tragedia.**

**¿Qué haré ante tanta escasez?
¿Qué vi frente a mí entristecido?
Y en un gesto de amor y ternura
Abrí la billetera dándole lo que tenía.**

**Cada pocos euros que tomé
Volaron a las manos de esta anciana
Y yo, feliz con este gesto, ya estaba llorando
Para sostener la cruz, también la mía.**

**Las lágrimas que se escondían, dolorosas
Copiosos, resbalaron calientes en su cara
Gracias mi señor, gracias afortunadamente
Ya puedo calmar algunos disgustos ...**

**Ella se despidió con un gesto de cariño
Dibujado en una mirada triste y sin pasado
La vi alejarse envuelta en su rebeca
Ya arañado de por vida y lleno de baches.**

**Me fui de allí con el corazón roto
Por la impresión que me hizo esta anciana
Mientras me alejaba miserable
Mira a esta mujer triste y solitaria.**

**Saboreando mi gesto escuché el corazón
Batir más rápido, exultante de alegría
Me sentí feliz de haber hecho una buena acción.
Y furtivas lágrimas cayeron de alegría.**

**Fui a la máquina, recaudé unos euros más
Y fui a tomarme un café a la pastelería habitual
Pero esta anciana que nunca olvidaré
Además de su triste suerte que le resultó fatal.**

AI MISARI DI QUESTO MONDO

**Qualche giorno fa una misera vecchia signora
Chiedendo aiuto ho trovato:
mi dispiace ha detto che non devo mangiare
Questa povertà che ho raggiunto è tanta...**

**E quella povera vecchia che tremava
Forse la fame, circondata dalla miseria
Ho lasciato il mio cuore in una tale aritmia
Che ha minacciato di cedere a una simile tragedia.**

**Cosa farò di fronte a così tanta carenza
Cosa ho visto di fronte a me rattristato?
E in un gesto di amore e tenerezza
Ho aperto il portafoglio dandogli quello che avevo.**

**Ogni pochi euro che ho preso
Sono volati nelle mani di questa vecchia signora
E io, felice di questo gesto, già piangevo
Per sostenere la croce, anche la mia.**

**Le lacrime che si nascondevano, dolorose
Abbondanti, le sono scivolate calde sul viso
Grazie mio signore, grazie per fortuna
Posso già calmare alcune antipatie ...**

**Ha salutato con un gesto di affetto
Disegnato con uno sguardo triste e senza passato
L'ho vista allontanarsi avvolta nel suo cardigan
Già graffiato a vita e tutto accidentato.**

**Ho lasciato lì con il cuore spezzato
Per l'impressione che mi ha fatto questa vecchia signora
Mentre me ne andavo infelice
Guarda questa donna triste e sola.**

**Assaporando il mio gesto, ho sentito il cuore
Batti più veloce, esultando di gioia
Mi sentivo felice di aver fatto una buona azione
E lacrime furtive cadevano di gioia.**

**Sono andato alla macchinetta, ho raccolto qualche euro in più
E sono andata a prendere il caffè nella solita pasticceria
Ma questa vecchia signora che non dimenticherò mai
Così come la sua triste fortuna che gli è stata fatale.**

461

К НЕЗНАКОМУ ЭТОГО МИРА

**Несколько дней назад несчастная старушка
Обращаясь за помощью, я обнаружил:
извини, она сказала, что мне не нужно есть
Эта бедность, до которой я дошел, очень много ...**

**И эта бедная старуха, которую трясло
Может быть, голод, окруженный страданиями
Я оставил свое сердце в такой аритмии
Что он угрожал поддаться такой трагедии.**

**Что я буду делать перед лицом такой нехватки
Что я увидел перед собой опечаленным?
И в жесте любви и нежности
Я открыл бумажник, отдав ему то, что у меня было.**

Каждые несколько евро, которые я взял
Они попали в руки этой старушке
И я, довольный этим жестом, я уже плакал
Чтобы поддержать крест, тоже мой.

Слезы, которые скрывали, болезненные
Обильные, они горячо скользнули ей по лицу
Спасибо, милорд, к счастью, спасибо
Некоторые антипатии я уже успокаиваю ...

Она попрощалась с жестом любви
Нарисованный печальным взглядом и без прошлого
Я видел, как она ушла, завернувшись в кардиган
Уже почесал на всю жизнь и все ухабисто.

Я ушел оттуда с разбитым сердцем
За впечатление, которое эта старушка произвела на меня
Когда я ушел несчастным
Посмотрите на эту грустную и одинокую женщину.

Наслаждаясь своим жестом, я услышал сердце
Бей быстрее, ликуя от радости
Я был счастлив, что сделал доброе дело
И слезы украдкой полились от радости.

Я подошел к автомату, поднял еще несколько евро
И я пошел на кофе в обычную кондитерскую
Но эта старушка, которую я никогда не забуду
А также его печальная удача, которая была для него
роковой.

Ambassadrice Daspét Delasniève Brésil



**Réquiem para os Refugiados
Duas Mortes - (Apátridas)**

·
**Sonham por anos,
Uma vida inteira,
Na fome e na miséria,
Privam-se do mínimo
Buscam a liberdade.**

·
**Partem sem nada
Buscando o todo.
Pedem tão pouco, e, dão tudo.**

·
**Deixam suas origens;
Vivem a espera
Do que pode ser.**

·
**Resistem quanto podem
A sanha criminosa...
Alguns morrem na caminhada.**

·
**Em alto mar
Sem repouso definitivo, sem dignidade,
Seus corpos são jogados,**

·
**Apátridas, perdidos,
Sem amarras...
Sem sonhos,
Morrem duas vezes.**

·
**Sonhos e vidas se perdem,
Vitimas de guerras, fome, perseguições;
No mar da morte,
Muitos, ainda, irão morrer!...**

Requiem pour les réfugiés

·
**Rêve depuis des années,
Une vie entière,
Dans la faim et la misère,
se priver du minimum
Ils recherchent la liberté.**

·
**partir sans rien
Chercher le tout.
Ils demandent si peu et donnent tout.**

464

·
**Ils quittent leurs origines ;
vivre en attente
Ce qui peut être.**

·
**Résistez aussi longtemps que vous le pouvez
La folie criminelle...
Certains meurent en chemin.**

·
**au large
Pas de repos permanent, pas de dignité,
Leurs corps sont jetés,**

·
**Apatride, perdu,
Sans attaches...
pas de rêves,
Mourir deux fois.**

·
**Les rêves et les vies sont perdus,
Victimes de guerres, famines, persécutions ;
dans la mer de la mort,
Beaucoup mourront encore !...
Réquiem por los refugiados**

**Sueño por años
Toda una vida
En hambre y miseria,
privarse del mínimo
Buscan libertad.**

·
**irse sin nada
Buscando el todo.
Piden tan poco y lo dan todo.**

·
**Dejan sus orígenes;
vivir esperando
Que puede ser.**

·
**Resiste tanto como puedas
La locura criminal ...
Algunos mueren en el camino.**

·
**costa afuera
Sin descanso permanente, sin dignidad
Sus cuerpos son arrojados,**

·
**Apátrida, perdido,
Sin ataduras...
sin sueños,
Muere dos veces.**

·
**Se pierden sueños y vidas
Víctimas de guerras, hambrunas, persecuciones;
en el mar de la muerte,
¡Muchos morirán todavía! ...
Requiem per i rifugiati**

**Sogno per anni,
Una vita intera,
Nella fame e nella miseria,
privarsi del minimo
Cercano la libertà.**

·
**partire con niente
Cercando il tutto.
Chiedono così poco e danno tutto.**

·
**Lasciano le loro origini;
aspettando dal vivo
Cosa può essere.**

·
**Resisti finché puoi
La follia criminale...
Alcuni muoiono per strada.**

·
**offshore
Nessun riposo permanente, nessuna dignità,
I loro corpi sono gettati,**

·
**Apolide, perso,
Senza obblighi...
niente sogni,
Morire due volte.**

·
**Sogni e vite sono persi,
Vittime di guerre, carestie, persecuzioni;
nel mare della morte,
Реквием по беженцам**

**Мечтаю годами,
Всю жизнь,
В голоде и страданиях,
лишать себя минимума
Они ищут свободы.**

·
**уйти ни с чем
Ищу целое.
Они просят так мало и отдают все.**

·
**Они оставляют свои истоки;
живое ожидание
Что может быть.**

·
**Спротивляйтесь так долго, как можете
Преступное безумие ...
Некоторые умирают по дороге.**

·
**оффшорный
Ни постоянного покоя, ни достоинства,
Их тела брошены,**

·
**Без гражданства, потерянный,
Безвозмездно...
нет мечты,
Умри дважды.**

·
**Мечты и жизни потеряны,
Жертвы войн, голода, гонений;
в море смерти,
Многие еще умрут! ...
Requiem for Refugees**

**Dream for years,
An entire life,
In hunger and misery,
deprive themselves of the minimum
They seek freedom.**

·
**leave with nothing
Seeking the whole.
They ask for so little, and they give it all.**

·
**They leave their origins;
live waiting
What can be.**

·
**Resist as long as you can
The criminal madness...
Some die on the way.**

·
**offshore
No permanent rest, no dignity,
Their bodies are thrown,**

·
**Stateless, lost,
No strings attached...
no dreams,
Die twice.**

**Dreams and lives are lost,
Victims of wars, famines, persecutions;
in the sea of death,
Many will still die!...**

Ambassadeur Pierre Fosseprez France



**Ne craignez pas ! La peur et l'amour sont ennemis jurés.
Ne luttez pas ! Eclairez le monde de vos rires, le reste vous
est offert.**

**Ne vous attachez pas ! L'ancien que vous voyez pourrir et
disparaître donne tout au nouveau.**

469

**Le Nouveau Monde conçu pour vous, la Gloire du Père, qui
Personnifie la Paix comme Jésus Personnifie l'Amour,
l'Unité entre les Peuples ; Le Père Lui-Même, Ses Armées,
les Archanges, les Apôtres...**

Tous sont incarnés sur Terre, ici et maintenant, parmi vous.

**Comme des cristaux aux milieu des cailloux, ils vibrent et
brillent pour que tous les cailloux deviennent cristaux à leur
tour.**

**Tous les humains sans exception et la Terre elle-même,
tous vont cristalliser, pour entrer dans ce Nouveau Monde.**

**Là où est la dualité, vous verrez la symbiose. Là où est le
conflit, vous verrez la Paix.**

**Là où sont les frontières, vous verrez l'Unité. Là où est le
chaos, vous verrez les étoiles.**

Bienvenue à la Maison, c'est quand vous voulez !

Merci d'être

¡No tengas miedo! El miedo y el amor son enemigos jurados.

¡No luches! Ilumina el mundo con tu risa, el resto es gratis.

¡No te apegues! Lo viejo que ves pudriéndose y desapareciendo lo da todo a lo nuevo.

**El Nuevo Mundo diseñado para ti, la Gloria del Padre, que personifica la paz como Jesús personifica el amor
Unidad entre los pueblos; El Padre mismo, sus huestes, los arcángeles, los apóstoles ...**

Todos están encarnados en la Tierra, aquí y ahora, entre ustedes.

Como cristales en medio de guijarros, vibran y brillan de modo que todos los guijarros se convierten a su vez en cristales.

Todos los humanos sin excepción y la Tierra misma, todos cristalizarán, para entrar en este Nuevo Mundo.

Donde está la dualidad, verá la simbiosis. Donde hay conflicto, verá Paz.

Donde están los límites, verá Unity. Donde hay caos, verás las estrellas.

**¡Bienvenido a casa, es cuando quieras!
gracias por estar.**

**Não tenha medo! O medo e o amor são inimigos jurados.
Não lute! Ilumine o mundo com sua risada, o resto é grátis.**

Não se apegue! O velho que você vê apodrecendo e desaparecendo dá tudo para o novo.

O Novo Mundo projetado para você, a Glória do Pai, que personifica a paz como Jesus personifica o amor,

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Unidade entre os povos; O próprio Pai, Suas Hostes, os Arcanjos, os Apóstolos ...
Todos estão encarnados na Terra, aqui e agora, entre vocês. Como cristais no meio de seixos, eles vibram e brilham de forma que todos os seixos se transformam em cristais. Todos os humanos, sem exceção, e a própria Terra, todos se cristalizarão para entrar neste Novo Mundo.
Onde está a dualidade, você verá a simbiose. Onde há conflito, você verá paz.
Onde estão os limites, você verá a Unidade. Onde há caos, você verá as estrelas.
Bem vindo a casa, é quando você quiser!
Obrigado por ser.

Don't be afraid! Fear and love are sworn enemies.
Don't fight! Light up the world with your laughter, the rest is free.

Don't get attached! The old that you see rotting and disappearing gives everything to the new.
The New World designed for you, the Glory of the Father, Who Personifies Peace as Jesus Personifies Love
Unity among Peoples; The Father Himself, His Hosts, the Archangels, the Apostles ...
All are embodied on Earth, here and now, among you.
Like crystals in the middle of pebbles, they vibrate and shine so that all pebbles become crystals in turn.
All humans without exception and the Earth itself, all will crystallize, to enter this New World.
Where the duality is, you will see the symbiosis. Where there is conflict, you will see Peace.
Where the boundaries are, you will see Unity. Where there is chaos, you will see the stars.
Welcome home, it's when you want!
Thank you for being.

**Non aver paura! La paura e l'amore sono nemici giurati.
Non combattere! Illumina il mondo con le tue risate, il resto
è gratis.**

**Non affezionarti! Il vecchio che vedi marcire e scomparire
dona tutto al nuovo.**

**Il Nuovo Mondo disegnato per te, la Gloria del Padre, che
personifica la pace come Gesù personifica l'amore
Unità tra i Popoli; Il Padre stesso, le sue schiere, gli
Arcangeli, gli Apostoli...**

**Tutti sono incarnati sulla Terra, qui e ora, tra di voi.
Come cristalli in mezzo ai sassi, vibrano e brillano in
modo che tutti i sassi diventino a loro volta cristalli.
Tutti gli umani senza eccezione e la Terra stessa, tutti si
cristallizzeranno, per entrare in questo Nuovo Mondo.
Dove c'è la dualità, vedrai la simbiosi. Dove c'è conflitto,
vedrai la Pace.**

**Dove ci sono i confini, vedrai l'Unità. Dove c'è caos, vedrai
le stelle.**

**Bentornato a casa, è quando vuoi!
Grazie di essere.**

**Не бойся! Страх и любовь - заклятые враги.
Не драться! Осветите мир своим смехом, остальное
бесплатно.**

**Не привязывайтесь! Старое, которое вы видите гниющим
и исчезающим, дает все новому.**

**Новый мир, созданный для вас, Слава Отца, Который
олицетворяет мир, как Иисус олицетворяет любовь,
Единство народов; Сам Отец, Его Сонмы, Архангелы,
Апостолы ...**

**Все воплощены на Земле, здесь и сейчас, среди вас.
Подобно кристаллам в середине гальки, они вибрируют и
сияют, так что все камешки по очереди превращаются в
кристаллы.**

**Все люди без исключения и сама Земля, все
кристаллизуются, чтобы войти в этот Новый Мир.
Там, где есть двойственность, вы увидите симбиоз. Там,
где есть конфликт, вы увидите Мир.
Там, где есть границы, вы увидите Unity. Там, где царит
хаос, вы увидите звезды.
Добро пожаловать домой, когда захотите!
Благодарю вас за то.**

Ambassadeur Celito Medeiros Brésil



Art et Poésie

**Dans la vraie vie j'ai cherché
Des coups de pinceau un chemin
Les strophes de la poésie d'un côté
Sur les écrans trouve mon nid.**

**Mes mains calleuses brillent
Dans le mouvement a créé une raison
les couleurs fortes sont mon déclencheur
Enflammer toute mon émotion.**

**Dans un temps loin de ce temps
Quand une plus grande valeur peut exister
je voyagerai comme le vent
Je peux rire de ma signature.**

**Du dévouement aux arts et à la poésie
Chaque inspiration enregistrée là-bas reste
Marquez ce qui sur l'écran ne pouvait pas
En littérature, c'était un bon pourboire.**

**Dans le silence solitaire du travail
Des nuits d'attente pour la bien-aimée
Voulant toujours plus, j'échoue
Comme celui qui n'a rien fait.**

**Si mon travail est intéressant
J'ai consacré une grande partie de mon temps
serpent trace un tel serpent
En utilisant la technologie, j'ai innové.**

**Je suis très satisfait de ce que j'ai fait
Le tout avec mon amour et mon affection
C'est le résultat à ma façon
En espérant ne pas profiter seul !**

474

Arte e Poesia

**Na vida real eu pesquisei
O pincel traça um caminho
Os versos da poesia de um lado
Nas telas, encontro meu ninho.**

**Minhas mãos calejadas estão brilhando
No movimento criou um motivo
cores fortes são meu gatilho
Acenda todas as minhas emoções.**

**Em um tempo longe deste tempo
Quando um valor maior pode existir
Vou viajar como o vento
Posso rir da minha assinatura.**

**Dedicação às artes e poesia
Cada inspiração registrada permanece
Marque o que na tela não conseguiu
Na literatura, foi uma boa dica.**

**No silêncio solitário do trabalho
Noites de espera pelo amado
Sempre querendo mais, eu falho
Como aquele que não fez nada.**

**Se meu trabalho é interessante
Eu gastei muito do meu tempo
cobra traça tal cobra
Usando tecnologia, inovei.**

**Estou muito satisfeito com o que fiz
Tudo com meu amor e carinho
É o resultado à minha maneira
Na esperança de não se divertir sozinho!**

475

Arte y poesía

**En la vida real busqué
Pincel traza un camino
Los versos de poesía de un lado
En las pantallas encuentro mi nido.**

**Mis manos callosas están brillando
En el movimiento creó una razón
los colores fuertes son mi detonante
Enciende toda mi emoción.**

**En un tiempo lejano a este tiempo
Cuando puede existir mayor valor
Viajaré como el viento
Puedo reírme de mi firma.**

**Dedicación a las artes y la poesía
Cada inspiración registrada allí permanece
Marque lo que en la pantalla no pudo
En literatura, fue un buen consejo.**

**En el solitario silencio del trabajo
Noches de esperar al amado
Siempre queriendo más, fallo
Como el que no hizo nada.**

**Si mi trabajo es interesante
Pasé mucho de mi tiempo
serpiente traza tal serpiente
Utilizando la tecnología, innové.**

**Estoy muy satisfecho con lo que hice
Todo con mi amor y cariño
Es el resultado a mi manera
¡Esperando no disfrutarlo solo!**

Art and Poetry

**In real life I searched
Brush strokes a path
The verses of poetry on one side
On the screens find my nest.**

**My callused hands are shining
In the movement created a reason
strong colors are my trigger
Ignite all my emotion.**

**In a time far from this time
When greater value can exist
I will travel like the wind
I can laugh at my signature.**

**Dedication to the arts and poetry
Every inspiration recorded there remains
Mark what on the screen could not
In literature, it was a good tip.**

**In the lonely silence of work
Nights of waiting for the beloved
Always wanting more, I fail
Like the one who did nothing.**

**If my work is interesting
I spent a lot of my time
snake traces such a snake
Using technology, I innovated.**

**I am very satisfied with what I did
All with my love and affection
It's the result in my own way
Hoping not to enjoy it alone!**

Arte e Poesia

**Nella vita reale ho cercato
Il pennello traccia un percorso
I versi della poesia da una parte
Sugli schermi trova il mio nido.**

**Le mie mani callose brillano
Nel movimento ha creato una ragione
i colori forti sono il mio grilletto
Accendi tutta la mia emozione.**

**In un tempo lontano da questo tempo
Quando può esistere un valore maggiore
Viaggerò come il vento
Posso ridere della mia firma.**

**Dedizione alle arti e alla poesia
Ogni ispirazione registrata lì rimane
Segna ciò che sullo schermo non poteva
In letteratura, era un buon consiglio.**

**Nel silenzio solitario del lavoro
Notti di attesa per l'amato
Volendo sempre di più, fallisco
Come quello che non ha fatto niente.**

**Se il mio lavoro è interessante
Ho passato molto del mio tempo
serpente traccia un simile serpente
Usando la tecnologia, ho innovato.**

**Sono molto soddisfatto di quello che ho fatto
Tutto con il mio amore e affetto
È il risultato a modo mio
Sperando di non goderselo da solo!**

Искусство и Поэзия

**В реальной жизни я искал
Кисть обводит путь
Стихи поэзии на одной стороне
На экранах найди мое гнездышко.**

**Мои мозолистые руки сияют
В движении создан повод
яркие цвета - мой спусковой крючок
Зажги все мои эмоции.**

**Во времена, далекие от этого времени
Когда может существовать большая ценность
Я буду путешествовать как ветер
Я могу смеяться над своей подписью.**

**Посвящение искусству и поэзии
Каждое записанное там вдохновение остается
Отметить то, что на экране не удалось
В литературе это был хороший совет.**

**В одинокой тишине работы
Ночи ожидания любимого
Всегда желая большего, я терплю поражение
Как тот, кто ничего не сделал.**

**Если моя работа интересна
Я потратил много времени
змея следит за такой змеей
Используя технологии, я вводил новшества.**

**Я очень доволен тем, что сделал
Все с моей любовью и привязанностью
Это результат по-своему
Надеюсь не получать удовольствие в одиночестве!**

Ambassadeur Enrique Godoy Duran Guatemala



**Mirad todas las nuevas espigas
Que se mecen cual brazos felices
Contemplando la faz de los hombres
En el himno de amor y de gloria**

**¡No más muertes, Señor! ¡No más muertes!
No más cruces vagando en el llanto
Que provocan la ciega venganza
Y carcomen y enlutan las almas**

**¡Germinemos con nuevas promesas!
Demos vida a la paz y a la historia
Cultivando por siempre sinceros
El abrazo que une a los hombres.**

**Regardez toutes les nouvelles pointes
Qui se balancent comme des bras heureux
Contempler les visages des hommes
Dans l'hymne de l'amour et de la gloire**

**Plus de morts, Seigneur ! Plus de morts !
Plus de croix errant dans les larmes
Qui provoquent une vengeance aveugle
Et ils rongent et pleurent les âmes**

**Faisons germer de nouvelles promesses !
Donnons vie à la paix et à l'histoire
Cultiver sincère pour toujours
L'étreinte qui unit les hommes.**

**Watch all the new tips
That sway like happy arms
Contemplate the faces of men
In the hymn of love and glory**

**No more deaths, Lord! No more deaths!
No more crosses wandering in tears
That cause blind revenge
And they gnaw and cry souls**

**Let's germinate new promises!
Bring peace and history to life
Cultivate sincere forever
The embrace that unites men.**

**Guarda tutti i nuovi consigli
Che ondeggianno come braccia felici
Contempla i volti degli uomini
Nell'inno dell'amore e della gloria**

**Non più morti, Signore! Niente più morti!
Niente più croci che vagano in lacrime
Che causano una vendetta cieca
E rosicchiano e piangono le anime**

**Facciamo germogliare nuove promesse!
Dai vita alla pace e alla storia
Coltiva sinceramente per sempre
L'abbraccio che unisce gli uomini.**

**Veja todas as novas dicas
Que balançam como braços felizes
Contempla os rostos dos homens
No hino de amor e glória**

**Sem mais mortes, Senhor! Sem mais mortes!
Chega de cruces vagando em lágrimas
Isso causa vingança cega
E eles roem e choram almas**

**Vamos germinar novas promessas!
Traga paz e história para a vida
Cultive a sinceridade para sempre
O abraço que une os homens.**

**Смотрите все новые советы
Это колебание, как счастливые руки
Созерцайте лица мужчин
В гимне любви и славы**

482

**Больше никаких смертей, Господи! Больше никаких
смертей!
Больше никаких крестов, блуждающих в слезах
Это вызывает слепую месть
И они грызут и плачут души**

**Давайте прорасти новые обещания!
Оживите мир и историю
Развивайте искреннее навсегда
Объятия, объединяющие мужчин.**

Ambassadeur Carlos Benítez Villodres Málaga España



LA PAZ

Vivimos en una época, en la que se habla mucho de armonía y paz interior. Sin embargo, pocos mencionan que una de las mejores formas de alcanzar estos ideales es mediante el espíritu de servicio hacia los demás. La paz es el fruto de escuchar, de entender y atender las necesidades ajenas antes que las propias.

Vivir la fraternidad y la armonía, entre los seres humanos. son los ideales de paz que más se predicán, en contraposición al desastre, a la guerra y a todo género de conflictos. Pero la paz no comienza desde fuera, sino desde dentro. No depende de las decisiones de los gobiernos, sino de lo que llevamos en el interior. "Estar en paz consigo mismo, refiere Fray Luis de León, es el medio más seguro de comenzar a estarlo con los demás".

La paz es un valor que suele perderse fácilmente de vista. Cuando una nación entra en conflicto con otra y tenemos que vivir sus consecuencias o cuando en la familia los problemas o pleitos comienzan a surgir, comenzamos a apreciar el valor que tiene la paz.

La paz, que podamos vivir con los demás, radica en nuestra forma de expresarnos. En algunos momentos, tenemos el impulso de hacer notar los errores de nuestros interlocutores, sin saber todo lo que tienen que decir, provocando discusiones y resentimientos. Expresar nuestro punto de vista en el momento oportuno, facilita la comunicación y aumenta las posibilidades de superar las dificultades, pues ambas partes se sienten escuchadas.

Del mismo modo ocurre cuando se hace necesaria la corrección de una actitud: el disgusto nos mueve a reprender en el momento sin medir las palabras que

utilizamos. ¿Cuántas veces nos hemos arrepentido por la excesiva dureza que tuvimos con nuestros subalternos, hijos o compañeros? La pérdida de la paz interior se debe a la intolerancia e incomprensión que mostramos, generando una imagen negativa y tal vez altanera de nuestra persona. Por eso, es importante pensar, con serenidad, antes de tomar cartas en el asunto.

Como en todos los valores, se requiere la iniciativa personal para lograr vivirlos. La paz interior surge, como producto del conocimiento propio y profundo, "allí donde el agua alcanza su mayor profundidad, dice Shakespeare, se mantiene más en calma". Gracias a este bien de hondas raíces y frutos sanos y sabrosos, somos capaces de aprender a dominar nuestro egoísmo y el deseo de tener siempre la razón. En definitiva, a escuchar y a comprender las debilidades propias y ajenas. Pero, sobre todo, pensar en los demás siempre. Cuando esto ocurre conciliamos la paz con nosotros mismos y con nuestros semejantes.

484

LA PAIX

Nous vivons à une époque où l'on parle beaucoup d'harmonie et de paix intérieure. Cependant, peu mentionnent que l'un des meilleurs moyens d'atteindre ces idéaux est l'esprit de service envers les autres. La paix est le fruit de l'écoute, de la compréhension et de l'attention aux besoins des autres avant les vôtres.

Vivre la fraternité et l'harmonie entre les êtres humains. Ce sont les idéaux de paix les plus prêchés, par opposition aux catastrophes, à la guerre et à toutes sortes de conflits. Mais la paix ne commence pas de l'extérieur, mais de l'intérieur. Cela ne dépend pas des décisions des gouvernements, mais de ce que nous portons à l'intérieur.

"Être en paix avec soi-même, dit Fray Luis de León, est le moyen le plus sûr de commencer à être avec les autres."

La paix est une valeur que l'on perd facilement de vue. Lorsqu'une nation entre en conflit avec une autre et que nous devons en vivre les conséquences ou lorsque des problèmes ou des procès commencent à surgir dans la famille, nous commençons à apprécier la valeur de la paix.

La paix, que nous pouvons vivre avec les autres, réside dans notre façon de nous exprimer. Parfois, nous avons l'impulsion de signaler les erreurs de nos interlocuteurs, sans savoir tout ce qu'ils ont à dire, provoquant discussions et ressentiments. Exprimer son point de vue au bon moment facilite la communication et augmente les chances de surmonter les difficultés, car les deux parties se sentent entendues.

De la même manière cela se produit lorsque la correction d'une attitude est nécessaire : le dégoût nous pousse à réprimander dans l'instant sans mesurer les mots que nous utilisons. Combien de fois avons-nous regretté la dureté excessive que nous avons eue avec nos subordonnés, enfants ou collègues ? La perte de la paix intérieure est due à l'intolérance et à l'incompréhension que nous montrons, générant une image négative et peut-être hautaine de notre personne. Il est donc important de réfléchir calmement avant d'agir en la matière.

Comme pour toutes les valeurs, l'initiative personnelle est nécessaire pour parvenir à les vivre. La paix intérieure naît, en tant que produit d'une profonde connaissance de soi, "là où l'eau atteint sa profondeur la plus profonde, dit Shakespeare, elle reste plus calme". Grâce à ce bien de racines profondes et de fruits sains et savoureux, nous pouvons apprendre à contrôler notre égoïsme et le désir d'avoir toujours raison. Bref, écouter et comprendre vos propres faiblesses et celles des autres. Mais surtout, pensez toujours aux autres. Lorsque cela se produit, nous réconcilions la paix avec nous-mêmes et avec nos semblables.

THE PEACE

We live in a time when there is a lot of talk about harmony and inner peace. However, few mention that one of the best ways to achieve these ideals is a spirit of service to others. Peace is the result of listening, understanding and paying attention to the needs of others before your own.

Live fraternity and harmony between human beings. These are the most preached ideals of peace, as opposed to catastrophes, war and all kinds of conflict. But peace does not start from the outside, but from the inside. It doesn't depend on government decisions, but what we wear inside. "Being at peace with yourself," says Fray Luis de León, "is the surest way to start being with others."

Peace is a value that is easily overlooked. When one nation comes into conflict with another and we have to live with the consequences or when problems or lawsuits start to crop up in the family, we begin to appreciate the value of peace.

The peace we can experience with others lies in the way we express ourselves. Sometimes we have the impulse to point out the mistakes of our interlocutors, without knowing all they have to say, causing discussion and resentment. Expressing your point of view at the right time facilitates communication and increases the chances of overcoming difficulties, because both parties feel heard.

In the same way it happens when the correction of an attitude is necessary: disgust prompts us to reprimand in the moment without measuring the words we use. How many times have we regretted the excessive harshness we had with our subordinates, children or colleagues? The loss of inner peace is due to the intolerance and misunderstanding that we show, generating a negative and perhaps haughty image of ourselves. It is therefore

important to think calmly before taking action in this matter.

As with all values, personal initiative is necessary to be able to live them. Inner peace arises, as a product of deep self-knowledge, "where water reaches its deepest depth, Shakespeare says, it remains calmer." With this good of deep roots and healthy, tasty fruit, we can learn to control our selfishness and the desire to always be right. In short, listen to and understand your own weaknesses and those of others. But above all, always think of others. When this happens, we reconcile peace with ourselves and with our fellow human beings.

LA PACE

Viviamo in un'epoca in cui si parla molto di armonia e pace interiore. Tuttavia, pochi menzionano che uno dei modi migliori per raggiungere questi ideali è uno spirito di servizio agli altri. La pace è il risultato dell'ascolto, della comprensione e dell'attenzione ai bisogni degli altri prima dei propri.

Vivere la fraternità e l'armonia tra gli esseri umani. Questi sono gli ideali di pace più predicati, in contrapposizione a catastrofi, guerre e ogni tipo di conflitto. Ma la pace non inizia dall'esterno, ma dall'interno. Non dipende dalle decisioni del governo, ma da cosa indossiamo dentro. "Essere in pace con se stessi", dice Fray Luis de León, "è il modo più sicuro per iniziare a stare con gli altri".

La pace è un valore facilmente trascurabile. Quando una nazione entra in conflitto con un'altra e dobbiamo convivere con le conseguenze o quando iniziano a sorgere problemi o cause legali in famiglia, iniziamo ad apprezzare il valore della pace.

La pace che possiamo sperimentare con gli altri sta nel modo in cui ci esprimiamo. A volte abbiamo l'impulso di segnalare gli errori dei nostri interlocutori, senza sapere

tutto ciò che hanno da dire, provocando discussioni e risentimenti. Esprimere il proprio punto di vista al momento giusto facilita la comunicazione e aumenta le possibilità di superare le difficoltà, perché entrambe le parti si sentono ascoltate.

Allo stesso modo accade quando è necessaria la correzione di un atteggiamento: il disgusto ci spinge a rimproverare sul momento senza misurare le parole che usiamo. Quante volte abbiamo rimpianto l'eccessiva durezza che abbiamo avuto con i nostri subordinati, figli o colleghi? La perdita della pace interiore è dovuta all'intolleranza e all'incomprensione che mostriamo, generando un'immagine di noi stessi negativa e forse altezzosa. È quindi importante pensare con calma prima di agire in questa materia.

Come per tutti i valori, è necessaria l'iniziativa personale per poterli vivere. La pace interiore sorge, come prodotto di una profonda conoscenza di sé, "dove l'acqua raggiunge la sua profondità più profonda, dice Shakespeare, rimane più calma". Con questo bene di radici profonde e di frutti sani e gustosi, possiamo imparare a controllare il nostro egoismo e la voglia di avere sempre ragione. Insomma, ascoltare e comprendere le proprie debolezze e quelle degli altri. Ma soprattutto pensa sempre agli altri. Quando questo accade, riconciliamo la pace con noi stessi e con i nostri simili.

488

A PAZ

Vivemos em uma época em que se fala muito sobre harmonia e paz interior. No entanto, poucos mencionam que uma das melhores maneiras de alcançar esses ideais é o espírito de serviço aos outros. A paz é o resultado de ouvir, compreender e prestar atenção às necessidades dos outros antes das suas.

Viva a fraternidade e a harmonia entre os seres humanos. Esses são os ideais de paz mais pregados, em oposição a catástrofes, guerras e todos os tipos de conflito. Mas a paz não começa de fora, mas de dentro. Não depende de decisões do governo, mas do que vestimos por dentro. "Estar em paz consigo mesmo", diz Fray Luis de León, "é a maneira mais segura de começar a estar com os outros."

A paz é um valor facilmente esquecido. Quando uma nação entra em conflito com outra e temos que viver com as consequências ou quando problemas ou processos judiciais começam a surgir na família, começamos a apreciar o valor da paz.

A paz que podemos sentir com os outros está na maneira como nos expressamos. Às vezes temos o impulso de apontar os erros de nossos interlocutores, sem saber tudo o que eles têm a dizer, causando discussão e ressentimento. Expressar seu ponto de vista na hora certa facilita a comunicação e aumenta as chances de superação de dificuldades, pois ambas as partes se sentem ouvidas.

Da mesma forma acontece quando é necessária a correção de uma atitude: o nojo nos incita a repreender no momento sem medir as palavras que usamos. Quantas vezes lamentamos a rudeza excessiva que tínhamos com nossos subordinados, filhos ou colegas? A perda da paz interior deve-se à intolerância e incompreensão que demonstramos, gerando uma imagem negativa e talvez altiva de nós mesmos. Portanto, é importante pensar com calma antes de agir neste assunto.

Como acontece com todos os valores, a iniciativa pessoal é necessária para poder vivê-los. A paz interior surge, como um produto de profundo autoconhecimento, "onde a água atinge sua profundidade mais profunda, diz Shakespeare, ela permanece mais calma". Com este bem de raízes profundas e frutos saudáveis e saborosos, podemos aprender a controlar o nosso egoísmo e a vontade de estar

sempre certos. Em suma, ouça e entenda suas próprias fraquezas e as dos outros. Mas, acima de tudo, pense sempre nos outros. Quando isso acontece, reconciliamos a paz com nós mesmos e com nossos semelhantes.

МИР

Мы живем в то время, когда много говорят о гармонии и внутреннем покое. Однако немногие упоминают, что один из лучших способов достичь этих идеалов - это дух служения другим. Мир - это результат того, что мы выслушиваем, понимаем и обращаем внимание на потребности других, а не на свои собственные.

Живите братством и гармонией между людьми. Это наиболее проповедуемые идеалы мира в отличие от катастроф, войн и всевозможных конфликтов. Но мир начинается не снаружи, а изнутри. Это зависит не от решений правительства, а от того, что мы носим внутри. «Быть в мире с самим собой, - говорит Фрай Луис де Леон, - это самый верный способ начать общаться с другими».

Мир - это ценность, которую легко упустить из виду. Когда одна нация вступает в конфликт с другой, и нам приходится жить с последствиями, или когда в семье начинают возникать проблемы или судебные тяжбы, мы начинаем ценить мир.

Мир, который мы можем испытывать с другими, заключается в том, как мы выражаем себя. Иногда у нас появляется импульс указать на ошибки наших собеседников, не зная всего, что они говорят, что вызывает обсуждение и негодование. Своевременное выражение своей точки зрения облегчает общение и увеличивает шансы на преодоление трудностей, потому что обе стороны чувствуют себя услышанными.

Точно так же происходит, когда необходимо исправление отношения: отвращение побуждает нас сделать выговор в данный момент, не измеряя слова, которые мы используем. Сколько раз мы сожалели о чрезмерной резкости, проявленной с нашими подчиненными, детьми или коллегами? Утрата внутреннего покоя происходит из-за нетерпимости и непонимания, которые мы проявляем, создавая негативный и, возможно, высокомерный образ самих себя. Поэтому важно спокойно подумать, прежде чем действовать в этом вопросе.

Как и в случае со всеми ценностями, необходима личная инициатива, чтобы жить в соответствии с ними. Внутренний мир возникает как продукт глубокого самопознания, «там, где вода достигает своей глубочайшей глубины, по словам Шекспира, она остается более спокойной». Имея это благо - глубокие корни и полезные, вкусные фрукты, мы можем научиться контролировать свой эгоизм и желание всегда быть правыми. Короче говоря, прислушивайтесь и осознавайте свои слабости и слабости других. Но прежде всего всегда думай о других. Когда это происходит, мы примиряем мир с собой и с другими людьми.

Ambassadeur Dr. Amb. H.c. Zbigniew Roth Pologne



Field flower

**I came into a world where everyone wants
I am aware of it, everyone knows
what awful days will come?
when someone shoots at us and ...**

I know that in the grass the flower of the field trembles

**sipping glassy tears of dew
even pigeons with their flight
they write the word PEACE in the sky
there was a mushroom atoms**

He did not tear my soul apart, because there will be no one

492

**I was born into a world where everyone knows
what happiness the child wants
when a field flower in a small hand
that the confident dove would sit down next to it**

**listen to babies and mothers cry
in despair they make a gesture that they want to hold by
the hand**

**what is tilted above the desktop
he wants to plunge the world into infinite depths
they all cry in mute despair,
we want PEACE no different**

**if this world where everyone wants
he was without an atom the nights of the days
this ROOM will be laughter, not tears
lasting forever and we are with it**

**I know that in the grass the flower of the field trembles
sipping glassy tears of dew
even pigeons with their flight
they write the word PEACE in the sky
there was a mushroom atoms
He did not tear my soul apart, because there will be no one**

**listen to babies and mothers cry
in despair they make a gesture that they want to hold by
the hand
what is tilted above the desktop
he wants to plunge the world into infinite depths
they all cry in mute despair,
we want PEACE no different.**

Fleur des champs

493

**Je suis venu dans un monde où tout le monde veut
J'en suis conscient, tout le monde le sait
quels jours terribles viendront?
quand quelqu'un nous tire dessus et...**

**Je sais que dans l'herbe la fleur des champs tremble
sirotant des larmes vitreuses de rosée
même les pigeons avec leur vol
ils écrivent le mot PAIX dans le ciel
il y avait un atome de champignon
Il n'a pas déchiré mon âme, car il n'y aura personne**

**Je suis né dans un monde où tout le monde sait
quel bonheur l'enfant veut
quand un champ fleurit dans une petite main
que la colombe confiante s'asseyait à côté d'elle**

**écouter les bébés et les mères pleurer
en désespoir de cause ils font un geste qu'ils veulent tenir
par la main**

**ce qui est incliné au-dessus du bureau
il veut plonger le monde dans des profondeurs infinies
ils pleurent tous dans un désespoir muet,
nous voulons la PAIX pas différent**

**si ce monde où tout le monde veut
il était sans atome les nuits des jours
cette CHAMBRE sera des rires, pas des larmes
qui dure pour toujours et nous sommes avec lui**

**Je sais que dans l'herbe la fleur des champs tremble
sirotant des larmes vitreuses de rosée
même les pigeons avec leur vol
ils écrivent le mot PAIX dans le ciel
il y avait un atome de champignon
Il n'a pas déchiré mon âme, car il n'y aura personne**

494

**écouter les bébés et les mères pleurer
en désespoir de cause ils font un geste qu'ils veulent tenir
par la main**

**ce qui est incliné au-dessus du bureau
il veut plonger le monde dans des profondeurs infinies
ils pleurent tous dans un désespoir muet,
nous voulons la PAIX pas différent**

Flor silvestre

**Vine a un mundo donde todos quieren
yo lo sé, todos lo saben
¿Qué días terribles vendrán?
cuando alguien nos dispara y...**

**Sé que en la hierba tiembla la flor de los campos
bebiendo vidriosas lágrimas de rocío
hasta las palomas con su vuelo
escriben la palabra PAZ en el cielo
había un átomo de hongo
No me desgarró el alma, porque no habrá nadie**

**Nací en un mundo donde todos saben
que felicidad quiere el niño
cuando un campo florece en una pequeña mano
que la paloma confiada se sentó a su lado**

**escuchar a los bebés y las madres llorar
desesperados hacen un gesto de que quieren tomarse de la
mano**

**lo que está inclinado sobre el escritorio
quiere hundir el mundo en profundidades infinitas
todos lloran en muda desesperación,
queremos PAZ no diferente**

**sí este mundo donde todos quieren
se quedó sin átomo las noches de los días
esta SALA será risa, no lágrimas
que dura para siempre y estamos con el**

**Sé que en la hierba tiembla la flor de los campos
bebiendo vidriosas lágrimas de rocío
hasta las palomas con su vuelo**

**escriben la palabra PAZ en el cielo
había un átomo de hongo
No me desgarró el alma, porque no habrá nadie**

**escuchar a los bebés y las madres llorar
desesperados hacen un gesto de que quieren tomarse de la
mano**

**lo que está inclinado sobre el escritorio
quiere hundir el mundo en profundidades infinitas
todos lloran en muda desesperación,
queremos PAZ no diferente.**

Flores silvestres

**Eu vim para um mundo onde todos querem
Eu sei disso, todo mundo sabe disso
que dias terríveis virão?
quando alguém atira em nós e...**

496

**Eu sei que na grama a flor dos campos treme
bebendo lágrimas vítreas de orvalho
até pombos com seu vô
eles escrevem a palavra PAZ no céu
havia um átomo de cogumelo
Ele não rasgou minha alma, porque não haverá ninguém**

**Eu nasci em um mundo onde todo mundo sabe
que felicidade a criança quer
quando um campo floresce em uma mão pequena
que a pomba confiante sentou ao lado dela**

**ouvir bebês e mães chorarem
em desespero eles fazem um gesto
que eles querem dar as mãos
o que está inclinado acima da mesa**

**ele quer mergulhar o mundo em profundidades infinitas
todos choram em mudo desespero,
queremos PAZ não é diferente**

**se este mundo onde todos querem
ele estava sem átomo as noites dos dias
este QUARTO será riso, não lágrimas
que dura para sempre e estamos com ele**

**Eu sei que na grama a flor dos campos treme
bebendo lágrimas vítreas de orvalho
até pombos com seu vô
eles escrevem a palavra PAZ no céu
havia um átomo de cogumelo
Ele não rasgou minha alma, porque não haverá ninguém**

**ouvir bebês e mães chorarem
em desespero eles fazem um gesto que eles querem dar as
mãos**

**o que está inclinado acima da mesa
ele quer mergulhar o mundo em profundidades infinitas
todos choram em mudo desespero,
queremos PAZ não é diferente.**

Fiore di campo

**Sono venuto in un mondo dove tutti vogliono
Lo so, lo sanno tutti
quali giorni terribili verranno?
quando qualcuno ci spara e...**

**So che nell'erba trema il fiore dei campi
sorseggiando vetrose lacrime di rugiada
anche i piccioni con il loro volo**

**scrivono la parola PACE nel cielo
c'era un atomo di fungo
Non mi ha strappato l'anima, perché non ci sarà nessuno**

**Sono nato in un mondo dove tutti sanno
che felicità vuole il bambino
quando un campo fiorisce in una piccola mano
che la fiduciosa colomba sedeva accanto a lei**

**ascolta i bambini e le madri che piangono
disperati fanno un gesto che vogliono tenersi per mano
ciò che è inclinato sopra la scrivania
vuole immergere il mondo in profondità infinite
piangono tutti di muta disperazione,
vogliamo la PACE non è diverso**

**se questo mondo dove tutti vogliono
era senz'atomo le notti dei giorni
questa STANZA saranno risate, non lacrime
che dura per sempre e noi siamo con lui**

**So che nell'erba trema il fiore dei campi
sorseggiando vetrose lacrime di rugiada
anche i piccioni con il loro volo
scrivono la parola PACE nel cielo
c'era un atomo di fungo
Non mi ha strappato l'anima, perché non ci sarà nessuno**

**ascolta i bambini e le madri che piangono
disperati fanno un gesto che vogliono tenersi per mano
ciò che è inclinato sopra la scrivania
vuole immergere il mondo in profondità infinite
piangono tutti di muta disperazione,
vogliamo la PACE non è diverso.**

Полевой цветок

**Я пришел в мир, где все хотят
Я это знаю, все это знают
какие страшные дни придут?
когда кто-то стреляет в нас и...**

**Я знаю, что в траве трепещет полевой цветок
потягивая стеклянные слезы росы
даже голуби своим полетом
они пишут слово МИР в небе
был грибовидный атом
Он не рвал мне душу, ведь не будет никого**

**Я родился в мире, где все знают
какое счастье хочет ребенок
когда поле цветет в маленькой руке
что доверчивый голубь сидел рядом с ней**

**слушать младенцев и матерей плакать
в отчаянии делают жест, что хотят взяться за руки
что висит над столом
он хочет погрузить мир в бесконечные глубины
все плачут в немом отчаянии,
мы хотим МИР ничем не отличается**

**если этот мир, где все хотят
он был без атома ночи дней
в этой КОМНАТЕ будет смех, а не слезы
что длится вечно и мы с ним**

**Я знаю, что в траве трепещет полевой цветок
потягивая стеклянные слезы росы
даже голуби своим полетом
они пишут слово МИР в небе**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**был грибовидный атом
Он не рвал мне душу, ведь не будет никого**

**слушать младенцев и матерей плакать
в отчаянии делают жест, что хотят взяться за руки
что висит над столом
он хочет погрузить мир в бесконечные глубины
все плачут в немом отчаянии,
мы хотим МИР ничем не отличается

Ambassadeur AZIZ MOUNTASSIR Maroc



I'm the peace

**I'm the peace
As I'm present
the shrouds are torn
and the soldier becomes
a civilian
My loss within evil
crushes the rocks of homelands
I'm a rose between the thorns
My glory is missed
My absence makes the widows
and orphans crying
I'm a planet
Without me
Nations see oppression
and darkness
I'm the peace
O people of evil
I will fight you with love**

500

**Coexistence
Safety
and fraternal hugs
of Arabs and non-Arabs
Far away from wars and smoke
On the shore of sea
its waves are quiet
addressing mountains and feet
with goodness and charity
Its sand is peace and safety.**

je suis la paix

**je suis la paix
Comme je suis présent
les linceuls sont déchirés
et le soldat devient civil
Ma perte dans le mal
écrase les rochers des patries
Je suis une rose entre les épines
Ma gloire me manque
Mon absence fait les veuves
et les orphelins pleurent
je suis une planète
Sans moi
Les nations voient l'oppression
et l'obscurité
je suis la paix
O gens du mal
je te combattrai avec amour
Coexistence
Sécurité
et bisous fraternels
des Arabes et des non-Arabes
Loin des guerres et de la fumée**

**Au bord de la mer
ses vagues sont calmes
s'attaquer aux montagnes et aux pieds
avec bonté et charité
Son sable est la paix et la sécurité.**

soy paz

**soy paz
Como estoy presente
los obenques están rotos
y el soldado se vuelve civil
Mi perdida en el mal
aplastar las rocas de la patria
Soy una rosa entre las espinas**

**Extraño mi gloria
Mi ausencia hace viudas
y los huérfanos lloran
soy un planeta**

**Sin mí
Las naciones ven opresión
y oscuridad**

**soy paz
Oh gente mala
Pelearé contigo con amor
Coexistencia
Seguridad
y besos fraternos
Árabes y no árabes
Lejos de las guerras y el humo
Al borde del mar
sus olas están tranquilas
abordar montañas y pies
con bondad y caridad
Su arena es paz y seguridad.**

Io sono la pace

**Io sono la pace
Come sono presente
le sartie sono strappate
e il soldato diventa civile
La mia perdita nel male
schiacciare le rocce delle patrie
Sono una rosa tra le spine
mi manca la mia gloria
La mia assenza fa vedove
e gli orfani piangono
sono un pianeta
Senza di me
Le nazioni vedono l'oppressione
e l'oscurità
io sono la pace
O gente malvagia
Ti combatterò con amore
Coesistenza
Sicurezza
e baci fraterni
Arabi e non arabi
Lontano dalle guerre e dal fumo
In riva al mare
le sue onde sono calme
affrontare montagne e piedi
con gentilezza e carità
La sua sabbia è pace e sicurezza
eu sou paz
eu sou paz
Como estou presente
as mortalhas estão rasgadas
e o soldado se torna civil
Minha perda no mal**

**esmagar as rochas da terra natal
Eu sou uma rosa entre os espinhos
Sinto falta da minha gloria
Minha ausência faz viúvas
e os órfãos choram
eu sou um planeta
Sem mim
Nações vêm opressão
e escuridão
eu sou paz
Ó pessoas más
Eu vou lutar com você com amor
Coexistência
Segurança
e beijos fraternos
Árabes e não árabes
Longe das guerras e da fumaça
No litoral
suas ondas são calmas
enfrentar montanhas e pés
com bondade e caridade
Sua areia é paz e segurança.**

я мир

я мир

**Как я присутствую
кожухи порваны
и солдат становится гражданским
Моя потеря во зле
сокрушить скалы родины
Я роза между шипами
Я скучаю по своей славе
Мое отсутствие делает вдов**

**и сироты плачут
я планета
Без меня
Нации видят угнетение
и тьма
я мир
О злые люди
Я буду сражаться с тобой с любовью
Сосуществование
Безопасность
и братские поцелуи
Арабы и неарабы
Вдали от войн и дыма
На морском побережье
его волны спокойны
бороться с горами и ногами
с добротой и милосердием
Его песок - мир и безопасность

**Ambassadeur Michael ADAM Israël
Flamboiements**

**Reflets irisés des images d'une guerre
Aux couleurs de l'horreur et du sang
Qui font de la vie un mot vulgaire
Dards de mort qui tuent les innocents**

**Le ciel de cette terre que l'on dit sainte
Est embrasé par une haine inassouvie
L'infamie brille, Jérusalem, sur tes enceintes
La flambée de violence calcine Ahmed et Lévy**

**Les éclats sont ceux des pierres et des grenades
Dans les yeux des enfants ne brille plus le rire
Les enterrements tiennent lieu de promenade
Sait-on aujourd'hui qui demain va mourir ?**

**Israël et Ismaël ont soufflé sur les braises
Le feu consume les dernières lueurs d'espoir
L'incendie ravivé rallume la fournaise
La seule lumière vive est celle du désespoir**

**L'éblouissante clarté de la trêve ne dura guère
Voici revenus les lumineux et resplendissants
Reflets irisés des images d'une guerre
Aux couleurs de l'horreur et du sang.**

Blazes

**Iridescent reflections of the images of a war
In the colors of horror and blood
Who make life a vulgar word.
Darts of death that kill the innocent**

**The sky of this land that is said to be holy
Is ablaze with an unquenched hatred
Infamy shines, Jerusalem, on your walls
The outbreak of violence burns Ahmed and Levy**

**The shards are those of stones and grenades
In the eyes of the children no longer shines the laughter
Funerals take the place of a walk
Do we know today who will die tomorrow?**

**Israel and Ishmael blew on the embers
The fire consumes the last glimmers of hope
The rekindled fire rekindles the furnace
The only bright light is that of despair**

**The dazzling clarity of the truce did not last long
Here come back the bright and resplendent
Iridescent reflections of the images of a war
In the colors of horror and blood.**

Llamas

**Reflejos iridiscentes de las imágenes de una guerra
En los colores del horror y la sangre
Que hacen de la vida una palabra vulgar
Dardos de muerte que matan a los inocentes**

**El cielo de esta tierra que se dice santa
Está en llamas con un odio insaciable
La infamia brilla, Jerusalén, en tus muros
El estallido de violencia quema a Ahmed y Lévy**

**Los fragmentos son los de piedras y granadas.
En los ojos de los niños ya no brilla la risa
Los funerales toman el lugar de un paseo
¿Sabemos hoy quién morirá mañana?**

**Israel e Ismael soplaron sobre las brasas
El fuego consume los últimos destellos de esperanza
El fuego reavivado reaviva el horno
La única luz brillante es la de la desesperación.**

**La claridad deslumbrante de la tregua duró poco
Aquí vuelve el brillante y resplandeciente
Reflejos iridiscentes de las imágenes de una guerra
En los colores del horror y la sangre.**

Fiamme

**Riflessi cangianti delle immagini di una guerra
Nei colori dell'orrore e del sangue
Che fanno della vita una parola volgare
Dardi della morte che uccidono gli innocenti**

**Il cielo di questa terra che si dice santa
Brucia di un odio inestinguibile
L'infamia risplende, Gerusalemme, sulle tue mura
Lo scoppio della violenza brucia Ahmed e Lévy**

**I frammenti sono quelli di pietre e granate
Negli occhi dei bambini non brilla più la risata**

**I funerali prendono il posto di una passeggiata
Sappiamo oggi chi morirà domani?**

**Israele e Ismaele soffiaronò sulla brace
Il fuoco consuma gli ultimi barlumi di speranza
Il fuoco riacceso riaccende la fornace
L'unica luce splendente è quella della disperazione**

**L'abbagliante chiarezza della tregua non durò a lungo
Qui tornano i luminosi e risplendenti
Riflessi cangianti delle immagini di una guerra
Nei colori dell'orrore e del sangue.**

Chamas

**Reflexões iridescentes das imagens de uma guerra
Nas cores do horror e do sangue
Que fazem da vida uma palavra vulgar
Dardos da morte que matam os inocentes**

**O céu desta terra que se diz ser sagrada
Está em chamas com um ódio inextinguível
A infâmia brilha, Jerusalém, em seus muros
O surto de violência queima Ahmed e Lévy**

**Os cacos são de pedras e granadas
Nos olhos das crianças já não brilha o riso
Funerais substituem uma caminhada
Sabemos hoje quem morrerá amanhã?**

**Israel e Ismael sopraram nas brasas
O fogo consome os últimos vislumbres de esperança
O fogo reacendido reacende a fornalha
A única luz brilhante é a do desespero**

**A clareza deslumbrante da trégua não durou muito
Aqui volta o brilhante e resplandecente
Reflexões iridescentes das imagens de uma guerra
Nas cores do horror e do sangue.**

полыхает

**Радужные отблески образов войны
В цветах ужаса и крови
Кто делает жизнь вульгарным словом
Дротики смерти, которые убивают невинных**

**Небо этой земли, которая считается святой
Пылает неутоленной ненавистью
Позор сияет, Иерусалим, на твоих стенах
Вспышка насилия сжигает Ахмеда и Леви**

**Осколки - это камни и гранаты
В глазах детей уже не светит смех
Похороны заменяют прогулку
Знаем ли мы сегодня, кто умрет завтра?**

**Израиль и Измаил раздули угли
Огонь поглощает последние проблески надежды
Возрожденный огонь снова зажигает печь
Единственный яркий свет - это отчаяние**

**Ослепительная ясность перемирия длилась недолго
Сюда возвращаются яркие и блестящие
Радужные отблески образов войны
В цветах ужаса и крови.**



Dis, c'est quoi ?

Dis, c'est quoi "Aimer" ?

... le cœur spontané
Et c'est quoi "l'Amour"?
...l' cœur qui est pour !

Dis c'est quoi la "Vie"?

...un tout premier cri
Et c'est quoi "Donner"?
...n'attendre jamais

Dis, c'est quoi la "Pluie"?

...la terre qui revit
Et c'est quoi le "le beau temps"?
...le ciel sans tourment

Dis, c'est quoi la "nature" ?

...la terre qui murmure
C'est quoi les "saisons"
...la terre qui a raison

Dis, c'est quoi "le désert"

... c'est un peu l'enfer
Et c'est quoi "l'eau claire"
...l'bonheur de la rivière

Dis, c'est quoi les "Fleurs"

...le temps sans rancoeur
Et c'est quoi la "Campagne"
...la terre qui témoigne
Dis, c'est quoi un "frère"

**...C'est l' humain de la terre...
C'est quoi la "Fraternité"
...c'est l'monde entier à aimer....**

**Dis, c'est quoi l' "Espoir"
C'est toujours y croire
Pour qu'un jour la terre
Croit en sa lumière...**

**AIMER, serait "Liens"
Entre les Humains
...Sans peur et sans haine
formant une chaîne...**

**"Une chaîne fraternelle
De Paix éternelle"
Oui, c'est ça "Aimer"
Ne l'oublie jamais.

512

Say, what is It?

**Say, what is "Love"?
... the spontaneous heart
And what is "Love"?
... the heart that is for!**

**Say what is "Life"?
... a very first cry
And what is "Give"?
... never wait**

**Say, what's the "Rain"?
... the land that lives again
And what is the "good weather"?
... the sky without torment**

**Say, what is "nature"?
... the earth that whispers
What are the "seasons"
... the land that is right**

**Say, what is "the desert"
... it's a bit hell
And what is "clear water"
... the happiness of the river**

**Say, what are the "Flowers"
... time without resentment
And what is the "Campaign"
... the land that bears witness
Say, what is a "brother"
... It is the human of the earth ...
What is the "Brotherhood"
... it's the whole world to love**

**Say, what is "Hope"
It's always believing in it
So that one day the earth
Believe in its light ...**

**LIKE, would be "Links"
Between humans
... Without fear and without hate
forming a chain ...**

**"A fraternal chain
Of Eternal Peace "
Yes, this is "Love"
Never forget it.**

Dime, ¿qué es?

**Dime, ¿qué es "amor"?
... el corazón espontáneo
¿Y qué es "amor"?
... el corazón que es para!**

**¿Decir qué es la "vida"?
... un primer llanto
¿Y qué es "Dar"?
... nunca esperes**

**Dime, ¿qué es la "lluvia"?
... la tierra que vuelve a vivir
¿Y qué es el "buen tiempo"?
... el cielo sin tormento**

**Dime, ¿qué es la "naturaleza"?
... la tierra que susurra
¿Cuáles son las "estaciones"
... la tierra que tiene razón**

**Dime, ¿qué es "el desierto"?
... es un poco infierno
Y que es "agua clara"
... la felicidad del río**

Dime, ¿qué son las "Flores"?
... tiempo sin resentimientos
Y que es la "Campaña"
... la tierra que da testimonio
Dime, ¿qué es un "hermano"?
... Es el humano de la tierra ...
¿Qué es la "Hermandad"?
... es el mundo entero para amar ...

Dime, ¿qué es "esperanza"?
Siempre es creer en ello
Para que un día la tierra
Cree en su luz ...

LIKE, sería "Vínculos"
Entre humanos
... sin miedo y sin odio
formando una cadena ...

"Una cadena fraternal
De la paz eterna "
Sí, esto es "Amor"
Nunca lo olvides.

Dì, che cos'è?

Dimmi, cos'è "Amore"?
...il cuore spontaneo
E cos'è "Amore"?
... il cuore che è per!

Dì che cos'è la "vita"?
...un primissimo pianto
E cos'è "Dare"?
... non aspettare mai

**Dimmi, cos'è la "pioggia"?
...la terra che rivive
E qual è il "bel tempo"?
...il cielo senza tormento**

**Dimmi, cos'è la "natura"?
...la terra che sussurra
Cosa sono le "stagioni"
...la terra che è giusta**

**Dì, cos'è "il deserto"
...è un po' un inferno
E cos'è l'"acqua limpida"
...la felicità del fiume**

**Dì, cosa sono i "Fiori"
...tempo senza risentimento
E cos'è la "Campagna"
...la terra che testimonia
Dimmi, cos'è un "fratello"
...è l'umano della terra...
Cos'è la "Fratellanza"
...è tutto il mondo da amare....**

**Dì, cos'è la "Speranza"
È crederci sempre
Così che un giorno la terra
Credi nella sua luce...**

**MI PIACE, sarebbe "Link"
tra umani
...Senza paura e senza odio
formare una catena...**

**"Una catena fraterna
Della Pace Eterna"
Sì, questo è "Amore"
Non dimenticarlo mai
Diga, o que é?**

**Diga, o que é "Amor"?
... o coração espontâneo
E o que é "Amor"?
... o coração que é para!**

**Diga o que é "Vida"?
... um primeiro choro
E o que é "Dar"?
... nunca espere**

**Diga, o que é "Chuva"?
... a terra que vive de novo
E o que é "bom tempo"?
... o céu sem tormento**

**Diga, o que é "natureza"?
... a terra que sussurra
Quais são as "estações"
... o terreno que é certo**

**Diga, o que é "o deserto"
... é um pouco o inferno
E o que é "água limpa"
... a felicidade do rio**

**Diga, o que são as "flores"
... tempo sem ressentimento
E o que é a "Campanha"
... a terra que dá testemunho**

**Diga, o que é um "irmão"
... É o humano da terra ...
O que é a "Irmandade"
... é o mundo inteiro para amar**

**Diga, o que é "esperança"
Está sempre acreditando nisso
Para que um dia a terra
Acredite na sua luz ...**

**LIKE, seria "Links"
Entre humanos
... Sem medo e sem ódio
formando uma corrente ...**

**"Uma corrente fraterna
Da Paz Eterna "
Sim, isso é "amor"
Nunca esqueça.**

518

Скажите, что это?

**Скажите, что такое «Любовь»?
... спонтанное сердце
А что такое «Любовь»?
... сердце, для которого!**

**Скажите, что такое «Жизнь»?
... самый первый крик
А что такое «Дарить»?
... никогда не жди**

Скажите, а что за "Дождь"?
... земля, которая снова оживает
А что такое «хорошая погода»?
... небо без мучений

Скажите, что такое «природа»?
... земля, которая шепчет
Какие бывают «сезоны»
... правильная земля

Скажите, что такое "пустыня"
... это немного ад
А что такое «чистая вода»
... счастье реки

Скажите, что такое "Цветы"
... время без обид
А что такое «Кампания»
... земля, свидетельствующая
Скажите, что такое "брат"
... Это человек земли ...
Что такое "Братство"
... любить весь мир

Скажите, что такое "Надежда"
Всегда верить в это
Чтобы однажды земля
Верьте в его свет ...

НРАВИТСЯ, было бы "Ссылки"
Между людьми
... Без страха и без ненависти
образуя цепочку ...

"Братская цепь
Вечного мира »
Да, это "Любовь"
Никогда этого не забывай.

Votre indulgence pour les traductions merci !

Ambassadeur Coronel Héctor José Corredor Cuervo Argentine

NO QUIERO MÁS GUERRA

**Yo quiero un lugar que esté en primavera
donde salga el sol detrás de la sierra.
Deseo que la luna, la estrella, el lucero,
vuelvan a brillar en el mundo entero.**

**Quiero que los surcos de cada labranza
nos den las cosechas de paz y esperanza.
Deseo ver hogares llenos de ilusiones
donde exista amor en los corazones.**

**No quiero más odio, no quiero más guerra
año la paz en toda la tierra.
No quiero más odio, no quiero más guerra
año la paz en toda la tierra.**

**Quiero que las aves vuelvan a sus nidos
los que abandonaron en campos floridos.
Deseo que la gente retorne a poblados
sin temor o miedo de ser secuestrados.**

**Quiero que los niños tengan en su cuna
un calor de padres en medio fortuna.
Deseo que en mi patria reine la alegría
que vuelvan los sueños con su fantasía.**

**No quiero más odio, no quiero más guerra
año la paz en toda la tierra.
No quiero más odio, no quiero más guerra
año la paz en toda la tierra.
No quiero más odio, no quiero más guerra
año la paz en toda la tierra.
No quiero más odio, no quiero más guerra
año la paz en toda la tierra.**

OU JE VEUX PLUS DE GUERRE

**Je veux un endroit qui est au printemps
où le soleil se lève derrière les montagnes.
Je souhaite que la lune, l'étoile,
brillent à nouveau dans le monde entier.**

**Je veux les sillons de chaque labour
noud donnent les moissons de la paix et de l'espérance.
Je veux voir des maisons pleines d'illusions
où il y a de l'amour dans les coeurs.**

**Je ne veux plus de haine, je ne veux plus de guerre
J'aspire à la paix sur terre.
Je ne veux plus de haine, je ne veux plus de guerre
J'aspire à la paix sur terre.**

**Je veux que les oiseaux retournent dans leurs nids
ceux qui ont abandonné dans les champs fleuris.
Je veux que les gens retournent dans les villages
sans peur ni peur d'être kidnappés.**

**Je veux que les enfants aient dans leur berceau
une chaleur de parents dans une demi-fortune.
Je souhaite que la joie règne dans mon pays
que les rêves reviennent avec leur fantasme.**

**Je ne veux plus de haine, je ne veux plus de guerre
J'aspire à la paix sur terre.
Je ne veux plus de haine, je ne veux plus de guerre
J'aspire à la paix sur terre.
Je ne veux plus de haine, je ne veux plus de guerre
J'aspire à la paix sur terre.
Je ne veux plus de haine, je ne veux plus de guerre
J'aspire à la paix sur terre.**

OR I WANT MORE WAR

**I want a place that's in the spring
where the sun rises behind the mountains.
I wish the moon, the star, the star,
shines again around the world.**

**I want the furrows of every plow
give us the harvest of peace and hope.
I want to see houses full of illusions
where there is love in the hearts.**

**I don't want no more hate, I don't want no more war
I long for peace on earth.
I don't want no more hate, I don't want no more war
I long for peace on earth.**

**I want the birds to return to their nests
those who have given up in the flowery fields.
I want people to go back to the villages
without fear or fear of being kidnapped.**

**I want the children to have in their crib
a warmth of parents in a half-fortune.
I wish that joy reigns in my country
that the dreams come back with their fantasy.**

**I don't want no more hate, I don't want no more war
I long for peace on earth.
I don't want no more hate, I don't want no more war
I long for peace on earth.
I don't want no more hate, I don't want no more war
I long for peace on earth.
I don't want no more hate, I don't want no more war
I long for peace on earth.**

ИЛИ Я ХОЧУ БОЛЬШЕ ВОЙНЫ

**Я хочу место весной
где солнце встает за горами.
Желаю луну, звезду, звезду,
снова сияет по всему миру.**

**Я хочу борозды каждого плуга
дай нам урожай мира и надежды.
Я хочу видеть дома, полные иллюзий
Где любовь в сердцах.**

**Я больше не хочу ненависти, я больше не хочу войны
Я жажду мира на земле.
Я больше не хочу ненависти, я больше не хочу войны
Я жажду мира на земле.**

**Я хочу, чтобы птицы вернулись в свои гнезда
тех, кто сдался на цветущих полях.
Я хочу, чтобы люди вернулись в деревни
без страха или страха быть похищенным.**

**Я хочу, чтобы дети имели в своей кроватке
тепло родителей в полсостояния.
Я желаю, чтобы в моей стране царила радость
что мечты возвращаются со своей фантазией.**

**Я больше не хочу ненависти, я больше не хочу войны
Я жажду мира на земле.
Я больше не хочу ненависти, я больше не хочу войны
Я жажду мира на земле.
Я больше не хочу ненависти, я больше не хочу войны
Я жажду мира на земле.
Я больше не хочу ненависти, я больше не хочу войны
Я жажду мира на земле.**

O VOGLIO ALTRA GUERRA

**Voglio un posto che sia in primavera
dove il sole sorge dietro le montagne.
Auguro alla luna, alla stella, alla stella,
brilla di nuovo in tutto il mondo.**

**Voglio i solchi di ogni aratro
donaci la messe di pace e di speranza.
Voglio vedere case piene di illusioni
dove c'è amore nei cuori.**

**Non voglio più odio, non voglio più guerra
Desidero la pace sulla terra.
Non voglio più odio, non voglio più guerra
Desidero la pace sulla terra.**

**Voglio che gli uccelli tornino ai loro nidi
quelli che si sono arresi nei campi fioriti.
Voglio che la gente torni nei villaggi
senza paura o paura di essere rapiti.**

**Voglio che i bambini abbiano nella loro culla
un calore di genitori in una mezza fortuna.
Vorrei che la gioia regnasse nel mio paese
che i sogni tornino con la loro fantasia.**

**Non voglio più odio, non voglio più guerra
Desidero la pace sulla terra.
Non voglio più odio, non voglio più guerra
Desidero la pace sulla terra.
Non voglio più odio, non voglio più guerra
Desidero la pace sulla terra.
Non voglio più odio, non voglio più guerra
Desidero la pace sulla terra.**

OU QUERO MAIS GUERRA

**Eu quero um lugar que seja na primavera
onde o sol nasce atrás das montanhas.
Desejo a lua, a estrela, a estrela,
brilha novamente em todo o mundo.**

**Eu quero os sulcos de cada arado
dai-nos a colheita da paz e da esperança.
Eu quero ver casas cheias de ilusões
onde há amor nos corações.
Eu não quero mais ódio, não quero mais guerra
Anseio pela paz na terra.
Eu não quero mais ódio, não quero mais guerra
Anseio pela paz na terra.**

**Eu quero que os pássaros voltem para seus ninhos
aqueles que desistiram nos campos floridos.
Eu quero que as pessoas voltem para as aldeias
sem medo ou medo de ser sequestrado.**

**Eu quero que as crianças tenham no berço
um calor de pais em uma meia fortuna.
Desejo que a alegria reine no meu país
que os sonhos voltem com sua fantasia.**

**Eu não quero mais ódio, não quero mais guerra
Anseio pela paz na terra.
Eu não quero mais ódio, não quero mais guerra
Anseio pela paz na terra.
Eu não quero mais ódio, não quero mais guerra
Anseio pela paz na terra.
Eu não quero mais ódio, não quero mais guerra
Anseio pela paz na terra.**

Ambassadeur Antonio Juan Lezameta Requielme Perú

"Corazón de metal"

**iRegresa pronto!
paloma mensajera,
que el otoño
se acerca bruscamente;
rezongas en tono terca
ientiendo!,
la guerra se asoma
y no es la primera.**

**El mundo agoniza,
alza el vuelo iahora!
No cedas al cansancio
ni apagues tus auroras;**

**Carga contigo esperanza,
unidad, paz y confianza
hasta llegar a mi terraza,
iesa terraza!
al costado de mi tumba
iFrente a mi casa!
Carga sobre tu espalda,
a esos niños del presente,
a quienes llaman el futuro
mientras le quitan el agua
Y le ofrecen pan duro
ique sólo ganarán!
con el sudor de su frente.**

**Que tu canto llegue a las madres
por encima de las cordilleras,
Que sean una voz de tranquilidad
Sempiternas y no pasajeras,
Que sean un himno de alegría,
que tus ojos sean un faro ardiente
para este mundo y su noche fría
Y que tus plumas coloridas
escriban una historia
iuna historia!
una historia
con un final diferente...**

"Coeur de métal"

**Reviens vite!
Pigeon voyageur,
cet automne
approche brusquement;
tu grognes d'un ton obstiné
comprend!,
la guerre se profile
et ce n'est pas le premier.**

**Le monde se meurt
envolez-vous maintenant !
Ne cède pas à la fatigue
ni éteindre vos aurores;**

**Portez avec vous l'espoir,
unité, paix et confiance
jusqu'à ce que vous atteigniez ma terrasse,
cette terrasse !
à côté de ma tombe
Devant ma maison!**

**fardeau sur ton dos,
à ces enfants du présent,
qu'ils appellent le futur
pendant qu'ils retirent l'eau
Et ils lui offrent du pain rassis
ils ne feront que gagner !
à la sueur de son front.**

**Que ta chanson atteigne les mères
au-dessus des chaînes de montagnes,
Qu'ils soient une voix de tranquillité
Éternel et non éphémère,
Qu'ils soient un hymne de joie,
laisse tes yeux être un phare brûlant
pour ce monde et sa nuit froide
Et que tes plumes colorées
écris une histoire
une histoire!
une histoire
avec une fin différente...**

"Cuore di metallo"

**Torna presto!
Piccione viaggiatore,
questo autunno
avvicinarsi bruscamente;
ringhio ostinatamente
comprendere!,
la guerra incombe
e non è il primo**

**Il mondo sta morendo
vola via ora!
Non cedere alla fatica
né placare le tue albe;**

**Porta con te la speranza,
unità, pace e fiducia
fino a raggiungere il mio terrazzo,
questa terrazza!
accanto alla mia tomba
Di fronte casa mia!**

**peso sulla tua schiena,
a questi bambini del presente,
chiamano futuro
mentre rimuovono l'acqua
E gli offrono pane rafferma
vinceranno solo loro!
dal sudore della sua fronte.**

**Possa la tua canzone raggiungere le madri
sopra le catene montuose,
Possano essere una voce di tranquillità
Eterno e non effimero,
Possano essere un inno di gioia,
lascia che i tuoi occhi siano un faro ardente
per questo mondo e la sua fredda notte
E le tue piume colorate
Scrivi una storia
una storia!
una storia
con un finale diverso...**

"Coração de Metal"

**Volte logo!
Pombo-correio,
este Outono
aproximar-se abruptamente;
você rosna teimosamente
Compreendo!,
a guerra está se aproximando
e não é o primeiro.**

**O mundo está morrendo
voar para longe agora!
Não ceda ao cansaço
nem extinguirás tuas auroras;**

**Carregue com você a esperança,
unidade, paz e confiança
até chegar ao meu terraço,
este terraço!
ao lado do meu túmulo
Na frente da minha casa!**

**peso nas costas,
a essas crianças do presente,
eles chamam o futuro
enquanto eles removem a água
E eles lhe oferecem pão dormido
eles só vão ganhar!
pelo suor do seu rosto.**

**Que sua música alcance as mães
acima das serras,
Que eles sejam uma voz de tranquilidade
Eterno e não efêmero,
Que sejam um hino de alegria,
deixe seus olhos serem um farol ardente
para este mundo e sua noite fria
E suas penas coloridas
escrever uma história
uma história!
uma história
com um final diferente...**

"Heart of Metal"

**Come back soon!
Homing pigeon,
this autumn
approach abruptly;
you growl stubbornly
understand!,
war is looming
and it's not the first.**

**The world is dying
fly away now!
Don't give in to fatigue
nor quench your dawns;**

**Carry with you hope,
unity, peace and trust
until you reach my terrace,
this terrace!
next to my grave
In front of my house!**

**burden on your back,
to these children of the present,
they call the future
while they remove the water
And they offer him stale bread
they will only win!
by the sweat of his brow.**

**May your song reach the mothers
above the mountain ranges,
May they be a voice of tranquility
Eternal and not ephemeral,
May they be a hymn of joy,
let your eyes be a burning beacon
for this world and its cold night
And your colored feathers
write a story
a story!
a story
with a different ending...**

"Сердце металла"

**Возвращайся скорее!
Почтовый голубь,
этой осенью
приближаться резко;
ты упрямо рычишь
понять!,
война приближается
и это не первый.**

**Мир умирает
улетай сейчас же!
Не поддавайтесь усталости
ни угасать твоих зорь;**

**Несите с собой надежду,
единство, мир и доверие
пока не достигнешь моей террасы,
эта терраса!
рядом с моей могилой
Перед моим домом!**

**нагрузка на спину,
этим детям настоящего,
они называют будущее
пока они удаляют воду
И предлагают ему черствый хлеб
они только выиграют!
в поте лица своего.**

**Пусть твоя песня дойдет до матерей
над горными хребтами,
Пусть они будут голосом спокойствия
Вечный, а не эфемерный,
Пусть они будут гимном радости,
пусть твои глаза будут горящим маяком
для этого мира и его холодной ночи
И твои цветные перья
написать историю
история!
история
с другим концом...**

Ambassadrice María Teresa Di Dio Argentine

He soñado la Paz

**Desbocados en pesadillas, los sueños vienen a mí
veo sangre entre tus manos
y quiero llorar por ti
Pido perdón a la humanidad
que huye con estupor
con el alma acongojada
y su grito es un clamor.
Tan solo dolor deja la guerra y corazones marchitos
dentro de mi algo se agita
en pretérita hoguera
veo renacer la vida, la semilla ha brotado
en un pacto los poetas
con tantas letras la han soñado.**

J'ai rêvé de paix

**Sauvage dans les cauchemars,
les rêves me viennent
Je vois du sang sur tes mains
et je veux pleurer pour toi
je m'excuse auprès de l'humanité
qui s'enfuit émerveillé
avec une âme troublée
et son cri est une clameur.
Seule la douleur laisse la guerre et les cœurs flétris
à l'intérieur de moi quelque chose remue
dans le feu de joie passé
Je vois la vie renaître, la graine a germé
dans un pacte les poètes
Avec tant de lettres, ils en ont rêvé.**

I have dreamed of peace

**Wild in nightmares,
dreams come to me
I see blood on your hands
and I want to cry for you
I apologize to humanity
who flees in amazement
with a troubled soul
and her cry is a clamor.
Only pain leaves war and withered hearts**

inside of me something stirs
in past bonfire
I see life reborn, the seed has sprouted
in a pact the poets
With so many letters they have dreamed of it.

Я мечтал о мире

Дикий в кошмарах,
мечты приходят ко мне
Я вижу кровь на твоих руках
и я хочу плакать о тебе
Я извиняюсь перед человечеством
кто бежит в изумлении
с беспокойной душой
и его крик - шум.
Только боль оставляет войну и иссохшие сердца
внутри меня что-то шевелится
в прошлом костре
Я вижу возрождение жизни, проросло семя
в пакте поэты
С таким количеством букв они мечтали об этом.

eu sonhei com a paz

Selvagem em pesadelos,
sonhos vêm a mim
Eu vejo sangue em suas mãos
e eu quero chorar por você
Peço desculpas à humanidade
que foge espantado
com uma alma perturbada
e seu clamor é um clamor.
Apenas a dor deixa a guerra e corações murchos
dentro de mim algo se agita
na fogueira passada
Eu vejo a vida renascer, a semente brotou
num pacto os poetas
Com tantas cartas eles sonharam com isso.
Ho sognato la pace

Selvaggio negli incubi,
i sogni vengono da me
Vedo sangue sulle tue mani
e voglio piangere per te
Chiedo scusa all'umanità

**che fugge stupito
con l'anima turbata
e il suo grido è un clamore.
Solo il dolore lascia guerra e cuori appassiti
dentro di me qualcosa si muove
nel falò passato
Vedo la vita rinascere, il seme è germogliato
in un patto i poeti
Con così tante lettere l'hanno sognato.

Ambassadeur Erika de Oliveira Rando de Oliveira Brésil

**`A paz pede urgência a guerra atenção
Pois o confronto armado
Radicaliza a ignorância do ser
Mutilando nações e trazendo deformações
Impossíveis de se reverter
A paz tem pressa e tem que acontecer
Por isso somos um ponto de paz permanente
Para exemplificar a toda gente
Que a paz é um presente
E se doa a outro irmão
Com respeito e intenção
Para unificar o mundo com a bandeira da igualdade
Que se faz flamular pelo vento
Que sopra em toda nação em busca de compreensão
E que é o mesmo vento que nos iguala
Pela necessidade do respirar**

**Não devendo jamais se contaminar
Pela fumaça toxica que a guerra propicia
Pois o dialogo e a diplomacia tem que prevalecer
Respeitando costumes, crenças e o viver
De cada povo e etnia que a paz possa proteger
Que a paz aconteça para ecoar nos corações
E com eles se fortalecer
Pois paz é liberdade de ir e vir
Sem muros nem restrição
É prioridade neste mudo
Onde todos somos irmãos
Que caminhamos lado a lado a caminho da evolução
Então propague a paz
Toda alegria e todo o bem que ela traz
Pois é só na compreensão e no amor
Que não retrocederemos jamais'**

**"La paix appelle l'attention de la guerre d'urgence
Pour la confrontation armée
Radicalise l'ignorance de l'être
Mutilant les nations et apportant des déformations
Impossible d'inverser
La paix est pressée et elle doit arriver
C'est pourquoi nous sommes un point de paix permanente
Pour illustrer tout le monde
Que la paix est un cadeau
Et donne-toi à un autre frère
Avec respect et intention
Pour unifier le monde avec le drapeau de l'égalité**

Qui est balancé par le vent
Qui souffle à travers le pays à la recherche de compréhension
Et que c'est le même vent qui nous égale
A cause du besoin de respirer
Ne jamais être contaminé
Par la fumée toxique que la guerre fournit
Parce que le dialogue et la diplomatie doivent prévaloir
Respecter les coutumes, les croyances et le mode de vie
De tous les peuples et ethnies que la paix peut protéger
Que la paix arrive à résonner dans les cœurs
Et avec eux fortifier
Car la paix est la liberté d'aller et venir
Pas de murs ni de restrictions
C'est la priorité dans ce monde
où nous sommes tous frères
Que nous marchons côte à côte sur le chemin de l'évolution
Alors répands la paix
Toute la joie et tout le bien que cela apporte
Car ce n'est que dans la compréhension et l'amour
Que nous ne reviendrons jamais'

"Peace calls the attention of emergency war

For armed confrontation
Radicalizes the ignorance of being
Mutilating the nations and bringing distortions
Unable to reverse
Peace is pressed and it must come
That's why we're a permanent point of peace
To illustrate everyone
That peace is a gift
And give yourself to another brother
With respect and intention
To unite the world with the flag of equality
which is swayed by the wind
Who blows across the land in search of understanding
And it's the same wind that equals us
Because of the need to breathe
Never be contaminated
By the poisonous smoke that war provides
Because dialogue and diplomacy must prevail
Respect the customs, beliefs and way of life
Of all the peoples and ethnic groups that peace can protect
May peace come to resonate in hearts
And with them fortify

'Cause peace is the freedom to come and go
No walls or restrictions
It's the priority in this world
where we are all brothers
That we walk side by side on the path of evolution
So spread the peace
All the joy and all the good it brings
'Cause it's only in understanding and love
That we'll never come back'

"La pace richiama l'attenzione della guerra di emergenza

Per il confronto armato
Radicalizza l'ignoranza dell'essere
Mutilando le nazioni e portando distorsioni
Impossibile invertire
La pace è pressata e deve venire
Ecco perché siamo un punto di pace permanente
Per illustrare tutti
Quella pace è un dono
E regalati a un altro fratello
Con rispetto e intenzione
Per unire il mondo con la bandiera dell'uguaglianza
che è mosso dal vento
Chi soffia per la terra in cerca di comprensione
Ed è lo stesso vento che ci eguaglia
Per la necessità di respirare
Non essere mai contaminato
Dal fumo velenoso che la guerra fornisce
Perché il dialogo e la diplomazia devono prevalere
Rispetta i costumi, le credenze e lo stile di vita
Di tutti i popoli e le etnie che la pace può proteggere
Possa la pace venire a risuonare nei cuori
E con loro fortificare
Perché la pace è la libertà di andare e venire
Nessun muro o restrizione
È la priorità in questo mondo
dove siamo tutti fratelli
Che camminiamo fianco a fianco sul sentiero dell'evoluzione
Quindi diffondete la pace
Tutta la gioia e tutto il bene che porta
Perché è solo nella comprensione e nell'amore
Che non torneremo mai più'
*

"La paz llama la atención de la guerra de emergencia

**Por enfrentamiento armado
Radicaliza la ignorancia del ser
Mutilando las naciones y trayendo distorsiones
No se puede revertir
La paz se apremia y debe llegar
Por eso somos un punto permanente de paz
Para ilustrar a todos
Que la paz es un regalo
Y entrégate a otro hermano
Con respeto e intención
Para unir al mundo con la bandera de la igualdad
que es mecido por el viento
Quien sopla a través de la tierra en busca de entendimiento
Y es el mismo viento que nos iguala
Por la necesidad de respirar
Nunca te contamines
Por el humo venenoso que proporciona la guerra
Porque el diálogo y la diplomacia deben prevalecer
Respetar las costumbres, creencias y forma de vida
De todos los pueblos y etnias que la paz puede proteger
Que la paz venga a resonar en los corazones
y con ellos fortificar
Porque la paz es la libertad de ir y venir
Sin muros ni restricciones
Es la prioridad en este mundo.
donde todos somos hermanos
Que caminemos lado a lado en el camino de la evolución
Así que difunde la paz
Toda la alegría y todo lo bueno que trae
Porque es sólo en la comprensión y el amor
Que nunca volveremos'**

«Мир привлекает внимание к чрезвычайной войне

**За вооруженное противостояние
Радикализует невежество бытия
Уродуя нации и внося искажения
Невозможно отменить
Мир нажат, и он должен прийти
Вот почему мы постоянная точка мира
Чтобы проиллюстрировать всех
Этот мир - подарок
И отдай себя другому брату
С уважением и намерением**

**Объединить мир под флагом равенства
который качает ветер
Кто дует по земле в поисках понимания
И это тот же ветер, который равен нам
Из-за необходимости дышать
Никогда не загрязняйтесь
Ядовитым дымом войны
Потому что диалог и дипломатия должны преобладать
Уважайте обычаи, верования и образ жизни
Из всех народов и этнических групп, которые мир может защитить
Пусть мир найдет отклик в сердцах
И с ними укрепить
Потому что мир - это свобода приходить и уходить.
Без стен и ограничений
Это приоритет в этом мире
где мы все братья
Что мы идем бок о бок по пути эволюции
Так распространи мир
Вся радость и все хорошее, что она приносит
Потому что это только в понимании и любви
Что мы никогда не вернемся'

Ambassadeur Teresinka Pereira USA

EXISTIR

I don't want to think.

I like to leave life

to flow

without conscience

of the air I breeze.

I want to be a poem

not written nor dreamed

or to be the eyes

that see me without

feeling this nausea

diluted in verse.

Then you will tell me

why you made me

to exist!

EXISTER

Je ne veux pas penser.

J'aime quitter la vie

couler

sans conscience

de l'air que je respire.

Je veux être un poème

ni écrit ni rêvé

ou être les yeux

qui me voient sans

sentir cette nausée

dilué en vers.

**Alors tu me diras
pourquoi tu m'as fait
exister!**

EXISTIR

**no quiero pensar
me gusta dejar la vida
fluir
sin conciencia
del aire que soplo.
quiero ser un poema
no escrito ni soñado
o ser los ojos
que me ven sin
sintiendo esta náusea
diluido en verso.
Entonces me dirás
porque me hiciste
iexistir!**

ESISTERE

**non voglio pensare.
Mi piace lasciare la vita
scorrere
senza coscienza
dell'aria che soffio.
Voglio essere una poesia
non scritto né sognato
o essere gli occhi
che mi vedono senza
sentendo questa nausea
diluito in versi.
Allora me lo dirai
perché mi hai fatto
esistere!**

EXISTIR

**Eu não quero pensar.
eu gosto de deixar a vida
Fluir
sem consciência
do ar eu brisa.
Eu quero ser um poema
não escrito nem sonhado
ou ser os olhos
que me vê sem
sentindo essa náusea
diluído em verso.
Então você vai me dizer
por que você me fez
existir!

ЭКСТИР

**Я не хочу думать.
мне нравится уходить из жизни
течь
без совести
воздуха я ветерок.
Я хочу быть стихотворением
не написано и не снилось
или быть глазами
которые видят меня без
чувствую эту тошноту
разбавленный стихами.
Тогда ты скажешь мне
почему ты сделал меня
существовать!**

Eugenio E. Rodríguez Miralles, Chile



VersAsís por la paz

**Hombre
egoísta mortal
no ofrezcas hambre
como odiosa locura letal
No granjees honores fútiles
en río revuelto
guerras inútiles
muy cierto.**

POEMES DE NOS MEMBRES BONNE LECTURE !

Ambassadeur Ataíde Lemos Brésil

Violência

Vidas ceifadas pela violência da
Intolerância religiosa e tantos
Outros tipos de preconceitos.
Lamentável ver mortes de inocentes
Entre elas; crianças, jovens e idosos.
Nada justifica ou se explica tamanha
Covardia que se vê todos os dias
Imperando no coração das pessoas
Armadas de ódio por seus semelhantes.

La violence

Des vies étouffées par la violence de
L'intolérance religieuse et tant d'autres
Autres types de préjugés.
C'est triste de voir la mort d'innocents.
Entre eux; enfants, petits et grands.
Rien ne justifie ni n'explique une telle
Lâcheté que tu vois tous les jours
Je règne dans le cœur des gens
Armés de haine pour leurs semblables.

Violence

Lives suffocated by the violence of
Religious intolerance and so many others
Other types of prejudice.
It's sad to see the death of innocent people.
Between them; children, young and old.
Nothing justifies or explains such
The cowardice you see everyday
I reign in people's hearts
Armed with hatred for their fellows.

La violencia

**Vidas asfixiadas por la violencia de
La intolerancia religiosa y tantas otras
Otros tipos de prejuicio.
Es triste ver la muerte de gente inocente.
Entre ellos; niños, jóvenes y viejos.
Nada justifica o explica tal
La cobardía que ves todos los días
Yo reino en los corazones de las personas
Armados con odio por sus compañeros.**

Violenza

**Vite soffocate dalla violenza di
Intolleranze religiose e tante altre
Altri tipi di pregiudizio.
È triste vedere la morte di persone innocenti.
Tra loro; bambini, giovani e meno giovani.
Niente lo giustifica o lo spiega
La codardia che vedi tutti i giorni
Regno nei cuori delle persone
Armati di odio per i loro simili.**

545

Насилие

**Жизнь задыхается от насилия
Религиозная нетерпимость и многое другое
Другие виды предрассудков.
Грустно видеть гибель невинных людей.
Между ними; детей, молодых и старых.
Ничто не оправдывает и не объясняет такого
Трусость, которую ты видишь каждый день
Я царствую в сердцах людей
Вооруженные ненавистью к своим собратьям.**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Ambassadeur Jean Louis Vallois France

Toutes les guerres

J'ai voulu écrire une liste - loin d'être exhaustive - de tous les maux de nos sociétés et notre histoire commune. C'est contre tous ces drames, toutes ces catastrophes qui auraient pu être stoppés, ce mal qui ronge l'histoire des hommes qu'il nous faut nous battre à l'aide de nos mots, nos convictions, notre persuasion, notre amour...

La liste est malheureusement édifiante !

Les deux guerres mondiales

Toutes les guerres

Toutes les guerres de religion

Le terrorisme

Le nazisme

Tous les régimes totalitaires

L'esclavage

Les génocides envers les peuples Juifs et Arméniens

Tous les génocides depuis la nuit des temps

Le colonialisme

L'exploitation de l'homme par l'homme

L'extermination des indiens d'Amérique

L'inégalité entre hommes et femmes

L'exploitation des enfants

Les viols perpétrés dans toutes les nations sur des femmes et des enfants

La maltraitance animale

Les catastrophes écologiques dues à l'homme

La destruction de la biodiversité

all wars

I wanted to write a list - far from being exhaustive - of all the evils of our societies and our common history. It is against all these dramas, all these catastrophes that could have been stopped, this evil that eats away at the history of men that we must fight with the help of our words, our convictions, our persuasion, our love...

The list is unfortunately edifying!

The two world wars

all wars

All religious wars

Terrorism

Nazism

All totalitarian regimes

slavery

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**Genocides against the Jewish and Armenian peoples
All genocides since the dawn of time
Colonialism
The exploitation of man by man
The extermination of the American Indians
Inequality between men and women
Exploitation of children
The rapes perpetrated in all nations against women and children
animal abuse
Man-made environmental disasters
The destruction of biodiversity**

todas as guerras

**Quis escrever uma lista - longe de ser exaustiva - de todos os males das
nossas sociedades e da nossa história comum. É contra todos esses dramas,
todas essas catástrofes que poderiam ter sido detidas, esse mal que corrói a
história dos homens que devemos combater com a ajuda de nossas palavras,
nossas convicções, nossa persuasão, nosso amor...
A lista é, infelizmente, edificante!**

**As duas guerras mundiais
todas as guerras
Todas as guerras religiosas
Terrorismo
nazismo
Todos os regimes totalitários
escravidão
Genocídios contra os povos judaico e armênio
Todos os genocídios desde o início dos tempos
Colonialismo
A exploração do homem pelo homem
O extermínio dos índios americanos
Desigualdade entre homens e mulheres
Exploração de crianças
Os estupros perpetrados em todas as nações contra mulheres e crianças
abuso de animais
Desastres ambientais causados pelo homem
A destruição da biodiversidade**

todas las guerras

Quise hacer una lista, lejos de ser exhaustiva, de todos los males de nuestras sociedades y de nuestra historia común. Es contra todos estos dramas, todas estas catástrofes que podrían haberse detenido, este mal que carcome la historia de los hombres que debemos combatir con la ayuda de nuestras palabras, nuestras convicciones, nuestra persuasión, nuestro amor...

¡La lista es lamentablemente edificante!

Las dos guerras mundiales

todas las guerras

Todas las guerras religiosas

Terrorismo

nazismo

Todos los regímenes totalitarios

esclavitud

Genocidios contra los pueblos judío y armenio

Todos los genocidios desde el principio de los tiempos

Colonialismo

La explotación del hombre por el hombre.

El exterminio de los indios americanos

Desigualdad entre hombres y mujeres

Explotación de niños

Las violaciones perpetradas en todas las naciones contra mujeres y niños

abuso animal

Desastres ambientales provocados por el hombre

La destrucción de la biodiversidad

tutte le guerre

Volevo scrivere un elenco - lungi dall'essere esaustivo - di tutti i mali delle nostre società e della nostra storia comune. È contro tutti questi drammi, tutte queste catastrofi che si sarebbero potute fermare, questo male che divora la storia degli uomini che dobbiamo combattere con l'aiuto delle nostre parole, delle nostre convinzioni, della nostra persuasione, del nostro amore...

La lista è purtroppo edificante!

Le due guerre mondiali

tutte le guerre

Tutte le guerre di religione

Terrorismo

nazismo

Tutti i regimi totalitari

schiavitù

Genocidi contro i popoli ebreo e armeno

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**Tutti genocidi dall'alba dei tempi
Colonialismo
Lo sfruttamento dell'uomo sull'uomo
Lo sterminio degli indiani d'America
Disuguaglianza tra uomini e donne
Sfruttamento dei bambini
Gli stupri perpetrati in tutte le nazioni contro donne e bambini
abuso su animali
Disastri ambientali causati dall'uomo
La distruzione della biodiversità**

все войны

**Я хотел написать далеко не исчерпывающий список всех пороков наших обществ и нашей общей истории. Вот со всеми этими драмами, со всеми этими катастрофами, которые можно было бы остановить, с этим злом, разъедающим историю людей, мы должны бороться с помощью наших слов, наших убеждений, наших убеждений, нашей любви...
Список, к сожалению, поучительный!**

**Две мировые войны
все войны
Все религиозные войны
Терроризм
нацизм
Все тоталитарные режимы
рабство
Геноцид еврейского и армянского народов
Все геноциды с незапамятных времен
Колониализм
Эксплуатация человека человеком
Истребление американских индейцев
Неравенство между мужчинами и женщинами
Эксплуатация детей
Изнасилования, совершенные во всех странах в отношении женщин и детей
жестокое обращение с животными
Техногенные экологические катастрофы
Уничтожение биоразнообразия**

**Ambassadeur Teresinka Pereira USA
TO THE FRONTIERS OF THE UNIVERSE**

**I want to be excommunicated
by the distinguish Ayatollah
and for you to let my white
neck to roll on the scaffold
covered with blood.**

**I want to shout your secret
and dress myself in champagne
to celebrate our last supper.**

**I want to dance like
an odalisk
with feverish thirst
to drink your pledged loyalty
and with golden pearls
decorate your treason.**

**I want to be the divine lover
to profane your holy sadness.
Like a sinful serpent I will
conquer your man's desire
and fasten it to my sorrow
on the way to the frontiers
of the universe.**

AUX FRONTIERES DE L'UNIVERS

**Je veux être excommunié
par le distingué Ayatollah
et pour que tu laisses mon blanc
cou à rouler sur l'échafaud
couvert de sang.**

**Je veux crier ton secret
et m'habiller de champagne
pour célébrer notre dernier souper.**

**je veux danser comme
un odalisque
avec une soif fébrile**

**pour boire ta fidélité jurée
et avec des perles d'or
décorez votre trahison.**

**Je veux être l'amant divin
pour profaner ta sainte tristesse.
Comme un serpent pécheur je vais
conquérir le désir de votre homme
et attache-le à ma douleur
en route vers les frontières
de l'univers.**

ALLE FRONTIERE DELL'UNIVERSO

**Voglio essere scomunicato
dal distinto Ayatollah
e per te lasciare il mio bianco
collo per rotolare sul patibolo
coperto di sangue.**

**Voglio gridare il tuo segreto
e mi vesto di champagne
per celebrare la nostra ultima cena.**

**Voglio ballare come
un'odalisca
con sete febbrile
per bere la tua promessa fedeltà
e con perle dorate
decora il tuo tradimento.**

**Voglio essere l'amante divino
per profanare la tua santa tristezza.
Come un serpente peccaminoso lo farò
conquista il desiderio del tuo uomo
e fissalo al mio dolore
sulla strada per le frontiere
dell'universo.**

A LAS FRONTERAS DEL UNIVERSO

**quiero ser excomulgado
por el distinguido ayatolá
y para que dejes mi blanco
cuello para rodar en el andamio
cubierto de sangre.**

**quiero gritar tu secreto
y vestirme de champaña
para celebrar nuestra última cena.**

**quiero bailar como
una odalisca
con sed febril
para beber tu lealtad prometida
y con perlas de oro
decora tu traición.**

**quiero ser el amante divino
para profanar tu santa tristeza.
Como una serpiente pecadora lo haré
Conquista el deseo de tu hombre
y ajústalo a mi dolor
de camino a las fronteras
del universo.**

PARA AS FRONTEIRAS DO UNIVERSO

**quero ser excomungado
pelo distinto Aiatolá
e para você deixar meu branco
pescoço para rolar no andaime
coberto de sangue.**

**Eu quero gritar seu segredo
e me vestir de champanhe
para celebrar nossa última ceia.**

**Eu quero dançar como
um odalisca
com sede febril
para beber sua lealdade prometida
e com pérolas douradas
decorar sua traição.**

**Eu quero ser o amante divino
profanar sua santa tristeza.
Como uma serpente pecadora eu vou
conquistar o desejo do seu homem
e prendê-lo à minha tristeza
a caminho das fronteiras
Do universo.**

К ГРАНИЦАМ ВСЕЛЕННОЙ

**Я хочу быть отлученным
уважаемым аятоллой
и для вас, чтобы мой белый
шею катать по эшафоту
покрыты кровью.**

**Я хочу выкрикивать твой секрет
и одеваюсь в шампанское
отпраздновать наш последний ужин.**

**я хочу танцевать как
одалиск
с лихорадочной жаждой
выпить обещанную верность
и с золотым жемчугом
украсить свою измену.**

**Я хочу быть божественным любовником
осквернить твою святую печаль.
Как грешный змей, я буду
победить желание своего мужчины
и прикрепи его к моей печали
на пути к границам
Вселенной.**

Ambassadeur Adrian Nestor Escudero Gonzalez Argentine

Amigos, hijos y hermanos en la Fe y Humanidad...

La indiferencia frente al clamor de Dios nos lleva a un desierto moral... Y este desierto sin valores nos acerca y empuja hacia el abismo de la violencia verbal y física, el distrato, la manipulación de nuestros semejantes, el todo vale ajeno a las leyes físicas y espirituales que rigen el Universo creado, la codicia, la avaricia, el odio, la envidia, el resentimiento, las inquinas, la pasión guerrera, la falta de perdón y amor, la pornografía y todas las formas de concupiscencia...

El Príncipe de este Mundo vuelto un cambalache blasfemo y febril, nos lleva hoy hacia una perfecta locura personal y colectiva, que sólo la presencia en nuestros corazones asediados de Jesucristo, Redentor y Señor de la Historia, obediente al Padre y junto a su Espíritu de Amor, pueden hacerle frente...

Escuchemos esta desgarradora súplica de Nuestra Madre Celestial ante la indiferencia de los hijos a la obra salvadora de Cristo Jesús y su Mandamiento del Amor a Dios y fraterno...

¡Dios tenga piedad de nosotros!

Amis, fils et frères dans la Foi et l'Humanité...

L'indifférence au cri de Dieu nous conduit vers un désert moral... Et ce désert sans valeurs nous rapproche et nous pousse vers l'abîme de la violence verbale et physique, la distraction, la manipulation de nos semblables, tout sort du lois physiques et spirituelles qui régissent l'Univers créé, cupidité, avarice, haine, envie, ressentiment, mauvaise volonté, passion guerrière, manque de pardon et d'amour, pornographie et toutes les formes de concupiscence...

Le Prince de ce Monde, transformé en échange blasphématoire et fébrile, nous entraîne aujourd'hui vers une parfaite folie personnelle et collective, que seule la présence dans nos cœurs assiégés de Jésus-Christ, Rédempteur et Seigneur de l'Histoire, obéissant au Père et avec son Esprit d'Amour, ils peuvent y faire face...

Écoutons cette supplication déchirante de Notre Mère du Ciel devant l'indifférence des enfants à l'œuvre salvatrice du Christ Jésus et à son Commandement d'Amour envers Dieu et fraternel...

Dieu aie pitié de nous !

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Amigos, filhos e irmãos na Fé e na Humanidade...

A indiferença ao clamor de Deus nos leva a um deserto moral... E esse deserto sem valores nos aproxima e nos empurra para o abismo da violência verbal e física, da distração, da manipulação do próximo, tudo sai leis físicas e espirituais que regem o Universo criado, ganância, avareza, ódio, inveja, ressentimento, má vontade, paixão guerreira, falta de perdão e amor, pornografia e todas as formas de concupiscência...

O Príncipe deste Mundo, transformado em troca blasfema e febril, nos conduz hoje a uma perfeita loucura pessoal e coletiva, que somente a presença em nossos corações sitiados de Jesus Cristo, Redentor e Senhor da História, obediente ao Pai e junto com seu Espírito de Amor, eles podem lidar com isso...

**Escutemos esta comovente súplica de Nossa Mãe Celeste diante da indiferença das crianças à obra salvífica de Cristo Jesus e seu Mandamento de Amor a Deus e fraterno...
Deus tenha piedade de nós!**

Friends, sons and brothers in Faith and Humanity...

Indifference to the cry of God leads us to a moral desert... And this desert without values brings us closer and pushes us towards the abyss of verbal and physical violence, distraction, the manipulation of our fellow men, anything goes outside the physical and spiritual laws that govern the created Universe, greed, avarice, hatred, envy, resentment, ill will, warlike passion, lack of forgiveness and love, pornography and all forms of concupiscence...

The Prince of this World, turned into a blasphemous and feverish exchange, leads us today towards a perfect personal and collective madness, that only the presence in our besieged hearts of Jesus Christ, Redeemer and Lord of History, obedient to the Father and together with his Spirit of Love, they can deal with it...

**Let us listen to this heartbreaking plea of Our Heavenly Mother before the indifference of the children to the saving work of Christ Jesus and his Commandment of Love to God and fraternal...
God have mercy on us!**

Amici, figli e fratelli nella Fede e nell'Umanità...

L'indifferenza al grido di Dio ci conduce in un deserto morale... E questo deserto senza valori ci avvicina e ci spinge verso l'abisso della violenza verbale e fisica, della distrazione, della manipolazione del prossimo, tutto esce dal leggi fisiche e spirituali che governano l'Universo creato, avidità, avarizia, odio, invidia, risentimento, cattiva volontà, passione bellicosa, mancanza di perdono e di amore, pornografia e ogni forma di concupiscenza...

Il Principe di questo mondo, trasformato in uno scambio blasfemo e febbrile, ci conduce oggi verso una perfetta follia personale e collettiva, che solo la presenza nei nostri cuori assediati di Gesù Cristo, Redentore e Signore della Storia, obbediente al Padre e insieme con suo Spirito d'Amore, possono affrontarlo...

**Ascoltiamo questa supplica straziante della nostra Madre Celeste davanti all'indifferenza dei figli per l'opera salvifica di Cristo Gesù e il suo Comandamento dell'Amore a Dio e fraterno...
Dio abbia pietà di noi!**

Друзья, сыновья и братья по Вере и Человечеству...

556

Равнодушие к воплям Божиим ведет нас в нравственную пустыню... И эта пустыня без ценностей сближает нас и толкает к бездне словесного и физического насилия, рассеянности, манипулирования ближними, всего, что выходит за рамки физические и духовные законы, управляющие созданной Вселенной, жадность, жадность, ненависть, зависть, обида, недоброжелательность, воинственная страсть, отсутствие прощения и любви, порнография и все формы похоти...

Князь мира сего, превращенный в кощунственный и лихорадочный обмен, ведет нас сегодня к совершенному личному и коллективному безумию, что только присутствие в наших осажденных сердцах Иисуса Христа, Исккупителя и Господа Истории, послушного Отцу и вместе с его Дух Любви, они могут справиться с этим...

**Прислушаемся к этой душераздирающей мольбе Матери Нашей Небесной перед равнодушным чад к спасительному делу Христа Иисуса и Его Заповеди Любви к Богу и братству...
Боже, помилуй нас!**

Ambassadeur Dr. T. Ashok Chakravarthy Inde

YES ! WHY NOT THEN

**Poetry is an eternal glow
...that can shed light to all corners,**

**Poetry is a recurring resource
...that can dissolve all delusions,**

**Poetry is a current of air
...that can blow away evil thoughts,**

**Poetry is a mine of love
...that can kindle the spirit of trust,**

**Poetry is a selfless occurrence
...that can inspire every human,**

**Poetry is a wise work of art
...that can stimulate wavering minds,**

**Poetry is a persistent light
...that can ignite the fading light,**

**Poetry is a delight-filled wind
...that can stem the tides of violence,**

**Poetry is a soul-stirring rhyme
...that can lift the sagging morale,**

**Poetry is an indelible ink
...that boosts a common humanity cause.**

**Yes! Why not then, every world poet
With thoughtful and noble thoughts;
Communicate in word, deed and spirit,
Values of diverse cultures and lend support
To demolish the walls of ego and mistrust.**

OUI ! POURQUOI PAS

**La poésie est une lueur éternelle
...qui peut éclairer tous les recoins,**

**La poésie est une ressource récurrente
... qui peut dissoudre toutes les illusions,**

**La poésie est un courant d'air
... qui peut chasser les mauvaises pensées,**

**La poésie est une mine d'amour
... qui peut éveiller l'esprit de confiance,**

**La poésie est un événement désintéressé
...qui peut inspirer chaque être humain,**

**La poésie est une œuvre d'art sage
... qui peut stimuler les esprits hésitants,**

**La poésie est une lumière persistante
... qui peut allumer la lumière déclinante,**

**La poésie est un vent rempli de délices
... qui peuvent endiguer les vagues de violence,**

**La poésie est une rime émouvante
...qui peut remonter le moral en berne,**

**La poésie est une encre indélébile
... qui renforce une cause commune de l'humanité.**

**Oui! Pourquoi pas alors, chaque poète du monde
Avec des pensées réfléchies et nobles;
Communiquez en paroles, en actes et en esprit,
Valeurs de diverses cultures et soutien
Abatte les murs de l'ego et de la méfiance.**

SÍ ! ¿POR QUÉ NO ENTONCES?

**La poesía es un resplandor eterno.
...que puede iluminar cada rincón,**

**La poesía es un recurso recurrente
... que puede disolver todas las ilusiones,**

**La poesía es un borrador.
... que puede ahuyentar los malos pensamientos,**

**La poesía es una mina de amor.
... que puede despertar el espíritu de confianza,**

**La poesía es un acontecimiento desinteresado.
...que puede inspirar a todo ser humano,**

**La poesía es una sabia obra de arte.
... que puede estimular mentes vacilantes,**

**La poesía es una luz persistente.
... quién puede encender la luz que se desvanece,**

**La poesía es un viento lleno de delicia
...que pueden detener las mareas de violencia,**

**La poesía es una rima en movimiento.
...que puede animarte,**

**La poesía es una tinta indeleble.
... que fortalece una causa común de la humanidad.**

**iSí! ¿Por qué no entonces, todos los poetas del mundo
Con pensamientos reflexivos y nobles;
Comunicar en palabra, obra y espíritu,
Valores de varias culturas y apoyo.**

Derribando los muros del ego y la desconfianza.

SÌ ! PERCHE' NON ALLORA

**La poesia è un bagliore eterno
...che può illuminare ogni angolo,**

**La poesia è una risorsa ricorrente
... che può dissolvere tutte le illusioni,**

**La poesia è una bozza
... chi può scacciare i cattivi pensieri,**

**La poesia è una miniera d'amore
...che può risvegliare lo spirito di fiducia,**

**La poesia è un evento disinteressato
...che può ispirare ogni essere umano,**

**La poesia è una saggia opera d'arte
... che può stimolare le menti esitanti,**

**La poesia è una luce persistente
... chi può accendere la luce che svanisce,**

**La poesia è un vento pieno di gioia
...che può arginare le maree della violenza,**

**La poesia è una rima commovente
...che può tirarti su il morale,**

**La poesia è un inchiostro indelebile
... che rafforza una causa comune dell'umanità.**

**Sì! Perché no, allora, tutti i poeti del mondo
Con pensieri premurosi e nobili;
Comunica con parole, atti e spirito,
Valori di varie culture e supporto
Abbatte i muri dell'ego e della sfiducia.**

SIM ! POR QUE NÃO ENTÃO

**A poesia é um brilho eterno
...que pode iluminar todos os cantos,**

**A poesia é um recurso recorrente
... que pode dissolver todas as ilusões,**

**A poesia é um rascunho
... quem pode afastar os maus pensamentos,**

**A poesia é uma mina de amor
... que pode despertar o espírito de confiança,**

**A poesia é um acontecimento desinteressado
...que pode inspirar cada ser humano,**

**A poesia é uma sábia obra de arte
... que pode estimular mentes hesitantes,**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**A poesia é uma luz persistente
... quem pode acender a luz que se apaga,**

**A poesia é um vento cheio de prazer
...que pode conter as marés de violência,**

**A poesia é uma rima em movimento
... o que pode animá-lo,**

**A poesia é uma tinta indelével
... que fortalece uma causa comum da humanidade.**

**Sim! Por que não então, todo poeta do mundo
Com pensamentos pensativos e nobres;
Comunicar em palavra, ação e espírito,
Valores de várias culturas e suporte
Derrubando as paredes do ego e da desconfiança.**

ДА ! ПОЧЕМУ НЕ ТОГДА

**Поэзия - это вечное сияние
...который может осветить каждый уголок,**

**Поэзия - это повторяющийся ресурс
...кто может развеять все иллюзии,**

**Поэзия - это черновик
... кто может отогнать плохие мысли,**

**Поэзия - кладезь любви
... которые могут пробудить дух уверенности,**

**Поэзия — это бескорыстное событие
...которые могут вдохновить каждого человека,**

**Поэзия - мудрое произведение искусства
... которые могут стимулировать колеблющиеся умы,**

**Поэзия - это затаенный свет
... кто может зажечь угасающий свет,**

**Поэзия - это ветер, наполненный восторгом
...которые могут остановить волны насилия,**

Поэзия - это движущаяся рифма

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

...что может поднять вам настроение,

**Поэзия - несмываемые чернила
... что укрепляет общее дело человечества.**

**Да! Почему бы и нет тогда, каждый поэт на свете
С задумчивыми и благородными мыслями;
Общаться словом, делом и духом,
Ценности различных культур и поддержка
Разрушая стены эгоизма и недоверия.**

Ambassadeur Jean Louis Vallois France

TOUS LES ENFANTS...

**Tous les enfants devraient avoir deux pieds,
Deux pieds bien posés sur notre terre.
Et aucun même ne devrait apprendre à épier,
Ni à risquer sa vie pour s'enfuir en Angleterre !**

**Les gamins devraient pouvoir observer le ciel,
Et se dire que toutes les étoiles leur appartiennent.
Tous, devraient jongler avec des consonnes et des voyelles,
Sans avoir peur de ce que tous ces mots adviennent !**

**Tous les enfants devraient avoir deux pieds,
Sans craindre qu'une mine ne les emporte.
Et aucun même ne devrait vivre dans un clapier,
Ou déambuler dans une vie portée par des feuilles-mortes !**

**Tous les gamins devraient pouvoir boire jusqu'à plus soif,
Et pouvoir serrer toutes les mains qu'ils rencontrent.
Plus aucun ne devrait craindre une rafle ou une baffe,
Ni les privations, ni les humiliations, toutes ces malencontres !**

**Les mêmes devraient pouvoir observer notre ciel,
Sans qu'il soit éclairé par des explosions et des flammes.
Ils devraient jongler avec des consonnes et des voyelles,
Et n'avoir entre leurs lèvres que des vers qu'on déclame !**

ALL CHILDREN...

**All children should have two feet,
Two feet firmly planted on our land.
And no kid should learn to spy,
Nor to risk his life to flee to England!**

**Kids should be able to observe the sky,
And tell themselves that all the stars belong to them.
All should juggle consonants and vowels,
Without being afraid of what all these words will happen!**

**All children should have two feet,
Without fear that a mine will carry them away.
And no kid should live in a hutch,**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Or stroll through a life carried by dead leaves!

**All kids should be able to drink until they're thirsty,
And being able to shake every hand they meet.
No one should fear a roundup or a slap,
Neither the deprivations nor the humiliations, all these mishaps!**

**The kids should be able to observe our sky,
Without it being lit by explosions and flames.
They should juggle consonants and vowels,
And have between their lips only verses that are declaimed!**

TODOS LOS NIÑOS...

**Todos los niños deben tener dos pies,
Dos pies firmemente plantados en nuestra tierra.
Y ningún niño debería aprender a espiar,
¡Ni arriesgar su vida para huir a Inglaterra!**

**Los niños deberían poder observar el cielo,
Y se dicen a sí mismos que todas las estrellas les pertenecen.
Todos deben hacer malabares con consonantes y vocales,
¡Sin tener miedo de lo que van a pasar todas estas palabras!**

**Todos los niños deben tener dos pies,
Sin miedo a que una mina se los lleve.
Y ningún niño debería vivir en una conejera,
¡O pasear por una vida llevada por hojas muertas!**

**Todos los niños deberían poder beber hasta que tengan sed,
Y poder estrechar cada mano que encuentran.
Nadie debe temer un rodeo o una bofetada,
¡Ni las privaciones ni las humillaciones, todos estos percances!**

**Los niños deberían poder observar nuestro cielo,
Sin que sea iluminada por explosiones y llamas.
Deben hacer malabares con consonantes y vocales,
¡Y tienen entre los labios sólo versos que se declaman!**

TUTTI I BAMBINI...

**Tutti i bambini dovrebbero avere due piedi,
Due piedi ben piantati sulla nostra terra.
E nessun bambino dovrebbe imparare a spiare,
Né rischiare la vita per fuggire in Inghilterra!**

**I bambini dovrebbero essere in grado di osservare il cielo,
E si dicono che tutte le stelle appartengono a loro.
Tutti dovrebbero destreggiarsi tra consonanti e vocali,
Senza aver paura di cosa accadranno tutte queste parole!**

**Tutti i bambini dovrebbero avere due piedi,
Senza timore che una mina li porti via.
E nessun bambino dovrebbe vivere in una gabbia,
O passeggia attraverso una vita portata da foglie morte!**

**Tutti i bambini dovrebbero essere in grado di bere finché non hanno sete,
E poter stringere la mano a tutte le persone che incontrano.
Nessuno dovrebbe temere una retata o uno schiaffo,
Né le privazioni né le umiliazioni, tutte queste disavventure!**

**I bambini dovrebbero essere in grado di osservare il nostro cielo,
Senza essere illuminato da esplosioni e fiamme.
Dovrebbero destreggiarsi tra consonanti e vocali,
E hanno tra le loro labbra solo versi che sono declamati!**

TODAS AS CRIANÇAS...

**Todas as crianças devem ter dois pés,
Dois pés firmemente plantados em nossa terra.
E nenhuma criança deve aprender a espionar,
Nem arriscar a vida para fugir para a Inglaterra!**

**As crianças devem ser capazes de observar o céu,
E digam a si mesmos que todas as estrelas lhes pertencem.
Todos devem fazer malabarismos com consoantes e vogais,
Sem ter medo do que todas essas palavras vão acontecer!**

**Todas as crianças devem ter dois pés,
Sem medo de que uma mina os leve embora.
E nenhuma criança deve viver em uma gaiola,
Ou passeie por uma vida carregada de folhas mortas!**

**Todas as crianças devem poder beber até sentirem sede,
E ser capaz de apertar cada mão que eles encontram.
Ninguém deve temer um rodeio ou um tapa,
Nem as privações nem as humilhações, todos esses percalços!**

**As crianças devem ser capazes de observar o nosso céu,
Sem ser iluminado por explosões e chamas.**

**Eles devem fazer malabarismos consoantes e vogais,
E têm entre os lábios apenas versos que são declamados!**

ВСЕ ДЕТИ...

**У всех детей должны быть две ноги,
Две ноги твердо стоят на нашей земле.
И ни один ребенок не должен учиться шпионить,
Ни рисковать своей жизнью, чтобы бежать в Англию!**

**Дети должны уметь наблюдать за небом,
И сказать себе, что все звезды принадлежат им.
Все должны жонглировать согласными и гласными,
Не боясь того, что произойдут все эти слова!**

**У всех детей должны быть две ноги,
Не опасаясь, что их унесет мина.
И ни один ребенок не должен жить в клетке,
Или прогуляться по жизни, которую несут опавшие листья!**

**Все дети должны иметь возможность пить, пока им не захочется пить,
И быть в состоянии пожать каждую руку, которую они встречают.
Никто не должен бояться облавы или пощечины,
Ни лишения, ни унижений, всех этих несчастий!**

**Дети должны иметь возможность наблюдать за нашим небом,
Без того, чтобы быть освещенным взрывами и пламенем.
Они должны жонглировать согласными и гласными,
И иметь в устах только декламированные стихи!**

Ambassadeur TERESINKA PEREIRA USA

YOUR SILENCE

**Bitter is the silence,
like arrows making
bleeding inside the throat
of someone who goes
and leaves, and of the one
who stays to listen to it.**

**Bug that stings like a whiplash
and being so small and invisible**

**can promote a vigil
during the night making
the daybreak postpone
its light.**

**If you believe I am guilty
of lack of love, please,
asphyxiate me mercifully
giving me death!**

**Don't use the labyrinth
of silence to make
me insane without you.**

TON SILENCE

**Amer est le silence,
comme faire des flèches
saignement à l'intérieur de la gorge
de quelqu'un qui va
et des feuilles, et de celui
qui reste pour l'écouter.**

**Insecte qui pique comme un coup de fouet
et être si petit et invisible
peut promouvoir une veillée
pendant la nuit faisant
le lever du jour reporté
c'est léger.**

**Si tu crois que je suis coupable
du manque d'amour, s'il vous plaît,
asphyxie-moi miséricordieusement
me donner la mort !
N'utilisez pas le labyrinthe
du silence pour faire
moi fou sans toi.**

O TEU SILÊNCIO

**Amargo é o silêncio,
como fazer flechas
sangramento dentro da garganta
de alguém que vai
e folhas, e disso
quem fica para ouvir.**

**Inseto que pica como uma chicotada
e ser tão pequeno e invisível
pode promover uma vigília
durante a noite fazendo
nascer do sol adiado
é luz.**

**Se você acha que eu sou culpado
da falta de amor, por favor,
asfixia-me misericordiosamente
me mata!
Não use o labirinto
de silêncio para fazer
eu louco sem você.**

TU SILENCIO

**Amargo es el silencio,
como hacer flechas
sangrado dentro de la garganta
de alguien que va
y hojas, y de eso
que se queda a escuchar.**

**Insecto que pica como un latigazo
y ser tan pequeño e invisible
puede promover una vigilia
durante la noche haciendo
amanecer pospuesto
es luz.**

**Si crees que soy culpable
del desamor, por favor,
asfixiarme misericordiosamente
imátame!**

**No uses el laberinto
de silencio para hacer
Yo loco sin ti.**

569

IL TUO SILENZIO

**Amaro è il silenzio,
come fare le frecce
sanguinamento all'interno della gola
di qualcuno che va
e foglie, e di quello
chi resta ad ascoltare.**

**Insetto che punge come un colpo di frusta
ed essere così piccolo e invisibile
può promuovere una veglia
durante la notte facendo
alba posticipata
è leggero.**

**Se pensi che io sia colpevole
dalla mancanza di amore, per favore,
asfissiami misericordiosamente
uccidimi!**

Non usare il labirinto

**di silenzio da fare
sono pazzo senza di te.**

ВАШЕ МОЛЧАНИЕ

**Горька тишина,
как сделать стрелы
кровотечение внутри горла
того, кто идет
и уходит, и из этого
кто остается слушать.**

**Насекомое, которое жалит, как хлыст
и быть таким маленьким и невидимым
может способствовать бодрствованию
ночью делаю
восход солнца откладывается
это свет.**

**Если вы думаете, что я виноват
от недостатка любви, пожалуйста,
задуши меня милосердно
убей меня!
Не используйте лабиринт
молчания делать
я схожу с ума без тебя.**

Ambassadrice Izabel Eri Camargo Brasil

Retrato de tirania

**Coração apertado
Sentimento e compaixão
Marcam o panorama
De um povo em desilusão**

**São fronteiras fechadas
Falta amor e algum pão
Prepotência desalmada
Com crueldade e mais nada**

**Força bruta inconsciente
Mata população inocente
O tirano reincidente
Bombardeia a compaixão
Tem veneno destilando
nos olhos e no coração**

**Pede-se a Deus Onipotente
decisão para a transmutação
desta triste situação
Com vibrações positivas
a justiça voa alto
para mudança de opinião**

**Que a paz seja a bandeira
De amor e conciliação
Com atitude altaneira
E sentimento de irmão.**

portrait de la tyrannie

**coeur serré
sentiments et compassion
marquer le panorama
D'un peuple désabusé**

**Ce sont des frontières fermées
Manque d'amour et de pain
arrogance sans cœur
Avec cruauté et rien d'autre**

force brute inconsciente

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**Tuer la population innocente
le tyran à répétition
Bombarde la compassion
Il y a du poison qui suinte
dans les yeux et dans le coeur**

**Demandez à Dieu Tout-Puissant
décision de transmutation
de cette triste situation
Avec des ondes positives
la justice vole haut
Changer d'avis**

**Que la paix soit le drapeau
D'amour et de conciliation
avec une attitude noble
Et sentiment fraternel.**

portrait of tyranny

**heavy heart
feelings and sympathy
mark the panorama
Of a disillusioned people**

**These are closed borders
Lack of love and bread
heartless arrogance
With cruelty and nothing else**

**unconscious brute force
Kill the innocent population
the repetitive tyrant
Bombard compassion
There's poison oozing
in the eyes and in the heart**

**Ask Almighty God
transmutation decision
of this sad situation
With positive vibes
justice flies high
Change one's mind**

**Peace be the flag
Of love and reconciliation**

**with a noble attitude
And brotherly feeling.**

ritratto di tirannia

**cuore pesante
sentimenti e simpatia
segnare il panorama
Di un popolo disilluso**

**Queste sono frontiere chiuse
Mancanza di amore e di pane
arroganza senza cuore
Con crudeltà e nient'altro**

**forza brutta inconscia
Uccidi la popolazione innocente
il tiranno ripetitivo
Bombarda la compassione
C'è del veleno che trasuda
negli occhi e nel cuore**

**Chiedi a Dio Onnipotente
decisione di trasmutazione
di questa triste situazione
Con vibrazioni positive
la giustizia vola alta
Cambiare idea**

**La pace sia la bandiera
Di amore e riconciliazione
con un atteggiamento nobile
E sentimento fraterno.**

retrato de la tiranía

**Corazon pesado
sentimientos y simpatía
marcar el panorama
De un pueblo desilusionado**

**Estas son fronteras cerradas.
Falta de amor y pan
arrogancia sin corazón
Con crueldad y nada más**

fuerza brutta inconsciente

**Matar a la población inocente
el tirano repetitivo
bombardear la compasión
Hay veneno rezumando
en los ojos y en el corazón**

**Pregúntale a Dios Todopoderoso
decisión de transmutación
de esta triste situación
Con vibras positivas
la justicia vuela alto
Cambiar de opinión**

**La paz sea la bandera
De amor y reconciliación
con una actitud noble
Y sentimiento fraterno.портрет тирании
тяжелое сердце
чувства и сочувствие
отметить панораму
Разочарованного народа**

**Это закрытые границы
Отсутствие любви и хлеба
бессердечное высокомерие
С жестокостью и ничем иным**

**бессознательная грубая сила
Убить невинное население
повторяющийся тиран
Бомбардировка сострадания
Сочащийся яд
в глазах и в сердце**

**Спроси Всемогущего Бога
решение о трансмутации
этой печальной ситуации
С положительными эмоциями
справедливость летит высоко
Переубедиться**

**Мир быть флагом
О любви и примирении
с благородным отношением
И братское чувство.**

Ambassadrice Tatyana Vorontsova Russie

Останови сатану!

**Кто разжигает войны на земле,
Тот лишь в безумстве обретает счастье.
Нет в нём любви ни к матери своей,
Ни к родине - а смысл и страсть в богатстве.**

**Он ради этой мерзости готов
Сжигать народы, разрушать планету...
И равнодушных обретать рабов,
За послушанье бросив им монету.**

**Остановите Сатану!
Земля рыдает от крови сыновней...
Я вижу, как горят уже в Аду
Те, кто меж братьев разжигает бойню.**

**И как Любовь по выжженной земле
Шагает и вдыхает разум в души...
Я вижу - корабли летят во мгле
И ангелы, которые им служат.**

Arrête Satan!

**Qui incite les guerres sur la terre
Il ne trouve le bonheur que dans la folie.
Il n'a pas d'amour pour sa mère,
Pas à la patrie - et le sens et la passion de la richesse.**

**Il est prêt pour cette abomination
Brûlez des nations, détruisez la planète ...
Et indifférent pour gagner des esclaves
Pour l'obéissance leur jetant une pièce de monnaie.**

Arrête Satan!

**Terre sanglote du sang de filiale ...
Je les vois brûler en enfer
Ceux qui sont parmi les frères incitant au massacre.**

**Et comme amour sur terre brûlée
Marche et respire l'esprit dans l'âme ...
Je vois - les navires volent dans le noir
Et les anges qui les servent.**

iDetén a Satanás!

**Quien instiga guerras en la tierra
Sólo encuentra la felicidad en la locura.
No tiene amor por su madre,
No a la patria - y el significado y la pasión por la riqueza.**

**Él está listo para esta abominación.
Quemar naciones, destruir el planeta...
E indiferente a ganar esclavos
Por obediencia tirándoles una moneda.**

iDetén a Satanás!

**La tierra solloza sangre filial...
Los veo arder en el infierno
Los que están entre los hermanos que incitan a la masacre.**

**Y como el amor en la tierra arrasada
Camina y respira el espíritu en el alma...
Veo - los barcos vuelan en la oscuridad
y los ángeles que les sirven.**

Ferma Satana!

**Chi istiga le guerre sulla terra
Trova la felicità solo nella follia.
Non ha amore per sua madre,
Non alla patria - e al significato e alla passione per la ricchezza.**

**È pronto per questo abominio
Brucia le nazioni, distruggi il pianeta...
E indifferente vincere schiavi
Per obbedienza lanciando loro una moneta.**

Ferma Satana!

**La terra singhiozza sangue filiale...
Li vedo bruciare all'inferno
Quelli che sono tra i fratelli che incitano al massacro.**

**E come l'amore sulla terra bruciata
Cammina e respira lo spirito nell'anima...
Vedo, le navi volano nell'oscurità
E gli angeli che li servono.**

Pare Satanás!

Quem instiga guerras na terra

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**Ele só encontra a felicidade na loucura.
Ele não tem amor por sua mãe,
Não à pátria - e ao significado e paixão pela riqueza.**

**Ele está pronto para esta abominação
Queime nações, destrua o planeta...
E indiferente para ganhar escravos
Por obediência, jogando-lhes uma moeda.**

**Pare Satanás!
A terra soluça sangue filial...
Eu os vejo queimando no inferno
Aqueles que estão entre os irmãos incitando o massacre.**

**E como o amor na terra queimada
Caminhe e respire o espírito na alma...
Eu vejo - navios voam no escuro
E os anjos que os servem.**

Stop Satan!

**Who instigates wars on earth
He only finds happiness in madness.
He has no love for his mother,
Not to the homeland - and the meaning and passion for wealth.**

**He's ready for this abomination
Burn nations, destroy the planet...
And indifferent to win slaves
For obedience throwing them a coin.**

**Stop Satan!
Earth sobs filial blood...
I see them burning in hell
Those who are among the brothers inciting the slaughter.**

**And like love on scorched earth
Walk and breathe the spirit in the soul...
I see - ships fly in the dark
And the angels who serve them.**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Ambassadrice Mona Gamal El Dine Egypte

Oh ! Femme rebelle !

**C'est toi la plus belle créature...
L'histoire t'a honorée ; grande dame...
Tu parles de Néfertari, la grande épouse royale...
Tu racontes la légende d'ISIS dont la volonté et le pouvoir impressionnent les
hommes ...**

**Tu chantes avec le monde, Cléopâtre, aimante de César,
tu as traversé la mer et les nuages...**

Mus

Oh ! Femme !

**Tu portes ta robe noire !
Tu as raison « Marie Curie » accusée pour raison d'amour...
Camille Claudel conduite à la folie...
Et Lady Diana ... ? !**

Oh ! Femme !

**À peine as-tu vu la lumière, que ton entourage pleure ton arrivée, indésirable
créature n'est-ce pas !**

**Adolescente, tu seras conduite pour purifier ton corps...
Jeune, tu seras jetée dans la cage du mariage...**

Mariée, tu seras obligée, sans recours, de te reproduire, garçon ou fille !

Oh ! Femme !

**Tu portes ta robe noire pour cacher cette tristesse ?
La couleur noire ne cache pas la misère du cœur...
À l'âge mûr, tu commences à te réveiller après tant d'épreuves ...
Le bonheur existe mais il faut le retrouver, enfoui dans un puits...
Dans la vie, il faut l'inventer...**

**Cela te donne certaines raisons de vivre ta passion...
Hélas, ton nid est plein de serpents !**

Oh ! Femme !

**C'est vrai ta beauté est éclatante !
La nature t'a offert une mine de bonheur...
Quand la vierge allaite son fils, la mère idéale de l'univers, inspirée par les
artistes.
Quand le prince cherche une fille à la robe rouge qui a perdu ses chaussures...
Quand Cendrillon s'occupe de ses petits frères, sœur aînée sacrifiée...**

**Tu oublies « Chahrayar » qui a suspendu les paroles de « Shéhérazade »
juste à l'aube de l'histoire...**

**Tu as vu « Ishtar », dans le monde moderne, la Déesse est assassinée à
Bagdad !**

Zénobie n'est pas revenue à Palmyre...

Oh ! Femme !

Tu portes ta robe noire !

Tu es la rose dont le parfum nous excite...

Tu es l'arbre dont l'ombre nous abrite...

**Tu racontes des comédies, pour oublier ton chagrin, je te répons c'est de la
tragédie sombre !**

Dans un monde, où tu es cachée loin du soleil...

**Tu restes à l'ombre de lumière, censure suivie de censure, tes lettres
magiques sont interdites !**

Oh ! Femme !

Tu declares ;

Démocratie d'amour,

Démocratie de liberté,

Démocratie de poésie de lumière...

579

Un monde sans pitié refuse l'égalisation de la fraternité...

Oh ! Femme !

Lève-toi ! Regarde le soleil...

Lève-toi ! Écris ton histoire...

Lève-toi ! Parle de ton courage, de ton sacrifice aux yeux du monde !

Oh ! Femme !

Oh ! Femme !

Lève-toi ! Dessine une petite fille au cerf-volant...

Lève-toi ! Chante l'hymne de la LIBERTÉ !

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Oh ! Rebellious woman!

**You are the most beautiful creature...
History has honored you; great lady...
You're talking about Nefertari, the great royal wife...
You tell the legend of ISIS whose will and power impress men...
You sing with the world, Cleopatra, lover of Caesar, you crossed the sea and
the clouds...
Mus
Oh ! Women !**

**You're wearing your black dress!
You are right "Marie Curie" accused for reasons of love...
Camille Claudel driven to madness...
And Lady Diana...? !**

Oh ! Women !

**Hardly have you seen the light, that your entourage cries your arrival,
undesirable creature is not it!
As a teenager, you will be led to purify your body...
Young, you will be thrown into the cage of marriage...
Married, you will be obliged, without recourse, to reproduce yourself, boy or
girl!**

Oh ! Women !

**Are you wearing your black dress to hide this sadness?
The black color does not hide the misery of the heart...
In middle age, you begin to wake up after so many hardships...
Happiness exists but it must be found, buried in a well...
In life, you have to invent it...
It gives you certain reasons to pursue your passion...
Alas, your nest is full of snakes!**

Oh ! Women !

**It's true your beauty is dazzling!
Nature has given you a mine of happiness...
When the virgin breastfeeds her son, the ideal mother of the universe,
inspired by artists.
When the prince is looking for a girl in a red dress who has lost her shoes...
When Cinderella takes care of her little brothers, elder sister sacrificed...
You forget "Chahrayar" who suspended the lyrics of "Scheherazade"
just at the beginning of the story...
You saw "Ishtar", in the modern world, the Goddess is murdered in Baghdad!
Zenobia did not return to Palmyra...**

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Oh ! Women !

**You're wearing your black dress!
You are the rose whose fragrance excites us...
You are the tree whose shade shelters us...
You tell comedies, to forget your grief, I answer you it's dark tragedy!
In a world, where you're hidden away from the sun...
You remain in the shadow of light, censorship followed by censorship, your
magic letters are forbidden!**

**Oh ! Women !
You declare;**

**love democracy,
freedom democracy,
Democracy of poetry of light...**

A ruthless world refuses the equalization of brotherhood...

Oh ! Women !

**Get up ! Look at the sun...
Get up ! Write your story...
Get up ! Talk about your courage, your sacrifice in the eyes of the world!**

Oh ! Women !

Oh ! Women !

**Get up ! Draw a little girl with a kite...
Get up ! Sing the anthem of FREEDOM!**

Oh ! Mulher rebelde!

**Você é a criatura mais linda...
A história o honrou; grande senhora...
Você está falando sobre Nefertari, a grande esposa real...
Você conta a lenda do ISIS cuja vontade e poder impressionam os homens...
Você canta com o mundo, Cleópatra, amante de César, você cruzou o mar e as
nuvens...
Mus
Oh ! Mulheres !**

Você está usando seu vestido preto!

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**Tem razão "Marie Curie" acusada por motivos de amor...
Camille Claudel levada à loucura...
E Lady Diana...? !**

Oh ! Mulheres !

**Mal você viu a luz, que sua comitiva chora sua chegada, criatura indesejável
não é!**

**Como um adolescente, você será levado a purificar seu corpo...
Jovem, você será jogado na jaula do casamento...**

Casado, você será obrigado, sem recurso, a se reproduzir, menino ou menina!

Oh ! Mulheres !

**Você está usando seu vestido preto para esconder essa tristeza?
A cor preta não esconde a miséria do coração...
Na meia-idade, você começa a acordar depois de tantas dificuldades...
A felicidade existe, mas deve ser encontrada, enterrada em um poço...
Na vida, você tem que inventar...
Isso lhe dá certas razões para perseguir sua paixão...
Infelizmente, seu ninho está cheio de cobras!**

Oh ! Mulheres !

**É verdade que sua beleza é deslumbrante!
A natureza te deu uma mina de felicidade...
Quando a virgem amamenta seu filho, a mãe ideal do universo, inspirada em
artistas.
Quando o príncipe procura uma garota de vestido vermelho que perdeu os
sapatos...
Quando Cinderela cuida de seus irmãos mais novos, a irmã mais velha se
sacrifica...
Você esquece "Chahrayar" que suspendeu a letra de "Scheherazade"
só no começo da história...
Você viu "Ishtar", no mundo moderno, a Deusa é assassinada em Bagdá!
Zenobia não voltou a Palmira...**

Oh ! Mulheres !

**Você está usando seu vestido preto!
Você é a rosa cuja fragrância nos excita...
Você é a árvore cuja sombra nos abriga...
Você conta comédias, para esquecer sua dor, eu respondo que é uma tragédia
sombria!
Em um mundo onde você está escondido do sol...**

**Você permanece na sombra da luz, censura seguida de censura, suas letras
mágicas são proibidas!**

**Oh ! Mulheres !
Você declara;**

**amo a democracia,
liberdade democracia,
Democracia da poesia da luz...**

Um mundo implacável recusa a equalização da fraternidade...

Oh ! Mulheres !

**Levante-se ! Olha o sol...
Levante-se ! Escreva sua história...
Levante-se ! Fale sobre sua coragem, seu sacrifício aos olhos do mundo!**

Oh ! Mulheres !

Oh ! Mulheres !

**Levante-se ! Desenhe uma garotinha com uma pipa...
Levante-se ! Cante o hino da LIBERDADE!**

Vaya ! ¡Mujer rebelde!

**Eres la criatura más hermosa...
La historia te ha honrado; gran dama...
Estás hablando de Nefertari, la gran esposa real...
Cuentas la leyenda de ISIS cuya voluntad y poder impresionan a los
hombres...
Cantas con el mundo, Cleopatra, amante de César, cruzaste el mar y las
nubes...
mus
Vaya ! Mujeres !**

**¡Llevas tu vestido negro!
Tienes razón "Marie Curie" acusada por razones de amor...
Camille Claudel enloquecida...
¿Y Lady Diana...? !**

Vaya ! Mujeres !

Apenas has visto la luz, que tu séquito llora tu llegada, ¡criatura indeseable no

lo eres!

**Como adolescente, serás llevado a purificar tu cuerpo...
Joven, serás arrojado a la jaula del matrimonio...
¡Casado, estarás obligado, sin recurso, a reproducirte, niño o niña!**

Vaya ! Mujeres !

**¿Estás usando tu vestido negro para ocultar esta tristeza?
El color negro no oculta la miseria del corazón...
En la mediana edad, empiezas a despertar después de tantas penurias...
La felicidad existe pero hay que encontrarla, enterrada en un pozo...
En la vida, hay que inventarlo...
Te da ciertas razones para perseguir tu pasión...
¡Ay, tu nido está lleno de serpientes!**

Vaya ! Mujeres !

**¡Es cierto que tu belleza es deslumbrante!
La naturaleza te ha dado una mina de felicidad...
Cuando la virgen amamanta a su hijo, la madre ideal del universo, inspirada
en artistas.
Cuando el príncipe busca a una chica con un vestido rojo que ha perdido sus
zapatos...
Cuando Cenicienta cuida a sus hermanos pequeños, la hermana mayor
sacrifica...
Te olvidas de "Chahrayar" que suspendió la letra de "Scheherazade"
justo al principio de la historia...
Viste "Ishtar", en el mundo moderno, ¡la Diosa es asesinada en Bagdad!
Zenobia no volvió a Palmira...**

Vaya ! Mujeres !

**¡Llevas tu vestido negro!
Eres la rosa cuya fragancia nos excita...
Eres el árbol cuya sombra nos cobija...
Cuentas comedias, para olvidar tu pena, ¡te respondo que es una tragedia
oscura!
En un mundo, donde estás escondido del sol...
¡Permaneces en la sombra de la luz, censura seguida de censura, tus letras
mágicas están prohibidas!**

Vaya ! Mujeres !

Tú declaras;

amar la democracia,

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

**libertad democracia,
La democracia de la poesía de la luz...**

Un mundo despiadado se niega a la igualdad de la hermandad...

Vaya ! Mujeres !

**Levántate ! Mira al sol...
Levántate ! Escribe tu historia...
Levántate ! ¡Habla de tu coraje, de tu sacrificio a los ojos del mundo!**

Vaya ! Mujeres !

Vaya ! Mujeres !

**Levántate ! Dibuja una niña con una cometa...
Levántate ! ¡Canta el himno de la LIBERTAD!**

Oh ! Donna ribelle!

**Sei la creatura più bella...
La storia ti ha onorato; grande signora...
Stai parlando di Nefertari, la grande moglie reale...
Racconta la leggenda dell'ISIS la cui volontà e potere impressionano gli
uomini...
Canti con il mondo, Cleopatra, amante di Cesare, hai attraversato il mare e le
nuvole...
Mus
Oh ! Donne !**

**Stai indossando il tuo vestito nero!
Hai ragione "Marie Curie" accusata per motivi d'amore...
Camille Claudel spinta alla follia...
E Lady Diana...? !**

Oh ! Donne !

**Hai appena visto la luce, che il tuo entourage grida il tuo arrivo, creatura
indesiderabile non è vero!
Da adolescente, sarai portato a purificare il tuo corpo...
Giovane, verrai gettato nella gabbia del matrimonio...
Sposato, sarai obbligato, senza ricorso, a riprodurti, ragazzo o ragazza!**

Oh ! Donne !

Indossi il tuo vestito nero per nascondere questa tristezza?

Il colore nero non nasconde la miseria del cuore...

Nella mezza età, inizi a svegliarti dopo tante difficoltà...

La felicità esiste ma va trovata, sepolta in un pozzo...

Nella vita devi inventarlo...

Ti dà alcune ragioni per perseguire la tua passione...

Ahimè, il tuo nido è pieno di serpenti!

Oh ! Donne !

È vero la tua bellezza è abbagliante!

La natura ti ha regalato una miniera di felicità...

**Quando la vergine allatta al seno suo figlio, la madre ideale dell'universo,
ispirata dagli artisti.**

**Quando il principe cerca una ragazza con un vestito rosso che ha perso le
scarpe...**

**Quando Cenerentola si prende cura dei suoi fratellini, la sorella maggiore si è
sacrificata...**

**Dimentichi "Chahrayar" che ha sospeso il testo di "Scheherazade"
proprio all'inizio della storia...**

Hai visto "Ishtar", nel mondo moderno, la Dea viene uccisa a Baghdad!

Zenobia non è tornato a Palmira...

586

Oh ! Donne !

Stai indossando il tuo vestito nero!

Tu sei la rosa il cui profumo ci emoziona...

Tu sei l'albero la cui ombra ci ripara...

**Tu racconti commedie, per dimenticare il tuo dolore, io ti rispondo che è una
tragedia oscura!**

In un mondo in cui sei nascosto dal sole...

**Rimani nell'ombra della luce, censura seguita da censura, le tue lettere
magiche sono proibite!**

Oh ! Donne !

tu dichiari;

ama la democrazia,

libertà democrazia,

Democrazia della poesia della luce...

Un mondo spietato rifiuta l'equalizzazione della fratellanza...

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Oh ! Donne !

Togliti ! Guarda il sole...

Togliti ! Scrivi la tua storia...

Togliti ! Parla del tuo coraggio, del tuo sacrificio agli occhi del mondo!

Oh ! Donne !

Oh ! Donne !

Togliti ! Disegna una bambina con un aquilone...

Togliti ! Canta l'inno della LIBERTÀ!

Ой ! Мятежная женщина!

Ты самое прекрасное создание...

История почтила вас; великая дама...

Вы говорите о Нефертари, великой царственной жене...

Вы рассказываете легенду об ИГИЛ, чья воля и сила впечатляют людей...

Ты поешь с миром, Клеопатра, возлюбленная Цезаря, ты прошла море и облака...

Мус

Ой ! Женщины !

Ты в своем черном платье!

Вы правы, "Марию Кюри" обвинили в любви...

Камилла Клодель доведена до безумия...

А леди Диана...? !

Ой ! Женщины !

Едва ты прозрел, как твоя свита кричит о твоём приходе, нежеланная тварь, не так ли!

Будучи подростком, вы будете вынуждены очищать свое тело...

Молодые, вы будете брошены в клетку брака...

Женившись, вы будете обязаны без права регресса воспроизвести себя, мальчика или девочку!

Ой ! Женщины !

Вы носите свое черное платье, чтобы скрыть эту печаль?

Черный цвет не скрывает тоски сердца...

В среднем возрасте начинаешь просыпаться после стольких лишений...

Счастье есть, но его надо найти, зарыть в колодце...

В жизни надо изобретать...

**Это дает вам определенные причины следовать своей страсти...
Увы, ваше гнездо полно змей!**

Ой ! Женщины !

**Это правда, твоя красота ослепительна!
Природа подарила тебе кладезь счастья...
Когда девственница кормит грудью своего сына, идеал матери вселенной
вдохновляет художников.
Когда принц ищет девушку в красном платье, потерявшую туфли...
Когда Золушка заботится о своих младших братьях, старшая сестра
пожертвовала...
Вы забыли "Чахраяр", который приостановил лирику "Шехерезады"
только в начале истории...
Вы видели «Иштар», в современном мире Богиня убита в Багдаде!
Зенобия не вернулась в Пальмиру...**

Ой ! Женщины !

**Ты в своем черном платье!
Ты роза, чей аромат волнует нас...
Ты дерево, чья тень укрывает нас...
Ты комедии рассказывай, чтобы забыть свое горе, я тебе отвечаю, что это
темная трагедия!
В мире, где ты спрятан от солнца...
Вы остаетесь в тени света, цензура за цензурой, ваши волшебные буквы
запрещены!**

588

**Ой ! Женщины !
Вы заявляете;
люблю демократию,
демократия свободы,
Демократия поэзии света...
Безжалостный мир отказывается от уравниловки братства...**

**Ой ! Женщины !
Вставать ! Посмотри на солнце...
Вставать ! Напишите свою историю...
Вставать ! Расскажите о своем мужестве, о своей жертве в глазах всего
мира!
Ой ! Женщины !
Ой ! Женщины !
Вставать ! Рисуем девочку с воздушным змеем...
Вставать ! Пойте гимн СВОБОДЫ!**

**CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS
DE LA PAIX France/SUISSE
POEMES ET TEXTES DE NOS MEMBRES BONNE REFLEXION !
Votre indulgence pour les traductions merci !**

Ambassadrice Tatiana Vorontsova Russie

Mon Ukraine, je pleure avec toi!

Laissez-moi gronder
Et siffler derrière le dos -
Mais je ne renierai pas
De la patrie des ancêtres!

Mon Ukraine,
Je pleure avec toi!
Chaque coup sur vous -
C'est un coup dans mon coeur.

L'Ukraine n'abandonnera pas -
Je n'ai pas abandonné en trois jours...
Comment tu es aujourd'hui
L'ennemi a décidé de tricher?
Tout le monde s'est résigné à la guerre
Et fermé les yeux
Sur le tourment des gens
Et la folie des bourgeois.

La propagande frappe les oreilles
Et on ne voit pas la fin...
La réalité n'a pas
Pas de tâches, pas de résultats...
Vous comprendrez que tout le monde est mortel
Sur terre, dans les cieux,
Et la réponse est à venir

Tout le monde devant Dieu!

Le sang de nos frères coule,
Et quelque part au loin
Robes achetées
Et le tulle est Italien...
Jusqu'à ce que les gens nous, bien sûr,
Ne pas grandir -
Nous sommes comme des poupées
avec la marque slave.

Мосон Татьяна Воронцова Russie

Украина моя, плачу вместе с тобой!

Пусть ругают меня
И шипят за спиной -
Только мне не отречься
От Родины предков!
Украина моя,
Плачу вместе с тобой!
Каждый выстрел в тебя -
Это выстрел мне в сердце.

Украина не сдастся -
Не сдалась за три дня...
Как же нынче тебя
Враг решился обжудить?
Все смирились с войной
И закрыли глаза
На мученья людей
И безумство буржуев.

Пропаганда бьёт в уши
И не видно конца...
У реальности нет
Ни задач, ни итогов...
Вы поймите - все смертны
На земле, в небесах,
И ответ впереди
Всем держать перед Богом!

Льётся кровь наших братьев,
А где-то вдали
Покупаются платья
И тюль итальянский...
До людей мы, конечно же,
Не доросли -
Мы похожи на куклы,
Что с брендом славянским.

591

iMi Ucraina, lloro contigo!

déjame retumbar
Y silbar a la espalda -
Pero no voy a negar
iDe la patria de los antepasados!
mi Ucraina, lloro contigo!
Cada golpe en ti -
Es un golpe en mi corazón.
Ucrania no se rendirá
- No me he rendido en tres días...
Cómo estás hoy
¿El enemigo decidió hacer trampa?
Todos se han resignado a la guerra.

Y cerraste los ojos
Sobre el tormento de las personas.
Y la locura de los burgueses.
La propaganda golpea los oídos
Y no vemos el final...
La realidad no tiene Sin tareas,
sin resultados...
Entenderás que todos somos mortales.
En la tierra, en el cielo,
Y la respuesta está llegando
¡Todos ante Dios!
La sangre de nuestros hermanos fluye,
Y en algún lugar lejano vestidos comprados
Y el tul es italiano...
Hasta que la gente, por supuesto, no crezcas
- somos como muñecos con la marca eslava.

My Ukraine, I cry with you!

let me rumble
And whistle behind the back
- But I won't deny
From the homeland of the ancestors!
My Ukraine, I cry with you!
Every hit on you
- It's a knock in my heart.
Ukraine will not give up
- I haven't given up in three days...
How are you today
The enemy decided to cheat?
Everyone has resigned themselves to war
And closed your eyes
On the torment of people
And the madness of the bourgeois.
Propaganda hits the ears

And we don't see the end...
The reality has no
No tasks, no results...
You will understand that everyone is mortal
On earth, in heaven,
And the answer is coming
Everyone before God!
The blood of our brothers flows,
And somewhere far away
Dresses purchased
And the tulle is Italian...
Until the people we, of course,
Do not grow
- We are like dolls with the Slavic mark.

Mia Ucraina, piango con te! lasciami ruggire

E fischio dietro la schiena
- Ma non nego
Dalla patria degli antenati!
La mia Ucraina, piango con te!
Ogni colpo su di te
- È un colpo nel mio cuore.
L'Ucraina non si arrenderà
- Non mi arrendo da tre giorni...
Come stai oggi
Il nemico ha deciso di imbrogliare?
Tutti si sono rassegnati alla guerra
E hai chiuso gli occhi
Sul tormento delle persone
E la follia dei borghesi.
La propaganda colpisce le orecchie
E non vediamo la fine...
La realtà non ha
Nessun compito, nessun risultato...

Capirai che tutti sono mortali In terra, in cielo,
E la risposta sta arrivando
Tutti davanti a Dio!
Il sangue dei nostri fratelli scorre,
E da qualche parte lontano
Abiti acquistati E il tulle è italiano...
Fino a quando le persone noi, ovviamente,
Non crescere
- Siamo come bambole con il segno slavo.

Minha Ucrânia, choro contigo!
deixe-me fazer barulho
E assobiar pelas costas
- Mas eu não vou negar
Da pátria dos ancestrais!
minha Ucrânia,
Eu choro com você!
Cada golpe em você
- É uma batida no meu coração.
A Ucrânia não vai desistir
- Não desisto há três dias...
Como você está hoje
O inimigo decidiu trapacear?
Todos se resignaram à guerra
E fechou os olhos
Sobre o tormento das pessoas
E a loucura dos burgueses.
A propaganda bate nos ouvidos
E não vemos o fim...
A realidade não tem
Sem tarefas, sem resultados...
Você vai entender que todo mundo é mortal
Na terra, no céu,

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

E a resposta está chegando
Todos diante de Deus!
O sangue de nossos irmãos corre,
E em algum lugar distante
Vestidos comprados
E o tule é italiano...
Até as pessoas que nós, é claro,
Não cresça –
Somos como bonecos com a marca eslava.

Ambassadrice Elsa Lorences de Llaneza Argentine

MONDE EN CONVULSION
Le monde est convulsé
plus besoin de Dieu
tu vis dans le combat
l'amour n'est pas connu.
Les hommes fous et stupides
ils crucifient encore Jésus,
ils n'ont pas peur de la punition
ils ne se soucient pas du jugement de Dieu.
Comme c'est triste de vivre comme ça
regarder la haine fleurir
au lieu de briller l'harmonie!
Aidez-nous votre Seigneur
pour le moyen de trouver,
laissant la haine de côté retrouver LA PAIX!

595

MONDE EN CONVULSION

The world is convulsed,
no more need of God,
you live in combat,
love is not known.
Mad and stupid men,
they still crucify Jesus,
they are not afraid of punishment,

they don't care about God's judgment.
How sad to live like this watch hatred flourish,
instead of shining harmony!
Help us your Lord, for the way to find,
leaving hatred aside to find PEACE!

MONDO IN CONVULSIONE

Il mondo è sconvolto
non c'è più bisogno di Dio,
vivi in combattimento,
l'amore non si conosce.
Uomini pazzi e stupidi,

crocifiggono ancora Gesù,
non hanno paura della punizione,
non si preoccupano del giudizio di Dio.
Com'è triste vivere così guarda l'odio fiorire,
invece di splendente armonia!
Aiutaci, tuo Signore,
per il modo di trovare,
lasciando da parte l'odio per trovare la PACE!

597

MUNDO EM CONVULSÃO

O mundo está convulsionado,
não há mais necessidade de Deus,
voce vive em combate,
o amor não é conhecido.
Homens loucos e estúpidos,
eles ainda crucificam Jesus,
eles não têm medo de punição,
eles não se importam com o julgamento de Deus.
Que triste viver assim observe o ódio florescer,
em vez de harmonia brilhante!
Ajude-nos seu Senhor, pela maneira de encontrar,
deixando o ódio de lado para encontrar a PAZ!

МИР В КОНВУЛЬСИИ

Мир содрогается,
больше нет нужды в Боге,
ты живешь в бою,
любовь не известна.
Безумцы и глупцы,
они все еще распинают Иисуса,
они не боятся наказания,
их не волнует Божий суд.
Как грустно так жить
смотреть, как процветает ненависть,
вместо сияющей гармонии!
Помоги нам, Господь твой,
для того, чтобы найти,
оставив ненависть в стороне, чтобы найти МИР!

598

MATANZA, IGUAL GENOCIDIO

En eterno desconcierto
nuestra sociedad, su astucia,
tierra de mi tierra sucia
por el, genocidio cierto.
Es idefinición! cubierto
cuando observo el salvajismo
del exterminio, lo mismo
matar mujeres, ancianos
niños. Somos ciudadanos
sordos, llenos de mutismo.

-

La libertad inventada
que campea en este mundo
por politicismo inmundo
ante población hincada.
Somos sociedad pintada
herencia de ayer, de siempre
las etnias mayas no empre,
todos somos Guatemala,
es matanza en gran escala
argucia legal, una empre.

-

Es la Navidad y el pavo
solamente consecuencia
olvidando sin consciencia,
luchar y no ser esclavo.
Un clavo saca otro clavo
Y se nos aclara el mundo
i será tildado el inmundo!
En el tiempo de elecciones
de sirenas... son canciones
algo sucio y tremebundo.

-

Tiene el pueblo, paroxismo,
llego el momento, al despertar
con patriotismo, al actuar
me hace dudar... de mi mismo.

Tengo fe, no es espejismo
Lo infecto será juzgado
lo hurtado recuperado
implantar, capital pena,
quien mata sin condena
NADIE más, asesinado.

.***

TUER UN GÉNOCIDÉ ÉGAL

.

Dans un éternel désarroi
notre société, sa ruse,
terre de ma terre sale
pour lui, véritable génocide.
C'est la définition ! couvert
quand je vois la sauvagerie
d'extermination, le même
tuer des femmes, des personnes âgées
des gamins. nous sommes citoyens
sourd, plein de silence.

Liberté inventée
qui règne dans ce monde
pour la sale politique
devant une population agenouillée.
Nous sommes une société peinte
Héritage d'hier, de toujours
les ethnies mayas ne s'engagent pas,
nous sommes tous le Guatemala,
C'est un meurtre de masse
argument juridique, une entreprise.

–

C'est Noël et la dinde
seule conséquence
oublier inconsciemment,
combattre et ne pas être esclave.
Un clou chasse l'autre
Et le monde devient clair
l'impur sera marqué !
au moment des élections
des sirènes... ce sont des chansons
quelque chose de sale et effrayant.

–

La ville a, paroxysme,
Le temps est venu, quand je me réveille
avec patriotisme, en agissant
Cela me fait douter... de moi-même.
J'ai la foi, ce n'est pas un mirage
Les infectés seront jugés
le volé retrouvé
implant, peine capitale,
qui tue sans condamnation
PERSONNE d'autre, tué.

KILL GENOCIDE EQUAL

In eternal disarray our society,
its cunning, land of my dirty land for him,
true genocide.

That's the definition!
covered when i see the savagery of extermination,
the same kill women,
old people kids.

we are citizens deaf, full of silence.
– invented freedom who reigns in this world
for dirty politics before a kneeling population.

We are a painted company
Legacy of yesterday, of always
the Mayan ethnic groups do not engage,
we are all from Guatemala,

It's mass murder legal argument, a business.
– It's Christmas and turkey only consequence
unconsciously forget, fight and not be a slave.

One nail drives out another
And the world becomes clear the impure
will be marked! at election time sirens...
these are songs something dirty and scary.

– The city has, paroxysm,
The time has come, when I wake up with patriotism,
by acting It makes me doubt...

myself. I have faith, it's not a mirage
The infected will be judged the stolen found implant,
capital punishment,
who kills without condemnation
NO ONE else, killed.

MATAR GENOCÍDIO IGUAL

Em eterna desordem nossa sociedade,
sua astúcia, terra da minha terra suja para ele,
um verdadeiro genocídio.
Essa é a definição! abordado
quando eu vejo a selvageria de extermínio,
o mesmo matar mulheres,
velhos crianças. nós somos cidadãos surdo, cheio de silêncio.
– liberdade inventada quem reina neste mundo
por política suja diante de uma população ajoelhada.
Somos uma empresa de pintura
Legado de ontem, de sempre os grupos étnicos
maias não se envolvem,
somos todos da Guatemala,
é assassinato em massa argumento legal, um negócio.
– É Natal e peru única consequência esquecer inconscientemente,
lutar e não ser um escravo.
Um prego arranca outro
E o mundo fica claro os impuros serão marcados!
em época de eleição sirenes..
.são canções algo sujo e assustador.
– A cidade tem, paroxismo,
Chegou a hora, quando eu acordar com patriotismo,
agindo Isso me faz duvidar...
de mim mesmo.
Eu tenho fé, não é uma miragem
Os infectados serão julgados
o roubado encontrado implante,
pena capital, que mata sem condenação
NINGUÉM mais, morto.

UCCIDERE GENOCIDIO PARI .

Nell'eterno disordine la nostra società,
la sua astuzia, terra della mia sporca terra per lui, vero genocidio.

Questa è la definizione! coperto quando vedo la ferocia di
sterminio,

lo stesso uccidere donne, anziani bambini.
siamo cittadini sordo, pieno di silenzio.

– libertà inventata chi regna in questo mondo
per la politica sporca davanti a una popolazione inginocchiata.

Siamo un'azienda dipinta

Eredità di ieri, di sempre i gruppi etnici
Maya non si impegnano, veniamo tutti dal Guatemala,

È un omicidio di massa argomento legale, un affare.

– È Natale e il tacchino unica conseguenza
dimenticare inconsapevolmente,
combattere e non essere uno schiavo.

Un chiodo scaccia l'altro

E il mondo diventa chiaro l'impuro sarà segnato!

al momento delle elezioni sirene...

queste sono canzoni qualcosa di sporco e spaventoso.

– La città ha, parossismo,

È giunto il momento, quando mi sveglio con patriottismo,
agendo Mi fa dubitare...

di me stesso.

Ho fede, non è un miraggio

I contagiati saranno giudicati il rubato ritrovato impianto,
pena capitale, che uccide senza condanna

NESSUN altro, ucciso.

УБИВАЙ ГЕНОЦИД РАВНО.

В вечном беспорядке наше общество,
его хитрость, земля моей грязной земли для
него настоящий геноцид.

Вот определение! покрытый когда я вижу дикость истребления,
то же убить женщин,
стариков Дети.

мы граждане глухой, полный тишины.
– изобретенная свобода кто правит
в этом мире за грязную политику перед
коленопреклоненным населением.

Мы малярная компания

Наследие вчерашнего дня всегда этнические
группы майя не участвуют, мы все из Гватемалы,
это массовое убийство юридический спор, бизнес.

– Это Рождество и

Турция единственное следствие бессознательно забыть,
бороться и не быть рабом.

Один гвоздь выбивает другой И мир
становится ясным нечистый будет отмечен!
во время выборов сирены...

это песни что-то грязное и страшное.

– В городе пароксизм,

Пришло время, когда я просыпаюсь с патриотизмом,
действуя Это заставляет меня сомневаться...

в себе. Я верю, это не мираж Зараженных
будут судить украденное найдено имплантат,
смертная казнь, кто убивает без осуждения
НИКОГО больше, убит.

Embaxaidoro Eugenio de Sa Portugal

Reflexões sobre a paz interior e a paz no mundo

Além da liberdade, a meta mais valiosa para o ser humano consiste no alcançar a paz. Mas não uma paz fundada em artifícios gerados a partir de estratégias de grupos ou de facções, sejam elas de cariz forem, mas uma verdadeira equanimidade interior, ganha a partir de grandes transformações na alma humana, sempre perpassada de inconstâncias e desejos, quase todos baseados numa injustificada avidez.

Na realidade, os objectivos maiores traçados pela humanidade não são passíveis de concretizar sem que o conceito de paz seja plenamente intuído e aceite, e as suas premissas e condicionantes praticadas, individual e colectivamente.

O mundo é vasto e a diversidade das culturas instaladas na espécie é enorme, e seria excessivamente utópico pensar-se que essa autêntica 'babel' de pregões dogmáticos, que origina tantos focos de conflitualidade, possa ser fácil de ultrapassar. Daí, que se espere de quem governa os povos do planeta, aprenda a lidar primeiro com o seu próprio equilíbrio interior para que o possa transportar para a mesa das negociações, local onde devem ser resolvidos os conflitos, todos os conflitos. Deles se espera que nunca deixem que suas teimosias, porventura irracionais, aproximem da morte e da devastação as populações que deles dependem.

Como escreveu Tam Huyen Van; "A paz não será alcançada através de posturas, receitas, regras, livros, imposições sociais ou políticas. Ela tampouco será atingida com leis, decretos, directrizes. Estas acções apenas se manifestam como fruto das necessidades comuns ou excentricidades de uma cultura mundial em permanente estado de superficialidades, convencionalismos ou jogos de poder."

O ser humano ainda não soube, ou não foi capaz, de ultrapassar a sua natural tendência para a violência como o fazia no seio da primeiras tribos, e não sabe dominar esse instinto a não ser pela via de outra força que se lhe sobreponha, ou pela ingestão, forçada, ou não, de substâncias de características soníferas ou hipnóticas. Só os seres espiritualmente mais evoluídos aceitam voluntariamente mudar essa tendência e tornar-se pessoas equilibradas e conscientes, e, por isso mesmo, passíveis de lutar para promover a paz. Porque esse objectivo maior surge como uma necessidade quando a mente, expurgada do que é iníquo e acessório, se liberta, e consegue perceber o erro da sua visão obsoleta e distorcida do mundo exterior.

Réflexions sur la paix intérieure et la paix dans le monde

Outre la liberté, le but le plus précieux pour les êtres humains est de parvenir à la paix. Mais non pas une paix basée sur des artifices générés par des stratégies de groupes ou de factions, quelle que soit leur nature, mais une véritable équanimité intérieure, acquise au fil des grandes transformations de l'âme humaine, toujours imprégnée d'inconstances et de désirs, presque tous basés sur des cupidités injustifiées. En réalité, les objectifs majeurs définis par l'humanité ne peuvent être atteints sans que le concept de paix soit pleinement pressenti et accepté, et ses hypothèses et contraintes mises en pratique, individuellement et collectivement.

Le monde est vaste et la diversité des cultures installées dans l'espèce est énorme, et il serait excessivement utopique de penser que cette authentique « babel » de la prédication dogmatique, qui suscite tant de sources de conflits, puisse être facilement surmontée. Ainsi, on attend de ceux qui gouvernent les peuples de la planète qu'ils apprennent à gérer d'abord leur propre équilibre intérieur pour l'amener à la table des négociations, là où les conflits, tous les conflits, doivent être résolus. On attend d'eux qu'ils ne laissent jamais leur entêtement peut-être irrationnel

rapprocher les populations qui dépendent d'eux de la mort et de la dévastation. Comme l'a écrit Tam Huyen Van; « La paix ne se fera pas par des postures, des recettes, des règles, des livres, des impositions sociales ou politiques. Il ne sera pas non plus atteint avec des lois, des décrets, des directives.

Ces actions ne se manifestent que comme le résultat de besoins communs ou d'excentricités d'une culture mondiale en état permanent de superficialités, de conventions ou de jeux de pouvoir. L'être humain n'a pas encore su, ou n'a pas pu, vaincre son penchant naturel à la violence comme il le faisait au sein des premières tribus, et il ne sait maîtriser cet instinct que par une autre force qui le dépasse. , ou par l'ingestion, forcée ou non, de substances à caractère somnifère ou hypnotique. Seuls les êtres les plus évolués spirituellement acceptent volontairement de changer cette tendance et de devenir des personnes équilibrées et conscientes, et, pour cette raison même, capables de se battre pour promouvoir la paix.

608

Car cet objectif supérieur apparaît comme une nécessité lorsque l'esprit, purgé de ce qui est inique et accessoire, se libère et parvient à percevoir l'erreur de sa vision obsolète et déformée du monde extérieur.

Thoughts on Inner Peace and World Peace

Besides freedom, the most precious goal for human beings is to achieve peace. But not a peace based on tricks generated by the strategies of groups or factions, whatever their nature, but a true inner equanimity, acquired over the course of the great transformations of the human soul, always impregnated with inconstancy and desires, almost all based on unwarranted greed. In reality,

the major objectives defined by humanity cannot be achieved unless the concept of peace is fully sensed and accepted, and its assumptions and constraints put into practice, individually and collectively. The world is vast and the diversity of cultures installed in the species is enormous, and it would be excessively utopian to think that this authentic "babel" of dogmatic preaching, which gives rise to so many sources of conflict, could be easily overcome. Thus, those who govern the peoples of the planet are expected to learn to manage their own inner balance first in order to bring it to the negotiating table, where conflicts, all conflicts, must be resolved. They are expected never to allow their perhaps irrational stubbornness to bring the people who depend on them closer to death and devastation. As Tam Huyen Van wrote; "Peace will not be achieved through postures, recipes, rules, books, social or political impositions. Nor will it be achieved with laws, decrees, and directives.

These actions only manifest themselves as the result of common needs or eccentricities of a world culture in a permanent state of superficialities, conventions or power games. The human being has not yet known, or has not been able, to overcome his natural inclination to violence as he did within the first tribes, and he only knows how to master this instinct by another force which exceeds him. . or by the ingestion, forced or not, of soporific or hypnotic substances. Only the most spiritually evolved beings voluntarily agree to change this tendency and become people who are balanced and conscious, and, for this very reason, able to fight to promote peace.

Because this higher objective appears as a necessity when the spirit, purged of what is iniquitous and accessory, frees itself and manages to perceive the error of its obsolete and distorted vision of the outside world.

Reflexiones sobre la paz interior y la paz mundial

Además de la libertad, la meta más preciada para el ser humano es alcanzar la paz. Pero no una paz basada en artimañas generadas por las estrategias de grupos o facciones, cualquiera que sea su naturaleza, sino una verdadera ecuanimidad interior, adquirida a lo largo de las grandes transformaciones del alma humana, siempre impregnada de inconstancias y deseos, casi todos basados en codicia injustificada. En realidad, los principales objetivos definidos por la humanidad no pueden lograrse a menos que el concepto de paz se sienta y acepte plenamente, y sus supuestos y limitaciones se pongan en práctica, individual y colectivamente.

El mundo es vasto y la diversidad de culturas instaladas en la especie es enorme, y sería excesivamente utópico pensar que esta auténtica "babel" de la predicación dogmática, que da lugar a tantos focos de conflicto, pueda ser fácilmente superada. Así, se espera que quienes gobiernan a los pueblos del planeta aprendan a manejar primero su propio equilibrio interno para llevarlo a la mesa de negociación, donde se deben resolver los conflictos, todos los conflictos. Se espera que nunca permitan que su tal vez irracional terquedad acerque a las personas que dependen de ellos a la muerte y la devastación.

Como escribió Tam Huyen Van; "La paz no se logrará con posturas, recetas, reglas, libros, imposiciones sociales o políticas. Tampoco se logrará con leyes, decretos, directivas. Estas acciones sólo se manifiestan como resultado de necesidades comunes o excentricidades de una cultura mundial en permanente estado de superficialidades, convenciones o juegos de poder. El ser humano aún no ha sabido, o no ha podido, vencer su inclinación natural a la violencia como lo hizo dentro de las primeras tribus, y sólo sabe dominar este instinto por otra fuerza que lo supera. , o por la ingestión, forzada o no, de sustancias soporíferas o hipnóticas.

Sólo los seres más evolucionados espiritualmente aceptan voluntariamente cambiar esta tendencia y convertirse en personas equilibradas y conscientes, y, por eso mismo, capaces de luchar por la paz.

Porque este objetivo superior aparece como una necesidad cuando el espíritu, depurado de lo inicuo y accesorio, se libera y logra percibir el error de su obsoleta y distorsionada visión del mundo exterior.

Pensieri sulla pace interiore e sulla pace nel mondo

Oltre alla libertà, l'obiettivo più prezioso per gli esseri umani è raggiungere la pace. Ma non una pace fondata su trucchi generati dalle strategie di gruppi o fazioni, qualunque sia la loro natura, bensì una vera e propria equanimità interiore, acquisita nel corso delle grandi trasformazioni dell'animo umano, sempre impregnato di incostanza e desideri, quasi tutti fondati su avidità ingiustificata.

In realtà, i grandi obiettivi definiti dall'umanità non possono essere raggiunti se il concetto di pace non è pienamente percepito e accettato, e i suoi presupposti e vincoli non vengono messi in pratica, individualmente e collettivamente. Il mondo è vasto e la diversità delle culture insediate nella specie è enorme, e sarebbe eccessivamente utopistico pensare che questa autentica "babel" della predicazione dogmatica, che dà luogo a tante fonti di conflitto, possa essere facilmente superata. Pertanto, chi governa i popoli del pianeta deve imparare a gestire prima il proprio equilibrio interiore per portarlo al tavolo delle trattative, dove i conflitti, tutti i conflitti, devono essere risolti.

Ci si aspetta che non permettano mai che la loro testardaggine forse irrazionale avvicini alla morte e alla devastazione le persone che dipendono da loro. Come ha scritto Tam Huyen Van; "La pace non si raggiungerà attraverso atteggiamenti, ricette, regole, libri, imposizioni sociali o politiche. Né si realizzerà con leggi, decreti, direttive. Queste azioni si manifestano solo come risultato di bisogni comuni o eccentricità di una cultura mondiale in uno stato permanente di superficialità, convenzioni o giochi di potere.

L'essere umano non ha ancora saputo, o non è stato in grado, di vincere la sua naturale inclinazione alla violenza come ha fatto all'interno delle prime tribù, e sa dominare questo istinto solo con un'altra forza che lo supera, o dall'ingestione, forzata o meno, di sostanze soporifere o ipnotiche. Solo gli esseri spiritualmente più evoluti accettano volontariamente di cambiare questa tendenza e diventare persone equilibrate e consapevoli e, proprio per questo, capaci di lottare per promuovere la pace.

Perché questo obiettivo superiore appare come una necessità quando lo spirito, purificato da ciò che è iniquo e accessorio, si libera e riesce a percepire l'errore della sua visione obsoleta e distorta del mondo esterno.

Мысли о внутреннем мире и мире во всем мире

Помимо свободы, самой драгоценной целью для человека является достижение мира. Но не мир, основанный на уловках, порожденных стратегиями групп или фракций, какой бы ни была их природа, а истинная внутренняя невозмутимость, обретаемая в ходе великих преобразований человеческой души, всегда пропитанная непостоянством и желаниями, почти все основанная на необоснованная жадность.

В действительности главные цели, определенные человечеством, не могут быть достигнуты, если не будет полностью осознана и принята концепция мира, а ее

предположения и ограничения не будут реализованы на практике индивидуально и коллективно. Мир огромен и разнообразие культур, заложенных в видах, огромно, и было бы слишком утопично думать, что этот подлинный «вавилон» догматической проповеди, порождающий столько источников конфликтов, может быть легко преодолен. Таким образом, те, кто правит народами планеты, должны сначала научиться управлять своим внутренним балансом, чтобы довести его до стола переговоров, где должны быть разрешены конфликты, все конфликты. Ожидается, что они никогда не позволят своему, возможно, иррациональному упрямству приблизить людей, которые от них зависят, к смерти и опустошению. Как писал Там Хуен Ван; «Мир не будет достигнут с помощью позиций, рецептов, правил, книг, социальных или политических навязываний. Не добиться этого и законами, декретами, директивами.

Эти действия проявляются только как результат общих потребностей или эксцентричности мировой культуры в перманентном состоянии поверхностности, условностей или силовых игр. Человек еще не знал или не умел преодолеть свою природную склонность к насилию, как он это делал в пределах первых племен, и он умеет только овладеть этим инстинктом другой, превосходящей его силой. или путем приема внутрь, принудительно или нет, снотворных или снотворных веществ. Только самые духовно развитые существа добровольно соглашаются изменить эту тенденцию и стать людьми уравновешенными и сознательными, и именно поэтому способными бороться за мир. Потому что эта высшая цель выступает как необходимость,

когда дух, очищенный от несправедливости и пособничества, освобождается и успевает узреть ошибочность своего отжившего и искаженного видения внешнего мира.

Embajadoro Dr. Jorge Bernabé Lobo Aragón Argentina

“LA GUERRA”

Había una vez una sombra siniestra convertida en hombre, que olvido la PAZ y creo la GUERRA. Dejó de honrar la vida y se perdió en las tinieblas de la locura. Había una vez un ser humano, una imagen, un cuerpo, un silencio, una palabra, una mirada, un gesto, un castigo que se convirtió en DEMONIO.

La guerra es tan contradictoria que se hace difícil comprender la actitud de los hombres que la llevan a cabo. Matan para vivir, destruyen pueblos, hogares, familias sin conocer sus vidas y luchan por defender la suya. Van por obedecer órdenes de desconocidos para quienes no son más que una silueta con un arma y los exponen a morir sin haberlos visto jamás ni saber sus sentimientos y usan la palabra PATRIA, para convencerlos de morir si es necesario por un pedazo de tierra que sólo es de TATA DIOS.

Les hablan de un futuro de paz y los convierten a muchos en pasado para sus amores y cara al cielo se duermen entre bombas y misiles con la palabra "MAMÁ" entre sus labios. Borran la PAZ, y escriben con sangre la VIOLENCIA en los muros de lo que llaman fronteras. Manejan la destrucción del mundo y la humanidad desde sus escondidos refugios donde gritan la palabra LIBERTAD, algo que no conocerán ni respetarán jamás. Son los siniestros monstruos corazón de piedra que deciden la vida o la muerte de los seres con corazón de pan. ¿Cuándo caminará el mundo la VERDAD? ¿Cuándo será el día en que los científicos descubran la vacuna contra la ambición de poder del hombre sobre el hombre?

Señor Dios, tu que creaste a la humanidad tal vez puedas convertir los corazones de piedra y los de pan, pues ambos son extremos, en un mismo corazón de amor, pero hazlo pronto por favor, el tiempo apura y la vida está agotándose como el agua de la lluvia bajo el sol. Ni siquiera se escucha una risa, ni un canto, solo gemidos. De las ciudades, del pueblo y las montañas, los

hombres, mujeres, niños y bestias han huido. Domina una paz de cementerio escabroso y burdo.

¡Es la guerra, con sombras espectrales, pariente del incendio, la pandemia y la muerte! Escritores, Poetas, hermanos y amigos, sigan escribiendo poemas a la vida con tinta de espuma y optimismo. Guarden la esperanza de que alguna gaviota rescate sus mensajes de amor y paz y lo entregue al mundo. Que sigan los versos hasta que se apague el turbio fuego y la graciosa PAZ nos de la mano. ORGANICEMOS la Epidemia del Bien y que todo el mundo se contagie. Construyamos una hermosa cadena de amor.

Encendamos cada uno una pequeña vela, cuya luz vaya pasando de mano en mano hasta que el amor llene y caliente el mundo. ¿Es sólo una utopía? Quizás. Pero es algo tan hermoso que merece la pena luchar por ello. Por favor al que le guste ruego lo comparta...

"GUERRE"

Il était une fois une ombre sinistre transformée en homme, qui oublia la PAIX et créa la GUERRE. Il a cessé d'honorer la vie et s'est perdu dans les ténèbres de la folie. Il était une fois un être humain, une image, un corps, un silence, une parole, un regard, un geste, une punition qui devint un DEMON. La guerre est tellement contradictoire qu'il est difficile de comprendre l'attitude des hommes qui la mènent. Ils tuent pour vivre, ils détruisent des villes, des maisons, des familles sans connaître leur vie et ils se battent pour défendre la leur. Ils vont obéir aux ordres d'inconnus pour qui ils ne sont qu'une silhouette avec une arme et ils les exposent à mourir sans jamais les avoir vus ni connaître leurs sentiments et ils utilisent le mot PATRIA, pour les convaincre de mourir s'il le faut pour un morceau de terre qui ne vient que de TATA GOD. Ils leur parlent d'un avenir de paix et font passer bon nombre d'entre eux dans le passé pour leurs amours et, face au ciel, ils s'endorment entre les bombes et les missiles avec le mot "MAMAN" entre les lèvres.

Ils effacent PAIX, et écrivent VIOLENCE en sang sur les murs de ce qu'ils appellent les frontières. Ils gèrent la destruction du monde et de l'humanité depuis leurs refuges cachés où ils crient le mot LIBERTÉ, quelque chose qu'ils ne connaîtront ni ne respecteront jamais. Ce sont les sinistres monstres au cœur de pierre qui décident de la vie ou de la mort des êtres au cœur de pain. Quand le monde suivra-t-il la VÉRITÉ ? Quand sera le jour où les scientifiques découvriront le vaccin contre l'ambition de pouvoir de l'homme sur l'homme ?

Seigneur Dieu, toi qui as créé l'humanité, peut-être peux-tu convertir les cœurs de pierre et ceux de pain, puisque les deux sont extrêmes, en un même cœur d'amour, mais fais-le vite s'il te plaît, le temps presse et la vie s'écoule comme l'eau de pluie sous le soleil. Pas même un rire ne se fait entendre, pas une chanson, seulement des gémissements. Des villes, de la ville et des montagnes, hommes, femmes, enfants et bêtes ont fui. Maîtrisez une paix de cimetièrre sinistre et grossière. C'est la guerre, avec des ombres spectrales, relative au feu, à la pandémie et à la mort ! Écrivains, poètes, frères et amis, continuez à écrire des poèmes à la vie avec de l'encre mousse et de l'optimisme.

Gardez l'espoir qu'une mouette sauve vos messages d'amour et de paix et les transmette au monde. Laissez les versets continuer jusqu'à ce que le feu nuageux s'éteigne et que la PAIX gracieuse nous donne la main. ORGANISONS l'épidémie du Bien et que tout le monde soit infecté. Construisons une belle chaîne d'amour. Allumons chacun une petite bougie, dont la lumière passe de main en main jusqu'à ce que l'amour remplisse et réchauffe le monde.

Est-ce juste une utopie ? Peut-être. Mais c'est quelque chose de si beau qu'il vaut la peine de se battre. S'il vous plaît, si vous l'aimez, partagez-le...

"GUERRA"

C'era una volta un'ombra sinistra trasformata in un uomo, che dimenticò la PACE e creò la GUERRA. Ha smesso di onorare la vita e si è perso nell'oscurità della follia. C'era una volta un essere umano, un'immagine, un corpo, un silenzio, una parola, uno sguardo, un gesto, un castigo che si è trasformato in DEMONE.

La guerra è così contraddittoria che è difficile capire l'atteggiamento degli uomini che la compiono. Uccidono per vivere, distruggono paesi, case, famiglie senza conoscere la loro vita e combattono per difendere la loro. Vanno ad obbedire agli ordini di estranei per i quali non sono altro che una sagoma con un'arma e li espongono a morire senza averli mai visti o conoscere i loro sentimenti e usano la parola PATRIA, per convincerli a morire se necessario per un pezzo di terra che è solo di TATA GOD. Parlano loro di un futuro di pace e fanno tornare molti di loro nel passato per i loro amori e, rivolti verso il cielo, si addormentano tra bombe e missili con la parola "MAMMA" tra le labbra.

Cancellano la PACE e scrivono VIOLENZA con il sangue sui muri di quelli che chiamano confini. Gestiscono la distruzione del mondo e dell'umanità dai loro rifugi nascosti dove gridano la parola LIBERTÀ, qualcosa che non conosceranno né rispetteranno mai. Sono i sinistri mostri dal cuore di pietra che decidono la vita o la morte degli esseri dal cuore di pane.

Quando il mondo camminerà nella VERITÀ? Quando sarà il giorno in cui gli scienziati scopriranno il vaccino contro l'ambizione dell'uomo di potere sull'uomo? Signore Dio, tu che hai creato l'umanità, forse puoi convertire i cuori di pietra e quelli di pane, poiché entrambi sono estremi, nello stesso cuore d'amore, ma fallo presto per favore, il tempo sta finendo e la vita sta finendo come l'acqua piovana sotto il sole.

Non si sente nemmeno una risata, non una canzone, solo gemiti.

Dalle città, dalla città e dai monti sono fuggiti uomini, donne, bambini e bestie. Padroneggia una lurida e rozza pace da cimitero.

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

È la guerra, dalle ombre spettrali, parente del fuoco, della pandemia e della morte! Scrittori, poeti, fratelli e amici, continuano a scrivere poesie in vita con inchiostro di gommapiuma e ottimismo. Mantieni la speranza che qualche gabbiano salvi i tuoi messaggi di amore e pace e li consegni al mondo. Lascia che i versi continuino finché il fuoco nuvoloso non si spegne e la PACE aggraziata ci dà la mano. ORGANIZZIAMO l'epidemia del Bene e che tutti si contagino.

Costruiamo una bella catena d'amore. Accendiamo ciascuno una piccola candela, la cui luce va di mano in mano finché l'amore riempie e riscalda il mondo.

È solo un'utopia? Forse. Ma è qualcosa di così bello per cui vale la pena lottare. Per favore, se ti piace, condividilo...

"WAR"

618

Once upon a time there was a sinister shadow turned into a man, who forgot PEACE and created WAR. He stopped honoring life and got lost in the darkness of madness. Once upon a time there was a human being, an image, a body, a silence, a word, a look, a gesture, a punishment that became a DEMON.

War is so contradictory that it is difficult to understand the attitude of the men who carry it out. They kill to live, they destroy towns, homes, families without knowing their lives and they fight to defend theirs. They go to obey orders from strangers for whom they are nothing more than a silhouette with a weapon and they expose them to die without ever having seen them or knowing their feelings and they use the word PATRIA, to convince them to die if necessary for a piece of land that only It's from TATA GOD. They speak to them of a future of peace and make many of them into the past for their loves and, facing the sky, they fall asleep between bombs and missiles with the word "MOM" between their lips.

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

They erase PEACE, and write VIOLENCE in blood on the walls of what they call borders. They manage the destruction of the world and humanity from their hidden refuges where they shout the word FREEDOM, something they will never know or respect. They are the sinister stone-hearted monsters who decide the life or death of beings with hearts of bread. When will the world walk the TRUTH?

When will be the day that scientists discover the vaccine against man's ambition for power over man? Lord God, you who created humanity, perhaps you can convert hearts of stone and those of bread, since both are extremes, into the same heart of love, but do it soon please, time is running out and life is running out like the rainwater under the sun. Not even a laugh is heard, not a song, only moans. From the cities, from the town and the mountains, men, women, children and beasts have fled. Master a lurid and crude graveyard peace. It is war, with spectral shadows, relative of fire, pandemic and death! Writers, Poets, brothers and friends, keep writing poems to life with foam ink and optimism. Keep the hope that some seagull rescues your messages of love and peace and delivers it to the world.

Let the verses continue until the cloudy fire goes out and graceful PEACE gives us the hand. LET'S ORGANIZE the epidemic of Good and that everyone gets infected. Let's build a beautiful chain of love. Let's each light a small candle, whose light goes from hand to hand until love fills and warms the world. Is it just a utopia?

Maybe. But it is something so beautiful that it is worth fighting for. Please, if you like it, please share it...

"GUERRA"

Era uma vez uma sombra sinistra transformada em homem, que esqueceu a PAZ e criou a GUERRA. Deixou de honrar a vida e se perdeu na escuridão da loucura. Era uma vez um ser humano, uma imagem, um corpo, um silêncio, uma palavra, um olhar, um gesto, um castigo que se tornou um DEMÔNIO. A guerra é tão contraditória que é difícil compreender a atitude dos homens que a levam a cabo. Matam para viver, destroem vilas, casas, famílias sem conhecer suas vidas e lutam para defender as suas. Não obedecer a ordens de estranhos para quem não passam de uma silhueta com uma arma e os expõem a morrer sem nunca os terem visto ou conhecido os seus sentimentos e usam a palavra PÁTRIA, para os convencer a morrer se for preciso por um pedaço de terra que só é de TATA GOD.

Falam-lhes de um futuro de paz e fazem muitos deles no passado por seus amores e, olhando para o céu, adormecem entre bombas e mísseis com a palavra "MÃE" entre os lábios. Eles apagam a PAZ e escrevem VIOLÊNCIA com sangue nas paredes do que chamam de fronteiras. Eles administram a destruição do mundo e da humanidade a partir de seus refúgios ocultos onde gritam a palavra LIBERDADE, algo que nunca conhecerão ou respeitarão. São os sinistros monstros de coração de pedra que decidem a vida ou a morte de seres com coração de pão.

Quando o mundo caminhará na VERDADE? Quando será o dia em que os cientistas descobrirão a vacina contra a ambição do homem pelo poder sobre o homem? Senhor Deus, tu que criaste a humanidade, talvez possas converter os corações de pedra e os de pão, já que ambos são extremos, no mesmo coração de amor, mas faze-o logo, por favor, o tempo está se esgotando e a vida está se esgotando como a água da chuva debaixo do Sol. Nem mesmo uma risada é ouvida, nem uma música, apenas gemidos.

Das cidades, da cidade e das montanhas, homens, mulheres, crianças e animais fugiram. Domine uma paz sinistra e crua de cemitério. É guerra, com sombras espectrais, parente do fogo,

pandemia e morte! Escritores, Poetas, irmãos e amigos, continuem escrevendo poemas para a vida com tinta espumosa e otimismo.

Mantenha a esperança de que alguma gaivota resgate suas mensagens de amor e paz e as entregue ao mundo. Que os versos continuem até que o fogo nublado se apague e a graciosa PAZ nos dê a mão. VAMOS ORGANIZAR a epidemia do Bem e que todos se contagiem. Vamos construir uma linda corrente de amor. Acendamos cada um uma pequena vela, cuja luz passa de mão em mão até que o amor preencha e aqueça o mundo.

É apenas uma utopia? Pode ser. Mas é algo tão bonito que vale a pena lutar. Por favor, se você gostou, por favor, compartilhe...

"ВОЙНА"

Когда-то зловещая тень превратилась в человека, который забыл МИР и создал ВОЙНУ. Он перестал чтить жизнь и заблудился во мраке безумия. Жил-был человек, образ, тело, тишина, слово, взгляд, жест, наказание, которое стало ДЕМОНОМ. Война настолько противоречива, что трудно понять отношение людей, которые ее ведут. Они убивают, чтобы жить, разрушают города, дома, семьи, не зная своей жизни, и сражаются, чтобы защитить свою. Они идут выполнять приказы незнакомцев, для которых они не более чем силуэт с оружием, и они подвергают их смерти, даже не видя их и не зная их чувств, и они используют слово ПАТРИЯ, чтобы убедить их умереть, если это необходимо для клочок земли, что только Это от ТАТА БОГА.

Они говорят им о будущем мира и превращают многих из них в прошлое из-за своей любви, и, глядя в небо, они засыпают между бомбами и ракетами со словом «МАМА» между губами. Они стирают МИР и пишут кровью НАСИЛИЕ на стенах того, что они называют границами. Они управляют разрушением мира и

человечества из своих тайных убежищ, где они выкрикивают слово СВОБОДА, чего они никогда не узнают и не будут уважать. Это зловещие монстры с каменным сердцем, которые решают жизнь или смерть существ с хлебными сердцами. Когда мир будет ходить по ПРАВДЕ? Когда наступит день, когда ученые откроют вакцину против стремления человека к власти над человеком?

Господи Боже, ты, сотворивший человечество, может быть, ты сможешь превратить сердца из камня и сердца из хлеба, поскольку и то, и другое — крайности, в одно и то же сердце любви, но сделай это скорее, пожалуйста, время уходит, и жизнь утекает, как дождевая вода. под солнцем. Не слышно даже смеха, не песни, одни стоны. Из городов, из городов и гор бежали мужчины, женщины, дети и звери.

Овладейте зловещим и грубым кладбищенским миром. Это война, с призрачными тенями, родственница огня, пандемии и смерти! Писатели, поэты, братья и друзья, продолжайте писать стихи к жизни пенопластом и оптимизмом. Сохраняйте надежду, что какая-нибудь чайка спасет ваши послания любви и мира и доставит их миру. Пусть стихи продолжаются до тех пор, пока не погаснет облачный огонь и грациозный МИР не подаст нам руку. ДАВАЙТЕ ОРГАНИЗУЕМ эпидемию Добра и чтобы все заразились. Давайте построим красивую цепочку любви. Давайте каждый зажжем маленькую свечу, свет которой переходит из рук в руки, пока любовь не наполнит и не согреет мир. Это просто утопия?

Может быть. Но это нечто настолько прекрасное, что за это стоит бороться. Пожалуйста, если вам это нравится, пожалуйста, поделитесь им..

Ambassadeur Michaël Adam Israël

Ce que je vois

Chaque matin, mes yeux s'ouvrent sur la ville et sur le monde,
Sur sa vitrine de verre qu'agencent les marchands d'armes
Qui font de cette terre et de ses mers un dépotoir immonde
Où ce qui reste de beau perd chaque jour un peu de son charme.
Chaque matin, mes yeux s'ouvrent sur ces mangeurs d'hommes
Qui jouent avec le destin des autres, avec leur vie, avec leur sang,
Sur ceux-là qui font d'autrui leurs esclaves ou leurs majordomes
Et se justifient en invoquant des lois et des Textes indécents.
Chaque matin, mes yeux s'ouvrent sur les images noires
Des soldats déchiquetés tombés au champ du déshonneur
Sur leur main tendue en vain vers un peu de tendresse et d'espoir
Que personne n'a tenue pour leur offrir ce dernier bonheur.
Chaque matin, mes yeux s'ouvrent sur un impossible demain
Et je vois dans la foule les regards durs et les mâchoires serrées
De ceux dont le visage n'a depuis longtemps plus rien d'humain
Et qui me lapident avec des pierres froides et acérées.
Chaque matin, mes yeux s'ouvrent sur la vie qui nous reste
Lorsqu'à tes côtés je m'éveille en respirant ton parfum et ta
chaleur
Et ta présence me reconforte de tout ce que je vois et qui fait
peur
Chaque matin mes yeux s'ouvrent et tu es tout ce qui me reste.

Ambassador Michael Adam Israel

What I see

Every morning my eyes open to the city and the world,
On its glass showcase arranged by arms dealers
Which make this land and its seas a filthy dump
Where what remains of beauty loses a little of its charm every day.
Every morning my eyes open to these man eaters
Who play with the destiny of others, with their life, with their
blood,
On those who make others their slaves or their butlers

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

And justify themselves in indecent laws and Texts. Invoking
Every morning my eyes open to black images
Torn soldiers fallen in the field of dishonor
On their hand stretched in vain towards a little tenderness and
hope
That no one held to offer them this last happiness.
Every morning my eyes open to an impossible tomorrow
And I see in the crowd the hard stares and the clenched jaws
Of those whose faces have long had nothing human
And who stone me with cold, sharp stones.
Every morning my eyes open to the life we have left When by your
side
I wake up breathing your scent and your warmth
And your presence comforts me from all that I see that scares me
Every morning my eyes open and you are all I have left.

O que eu vejo
Todas as manhãs meus olhos se abrem para a cidade e para o
mundo,
Em sua vitrine de vidro arranjada por traficantes de armas
Que fazem desta terra e seus mares um lixo imundo
Onde o que resta de beleza perde um pouco do encanto a cada
dia.
Todas as manhãs meus olhos se abrem para esses comedores de
homens
Que brincam com o destino dos outros, com sua vida, com seu
sangue,
Sobre aqueles que fazem dos outros seus escravos ou seus
mordomos
E se justificam em leis e Textos indecentes.
Todas as manhãs meus olhos se abrem para imagens negras
Soldados rasgados caídos no campo da desonra
Em sua mão estendida em vão para um pouco de ternura e
esperança

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Que ninguém segurava para lhes oferecer esta última felicidade.
Todas as manhãs meus olhos se abrem para um amanhã
impossível

E eu vejo na multidão os olhares duros e as mandíbulas cerradas
Daqueles cujos rostos há muito não têm nada humano
E que me apedrejam com pedras frias e afiadas.

Todas as manhãs meus olhos se abrem para a vida que nos resta
Quando ao seu lado acordo respirando seu cheiro e seu calor
E sua presença me conforta de tudo que vejo que me assusta
Todas as manhãs meus olhos se abrem e você é tudo que me
resta.

Lo que veo

Cada mañana mis ojos se abren a la ciudad y al mundo,
En su vitrina de cristal arreglada por traficantes de armas
Que hacen de esta tierra y sus mares un basurero inmundo
Donde lo que queda de belleza pierde cada día un poco de su
encanto.

Cada mañana mis ojos se abren a estos comedores de hombres
Que juegan con el destino de los demás, con su vida, con su
sangre,

Sobre los que hacen de otros sus esclavos o sus mayordomos
y justificarse en leyes y textos indecentes .invocando

Cada mañana mis ojos se abren a imágenes negras
Soldados desgarrados caídos en el campo de la deshonra
En su mano extendida en vano hacia un poco de ternura y
esperanza

Que nadie aguantó para ofrecerles esta última felicidad.

Cada mañana mis ojos se abren a un mañana imposible
Y veo en la multitud las miradas duras y las mandíbulas apretadas
De aquellos cuyos rostros durante mucho tiempo no han tenido
nada humano

y que me apedreen con piedras frías y afiladas.

Cada mañana mis ojos se abren a la vida que nos queda

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Cuando a tu lado despierto respirando tu olor y tu calor
Y tu presencia me consuela de todo lo que veo que me asusta
Cada mañana mis ojos se abren y eres todo lo que me queda.

Quello che vedo

Ogni mattina i miei occhi si aprono sulla città e sul mondo,
Sulla sua vetrina allestita da trafficanti d'armi
Che fanno di questa terra e dei suoi mari una lurida discarica
Dove quel che resta della bellezza perde ogni giorno un po' del suo
fascino.

Ogni mattina i miei occhi si aprono su questi mangiatori di uomini
Che giocano con il destino degli altri, con la loro vita, con il loro
sangue,

Su quelli che fanno degli altri i loro schiavi o i loro maggiordomi
E giustificarsi con leggi e testi indecenti

Ogni mattina i miei occhi si aprono su immagini nere
Soldati strappati caduti nel campo del disonore
Sulla loro mano tesa invano verso un po' di tenerezza e di
speranza

Che nessuno riteneva di offrire loro quest'ultima felicità.
Ogni mattina i miei occhi si aprono su un domani impossibile
E vedo nella folla gli sguardi duri e le mascelle serrate
Di quelli i cui volti non hanno avuto per lungo tempo nulla di
umano

E chi mi lapida con pietre fredde e taglienti.

Ogni mattina i miei occhi si aprono sulla vita che ci resta
Quando al tuo fianco mi sveglio respirando il tuo profumo e il tuo
calore

E la tua presenza mi conforta da tutto ciò che vedo che mi
spaventa

Ogni mattina i miei occhi si aprono e tu sei tutto ciò che mi resta.

Посол Майкл Адам Израэль

Что я вижу

Каждое утро мои глаза открываются на город и мир,
На своей стеклянной витрине, устроенной торговцами оружием
Которые делают эту землю и ее моря грязной свалкой Где то,
что осталось от красоты, с каждым днем теряет немного своего
очарования.

Каждое утро мои глаза открываются на этих пожирателей
мужчин Кто играет судьбой других, их жизнью, их кровью,
На тех, кто делает других своими рабами или своими
дворецкими И оправдывают себя неприличными законами и
текстами.

Каждое утро мои глаза открываются перед черными образами
Рваные воины павшие на поле бесчестия
Напрасно тянутся руки к маленькой нежности и надежде
Что никто не удержался, чтобы предложить им это последнее
счастье.

Каждое утро мои глаза открываются для невозможного завтра
И я вижу в толпе
тяжелые взгляды и сжатые челюсти Из тех, в чьих лицах давно
уже нет ничего
человеческого И кто забросает меня холодными острыми
камнями.

Каждое утро мои глаза открываются на жизнь,
которую мы оставили Когда рядом с тобой я просыпаюсь,
вдыхая твой запах и твое тепло И твое присутствие
успокаивает меня от всего,
что я вижу, что меня пугает Каждое утро мои глаза
открываются,
и ты — все, что у меня осталось.

Embajadora Noris Robert Venezuela

Erigieron una cruz

Con pesadumbre expreso lo que puedo,
no hacerlo causará el derrumbe de mi alma;
la tristeza me lacera como látigo bailante

Describir lo incomprensible con palabras no es fácil,
explicarlo es complicado,
lograr que se entienda es más difícil

El pueblo es lentamente eliminado,
sobre una cruz que le erigieron agoniza;
cunde el hambre, la enfermedad
y millones impulsados a huir;
le cerraron sus sueños,
su presente y su futuro...

Extenuantes discursos rimbombantes,
repetidas promesas incumplidas
y distracciones efectistas,
no logran esconder las heridas
o el sonido de las lágrimas que caen como llovizna

Los que se van,
como sonámbulos desalentados,
emprenden largas caminatas;
cada paso es una espina,
cada kilómetro parece un siglo

Los que se quedan,
demolidos, exhaustos y desasistidos;
su respiración se hace piedra,
el desaliento quiebra su espalda;
mas pesa sentir la extrema crueldad

Se disimula la soga del terror,
pero está suspendido entre las sombras;
todos ensimismados frente a una dolorosa agonía
que le fue arrojada como destino
dando lenta sepultura a sus vidas

Todo se pudre;
las sonrisas y el frescor huyeron
frente a la brisa que sopla con hedor a rencor;
el veneno y odio se destila a diario
esparcido por el titiritero

Nada queda en pie,
la ponzoña enturbia el ambiente;
la libertad encarcelada,
la justicia asfixiada,
una paz falsificada
y la palabra aplastada

iNada esta a salvo;
la destrucción es sistemática,
todo queda transmutado
en cenizas y cementerio!
Una sola palabra describe mejor
esta oscuridad y silencio;
iHorror!

ils ont érigé une croix
Avec regret j'exprime ce que je peux,
ne pas le faire causera l'effondrement de mon âme;
la tristesse me lacère comme un fouet dansant
Décrire l'incompréhensible avec des mots n'est pas facile,
expliquer c'est compliqué le faire comprendre est plus difficile
Les gens sont lentement éliminés,
sur une croix qu'ils lui ont érigée,

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

il est en train de mourir ; la faim, la maladie se propage
et des millions poussés à fuir ; ils ont fermé ses rêves,
votre présent et votre avenir...
des discours ardents et grandiloquents, promesses non tenues
répétées
et des distractions efficaces, ils ne peuvent pas cacher les
blessures
ou le bruit des larmes tombant comme de la bruine
Ceux qui partent comme des somnambules découragés,
ils entreprennent de longues promenades ;
chaque pas est une épine chaque kilomètre ressemble à un siècle
Ceux qui restent démoli, épuisé et impuissant;
son souffle se transforme en pierre le découragement lui brise le
dos ;
mais ça pèse de sentir l'extrême cruauté
La corde de la terreur est dissimulée,
mais il est suspendu parmi les ombres ;
tout absorbé face à une douloureuse agonie
qui lui a été jeté comme le destin donner un lent enterrement à
leur vie
Tout pourrit; les sourires et la fraîcheur se sont enfuis
face à la brise qui souffle avec la puanteur de la rancœur ;
le poison et la haine sont distillés quotidiennement dispersé par le
marionnettiste
Rien ne reste debout le poison trouble l'atmosphère ;
liberté emprisonnée, justice étouffée, une paix contrefaite et le
mot écrasé
Rien n'est sûr; la destruction est systématique,
tout est transmué dans les cendres et le cimetière !
Un mot décrit le mieux cette obscurité et ce silence;
Horreur!

eressero una croce
Con rammarico esprimo ciò che posso,
non farlo farà crollare la mia anima;

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

la tristezza mi lacera come una frusta danzante
Descrivere l'incomprensibile con le parole non è facile,
è complicato da spiegare farlo capire è più difficile
Le persone vengono lentamente eliminate,
su una croce che gli hanno eretto, sta morendo;
la fame, la malattia si sta diffondendo e milioni costretti a fuggire;
hanno chiuso i suoi sogni, il tuo presente e il tuo futuro...
discorsi ardenti e magniloquenti, ripetute promesse non
mantenute
e distrazioni efficaci, non possono nascondere le ferite o il suono
delle lacrime che cadono come una pioggerellina
Quelli che se ne vanno come sonnambuli scoraggiati,
fanno lunghe passeggiate;
ogni passo è una spina ogni miglio sembra un secolo
Quelli che restano demolito, esausto e impotente;
il suo respiro si trasforma in pietra lo scoraggiamento gli spezza
la schiena; ma pesa sentire l'estrema crudeltà
La corda del terrore è nascosta,
ma è sospeso tra le ombre; tutto assorto di fronte alla dolorosa
agonia
che gli è stato gettato come il destino dare una lenta sepoltura
alla loro vita Tutto marcisce;
i sorrisi e la freschezza sono fuggiti affrontare la brezza
che soffia con il fetore del risentimento;
veleno e odio vengono distillati quotidianamente disperso dal
burattinaio
Niente rimane in piedi il veleno disturba l'atmosfera;
libertà imprigionata, giustizia soffocata, una pace contraffatta
e la parola sovrascritta
Niente è certo; la distruzione è sistematica,
tutto è trasmutato nelle ceneri e nel cimitero!
Una parola descrive meglio questa oscurità e questo silenzio;
Orrore!

they erected a cross

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

With regret I express what I can,
not doing so will cause my soul to collapse;
sadness lacerates me like a dancing whip
Describing the incomprehensible with words is not easy,
it's complicated to explain to make it understood is more difficult
People are slowly being phased out, on a cross they erected for
him,
he is dying; hunger, disease is spreading and millions driven to
flee;
they closed his dreams, your present and your future...
ardent and grandiloquent speeches,
repeated broken promises and effective distractions,
they can't hide the wounds or the sound of tears falling like drizzle
Those who leave like discouraged sleepwalkers,
they take long walks; every step is a thorn every mile feels like a
century
Those who remain demolished, exhausted and helpless;
his breath turns to stone discouragement breaks his back;
but it weighs to feel the extreme cruelty
The rope of terror is concealed, but he hangs among the shadows;
all absorbed in the face of painful agony that was thrown
to him like fate give a slow burial to their lives Everything rots;
the smiles and the freshness have fled facing the breeze
that blows with the stench of resentment; poison and hate are
distilled daily
dispersed by the puppeteer
Nothing stays up the poison disturbs the atmosphere; imprisoned
freedom,
stifled justice, a counterfeit peace and the overwritten word
Nothing is certain; the destruction is systematic, everything is
transmuted
in the ashes and the graveyard!
One word best describes this darkness and this silence;
Horror!

eles ergueram uma cruz
Com pesar expresso o que posso,
não fazer isso fará com que minha alma entre em colapso;
a tristeza dilacera-me como um chicote dançante
Descrever o incompreensível com palavras não é fácil,
é complicado de explicar fazer entender é mais difícil
As pessoas estão lentamente sendo eliminadas,
em uma cruz que eles ergueram para ele,
ele está morrendo; fome, doença está se espalhando e milhões
levados a fugir;
fecharam seus sonhos, seu presente e seu futuro...
discursos ardentes e grandiloquentes,
repetidas promessas quebradas e distrações eficazes,
eles não podem esconder as feridas ou o som das lágrimas caindo
como garoa Aqueles que saem como sonâmbulos desanimados,
fazem longas caminhadas; cada passo é um espinho cada milha
parece um século Aqueles que permanecem demolido,
exausto e indefeso; sua respiração se transforma em pedra
o desânimo quebra suas costas; mas pesa sentir a extrema
crueldade
A corda do terror está escondida, mas ele paira entre as sombras;
todos absortos em face da dolorosa agonia que foi jogado
para ele como o destino dar um enterro lento para suas vidas
Tudo apodrece; os sorrisos e a frescura fugiram enfrentar a brisa
que sopra com o fedor do ressentimento;
veneno e ódio são destilados diariamente disperso pelo
marionetista
Nada fica acordado o veneno perturba
a atmosfera; liberdade aprisionada, justiça sufocada,
uma paz falsa e a palavra sobrescrita
Nada é certo; a destruição é sistemática, tudo é transmutado
nas cinzas e no cemitério!
Uma palavra descreve melhor esta escuridão e este silêncio;
Horror!

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

они воздвигли крест
сожалением высказываю, что могу,
если я этого не сделаю, моя душа рухнет;
печаль рвет меня, как танцующий хлыст
Непонятное описать словами непросто,
это сложно объяснить понять это сложнее Людей потихоньку
увольняют,
на кресте, который ему воздвигли, он умирает; голод, болезни
распространяются и миллионы вынуждены бежать; они
закрыли его мечты,
твое настоящее и твое будущее... пламенные и высокопарные речи,
повторяющиеся нарушенные обещания и эффективные отвлекающие
факторы,
они не могут скрыть раны или звук слез, падающих, как морось Те,
кто уходит как унылые лунатики, они совершают длительные прогулки;
каждый шаг - шип каждая миля кажется веком Те,
кто остаются разрушенный, измученный и беспомощный; его дыхание
превращается в камень уныние ломает ему спину; но это весит, 634
чтобы почувствовать крайнюю жестокость Веревка ужаса скрыта,
но он висит среди теней; все поглощено лицом болезненной
агонии что было брошено ему как судьба медленно похоронить их
жизнь
Все гниет; улыбки и свежесть бежали лицом к ветру,
который дует с вонью негодования; яд и ненависть перегоняются
ежедневно
разогнал кукольник Ничего не остается яд возмущает атмосферу;
заклоченная свобода, задушенная справедливость, поддельный мир
и
переписанное слово Ничто не определено;
разрушение носит систематический характер,
все трансмутируется в пепле и на кладбище!
Одно слово лучше всего описывает эта тьма и эта тишина;
Ужастик!

Ambassadeur
Dr. CESAR TAPIA CABRERA PERÚ

LO QUE DEBEMOS SABER... LO QUE DEBEMOS PRACTICAR:

Cada año, el 21 de septiembre, se celebra el Día Internacional de la Paz en todo el mundo. La Asamblea General esta fecha como día dedicado al fortalecimiento de los ideales de paz, tanto entre todas las naciones y todos los pueblos como entre los miembros de cada uno de ellos.

¿Por qué es importante conmemorar el Día Internacional de la Paz?

Porque es una oportunidad para sensibilizar y promover la reflexión de la opinión pública en general y en especial del sector público sobre la importancia de la paz y de que cada persona contribuya para su construcción en nuestro país.

¿Qué significa la cultura de la paz?

La cultura de paz forma parte del proceso de socialización, a través del cual se asimila un sistema de valores, habilidades, actitudes y modos de actuación, que reflejan el respeto a la vida, al ser humano, a la dignidad, al medio ambiente, propiciando el saber participar, valorar y convivir, rechazando la violencia.

¿Dónde se origina la paz?

A partir del siglo quinto antes de nuestra era, autores como Platón, Aristófanes y Herodoto reconocen la paz como un valor autónomo. Con la formación de los estados ciudades griegas (polis) surge la idea de la paz en el sentido de un contrato jurídico- institucional.

La Roma imperial adopta esta idea.

¿Por qué la paz es de color blanco?

En la cultura occidental se han dado por aceptadas algunas interpretaciones del color blanco como símbolo de paz y tranquilidad porque al contemplar un lienzo en blanco, sin mancha alguna, lo asociamos con la idea de pureza, virginidad y santidad.

¿Quién nos enseña la verdadera paz?

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Por medio de su evangelio, Jesucristo nos proporciona una paz interior que sobrepasa la paz que ofrece el mundo. Si confiamos en Él con fe, podemos sentir paz en cualquier circunstancia. El Salvador enseñó: "La paz os dejo, mi paz os doy; yo no os la doy como el mundo la da" (Juan 14:27; cursiva agregada).

¿Cuántos años cumple la Paz en 2022?

La Paz conmemora 213 años de sus efemérides luego de dos años de pandemia.

CE QUE NOUS DEVONS SAVOIR... CE QUE NOUS DEVONS PRATIQUER :

Chaque année, le 21 septembre, la Journée internationale de la paix est célébrée dans le monde entier. L'Assemblée générale célèbre cette date comme une journée dédiée au renforcement des idéaux de paix, tant entre toutes les nations et tous les peuples qu'entre les membres de chacun d'eux.

Pourquoi est-il important de commémorer la Journée internationale de la paix ?

Parce que c'est l'occasion de sensibiliser et de susciter une réflexion dans l'opinion publique en général et surtout dans le secteur public sur l'importance de la paix et que chacun contribue à sa construction dans notre pays.

Que signifie la culture de la paix ?

La culture de la paix s'inscrit dans le processus de socialisation, par lequel s'assimile un système de valeurs, de compétences, d'attitudes et de modes d'action, qui reflètent le respect de la vie, de la personne humaine, de la dignité, de l'environnement, promeuvent le savoir participer, valoriser et coexister, rejetant la violence.

D'où vient la paix ?

Dès le Ve siècle avant notre ère, des auteurs comme Platon, Aristophane et Hérodote reconnaissent la paix comme une valeur autonome. Avec la formation des cités-états grecques (polis),

l'idée de paix surgit dans le sens d'un contrat juridico-institutionnel. La Rome impériale adopte cette idée.

Pourquoi la paix est-elle blanche ?

Dans la culture occidentale, certaines interprétations de la couleur blanche ont été acceptées comme symbole de paix et de tranquillité car lorsque l'on contemple une toile vierge, sans aucune tache, on l'associe à l'idée de pureté, de virginité et de sainteté.

Qui nous enseigne la vraie paix ?

Par son Evangile, Jésus-Christ nous offre une paix intérieure qui surpasse la paix qu'offre le monde. Si nous lui faisons confiance avec foi, nous pouvons ressentir la paix en toute circonstance. Le Sauveur a enseigné : « Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix ; Je ne vous le donne pas comme le monde donne » (Jean 14 : 27 ; italiques ajoutés).

Quel âge a La Paz en 2022 ?

La Paz commémore les 213 ans de son éphéméride après deux ans de pandémie.

WHAT WE NEED TO KNOW... WHAT WE NEED TO PRACTICE:

Every year on September 21, the International Day of Peace is celebrated around the world. The General Assembly celebrates this date as a day dedicated to strengthening the ideals of peace, both among all nations and peoples and among the members of each of them.

Why is it important to commemorate the International Day of Peace?

Because it is an opportunity to raise awareness and stimulate reflection in public opinion in general and especially in the public sector on the importance of peace and that everyone contributes to its construction in our country.

What does the culture of peace mean?

The culture of peace is part of the process of socialization, through which a system of values, skills, attitudes and modes of action is assimilated, which reflect respect for life, the human person, of dignity, of the environment, promote the knowledge of participating, valuing and coexisting, rejecting violence.

Where does peace come from?

As early as the 5th century BC, authors such as Plato, Aristophanes and Herodotus recognized peace as an autonomous value. With the formation of the Greek city-states (polis), the idea of peace arose in the sense of a legal-institutional contract.

Imperial Rome embraces this idea.

Why is peace white?

In Western culture, certain interpretations of the color white have been accepted as a symbol of peace and tranquility because when one contemplates a blank canvas, without any stain, it is associated with the idea of purity, virginity and holiness.

Who teaches us true peace?

Through his Gospel, Jesus Christ offers us an inner peace that surpasses the peace offered by the world. If we trust him with faith, we can feel peace in all circumstances. The Savior taught, "I leave you peace, I give you my peace; I do not give it to you as the world gives" (John 14:27; italics added).

How old is La Paz in 2022?

La Paz commemorates 213 years of its ephemeris after two years of pandemic.

COSA C'È BISOGNO SAPERE... COSA C'È BISOGNO PER
PRATICARE:

Ogni anno, il 21 settembre, si celebra in tutto il mondo la Giornata Internazionale della Pace. L'Assemblea Generale celebra questa data come una giornata dedicata al rafforzamento degli ideali di pace, sia tra tutte le nazioni e popoli, sia tra i membri di ciascuno di essi.

Perché è importante commemorare la Giornata Internazionale della Pace?

Perché è un'occasione per sensibilizzare e stimolare la riflessione nell'opinione pubblica in generale e soprattutto nel settore pubblico sull'importanza della pace e sul fatto che tutti contribuiscono alla sua costruzione nel nostro Paese.

Cosa significa cultura della pace?

La cultura della pace è parte del processo di socializzazione, attraverso il quale viene assimilato un sistema di valori, competenze, attitudini e modalità di azione, che riflettono il rispetto della vita, della persona umana, della dignità, dell'ambiente, promuovono la conoscenza partecipando, valorizzando e convivendo, rifiutando la violenza.

Da dove viene la pace?

Già nel V secolo aC autori come Platone, Aristofane ed Erodoto riconoscevano la pace come un valore autonomo. Con la formazione delle città-stato greche (polis), nasce l'idea di pace nel senso di un contratto giuridico-istituzionale. La Roma Imperiale abbraccia questa idea.

Perché la pace è bianca?

Nella cultura occidentale, alcune interpretazioni del colore bianco sono state accettate come simbolo di pace e tranquillità perché quando si contempla una tela bianca, senza alcuna macchia, è associata all'idea di purezza, verginità e santità.

Chi ci insegna la vera pace?

Attraverso il suo Vangelo, Gesù Cristo ci offre una pace interiore che supera la pace offerta dal mondo. Se ci fidiamo di lui con fede, possiamo sentire la pace in ogni circostanza. Il Salvatore insegnò:

“Vi lascio la pace, vi do la mia pace; Non ve lo do come dà il mondo» (Gv 14,27; corsivo aggiunto).

Quanti anni ha La Paz nel 2022?

La Paz commemora i 213 anni delle sue effemeridi dopo due anni di pandemia.

O QUE PRECISAMOS SABER... O QUE PRECISAMOS PRATICAR:

Todos os anos, em 21 de setembro, o Dia Internacional da Paz é comemorado em todo o mundo. A Assembleia Geral celebra esta data como um dia dedicado ao fortalecimento dos ideais de paz, tanto entre todas as nações e povos, como entre os membros de cada um deles.

Por que é importante comemorar o Dia Internacional da Paz?
Porque é uma oportunidade de sensibilizar e estimular a reflexão na opinião pública em geral e especialmente no setor público sobre a importância da paz e que todos contribuam para a sua construção no nosso país.

O que significa a cultura de paz?

A cultura de paz faz parte do processo de socialização, por meio do qual se assimila um sistema de valores, habilidades, atitudes e modos de ação, que refletem o respeito à vida, à pessoa humana, à dignidade, ao meio ambiente, promovem o conhecimento da participando, valorizando e convivendo, rejeitando a violência.

De onde vem a paz?

Já no século V aC, autores como Platão, Aristófanés e Heródoto reconheciam a paz como um valor autônomo. Com a formação das cidades-estados gregas (polis), surgiu a ideia de paz no sentido de um contrato jurídico-institucional. A Roma Imperial abraça essa ideia.

Por que a paz é branca?

Na cultura ocidental, certas interpretações da cor branca foram aceitas como símbolo de paz e tranquilidade, pois quando se contempla uma tela em branco, sem nenhuma mancha, está associada à ideia de pureza, virgindade e santidade.

Quem nos ensina a verdadeira paz?

Por meio de seu Evangelho, Jesus Cristo nos oferece uma paz interior que supera a paz oferecida pelo mundo. Se confiarmos nele com fé, podemos sentir paz em todas as circunstâncias.

O Salvador ensinou: "Deixo-vos a paz, dou-vos a minha paz; Não vos dou como o mundo dá" (João 14:27; grifo nosso).

Quantos anos tem La Paz em 2022?

La Paz comemora 213 anos de suas efemérides após dois anos de pandemia.

ЧТО НАМ НУЖНО ЗНАТЬ... ЧТО НАМ НУЖНО ПРИМЕНЯТЬ:

Ежегодно 21 сентября во всем мире отмечается Международный день мира. Генеральная Ассамблея отмечает эту дату как день, посвященный укреплению идеалов мира, как между всеми нациями и народами, так и между членами каждого из них.

Почему важно отмечать Международный день мира?

Потому что это возможность повысить осведомленность и стимулировать размышления в общественном мнении в целом и особенно в государственном секторе о важности мира и о том, что каждый вносит свой вклад в его строительство в нашей стране.

Что означает культура мира?

Культура мира является частью процесса социализации, посредством которого усваивается система ценностей, навыков, установок и способов действия, отражающих уважение к жизни, человеческой личности, достоинству, окружающей среде, способствующих познанию участвовать, ценить и сосуществовать, отвергая насилие.

Откуда приходит мир?

Еще в V веке до нашей эры такие авторы, как Платон, Аристофан и Геродот, признавали мир автономной ценностью.

С образованием греческих городов-государств (полисов) возникла идея мира в смысле юридически-институционального договора. Имперский Рим поддерживает эту идею.

Почему мир белый?

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

В западной культуре определенные интерпретации белого цвета были приняты как символ мира и спокойствия, потому что когда человек созерцает чистый холст без каких-либо пятен, он ассоциируется с идеей чистоты, девственности и святости.

Кто учит нас истинному миру?

Через свое Евангелие Иисус Христос предлагает нам внутренний мир, который превосходит мир, предлагаемый миром. Если мы доверяем Ему с верой, мы можем чувствовать мир в любых обстоятельствах. Спаситель учил: «Я оставляю вам мир, Я даю вам Мой мир; Я даю вам не так, как мир дает» (Иоанна 14:27; курсив мой).

Сколько лет Ла-Пасу в 2022 году?

Ла-Пас отмечает 213-летие своей эфемериды после двух лет пандемии.

Ambassadeur Manuel António Amendoeira PORTUGAL
A CADA SEGUNDO...

Parece que adormecemos todos à volta do umbigo
Sem darmos conta que há pobres sem esperanças
Pobres que nascem, vivem e morrem sem abrigo
E dessas, a cada segundo, morrem cinco crianças.

Será justo cultivarmos a indiferença pela derrota
Por crianças cujo único pecado foi terem nascido
Sob o manto da pobreza extrema em terra ignota
Onde, dor e fome os torturam sem qualquer sentido?

No mundo que vivemos, os devassos do dinheiro
Que não sabem aonde hão de ir desbaratar mais
Promisquos do vil metal, vivem à custa do alheio
Gastando à toa em festas, que eles dizem sociais.

Todos os governos do mundo se deveriam oferecer
Para debelar essas vítimas que enfrentam a morte
Caso contrário, por cada segundo veremos morrer
Cinco inocentes crianças, que mereciam melhor sorte...

CHAQUE SECONDE...

Il paraît qu'on s'endort tous autour du nombril
Sans se rendre compte qu'il y a des pauvres sans espoir
Pauvres qui naissent, vivent et meurent sans abri
Et parmi ceux-ci, chaque seconde, cinq enfants meurent.

Il sera juste de cultiver l'indifférence pour vaincre
Pour les enfants dont le seul péché était de naître
Sous le manteau de l'extrême pauvreté en terre ignorée
Où, la douleur et la faim les torturent sans aucun sens.

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Dans le monde où nous vivons, les voleurs d'argent
Qui ne savent pas où aller et gaspiller plus
Prosmicité du vil metal, vivre aux dépens des autres
Dépenser sans but dans des fêtes, qu'ils appellent sociales.

Tous les gouvernements du monde devraient s'offrir
Pour apaiser ces victimes face à la mort
Sinon, pour chaque seconde nous verrons mourir
Cinq enfants innocents, qui méritaient plus de chance...

CADA SEGUNDO...

Parece que todos nos dormimos alrededor del ombligo
Sin darme cuenta que hay pobres sin remedio
Pobres que nacen, viven y mueren sin techo
Y de estos, cada segundo, mueren cinco niños.

Será justo cultivar la indiferencia para vencer
Por los niños cuyo único pecado fue nacer
Bajo el manto de la pobreza extrema en terra ignota
¿Dónde, el dolor y el hambre los torturan sin sentido?

En el mundo en que vivimos, ladrones de dinero
¿Quién no sabe a dónde ir y gastar más?
Promisquos de vil metal, viviendo a expensas de los demás
Gastar sin rumbo fijo en fiestas, a las que llaman sociales.

Todos los gobiernos del mundo deberían permitirse
Para apaciguar a estas víctimas frente a la muerte.
De lo contrario, por cada segundo veremos morir
Cinco niños inocentes, que merecían más suerte...

EACH SECOND...

It seems that we all fall asleep around the navel
Without realizing that there are hopeless poor
Poor who are born, live and die without shelter
And of these, every second, five children die.

It will be right to cultivate indifference to overcome
For children whose only sin was to be born
Under the cloak of extreme poverty in terra ignota
Where, pain and hunger torture them senselessly?

In the world we live in, money thieves
Who doesn't know where to go and waste more
Promisquos of vile metal, living at the expense of others
Spending aimlessly in parties, which they call social.

All the governments of the world should afford
To appease these victims in the face of death
Otherwise, for every second we will see die
Five innocent children, who deserved more luck...

OGNI SECONDO...

Sembra che ci addormentiamo tutti intorno all'ombelico
Senza rendersi conto che ci sono poveri senza speranza
Poveri che nascono, vivono e muoiono senza riparo
E di questi, ogni secondo, muoiono cinque bambini.

Sarà giusto coltivare l'indifferenza da superare
Per i bambini il cui unico peccato doveva nascere
Sotto il mantello dell'estrema povertà in terra ignota
Dove, dolore e fame li torturano senza senso?

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Nel mondo in cui viviamo, ladri di denaro
Chi non sa dove andare e sprecare di più
Promisquoso di metallo vile, vivere a spese degli altri
Spendere senza meta nelle feste, che chiamano social.

Tutti i governi del mondo dovrebbero permetterselo
Per placare queste vittime di fronte alla morte
Altrimenti, per ogni secondo vedremo morire
Cinque bambini innocenti, che meritavano più fortuna...

КАЖДУЮ СЕКУНДУ...

Кажется, мы все засыпаем в районе пупка
Не понимая, что есть безнадежно бедные
Бедные, которые рождаются, живут и умирают без крова
И из них каждую секунду умирают пятеро детей.

Будет правильным культивировать безразличие, чтобы
преодолеть
Для детей, единственным грехом которых было родиться
Под покровом крайней бедности в terra ignota
Где боль и голод бессмысленно мучают их?

В мире, в котором мы живем, деньги воры
Кто не знает, куда идти и тратить больше
Промискусы мерзкого металла, живущие за счет других
Бесцельные траты на вечеринках, которые они называют
социальными.

Все правительства мира должны позволить себе
Чтобы успокоить этих жертв перед лицом смерти
Иначе каждую секунду мы будем видеть смерть
Пятеро невинных детей, заслуживших большего счастья...

Ambassadeur Airton Reis Reis Brasil

"POESÍA PARA NUESTRA CASA"

Planeta. Civilidade.
Oriente. Ocidente. Etérea Sintonia.
Esquadro. Vida. Compasso. Humanidade.
Sujeito Composto. A Concórdia. A Harmonia.
Índice. Sumário. Glossário. Soberana Liberdade.
A Terra. A Nova Era. Primavera. Floração. Estação.

Presente.
Aurora. Urgente Tempo.
Razão. Pavimento Reluzente.
Aqui. Acolá. Agora. Já. Neste Instante. Momento Atual.

Nível Institucional.
Universal Bem Querer Fraternal.
Espaco. Sociedade. Boa Vontade. Mundo Irmão.
Sentido. Caminho. Jornada. Lume. Literatura. Direção.
Telúrico Estar. Ser. Predicado. Oração. Solidária Ação.
Respeito. Amor Princípio. Coletividade. Literal Clamor.
Alvorecer. Poetizar. Contextualizar. Laborar. Verbo Pacificar.

Continentes. Ilhas. Territórios. Populações.
Aos Filhos. Às Filhas. Aos Povos. Às Nações.
Sentimentos. Almas. Corações. Às Futuras Gerações.
A "Poesía Para Nuestra Casa". Os Versos. Liras. Expressões!

"POÉSIE POUR NOTRE MAISON"

Planète. Civilité.
Est. Occidental. Air éthéré.
carré. La vie. Boussole. Humanité.
Sujet composé. Concorde. L'Harmonie.
Indice. Sommaire. Glossaire. Liberté souveraine.

La terre. La nouvelle ère. Le printemps. Floraison. Saison.

Cadeau.

Aurore. Temps d'urgence.

Raison. Sol brillant.

Ici. Là. À présent. Déjà. À l'heure actuelle. Moment actuel.

Niveau institutionnel.

Bon Vouloir Fraternel Universel.

Espace. Société. Bonne volonté. Frère Monde.

Sens. Façon. Périphe. Feu. Littérature. Direction.

Être tellurique. Être. Prédicat. Prière. Action Solidaire.

Respect. Principe d'amour. Collectivité. Cri littéral.

Aube. poétiser contextualiser. travailler verbe apaiser.

continents. Îles. territoires. populations.

Aux enfants. Aux Filles. Aux Peuples. Aux nations.

Sentiments. âmes. cœurs. Aux générations futures.

La "Poésie pour notre maison". Les versets. Lire. Expressions!

"POESIA PER LA NOSTRA CASA"

Pianeta. Civiltà.

Est. Occidentale. Canzone eterea.

quadrato. Vita. Bussola. Umanità.

Soggetto composito. Concordia. L'armonia.

Indice. Riepilogo. Glossario. Libertà Sovrana.

La terra. La nuova era. Molla. Fioritura. Stagione.

Regalo.

Aurora. Tempo urgente.

Motivo. Pavimento lucido.

Qui. Là. Adesso. Già. Proprio adesso. Momento attuale.

Livello istituzionale.

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

Buona Volontà Fraterna Universale.
Spazio. Società. Buona volontà. Fratello Mondo.
Senso. Modo. Viaggio. fuoco. Letteratura. Direzione.
Essere Tellurico. Essere. Predicato. Preghiera. Azione di solidarietà.
Rispetto. Principio d'amore. Collettività. Grido letterale.
Alba. poetare contestualizzare. opera verbo pacificare.

continenti. Isole. territori. popolazioni.
Ai bambini. Alle Figlie. Ai Popoli. Alle Nazioni.
Sentimenti. anime. cuori. Alle generazioni future.
La "Poesia per la nostra casa". I versi. Lire. Espressioni!

"POETRY FOR OUR HOME"

Planet. Civility.
East. Western. Ethereal Tune.
square. Life. Compass. Humanity.
Composite Subject. Concord. The Harmony.
Index. Summary. Glossary. Sovereign Liberty.
The land. The new era. Spring. Flowering. Season.

649

Gift.
Aurora. Urgent Time.
Reason. Shiny Floor.
Here. There. Now. Already. Right now. Current moment.

Institutional Level.
Universal Fraternal Good Wanting.
Space. Society. Good will. Brother World.
Sense. Way. Journey. fire. Literature. Direction.
Telluric Being. To be. Predicate. Prayer. Solidarity Action.
Respect. Love Principle. Collectivity. Literal Cry.
Dawn. poetize contextualize. work verb to pacify.

continents. Islands. territories. populations.

To the Children. To the Daughters. To the Peoples. To the Nations.
Feelings. souls. hearts. To Future Generations.
The "Poetry for Our Home". The Verses. Lire. Expressions!

"POESÍA PARA NUESTRO HOGAR"

Planeta. Civilidad.
Este. Occidental. Melodía Etérea.
cuadrado. Vida. Compás. Humanidad.
Sujeto compuesto. Concordia. La Armonía.
Índice. Resumen. Glosario. Libertad Soberana.
La tierra. La nueva era. Primavera. Floración. Temporada.

Regalo.
Aurora. Tiempo Urgente.
Razón. Piso Brillante.
Aquí. Ahí. Ahora. Ya. En este momento. Momento actual.

Nivel Institucional.
Buen Querer Fraternal Universal.
Espacio. Sociedad. Buena voluntad. Hermano Mundo.
Sentido. Camino. Viaje. fuego. Literatura. Dirección.
Ser Telúrico. Ser - estar. Predicado. Oración. Acción Solidaria.
Respeto. Principio de amor. Colectividad. Grito literal.
Amanecer. poetizar contextualizar trabajar verbo apaciguar.

continentes Islas. territorios. poblaciones
A los niños. A las Hijas. A los Pueblos. A las Naciones.
Sentimientos. almas corazones. A las Generaciones Futuras.
La "Poesía para Nuestro Hogar". Los Versos. liras iExpresiones!

"ПОЭЗИЯ ДЛЯ НАШЕГО ДОМА"

Планета. Вежливость.
Восток. Вестерн. Эфирная мелодия.

площадь. Жизнь. Компас. Человечество.
Составной предмет. Конкорд. Гармония.
Индекс. Резюме. Глоссарий. Суверенная свобода.
Земля. Новая эра. Весна. Цветение. Время года.

Подарок.
Аврора. Срочное время.
Причина. Блестящий пол.
Здесь. Там. В настоящее время. Уже. Прямо сейчас. Текущий
момент.

Институциональный уровень.
Всеобщее братское доброе желание.
Пространство. Общество. Добрая воля. Брат Мир.
Смысл. Путь. Путешествие. Огонь. Литература. Направление.
Теллурическое существо. Быть. Предикат. Молитва. Акция
солидарности.
Уважать. Принцип любви. Коллективность. Буквальный крик.
Рассвет. поэтизировать контекстуализировать. Работа глагол
усмирить.

континенты. острова. территории. населения.
Детям. Дочерям. Народам. Нациям.
Чувства. души. сердца. Будущим поколениям.
«Поэзия для нашего дома». Стихи. Лира. Выражения!

Ambassadeur Celito MEIDEROS Brasil

Où allons-nous et que ferons-nous ?

Équilibre, Éthique, Échanges, Criminalité et Santé physique et mentale

À moins de vouloir continuer à vivre nulle part, certains faits et scènes doivent être revus. L'incapacité à faire face à un problème conduit les gens à l'ignorer ou à l'ignorer ou à ne pas le voir. À

l'inverse, il peut y avoir un type de personne qui, comme un prédicateur d'autrefois, ne voit rien d'autre que du mal en tout et, cherchant peut-être un modèle dans son propre cœur, croit que tous les hommes sont mauvais, alors il le serait aussi, mais fondamentalement tout était bon. Maintenant, il essaie de se contenir en ayant besoin d'une évaluation de survie consciente.

Quand quelqu'un suit la morale sans discernement, alors il perd la notion d'éthique et alors la criminalité émerge. Ils cherchent à être contrôlés par quelque chose ou quelqu'un pour ne pas être mauvais. Parfois, ils préfèrent mentir ou faire semblant pour dissimuler leurs erreurs comme un écran de fumée où la peur est présente. L'omission vous rend aussi coupable que la source de culpabilité des intimidateurs, ils disent toujours qu'ils sont éthiques. Celui qui s'emballe n'est pas vraiment un criminel, mais pourrait le devenir, suivant les rangs criminels.

L'échange criminel n'est rien du criminel contre quelque chose d'un autre. Qu'il s'agisse de vol, de menace ou de fraude et de corruption, le criminel pense qu'il obtient quelque chose sans rien regarder. Un membre militant peut être persuadé dans ce genre de pensée, lui permettant de recevoir sans sa contribution ou ses avantages, sans réaliser ce qui est « bien ou mal » - l'éthique.

L'honnêteté est le chemin vers une solution personnelle et celle de votre société. Vous pouvez le prouver chaque fois que vous faites en sorte que quelqu'un se sente bien et heureux. Comprendre que les fous ne sont qu'une masse bouillonnante d'actes répréhensibles qui sont retenus. Ils peuvent devenir physiquement très malades.

C'est la relation entre la cause et l'effet en tant que loi de la physique. Lorsque vous laissez ou permettez à quelqu'un d'être malhonnête, vous le préparez à être physiquement malade et malheureux. Le non-conformisme est une responsabilité qui apparaît comme une vérité suffisante en ne permettant ou n'encourageant aucun type de crime. Ne soyez pas surpris de réaliser qu'il y a des domaines qui montrent que "le plaisir et le bien-être" sont pleins de vols, de meurtres, de préjugés et d'actions contraires à l'éthique, avec des trahisons envers vous-même et les autres, n'assumant aucune responsabilité pour quoi que ce soit, se vantant de mensonges de concepts de plaisir et de bonheur. L'équilibre social est gommé, le fait d'avoir aussi.

653

C'est comme une machine que vous utilisez, comme un ordinateur, que la personne utilise de manière désordonnée, mais sans rien faire en retour qui contribue à la machine, les deux ont des ennuis, la personne tombe malade et la machine a besoin d'être révisée, toutes deux surchargées.

C'est l'échange qui maintient l'afflux et l'écoulement qui donne à la personne autour de vous l'espace nécessaire pour maintenir sa santé physique et mentale. C'est comme un couple dont la dynamique de dignité et de confiance, dans un partenariat de valeurs égales, avec une éthique qui s'additionne, sans trahisons à aucun niveau. Vous pouvez voir de nombreuses personnes libertines, n'encourageant que le plaisir sexuel, leurs corps, leurs interpellations et même des publications pour vendre tout cela comme du bonheur, de la liberté et du consensus. Ils vendent le présent sans prix pour l'avenir. Ces personnes finiront très tristes, déçues, incapables et malades. Ils ont permis le déséquilibre.

Qui peut mesurer la bonne volonté, l'amour ou l'amitié ? Qui peut vraiment calculer la valeur de sauver un être de la mort dans chaque vie ? Qui peut mesurer la récompense de la fierté de faire un travail parfait ou de faire l'éloge ? Pour toutes ces choses ont des valeurs différentes pour différentes personnes, il suffit de regarder les opinions sur l'avortement, l'environnement, les vérités et les mensonges.

Dans le monde matériel, la personne dont le facteur d'échange est épuisé peut penser qu'il "gagne de l'argent". Seul un gouvernement ou un faussaire "gagne de l'argent". Vous devez produire quelque chose à échanger contre de l'argent. Sacs d'argent. S'il ne donne rien en échange de ce qu'il reçoit, l'argent ne lui appartient pas.

Ainsi, une personne qui travaille pour elle-même, sa famille et la société, peut aussi tomber malade, devant partager sa production avec quelqu'un qui ne fait rien. Dans une entreprise où tout le monde travaille, cela devient très productif et tout le monde est heureux et fier. Si les uns produisent pour les autres, ce sera une entreprise qui sera candidate à la faillite, non sans s'être d'abord gonflée d'emprunts, qu'elle sait qu'elle ne remboursera pas, invoquant les excuses les plus diverses pour la situation mondiale, qui, soit dit en passant, ses semblables créés. Maladies, mécontentes et guerres pour tout couvrir et les personnes qui en subiront toutes les conséquences.

Les perturbations de l'ancien Empire romain ont été causées par ces facteurs. La production a cessé et la population est finalement devenue si sauvage qu'elle ne pouvait que profiter d'horribles tortures et de la mort dans une arène, un peu comme les arènes modernes !

Une grande partie de ce déséquilibre des échanges provient de la condition infantile, où l'enfant ne contribue à rien et n'a pas le

droit de contribuer, de casser la vaisselle pour son apprentissage ou de ne pas bien essuyer le sol. Ensuite, vous ferez de votre propre chambre un sacré bordel. Ils entravent aujourd'hui l'aide et l'équilibre indispensables de demain. C'est ce qui le submerge d'abord de sentiments d'obligation envers ses parents, puis éclate en une révolte adolescente à part entière.

Les enfants non autorisés à contribuer ressemblent à des maniaques délirants ! C'est le sadisme cruel des temps modernes de détruire la prochaine génération de cette manière, intentionnelle ou non, a le même résultat. Si l'un de ces enfants est différencié, vous savez, le type connu avec des étiquettes indigo, clair, bleu et autres, il sera très actif, il sera hyperactif, donc leurs parents sans temps ni compréhension, laissent le soin aux professionnels qui préfèrent étiqueter TDAH, malheureusement, en utilisant des "médicaments" pour en faire de petits agneaux, réprimés, silencieux et qui, bien des fois, ont été des raisons pour ensuite se culpabiliser, martyriser, se couper les bras ou même mettre fin à leur vie. Un effondrement mental dans lequel ils ne peuvent plus faire ou être la cause, ils finissent par être l'effet de tout cela. Vos parents mettront un écran de fumée sur la situation, cachant leur propre culpabilité.

Tout, absolument tout ce qui ne va pas pourrait devenir juste et ce changement dépend de chacun, car il y a déjà une vraie aide, qui ne sera jamais une trahison. Enfin, la «Science Spirituelle» a été approuvée, l'antique anthroposophie qui attendait ce moment, avec les preuves scientifiques fournies à l'OMS. A moyen terme, beaucoup le sauront et se libéreront à jamais des enjeux inconscients, rendant tout conscient, sans plus avoir de cause ni d'effet des maladies mentales et des troubles comportementaux ou expérientiels, se reconnectant au commencement de tout, aux bases de l'existence.

Por onde andamos e o que faremos?

O Equilíbrio, a Ética, as Trocas, a Criminalidade e a Saúde Física e Mental.

A menos que queiramos continuar vivendo em lugar nenhum, alguns fatos e cenas precisam ser revistos. A incapacidade de enfrentar um problema leva as pessoas a ignorá-lo ou desconsiderá-lo ou a não vê-lo. Inversamente, pode haver um tipo de pessoa que, como um pregador dos velhos tempos, não vê nada além de mal em tudo e, possivelmente procurando em seu próprio coração um modelo, acredita que todos os homens são maus, então ele também seria, mas basicamente todos eram bons. Agora tenta se conter precisando de uma avaliação de sobrevivência consciente. Quando alguém segue a Moral indistintamente, então perde a noção de Ética e aí a Criminalidade aflora. Elas procuram ser controladas por algo ou alguém para não serem maus. Às vezes preferem mentir ou falsificar para encobrir seus erros como uma cortina de fumaça, onde o medo está presente. A omissão o torna tão culpado quanto a fonte de culpa dos intimidadores, estes sempre se dizem éticos. Quem se deixa levar não é realmente um criminoso, mas poderá se tornar, seguindo as fileiras criminosas.

656

A troca criminosa não é nada do criminoso por algo de outro. Seja roubo, ameaça ou fraude e corrupção, o criminoso pensa que é conseguir algo sem olhar para nada. Um membro militante pode ser persuadido a esse tipo de pensamento, permitindo que ele receba sem sua contribuição ou benefícios, sem se dar conta do que é 'certo ou errado' – a Ética.

Honestidade é o caminho para a solução pessoal e de sua sociedade. Você pode provar isso toda vez que você faz alguém ficar bem e feliz por isto. Entendendo que os insanos são apenas

uma massa fervilhante de atos indevidos e que ficam retidos. Podem se tornar pessoas muito doentes fisicamente. É a relação entre a Causa e o Efeito como a Lei da Física. Quando você deixa ou permite alguém ser desonesto, você o está preparando para ficar fisicamente doente e infeliz. O não conformismo é uma responsabilidade que aparece como verdade suficiente em não permitir e nem incentivar quaisquer tipos de crimes. Não se surpreenda em perceber que existem áreas que mostram 'prazer e bem estar' são cheios de roubos, assassinatos, preconceitos e ações sem ética, com traições a si mesmo e aos outros, não se responsabilizando por nada ou coisa alguma, ostentam mentiras de conceitos de prazer e felicidade. O equilíbrio social se apaga, o fazer para ter também.

É como uma máquina que você usa, como um computador, que a pessoa utiliza desordenadamente, mas sem fazer nada em troca que contribuam para a máquina, ambos ficaram em problemas, a pessoa fica doentia e a máquina precisando revisões, ambos sobrecarregados.

É a troca que mantém o fluxo de entrada e saída que dá espaço à pessoa ao seu redor para manter saúde física e mental. É como um casal cuja dinâmica da dignidade e confiança, numa parceria de iguais valores, com ética somando tudo um para com o outro, sem traições em quaisquer níveis. Dá para perceber bem muitas pessoas promíscuas, incentivando apenas o prazer sexual, seus corpos, suas interpelações e até publicações para vender tudo isto como felicidade, liberdade e consenso. Vendem o presente sem preço para o futuro. Estas pessoas acabarão muito tristes, decepcionadas, incapazes e doentias. Permitiram o desequilíbrio.

Quem pode medir boa vontade, amor ou amizade? Quem pode realmente calcular o valor de salvar um ser da morte em cada vida? Quem pode medir a recompensa do orgulho em fazer um trabalho perfeito ou elogiar? Pois todas essas coisas têm valores

diferentes para pessoas diferentes, basta ver as opiniões sobre aborto, meio ambiente, verdades e falsidades.

No mundo material, a pessoa cujo fator de troca está fora, pode pensar que "ganha dinheiro". Apenas um governo ou um falsificador "ganha dinheiro". É preciso produzir algo para trocar por dinheiro. Malas de dinheiro. Se ele não dá nada em troca do que recebe, o dinheiro não pertence a ele.

Assim, uma pessoa, que trabalha para si, sua família e sociedade, também poderá ficar doente, por ter que dividir sua produção com quem nada faz. Em uma empresa quando todos trabalham, se torna bem produtiva e todos ficam felizes e orgulhosos. Se uns produzem para os outros, será uma empresa candidata à falência, não sem antes se encher de empréstimos, que sabe que não irá pagar, arrumando as mais diversas desculpas pela situação mundial, que aliás, seus assemelhados criaram. Doenças, desentendimentos e guerras para encobrir tudo e o povo quem sofrerá todas as consequências.

658

Os distúrbios do antigo Império Romano foram causados por esses fatores. A produção cessou e a população acabou se tornando tão selvagem que só podia desfrutar de tortura e morte horríveis em uma arena, não muito diferente das modernas arenas de touros!

Muito desse desequilíbrio de troca vem da condição infantil, onde a criança não está contribuindo com nada e não tem permissão para contribuir, de quebrar uma louça para seu aprendizado ou não secar bem o chão. Então deixará seu próprio quarto uma bagunça danada. Impedem hoje a ajuda e equilíbrio tão necessários amanhã. É isso que primeiro o sobrecarrega com sentimentos de obrigação para com seus pais e depois explode como uma revolta total na adolescência.

Crianças que não têm permissão para contribuir pareçam maníacas delirantes! É o sadismo cruel dos tempos modernos destruir a próxima geração dessa maneira, intencional ou não, dá no mesmo resultado. Se uma destas Crianças for diferenciada, sabe, do tipo conhecidas com índigo, claras, blue e outros rótulos, será muito ativa, será hiperativa, então seus pais sem tempo ou sem compreensão, deixam ao encargo de profissionais que preferem rotularem de TDAH, infelizmente usando 'remédios' para os tornarem cordeirinhos, suprimidos, calados e que, muitas vezes foram motivos de mais tarde se culparem, martirizando, fazendo cortes em seus braços ou até acabarem com suas próprias vidas. Um colapso mental em que não podendo mais fazer ou ser causa, acabam sendo efeito de tudo isto. Seus pais colocarão uma cortina de fumaça sobre a situação, escondendo suas próprias culpas.

Tudo, absolutamente tudo o que há de errado poderia se tornar certo e esta mudança depende de cada um, pois já existe ajuda verdadeira, que jamais será traição. Finalmente foi aprovada a 'Ciência Espiritual', a antiga antroposofia que esperava este momento, com as provas científicas fornecidas para a OMS. A médio prazo, muitos a conhecerão e se libertarão para sempre das questões subconscientes, tornando tudo consciente, sem ter mais causa e nenhum efeito de doenças mentais e das questões comportamentais ou vivenciais, religando ao começo de tudo, o básico de existência.

Where are we going and what will we do?

Balance, Ethics, Exchanges, Crime and Physical and Mental Health

Unless you want to continue living nowhere, certain facts and scenes need to be reviewed. The inability to deal with a problem

leads people to ignore it or ignore it or not see it. Conversely, there may be a type of person who, like a preacher of old, sees nothing but evil in everything and, perhaps looking for a pattern in his own heart, believes that all men are bad, so he would be too, but basically everything was good. Now he's trying to contain himself by needing a conscious survival assessment. When someone follows morality indiscriminately, then he loses the notion of ethics and then crime emerges. They seek to be controlled by something or someone so as not to be evil. Sometimes they prefer to lie or pretend to hide their mistakes like a smokescreen where fear is present. The omission makes you as guilty as the bully's source of guilt, they always say they are ethical. The one who gets carried away is not really a criminal, but could become one, depending on the criminal ranks.

The criminal exchange is nothing of the criminal for something of another. Whether it is theft, threat or fraud and corruption, the criminal thinks he is getting something without looking at anything. A militant member can be persuaded into this kind of thinking, allowing them to receive without their contribution or benefits, without realizing what is "right or wrong" – ethics.

Honesty is the path to a personal solution and that of your company. You can prove it every time you make someone feel good and happy. Understand that lunatics are just a seething mass of wrongdoing that is held back. They can become very physically ill. It is the relationship between cause and effect as the law of physics. When you let or allow someone to be dishonest, you are setting them up to be physically sick and unhappy. Nonconformity is a responsibility that appears as sufficient truth by not permitting or encouraging any type of crime. Do not be surprised to realize that there are areas that show "pleasure and well-being" are full of thefts, murders, prejudices and unethical actions, with betrayals towards you -self and others, taking no responsibility for anything,

boasting lies of concepts of pleasure and happiness. The social balance is erased, the fact of having too.

It's like a machine that you use, like a computer, that the person uses in a haphazard way, but without doing anything in return that contributes to the machine, both get in trouble, the person gets sick and the machine needs help. to be revised, both overloaded.

It is the exchange that maintains the inflow and the flow that gives the person around you the space to maintain their physical and mental health. It's like a couple whose dynamics of dignity and trust, in a partnership of equal values, with ethics that add up, without betrayals at any level. You can see many libertine people, encouraging only sexual pleasure, their bodies, their arrests and even publications to sell all this as happiness, freedom and consensus. They sell the present without price for the future.

These people will end up very sad, disappointed, unable and sick.

They allowed the imbalance.

661

Who can measure goodwill, love or friendship? Who can really calculate the value of saving a being from death in each lifetime? Who can measure the reward of pride in doing a perfect job or giving praise? For all of these things have different values for different people, just look at opinions on abortion, the environment, truths and lies.

In the material world, the person whose exchange factor is exhausted may think that he is "making money". Only a government or counterfeiter "makes money". You must produce something to exchange for money. Money bags. If he gives nothing in return for what he receives, the money does not belong to him.

Thus, a person who works for himself, his family and society, can also fall ill, having to share his production with someone who does

nothing. In a company where everyone works, it becomes very productive and everyone is happy and proud. If some produce for others, it will be a company that will be a candidate for bankruptcy, not without having first inflated itself with loans, which it knows it will not repay, invoking the most diverse excuses for the world situation, which, let it be said, en passant, his created fellows. Diseases, disagreements and wars to cover everything and the people who will suffer all the consequences.

The disruptions of the ancient Roman Empire were caused by these factors. Production ceased and the population eventually became so savage that they could only enjoy horrific torture and death in an arena, much like modern arenas!

A large part of this imbalance of exchanges comes from the infantile condition, where the child does not contribute anything and has no right to contribute, to break the dishes for his learning or not to wipe the floor well. Then you'll make your own room a hell of a mess. Today they hinder the indispensable help and balance of tomorrow. This is what first overwhelms him with feelings of obligation to his parents, then erupts into full-blown teenage revolt.

Kids not allowed to contribute look like delusional maniacs! It is modern day cruel sadism to destroy the next generation in this way, whether intentional or not, has the same result. If any of these children are differentiated, you know, the type known with indigo, clear, blue and other labels, they will be very active, they will be hyperactive, so their parents without time or understanding, leave it to the professionals who prefer to label ADHD, unfortunately, using "drugs" to turn them into little lambs, repressed, silent and which, many times, have been reasons for later guilt, martyrization, cutting off their arms or even ending their life. A mental collapse in which they can no longer do or be

the cause, they end up being the effect of it all. Your parents will put a smokescreen over the situation, hiding their own guilt.

Everything, absolutely everything that is wrong could become right and this change depends on everyone, because there is already real help, which will never be a betrayal. Finally, "Spiritual Science" was approved, the ancient anthroposophy that awaited this moment, with the scientific evidence provided to the WHO. In the medium term, many will know this and will free themselves forever from unconscious issues, making everything conscious, no longer having cause or effect of mental illnesses and behavioral or experiential disorders, reconnecting to the beginning of everything, to the bases of life. 'existence.

¿Hacia dónde vamos y qué haremos?

Equilibrio, Ética, Intercambios, Delincuencia y Salud Física y Mental

663

A menos que quieras seguir viviendo en ninguna parte, es necesario revisar ciertos hechos y escenas. La incapacidad para lidiar con un problema lleva a las personas a ignorarlo o ignorarlo o no verlo. Por el contrario, puede haber un tipo de persona que, como un predicador de antaño, no ve más que maldad en todo y, quizás buscando un patrón en su propio corazón, cree que todos los hombres son malos, entonces él también lo sería, pero básicamente todo era bueno. Ahora está tratando de contenerse al necesitar una evaluación de supervivencia consciente. Cuando alguien sigue la moral indiscriminadamente, entonces pierde la noción de ética y surge el delito. Buscan ser controlados por algo o alguien para no ser malos. A veces prefieren mentir o pretender ocultar sus errores como una cortina de humo donde el miedo está presente. La omisión te hace tan culpable como la fuente de culpa del acosador, siempre dicen que son éticos. El que se deja llevar

no es realmente un criminal, pero podría convertirse en uno, dependiendo de los rangos criminales.

El intercambio criminal no es nada del criminal por algo de otro. Ya sea robo, amenaza o fraude y corrupción, el delincuente cree que está obteniendo algo sin mirar nada. Un miembro militante puede ser persuadido a este tipo de pensamiento, permitiéndole recibir sin su contribución o beneficios, sin darse cuenta de lo que es "correcto o incorrecto": la ética.

La honestidad es el camino hacia una solución personal y la de su empresa. Puedes demostrarlo cada vez que haces que alguien se sienta bien y feliz. Comprenda que los lunáticos son solo una masa hirviente de maldad que se retiene. Pueden enfermarse mucho físicamente. Es la relación entre causa y efecto según la ley de la física. Cuando dejas o permites que alguien sea deshonesto, lo estás preparando para estar físicamente enfermo e infeliz. La inconformidad es una responsabilidad que aparece como verdad suficiente al no permitir ni fomentar ningún tipo de delito. No te sorprendas al darte cuenta que hay áreas que muestran "placer y bienestar" están llenas de robos, asesinatos, prejuicios y acciones poco éticas, con traiciones hacia ti mismo y hacia los demás, sin responsabilizarse de nada, alardeando mentiras de conceptos de placer y felicidad. Se borra el equilibrio social, el hecho de tener también.

Es como una máquina que usas, como una computadora, que la persona usa de manera desordenada, pero sin hacer nada a cambio que contribuya a la máquina, ambos se meten en problemas, la persona se enferma y la máquina necesita ayuda para poder ser. revisado, ambos sobrecargados.

Es el intercambio que mantiene el flujo de entrada y el flujo que le da a la persona que te rodea el espacio para mantener su salud física y mental. Es como una pareja cuya dinámica de dignidad y

confianza, en una sociedad de valores iguales, con ética que suman, sin traiciones a ningún nivel. Puedes ver mucha gente libertina, fomentando solo el placer sexual, sus cuerpos, sus detenciones y hasta publicaciones para vender todo esto como felicidad, libertad y consenso. Venden el presente sin precio para el futuro. Estas personas terminarán muy tristes, decepcionadas, incapaces y enfermas. Permitieron el desequilibrio.

¿Quién puede medir la buena voluntad, el amor o la amistad? ¿Quién puede calcular realmente el valor de salvar a un ser de la muerte en cada vida? ¿Quién puede medir la recompensa del orgullo por hacer un trabajo perfecto o por elogiar? Porque todas estas cosas tienen diferentes valores para diferentes personas, solo mire las opiniones sobre el aborto, el medio ambiente, las verdades y las mentiras.

En el mundo material, la persona cuyo factor de cambio está agotado puede pensar que está "ganando dinero". Sólo un gobierno o falsificador "gana dinero". Debes producir algo para cambiarlo por dinero. Bolsas de dinero. Si no da nada a cambio de lo que recibe, el dinero no le pertenece.

Así, una persona que trabaja para sí mismo, su familia y la sociedad, también puede enfermar, teniendo que compartir su producción con alguien que no hace nada. En una empresa donde todos trabajan, se vuelve muy productiva y todos están felices y orgullosos. Si unos producen para otros, será una empresa la que será candidata a la quiebra, no sin antes haberse inflado con préstamos, que sabe que no devolverá, invocando las más diversas excusas de la situación mundial, que, déjenlo ser dicho, eal pasar, sus compañeros creados. Enfermedades, desencuentros y guerras para cubrirlo todo y las personas que sufrirán todas las consecuencias.

Las perturbaciones del antiguo Imperio Romano fueron causadas por estos factores. La producción cesó y la población finalmente se volvió tan salvaje que solo podían disfrutar de horribles torturas y muertes en una arena, muy parecidas a las arenas modernas!

Gran parte de este desequilibrio de intercambios proviene de la condición infantil, donde el niño no aporta nada y no tiene derecho a aportar, a romper los platos para su aprendizaje o a no fregar bien el suelo. Entonces harás de tu propia habitación un desastre. Hoy entorpecen la ayuda y el equilibrio indispensables del mañana. Esto es lo que primero lo abrumba con sentimientos de obligación hacia sus padres, luego estalla en una revuelta adolescente en toda regla.

¡Los niños a los que no se les permite contribuir parecen maníacos delirantes! Destruir a la próxima generación de esta manera es un sadismo cruel moderno, ya sea intencional o no, tiene el mismo resultado. Si alguno de estos niños son diferenciados, ya saben, del tipo conocido con añil, claro, azul y otras etiquetas, serán muy activos, serán hiperactivos, entonces sus padres sin tiempo ni comprensión, déjenlo en manos de los profesionales que prefieran etiquetar el TDAH, lamentablemente, utilizando "drogas" para convertirlos en ovejitos, reprimidos, silenciosos y que, muchas veces, han sido motivo de culpabilidad posterior, martirio, amputación de brazos o incluso de fin de vida. Un colapso mental en el que ya no pueden hacer ni ser la causa, acaban siendo el efecto de todo. Tus padres pondrán una cortina de humo sobre la situación, ocultando su propia culpa.

Todo, absolutamente todo lo que está mal puede volverse correcto y este cambio depende de todos, porque ya existe una ayuda real, que nunca será una traición. Finalmente se aprobó la "Ciencia Espiritual", la antroposofía milenaria que esperaba este momento, con la evidencia científica aportada a la OMS. A mediano plazo, muchos sabrán esto y se liberarán para siempre de cuestiones

inconscientes, volviendo todo consciente, dejando de tener causa o efecto de enfermedades mentales y trastornos conductuales o vivenciales, volviendo a conectar con el principio de todo, con las bases de la vida. 'existencia.

Dove stiamo andando e cosa faremo?

Equilibrio, Etica, Scambi, Criminalità e Salute Fisica e Mentale

A meno che tu non voglia continuare a vivere nel nulla, alcuni fatti e scene devono essere rivisti. L'incapacità di affrontare un problema porta le persone a ignorarlo o ignorarlo o non vederlo. Al contrario, può esserci un tipo di persona che, come un antico predicatore, non vede altro che il male in ogni cosa e, forse cercando uno schema nel proprio cuore, crede che tutti gli uomini siano cattivi, quindi lo sarebbe anche lui, ma in fondo tutto era buono. Ora sta cercando di contenersi necessitando di una valutazione cosciente della sopravvivenza. Quando qualcuno segue la moralità indiscriminatamente, perde la nozione di etica e quindi emerge il crimine. Cercano di essere controllati da qualcosa o qualcuno per non essere malvagi. A volte preferiscono mentire o fingere di nascondere i propri errori come una cortina fumogena in cui è presente la paura. L'omissione ti rende colpevole quanto la fonte di colpa del bullo, dicono sempre che sono etici. Colui che si lascia trasportare non è un vero criminale, ma potrebbe diventarlo, a seconda dei ranghi criminali.

667

Lo scambio criminale non è niente del criminale per qualcosa di un altro. Che si tratti di furto, minaccia o frode e corruzione, il criminale pensa di ottenere qualcosa senza guardare nulla. Un membro militante può essere persuaso in questo tipo di pensiero, permettendogli di ricevere senza il suo contributo o beneficio, senza rendersi conto di cosa sia "giusto o sbagliato" - l'etica.

L'onestà è la strada verso una soluzione personale e quella della vostra azienda. Puoi dimostrarlo ogni volta che fai sentire bene e felice qualcuno. Comprendi che i pazzi sono solo una massa ribollente di illeciti che viene trattenuta. Possono ammalarsi molto fisicamente. È il rapporto tra causa ed effetto come legge della fisica. Quando permetti o permetti a qualcuno di essere disonesto, lo stai preparando a essere fisicamente malato e infelice. La non conformità è una responsabilità che appare come verità sufficiente non permettendo o incoraggiando alcun tipo di reato. Non sorprenderti nel rendersi conto che ci sono aree che mostrano "piacere e benessere" sono piene di furti, omicidi, pregiudizi e azioni non etiche, con tradimenti verso te stesso e gli altri, senza assumersi alcuna responsabilità, vantando bugie di concetti di piacere e di felicità. Si cancella l'equilibrio sociale, anche il fatto di avere.

È come una macchina che usi, come un computer, che la persona usa in modo casuale, ma senza fare nulla in cambio che contribuisca alla macchina, entrambi si mettono nei guai, la persona si ammala e la macchina ha bisogno di aiuto. revisionato, entrambi sovraccaricati.

668

È lo scambio che mantiene l'afflusso e il flusso che dà alla persona intorno a te lo spazio per mantenere la propria salute fisica e mentale. È come una coppia le cui dinamiche di dignità e fiducia, in un sodalizio di valori uguali, con etiche che si sommano, senza tradimenti a nessun livello. Puoi vedere molte persone libertine, che incoraggiano solo il piacere sessuale, i loro corpi, i loro arresti e persino le pubblicazioni per vendere tutto questo come felicità, libertà e consenso. Vendono il presente senza prezzo per il futuro. Queste persone finiranno per essere molto tristi, deluse, incapaci e malate. Hanno permesso lo squilibrio.

Chi può misurare la buona volontà, l'amore o l'amicizia? Chi può davvero calcolare il valore di salvare un essere dalla morte in ogni

vita? Chi può misurare la ricompensa dell'orgoglio nel fare un lavoro perfetto o nel dare lodi? Perché tutte queste cose hanno valori diversi per persone diverse, basta guardare le opinioni sull'aborto, l'ambiente, le verità e le bugie.

Nel mondo materiale, la persona il cui fattore di scambio è esaurito può pensare di "fare soldi". Solo un governo o un falsario "fa soldi". Devi produrre qualcosa da scambiare con denaro. Sacchi di denaro. Se non dà nulla in cambio di ciò che riceve, il denaro non gli appartiene.

Così, una persona che lavora per se stessa, per la sua famiglia e per la società, può anche ammalarsi, dovendo condividere la sua produzione con qualcuno che non fa nulla. In un'azienda in cui tutti lavorano, diventa molto produttivo e tutti sono felici e orgogliosi. Se alcuni producono per altri, sarà un'azienda che si candiderà al fallimento, non senza essersi prima gonfiata di prestiti, che sa che non ripagherà, invocando le più diverse scuse per la situazione mondiale, che, lascia che va detto, esn passando, i suoi compagni creati. Malattie, disaccordi e guerre a coprire tutto e le persone che ne subiranno tutte le conseguenze.

669

Le interruzioni dell'antico impero romano furono causate da questi fattori. La produzione cessò e la popolazione alla fine divenne così selvaggia da poter godere solo di orribili torture e morte in un'arena, proprio come nelle moderne arene!

Gran parte di questo squilibrio di scambi deriva dalla condizione infantile, in cui il bambino non contribuisce e non ha diritto di contribuire, di rompere i piatti per il suo apprendimento o di non pulire bene il pavimento. Allora renderai la tua stanza un disastro.

Oggi ostacolano l'aiuto e l'equilibrio indispensabili di domani. Questo è ciò che prima lo travolge con sentimenti di obbligo nei confronti dei suoi genitori, poi esplose in una vera e propria rivolta adolescenziale.

I bambini non autorizzati a contribuire sembrano maniaci deliranti!

È il sadismo crudele dei giorni nostri distruggere la prossima generazione in questo modo, intenzionalmente o meno, ha lo stesso risultato. Se qualcuno di questi bambini è differenziato, sai, il tipo conosciuto con indaco, trasparente, blu e altre etichette, sarà molto attivo, sarà iperattivo, quindi i loro genitori senza tempo o comprensione, lascio ai professionisti che preferiscono etichettare l'ADHD, purtroppo, usando "droghe" per trasformarli in agnellini, repressi, silenziosi e che, molte volte, sono stati motivi di successive colpe, martiri, tagliando loro le braccia o addirittura ponendo fine alla loro vita. Un collasso mentale in cui non possono più fare o essere la causa, finiscono per essere l'effetto di tutto ciò.

I tuoi genitori metteranno una cortina di fumo sulla situazione, nascondendo la propria colpa.

Tutto, proprio tutto ciò che è sbagliato potrebbe diventare giusto e questo cambiamento dipende da tutti, perché c'è già un aiuto reale, che non sarà mai un tradimento. Infine è stata approvata "Scienza Spirituale", l'antica antroposofia che attendeva questo momento, con le evidenze scientifiche fornite all'OMS. A medio termine molti lo sapranno e si libereranno per sempre da problematiche inconsce, rendendo tutto cosciente, non avendo più causa o effetto di malattie mentali e disturbi comportamentali o esperienziali, riconnettendosi all'inizio di tutto, alle basi della vita. 'esistenza.

670

Куда мы идем и что будем делать?

Баланс, этика, обмены, преступность, физическое и психическое здоровье

Если вы не хотите продолжать жить в никуда, необходимо пересмотреть некоторые факты и сцены. Неспособность справиться с проблемой приводит к тому, что люди игнорируют

ее, игнорируют или не замечают. Наоборот, может быть такой тип человека, который, как древний проповедник, во всем не видит ничего, кроме зла, и, может быть, ища закономерность в собственном сердце, считает, что все люди плохи, так и он был бы тоже, но в основном все было хорошо. Теперь он пытается сдержать себя, нуждаясь в сознательной оценке выживания.

Когда кто-то следует морали без разбора, тогда он теряет понятие этики, и тогда возникает преступление. Они стремятся быть под контролем чего-то или кого-то, чтобы не быть злыми.

Иногда они предпочитают лгать или притворяться, что скрывают свои ошибки, как дымовую завесу, где присутствует страх. Упущение делает вас таким же виновным, как и источник вины хулигана, они всегда говорят, что они этичны. Тот, кто увлекается, на самом деле не является преступником, но может им стать, в зависимости от криминальных рангов.

Преступный обмен — это не что иное, как преступление, на что-то другое. Будь то кража, угроза или мошенничество и коррупция, преступник думает, что он что-то получает, ни на что не глядя. Воинствующего члена можно склонить к такому мышлению, позволяя ему получать без своего вклада или выгоды, не понимая, что «правильно или неправильно» — этика.

Честность — это путь к личному решению и решению вашей компании. Вы можете доказать это каждый раз, когда вы делаете кого-то чувствовать себя хорошо и счастливо. Поймите, что лунатики — это просто бурлящая масса злодеяний, которые сдерживаются. Они могут сильно заболеть физически. Это связь между причиной и следствием как закон физики. Когда вы позволяете или позволяете кому-то быть нечестным, вы делаете его физически больным и несчастным. Несоответствие — это ответственность, которая проявляется как недостаточная истина, поскольку не допускает и не поощряет какие-либо преступления. Не удивляйтесь, что есть области,

показывающие «удовольствие и благополучие», полные краж, убийств, предрассудков и неэтичных действий, с предательством по отношению к себе и другим, ни за что не берущей на себя ответственность, хвастающихся ложью понятий. удовольствия и счастья. Социальный баланс стирается, факт наличия тоже.

Это как машина, которую вы используете, как компьютер, которым человек пользуется бессистемно, но не делая взамен ничего полезного для машины, оба попадают в беду, человек заболевает, а машине нужна помощь. пересмотрел, оба перегружены.

Это обмен, который поддерживает приток и поток, который дает человеку вокруг вас пространство для поддержания своего физического и психического здоровья. Это как пара, чья динамика достоинства и доверия, в партнерстве равных ценностей, с этикой, которая складывается, без предательства на любом уровне. Вы можете увидеть много распутников, поощряющих только сексуальное удовольствие, свое тело, свои аресты и даже публикации, чтобы продать все это как счастье, свободу и согласие. Они продают настоящее без цены за будущее. Эти люди в конечном итоге будут очень грустными, разочарованными, неспособными и больными. Они допустили дисбаланс.

Кто может измерить доброжелательность, любовь или дружбу? Кто может реально рассчитать ценность спасения существа от смерти в каждой жизни? Кто может измерить награду гордости за безупречное выполнение работы или похвалу? Поскольку все эти вещи имеют разную ценность для разных людей, просто посмотрите на мнения об абортах, окружающей среде, правде и лжи.

В материальном мире человек, чей фактор обмена исчерпан, может думать, что он «зарабатывает деньги». Только

правительство или фальшивомонетчик "делает деньги". Вы должны произвести что-то, чтобы обменять его на деньги. Мешки для денег. Если он ничего не дает взамен того, что получает, деньги ему не принадлежат.

Таким образом, человек, работающий на себя, свою семью и общество, тоже может заболеть, будучи вынужден делить свое производство с тем, кто ничего не делает. В компании, где все работают, становится очень продуктивно и все счастливы и горды. Если одни будут производить для других, то это будет компания, которая будет кандидатом на банкротство, не без того, чтобы предварительно надуть себя кредитами, которые она знает, что не вернет, приводя самые разные оправдания мировой ситуации, которая, пусть сказать, еПопутно его создали товарищи. Болезни, раздоры и войны охватят все и людей, которые пострадают от всех последствий.

Разрушения Древней Римской империи были вызваны этими факторами. Производство прекратилось, и население в конце концов стало настолько диким, что они могли наслаждаться ужасными пытками и смертью только на арене, очень похожей на современные арены!

Большая часть этого дисбаланса обменов исходит из младенческого состояния, когда ребенок ничего не вносит и не имеет права вносить вклад, бить посуду для своего обучения или плохо вытирать пол. Тогда ты устроишь в своей комнате адский беспорядок. Сегодня они мешают незаменимой помощи и равновесию завтрашнего дня. Это то, что сначала переполняет его чувством долга перед родителями, а затем выливается в полномасштабный подростковый бунт. Дети, которым не разрешено вносить свой вклад, выглядят как бредовые маньяки! Это современный жестокий садизм — уничтожать следующее поколение таким образом, преднамеренно или нет, но с тем же результатом. Если кто-то из этих детей отличается, вы знаете, типом, известным с индиго, ясным, синим и другими ярлыками, они будут очень активными, они будут гиперактивными, поэтому их родители

без времени или понимания предоставят это профессионалам, которые предпочитают к сожалению, приклеить ярлык СДВГ, используя «наркотики», чтобы превратить их в маленьких ягнят, подавленных, молчаливых, которые много раз были причинами последующего чувства вины, мученической смерти, отрезания рук или даже прекращения их жизни. Психический коллапс, при котором они больше не могут действовать или быть причиной, они в конечном итоге становятся следствием всего этого. Ваши родители будут ставить дымовую завесу над ситуацией, скрывая собственную вину.

Все, абсолютно все неправильное может стать правильным и это изменение зависит от каждого, потому что уже есть реальная помощь, которая никогда не будет предательством.

Наконец была утверждена «Духовная наука», древняя антропософия, которая ждала этого момента, с научными доказательствами, предоставленными ВОЗ. В среднесрочной перспективе многие узнают об этом и навсегда освободятся от бессознательных проблем, сделав все сознательным, больше не имея причин или следствий психических заболеваний и поведенческих или эмпирических расстройств, воссоединившись с началом всего, с основами жизни.

'существование.

Ambassadeur Matías Bonora Argentina

PADRE E HIJO EN UNA GUERRA

Padre e hijo
en un suspiro
de breve eternidad.
El tiempo se derrama
como en puntos suspensivos
y la infancia es un sol,
que ahora los alumbra
con la fragancia de una paz
sin pausa.

Volver, volver a vivir
en un regazo de abrazo
que respira
y el latido
es compartido.

La fatua Guerra,
esa infamia hambrienta,
hoy afuera se queda,
con sus lágrimas,
la bahorrina,
sus brechas, lejanías
y lo que no tiene nombre.

Hoy me duermo...
Duerme hijo,
estás con papá
y mañana, quizás,
otra luz nos acaricie
y juntos sembraremos,
entre guirnaldas y canciones,
lo que hemos sido
y pudimos ser,
antes de este abismo,
para renacer.

Батько і син
у зітханні
короткої вічності.
Час сиплеться,
мов три крапки,
і дитинство є сонцем,
що освітлює їх сю мить
із пахом
безнастанного
миру.

Знову і знову жити
на колінах обіймів,
що дихають,
у спільнім
серцебитті.

Чванлива Війна,
ця ница глитайка,
сьогодні лишається зовні,
з її слізьми,
брудом,
її пробоїнами і віддаленостями
і тим, що не має назви.

Сьогодні я засинаю...
Спи, синку,
ти з татом,
і завтра, можливо,
нас пеститиме інше світло
і разом ми сіятимемо
серед співів і гірлянд,
те, чим були
і могли би стати
до цієї безодні,
щоб відродитися.

PÈRE ET FILS DANS UNE GUERRE

Père et fils
dans un souffle
d'une brève éternité.
le temps déborde
comme dans les ellipses
et l'enfance est un soleil,
qui maintenant les illumine
avec le parfum d'une paix
Sans arrêt.

reviens, revis
dans un câlin
qui respire
et le rythme
c'est partagé.

la guerre stupide,
cette infamie affamée,
Aujourd'hui il reste dehors
avec ses larmes,
la bahorrine,
ses lacunes, ses distances
et ce qui n'a pas de nom.

Aujourd'hui je dors...
dors fils,
es-tu avec papa
et demain, peut-être,
une autre lumière nous caresse
et ensemble nous sèmerons,
entre guirlandes et chants,
ce que nous avons été
et nous pourrions être
devant cet abîme,
renaître
***.

PAI E FILHO NA GUERRA

Pai e filho
em uma respiração
por uma breve eternidade.
o tempo está se esgotando
como em reticências
e a infância é um sol,
que agora os ilumina
com cheiro de paz
Sem parar.

volte, volte
em um abraço
quem respira
e o ritmo
é compartilhar.

guerra estúpida,
esta infâmia faminta,
Hoje ele fica do lado de fora
com suas lágrimas,
bahorrine,
suas deficiências, suas distâncias
e o que não tem nome.

Hoje eu durmo...
dorme filho,
você está com o papai?
e amanhã, talvez,
outra luz nos acaricia
e juntos vamos semear,
entre guirlandas e canções,
o que temos sido
e nós poderíamos ser
diante deste abismo,
renascido

***.

FATHER AND SON IN A WAR

Father and son
in one breath
for a brief eternity.
time is running out
as in ellipsis
and childhood is a sun,
who now illuminates them
with the scent of a peace
Nonstop.

come back, come back
in a hug
who breathes
and the rhythm
it's share.

stupid war,
this hungry infamy,
Today he stays outside
with her tears,
bahorrine,
its shortcomings, its distances
and what has no name.

Today I sleep...
sleep son,
are you with daddy
and tomorrow, maybe,
another light caresses us
and together we will sow,
between garlands and songs,
what we have been
and we could be
before this abyss,
reborn
***.

PADRE E FIGLIO IN GUERRA

Padre e figlio
d'un fiato
per una breve eternità.
il tempo sta finendo
come nei puntini di sospensione
e l'infanzia è un sole,
che ora li illumina
con il profumo di una pace
Non stop.

torna, torna
in un abbraccio
chi respira
e il ritmo
è condivisione.

stupida guerra,
questa famelica infamia,
Oggi resta fuori
con le sue lacrime,
bahorrine,
i suoi difetti, le sue distanze
e ciò che non ha nome.

Oggi dormo...
dormi figlio,
sei con papà?
e domani, forse,
un'altra luce ci accarezza
e insieme semineremo,
tra ghirlande e canti,
quello che siamo stati
e potremmo esserlo
davanti a questo abisso,
rinascere

POETAS, ESCRITORES Y NIÑOS DEL MUNDO

Libre acceso y para imprimir:

http://alfredasis.cl/index_convocando.htm

Antologías-recopilaciones

"UN POEMA A PABLO NERUDA"

"MIL POEMAS A PABLO NERUDA"

"MIL POEMAS A CÉSAR VALLEJO"

"MIL POEMAS A MIGUEL HERNÁNDEZ"

"MIL POEMAS A JOSÉ MARTÍ"

"MIL POEMAS A ÓSCAR ALFARO"

"MIL POEMAS A SOR TERESA DE CALCUTA"

"A GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ"

"HOMENAJE A JOSÉ MARÍA ARGUEDAS"

"I SEMILLERO VALLEJANO"

"II SEMILLERO VALLEJANO"

"Los niños de la Escuela Poeta Neruda de Isla Negra"

"HOMENAJE A VINICIUS DE MORAES"

"CENTENARIO DE NICANOR PARRA"

"HOMENAJE A CÉSAR ALVA LESCOANO"

"HOMENAJE A LA MUJER DE BOLIVIA"

"¿POR QUÉ, MÉXICO" A LOS DE AYOTZINAPA"

"HOMENAJE A ANA FRANK"

"HOMENAJE A MARA L. GARCÍA"

"HOMENAJE A LUIS WEINSTEIN"

"Epígrafes"

"Títulos sugeridos"

"Homenaje a Túpac Amaru"

"Homenaje a las voces celestiales"

"Homenaje a Alfonsina Storni"

"Homenaje a Federico García Lorca"

"Gatos poetas"

"Homenaje a Antonio Machado"

"Gabriela Mistral del Valle natural"
"Identidad de los pueblos"
"Homenaje a Martin Luther King"
"Homenaje José Carlos Mariátegui"
"Sociedades enfermas"

"Homenaje a Jorge Luis Borges"
"Homenaje a Víctor Jara"
"A los niños de Siria"
"Homenaje a Mario Benedetti"
"El agua de vida"
"Poetas y niños en navidad"
"Todos somos África"
"Cartas a Donald Trump"

"Homenaje a Miquel de Unamuno"
"Homenaje a Rubén Darío"
"Homenaje a Ángel Parra"
"III Semillero vallejiano"
"Homenaje a Diana de Gales"
"Pachacútec y Atahualpa"
"103 Años de Nicanor Parra"
"I SEMILLERO MISTRALIANO"
"Homenaje a Ciro Alegría"
"Homenaje a Benito Juárez"
"Homenaje a Poli Délano"

"Niños de México y Sor Teresa de Calcuta"
"Un borde azul para Bolivia"
"Centenario de Violeta Parra"
"Mil almas, mil obras"

"Homenaje a Danilo Sánchez Lihón"
"Reflexiones"
"Positivo"
"VersAsís"

"Alerta niños y padres del mundo"
"A Miguel de Cervantes Saavedra"
"Homenaje a Thiago de Mello"
"Homenaje a Luis Yáñez Pacheco"

"Susurros al oído"
"Décimas y otras letras a la paz"
"Gracias a la vida" (MOMENTOS)
"Centenario de César Alva Lescano"
"Insólita esperanza" LA PAZ EN COREA
"Homenaje cascos blancos de Siria"

"Sonetos y otras letras"

"IV Semillero Vallejano"

"Family"

"Eros-Ticum"

"Niños de paz y humanidad"

"Homenaje a Charles Baudelaire"

Homenaje a "Cantinflas"

"Aborto"

"Nicaragua Detente"

"Los nuestros"

"Paz y felicidad de la humanidad"

"Detrás de la puerta"

"Sociedades"

"Al Padre Víctor Hugo Tumba Ortiz"

"Todos somos culpables"

"De la tierra al cielo"

"Los poetas en navidad"

"Buenos deseos para el 2019"

¿Qué pasa contigo Venezuela?

"Color de piel"

" Bendita naturaleza"

"Amor y semejanza"

Concurso, creación "VersAsís"

VersAsís de Myriam Rosa Méndes de Cuba

VersAsís de Ana María Galván Rocha

Juan Fran Núñez Parreño miles de poemas

Magali Aguilar Solorza miles de poemas

Hanna Barco miles de poemas

ASIS-PAZ-NO-GUERRA

[Elías Antonio Almada miles de poemas](#)

[José Martínez Alderete miles de poemas](#)

[Varenka de Fátima miles de poemas](#)

[José Santiago miles de poemas](#)

[Elisa Barth miles de poemas](#)

[Fidel Alcántara Lévano miles de poemas](#)

["VersAsís a personajes"](#)

["Los niños de Cali-Colombia"](#)

["Homenaje al día de la tierra"](#)

["Amor de mar a cordillera"](#)

[Memorial de Isla Negra "Danilo Sánchez Lihón"](#)

[René Arturo Cruz-Mayorga miles de poemas](#)

[Ximena Sánchez, Santiago de Chuco](#)

["V Semillero Vallejiano"](#)

[Foncho Ferrando miles de poemas](#)

[Ricci Keun miles de poemas](#)

[Maura Sánchez miles de poema](#)

[Homenaje al natalicio 115 de Pablo Neruda](#)

[Homenaje a los 100 años de Los Heraldos Negros de César Vallejo](#)

Homenaje a los poetas de Oriente [Desde Isla Negra Al Oriente](#)

[Mujer Versus Hombres](#)

[Semillero mundial de los niños \(Niños del mundo\)](#)

[Los niños del frío y el hambre](#)

[Desde Isla Negra al Oriente \(Poetas de Oriente\)](#)

[II Semillero Mistraliano \(Niños de Chile\)](#)

http://alfredasis.cl/ASIS_AMAZONAS.pdf

[Jairo Dealba "VersAsís"](#)

[Homenaje al aniversario de la muerte de Neruda](#)

[Homenaje a Víctor Paz Estenssoro](#)

[Homenaje a la "COP25" Poetas y niños del mundo](#)

[Brigham Young University Taller VersAsís de Mara L. García](#)

La alegría debe llegar, América convulsionada

VI Semillero Vallejano

Medio ambiente-cambio climático. Litoral de los poetas

Desde Cuba a José Martí

Tres días de duelo a César Alva Lescano

Habla el alma 2020

Homenaje a Germán Patrón Candela

Pueblos ancestrales

César Alva Lescano, miles de poemas

Juanita Conejero, miles de poemas

Eric Cobas, miles de poemas

Escuela 80520 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80521 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80522 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80523 niños de Santiago de Chuco

Colegio César Vallejo niños de Santiago de Chuco

Colegio Idelfonso

Colegio Karl Weiss

Colegio Virgen de la puerta, Salaverry

Colegio Ciencias Integradas, Salaverry

Colegio: I. E. Eduvigis Noriega de Lafora N° 35 Guadalupe

I.E. José Carlos Mora Ortiz, Limoncarro-Guadalupe

Corporación de Educación Popular, Trujillo

Colegio: I.E.P Louis Pasteur, Laredo

Escuela Alto Trujillo

I. E. Daniel Becerra Ocampo, Moquegua

Colegio Belen

Colegio matemático católico

Universidad María Auxiliadora

Colegio: I.E. Inmaculada Concepción-Tumbes

Súper luna en el año bisiesto 2020

Día del amor y la amistad 2020

Mil frases del mundo

[Homenaje a la mujer 2020](#)

["Semejantistas" 2020](#)

[Homenaje a médicos y enfermeros COVID-19](#)

[Homenaje a "Marco Martos Carrera"](#)

[Homenaje a "Fidel Alcántara Lévano"](#)

[Homenaje a José Luis Castro de El Cusco](#)

[Homenaje a las trece rosas](#)

Hambre en pandemia

[Homenaje a Malala Yousafzai](#)

[Homenaje a Ernesto Kahan](#)

[Esperanza viva](#)

[Homenaje a René Aguilera Fierro](#)

[Espíritus de Antonio Huillca Hualpa y Túpac Amaru](#)

www.alfredasis.cl/ASIS-ALMA-ISLANEGRA.pdf

[Alma de Rapa Nui](#)

["Premio Alfred Asís 2020" Irene Fernández](#)

[Homenaje a Jorge Aliaga Cacho](#)

[Alma de Santiago de Chuco,](#)

[Capulí, Vallejo y su tierra,](#)

[Poetas del mundo Isla Negra](#)

[Homenaje a Tania Castro González de El Cusco](#)

[Semillero mundial de los niños 2021](#)

[Homenaje a Leoncio Bueno](#)

[Homenaje a Víctor José la Chira](#)

[Homenaje a Octavio Paz \(210\)](#)

[Homenaje a los poetas y escritores de Brasil](#)

[Homenaje a los poetas y escritores de Argentina](#)

[Homenaje a los poetas y escritores de España](#)

“VersAsís”

Mil VersAsís 2022

- 50 "VersAsís" Ana María Galván Rocha**
50 "VersAsís" Mara L. García
50 "VersAsís" Justo A. Pérez Betancourt
50 "VersAsís" Elisa Barth
50 "VersAsís" Damaris Marrero Lupo
50 "VersAsís" Maura Sánchez Benites
50 "VersAsís" José Hilton Rosa
50 "VersAsís" Fidel Alcántara Lévano
50 "VersAsís" Conceição Maciel
50 "VersAsís" Ernestina Lumher
50 "VersAsís" Magali Aguilar Solorza
50 "VersAsís" Ernesto R. del Valle
50 "VersAsís" Paulo Vasconcellos
50 "VersAsís" Rossibel Ipanaqué Madrid
50 "VersAsís" Roselena de Fátima Nunes F.

Los poetas y escritores en pandemia
Semejantistas con más de dos mil poemas virtuales

Isla Negra virtual 2021

La Paz y no la guerra

Vallejanos, revista del norte, Trujillo-Perú

Semillero San miguelino El Callao Perú

**Semillero mundial de los niños
alumnos del mundo.
18 alumnos premiados:**

**1 DE 18 - Premio 2021 edición a
Cícero Livino da Silva Neto
Brasil**

**2 DE 18 - Premio 2021 edición a
Pablo Esteban Campos Mena
Perú**

**3 DE 18 - Premio 2021 edición a
Sofía Andrade
Panamá**

**4 DE 18 – Premio 2021 edición a
Adriana Sáez Rivera
Panamá**

**5 DE 18 – Premio 2021 edición a
Liliana González
México**

**6 DE 18 – Premio 2021 edición a
Sabrina León
México**

**7 de 18 – Premio 2021 edición a
Mayra Ayelén Jiménez
Argentina**

688



**La hermandad
nace desde las buenas intenciones
y se cultiva en el alma
de los verdaderos seres humanos.**

**Solamente
los grandes de espíritu
sienten, ven y hacen las cosas
desde el corazón
y no por obligación
ni por influencias ajenas
a su voluntad.**

Alfred Asís